

Snapshot Romania

Contemporary Artists from Romania

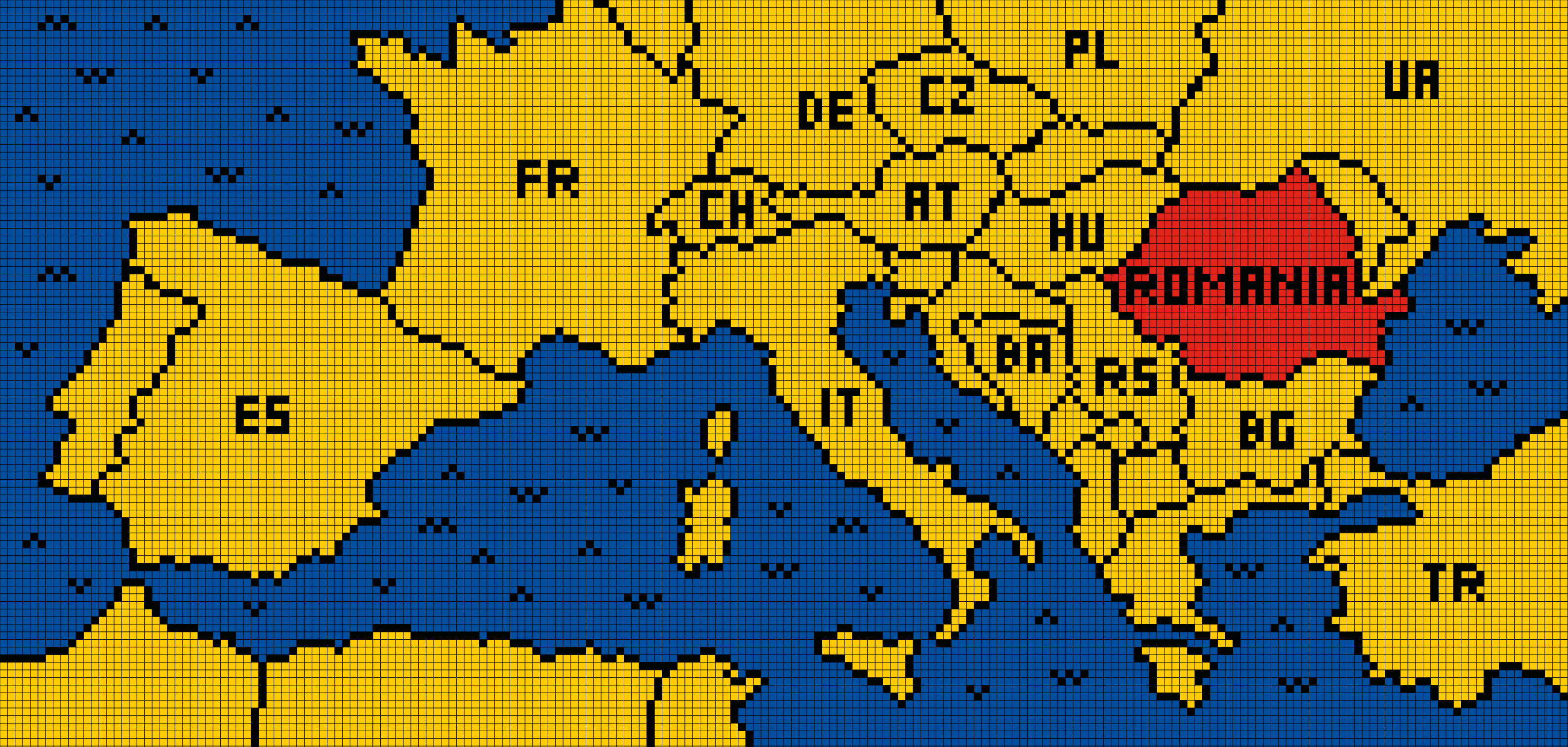
FROM HOME

WITH LOVE

imago
ipunw

Luciano
Benetton
Collection

F A B R I C A



Snapshot Romania

Contemporary Artists from Romania

imago
ipunw
Luciano
Benetton
Collection

F A B R I C A

Edition in three languages:

✦ English

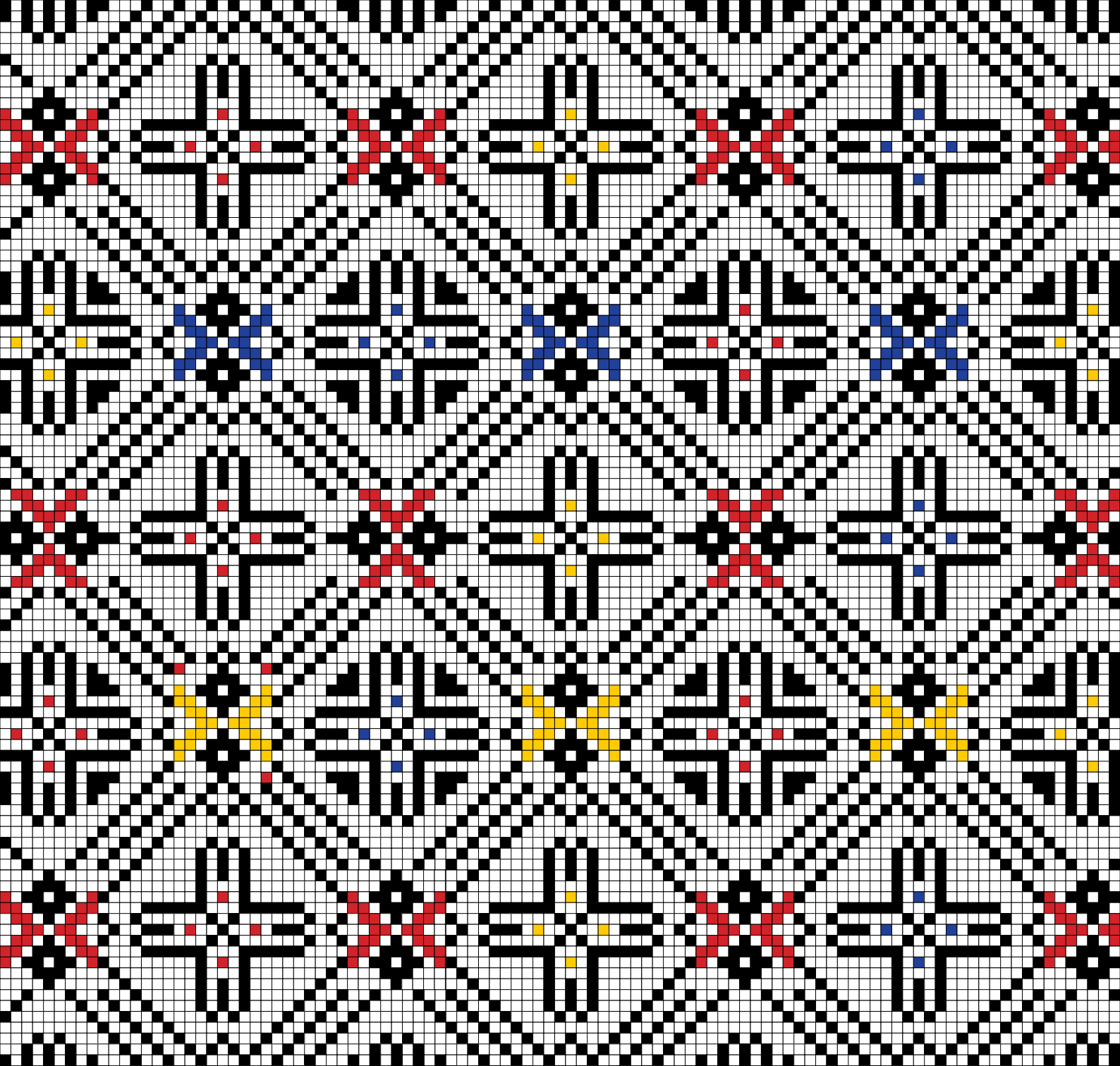
✦ Română

✦ Italiano

Snapshot Romania

Contemporary Artists from Romania

The complete collections are available to view on
www.imagomundiart.com



Contents
Cuprins
Sommario

P. 7
Introductions
Introduceri
Introduzioni

P. 13
✦ Integrare, disintegrate
Luciano Benetton

P. 15
✦ Snapshot Romania
Claudio Scorretti

P. 34
✦ Piccole tele per
un grande quadro
Cosmin Năsui

P. 9
✦ Integrate, Disintegrate
Luciano Benetton

P. 15
✦ Snapshot Romania
Claudio Scorretti

P. 24
✦ Little by Little
for a Bigger Picture
Cosmin Năsui

P. 39
Artworks and artists
Lucrări și artiști
Opere e artisti

P. 11
✦ Integrare, dezintegrate
Luciano Benetton

P. 15
✦ Snapshot Romania
Claudio Scorretti

P. 29
✦ Pânze mici pentru o
imagine de ansamblu
Cosmin Năsui

P. 339
Index
Indice
Indice



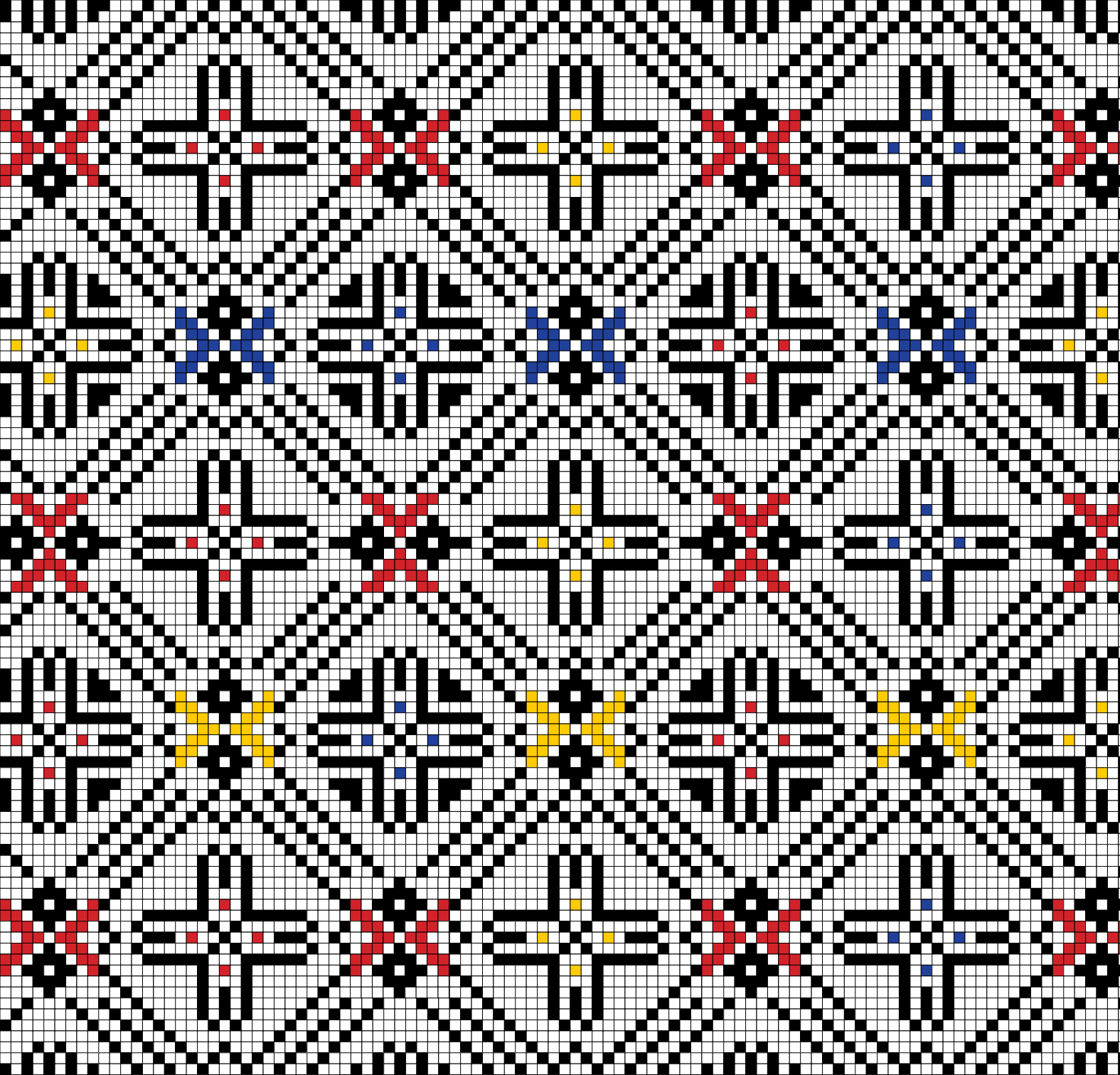
Introductions

Introduceri

Introduzioni

Integrate, Disintegrate

Luciano Benetton



✚ Traveling in Romania, we become aware of its role as a major geographical and historical crossroads within Europe. The mouth of the Danube is here, the Carpathian ridge unites the three traditional regions (Moldavia, Wallachia, Transylvania) and the territory itself, is surrounded by Balkan and Slavic peoples.

Romania, however, derives from Rome. The region was occupied by the Romans in ancient times and, simplifying, over the centuries it became a neo-Latin island amongst lands of diverse languages and cultures.

Today, its role as a cultural crossroads, with its convergences and even cruel divergences, can still be sensed. With an extra element: the interweaving of its archaic past with its present as a European laboratory.

There is the Romania of the almost motionless countryside, where carts are pulled by horses, people wear traditional peasant costumes and generous hospitality is part of a deep-rooted culture. The Romania of the wooden churches and UNESCO heritage monasteries, like Voronet, with its frescoes of the Last Judgment in their intense, unique blue.

Then there is Romania, the European Union member country, investing in industry and services to achieve economic growth and stem the emigration of its children. The Romania of the capital Bucharest, in particular, where 1.7 million of the little

more than 19 million inhabitants of the entire country live and work. Here contemporary art - as Cosmin Năsu, describes – is experiencing a time of great energy, with the activity of museums, private galleries, auction houses, no less than three biennales, numerous magazines and over 6,000 artists.

If art, as we believe, is a way of interpreting the world in which we live, then the National Museum of Contemporary Art is a particular reflection of present-day Romania. The MNAC, housed in a wing of the former People’s House of Nicolae Ceaușescu (now the seat of Parliament), has gone from being a monumental manifesto of the ancient regime to become a symbol of openness, new ideas and drive towards an international reality.

Our usual small 10 x 12 cm white canvas was welcomed with generous creativity by nearly 150 Romanian artists, spanning a cultural period of around 60 years: from socialist aesthetics to tradition, from the classical to the acutely experimental.

The collection explores the contemporary condition of departures and returns, access and excess of information, provocation and anxiety, integration and revolution, curiosity and recklessness.

It was, in fact, Eugène Ionesco the Romanian dramatist, French by adoption, suspended between his roots and the search for an elsewhere, who wrote: “It’s not enough to integrate, you must also disintegrate. That’s the way life is. That’s philosophy. That’s science. That’s progress, civilization”.

Population data: ICE (Foreign Trade Institute)
Romania economic note, September 2013
Eugène Ionesco, La Leçon (1951)

Integrare, dezintegrare

Luciano Benetton

✚ Călătorind în România devii conștient de rolul său de mare răscruce geografică și de punct istoric de legătură al Europei. Aici este gura de vărsare a Dunării, arcul carpatic unește cele trei regiuni istorice – Moldova, Valahia, Transilvania –, iar teritoriul său este înconjurat de popoare balcanice și slave.

Dar România își are originea la Roma, pentru că această regiune a fost ocupată în timpurile vechi de către romani și a devenit astfel, în cursul secolelor, o insulă neolatină între diverse spații lingvistice și culturale.

Astăzi este încă vizibilă această caracteristică a sa de răscruce între spații și culturi diferite, deopotrivă în inițiativele sale de integrare sau de rezistență, uneori chiar sângeroasă. La care se adaugă un alt element: confruntarea între trecutul său arhaic și prezentul de laborator european.

Este România patriarhală, aproape neschimbată, cu căruțe trase de cai, cu costume populare tradiționale și o generoasă ospitalitate trăită ca o formă de cultură autentică. Este România bisericilor de lemn și a marilor mănăstiri care aparțin patrimoniului UNESCO, precum Mănăstirea Voroneț, cu fresca Judecării de Apoi zugrăvită în acel albastru atât de intens și de inconfundabil.

Și este România, țară membră a Uniunii Europene, care își concentrează acum atenția asupra industriei și a serviciilor pentru a crește din punct de vedere economic și a reuși să domolească astfel puternica emigrație a fiilor săi. Este România orașului București, capitala țării, unde trăiesc și lucrează 1,7 milioane de locuitori din cei peste 19 milioane câți numără țara în momentul de față. Aici arta contemporană – așa cum afirmă

Cosmin Năsui în intervenția sa din acest catalog – cunoaște un moment de mare efervescență, dacă ne referim la evenimentele organizate de muzeele, galeriile private și de casele de licitații, la cele 3 bienale de artă, dar și la revistele de profil și la cei peste 6.000 de artiști.

Iar dacă arta este – așa cum credem – o modalitate de a ne exprima despre lumea în care trăim, o oglindă cu totul specială a României de astăzi este chiar Muzeul Național de Artă Contemporană, MNAC, găzduit într-o aripă a fostei Case a Poporului construită de Nicolae Ceaușescu (în prezent sediu al Parlamentului), care, dintr-o emblemă monumentală a fostului regim, a devenit un simbol al deschiderii, al ideilor noi, al schimbării către o realitate internațională.

Pânza noastră albă, miniaturală, de 10 x 12 cm, a fost primită cu generozitate creativă și umană de către aproape 150 de artiști români, care acoperă, în termeni culturali, un arc de timp de aproximativ 60 de ani: de la estetica socialistă la tradiție, de la abordarea clasică la un experimentalism acut.

Colecția de față traversează și cercetează condiția contemporană între diverse căutări și reveniri, între acces și exces de informație, între provocare și anxietate, integrare și revoluție, curiozitate și îndrăzneală. De altfel, chiar Eugène Ionesco, dramaturgul de origine română, francez prin adopție, suspendat între rădăcinile sale și căutarea unui spațiu „de altundeva”, scria: „Nu ajunge doar să integrezi. Trebuie și să dezintegrezi. Aceasta este viața. Filozofia. Știința. Acesta este progresul, civilizația”.

Date despre populație: ICE (Institutul Italian de Comerț Exterior)
Notă economică despre România, septembrie 2013
Eugène Ionesco, Lecția (1951)

Integrare, disintegrare

Luciano Benetton

✚ Quando si viaggia in Romania ci si rende conto del suo ruolo di grande crocevia geografico e raccordo storico d'Europa. Il Danubio ha qui la sua foce, la dorsale dei Carpazi unisce le tre regioni tradizionali (Moldavia, Valacchia, Transilvania) e il territorio è circondato da popoli dell'area balcanica e slava.

Ma Romania deriva da Roma, perché quella regione anticamente fu occupata dai romani e così, semplificando, nei secoli divenne un'isola neolatina tra territori di lingua e cultura diverse.

Questo suo essere crocevia di luoghi e culture, tra integrazioni e opposizioni anche cruente, si coglie ancora oggi. Con un elemento in più: l'intreccio tra il passato arcaico e il presente di laboratorio europeo.

C'è la Romania delle campagne quasi immobili, con i carretti trainati dai cavalli, i costumi contadini tradizionali, l'ospitalità generosa vissuta come cultura da non tradire. La Romania delle chiesette di legno e dei grandi monasteri patrimoni dell'Unesco, come Voronet con gli affreschi del Giudizio Universale dal blu così intenso e irripetibile.

C'è poi la Romania paese membro dell'Unione Europea, che punta sull'industria e sui servizi per crescere economicamente e frenare la forte emigrazione dei suoi figli. La Romania della capitale Bucarest, in particolare, dove vivono e lavorano 1,7

dei poco più di 19 milioni di abitanti dell’intero paese. Qui l’arte contemporanea – come ricorda nel suo intervento Cosmin Năsui – vive un momento di grande effervescenza, con l’attività di musei, gallerie private, case d’asta, ben tre biennali, diverse riviste e più di 6.000 artisti.

Se l’arte, come pensiamo, è un modo per dare conto del mondo in cui viviamo, uno specchio particolare della Romania attuale è proprio il Museo Nazionale di Arte Contemporanea, il MNAC, ospitato in un’ala della ex Casa del Popolo di Nicolae Ceaușescu (oggi sede del Parlamento), che da monumentale manifesto dell’ancien regime è diventato simbolo dell’apertura, delle nuove idee, del cambiamento verso una realtà internazionale.

La nostra consueta piccola tela bianca 10 x 12 è stata accolta con generosità creativa e umana da quasi 150 artisti della Romania, che coprono un arco culturale di circa 60 anni: dall’estetica socialista alla tradizione, dal classico allo sperimentale più acuto.

La raccolta attraversa e indaga la condizione contemporanea tra partenze e ritorni, accesso ed eccesso dell’informazione, provocazione e ansia, integrazioni e rivoluzioni, curiosità e spericolatezza.

Del resto è stato Eugène Ionesco, drammaturgo romeno, francese d’adozione, sospeso tra le sue radici e la ricerca di un altrove, a scrivere: “Non basta integrare soltanto. Bisogna anche disintegrare. Questo è la vita. La filosofia. La scienza. Questo è il progresso, la civiltà”.

Dati popolazione : ICE (Istituto italiano per il Commercio Estero)
Nota congiunturale Romania, settembre 2013
Eugène Ionesco, La Leçon (1951)

Snapshot Romania

Claudio Scorretti

✚ In the last few months, in order to illustrate the originality and international exposure of Luciano Benetton’s Imago Mundi project to the Romanian artists, I brought the “sample kit” with me: the sizable Chinese catalogue and “the little canvas”. And every time I broke the ice by introducing the 10 x 12 cm canvas which, once released from the bubble pochette cover, turned over in their hands and carefully observed, animated the conversation and soon became the “bijou” (this was the ‘hot comment’ collected among a lot of my interlocutors). With the presentation of the comprehensive Chinese catalogue, I made another step forward and so, driven by the favorable wind, ‘spread by word of mouth’, the canvas followed its course smoothly, gathering thusly the 147 artists who are now part of this collection.

I wanted to open this foreword with praise for the untouched canvas, in the belief that, all along the world tour undertaken by the Imago Mundi collection, it has already become a recognizable format, able to offer every artist an unprecedented and equal 120 sq cm very visible catwalk, on which they can apply the ‘square root’ or the ‘litmus test’ of their own creativity. And if the entrance token in New York – a point of reference for me and the city of my cultural background – launches a vitalizing incitement ‘to do it’ on a large scale: “if you make it in New York, you can make it anywhere”, with less emphasis and observing the proportions of “field & size”, I believe that we could launch a similarly challenging invitation: “if you manage to express yourself on a 10 x 12 surface, then you can deal with any other format”.

One more consideration regarding the front - rear of the canvas. During my visits in the artists’ studios, in order to recover the disseminated canvases, the net contour of the 10 x 12 artwork, now painted and hung on the center of the wall, often appeared in front of my eyes like a small and precious totem, positioned in the right light and of equal dignity alongside other works of far larger dimensions. Beyond the surprise of discovering the valuable object, the ‘hidden side’ or the ‘rear entrance’ of the canvas soon ended up intriguing me as much as the painted front. And so I have taken a beneficial step forward in questioning the way in which an artist commonly relates to the ‘canonical and cadastral’ surface of the artwork, as well as to the market value - often measured in square meters – by means of which both gallery owners and art collectors often evaluate and eventually stifle the artistic breath and the visual impact of the artist’s work.

The full immersion in the artists' studios allowed me to build up a comparison among the three systems, contiguous or integrated, which support the creation and the distribution of artworks in today's Romania. And I am referring here firstly to the studios themselves, which, in all their diversity and – sometimes – anomalies, deserve a special photo-documentary approach. So the visual impact remains very unpredictable, from the precariousness suggested by the lack of maintenance, to the unique imprinting of the communist architecture, and to the progressive and unexpected creative solutions found by the artists, who show great proof of mastery even when it comes “to patching” their working spaces.

In this neo-realist screenplay, the Plastic Artists' Union (Uniunea Artistilor Plastici – UAP in Romanian) plays the lion's part. This sort of Metro Goldwyn Mayer of Romania has a significant estate of buildings in the major Romanian cities, inherited from the communist period and consisting in a sort of 'Potemkin fleet' of tenement-like buildings, 'agglomerates of creation' and former industrial spaces of an architecturally devastating rigor mortis. All of these spaces are made available to the UAP's members at affordable prices. In this real estate context, UAP has the privilege to manage a variety of art galleries without commercial purposes, ensuring a constant flow of solo and group exhibitions, in contrast to the objective difficulties faced by the private galleries who are forced to deal with the lack of a consolidated market of collectors in Romania.

Strengthened by these prerogatives, the UAP remains the main player in the field of Romanian contemporary art, providing the “sustainability” of the whole art system in the country – and little matters, in the end, if this stabilization has occurred on an 'almost state-supported and seemingly private' model. On the other hand – and it is good to remember here – even the well lighted, wide and comfortable space of the Romanian Museum of Contemporary Art occupies one of the many corners of the 'mausoleum-mortuary' of Ceausist Communism: Casa Poporului, so desired by the Ceausescu couple, which competes, for gigantism, with the Pentagon.

In its private version, the UAP nationalist model has its cosmopolitan double in the Paintbrush Factory in Cluj-Napoca, a former factory with a peculiar architectural structure, 'soap box' style, which preserved the evocative name recalling the initial vocation of paintbrush producer held during the communist period. While offering large and small studios to great artists and to 'selected promises' and, above all, its solid and internationally recognized “imprint” of reference, the Paintbrush Factory in Cluj is today the most structured example of an associative artistic group which is comprised of in-house artists and galleries with the support of the strategic leader gallery, Plan B. A gallery which can be seen as a kind of sputnik-shuttle able to launch artists abroad with a certain frequency.

On the opposite side of the private sector but without the support of a safety net, there is another version, as if filmed with a Super 8 camera, of artists who move in the equally degraded framework of the real estate, in a situation which doesn't

greatly differ from other European capitals. It is a familiar scenario, obviously, colored with some local peculiarities. Here we can see artists who are 'almost famous', working in well lighted studios, with autonomous heating and their name on the door bell, but also composite groups of roommate emerging artists (painters, sculptors, street artists, advertisers etc), in tiny fortresses settled in tenement-like houses. And, to finish with a flourish – but not without respect - we can also find artists who live, work and sell from their one room studios and whom – so as to escape from the Polaroid shot – you are forced to meet in bars, while risking indigestion in the end due to so many coffees and fresh juices.

From the very beginning I have not seen this collection as a 'top list' or as a group classification divided in 'most', 'emerging', 'not yet' – such an approach would have required a committee of curators and gallery owners, able to broaden the horizon and the variety of requests. All relevant, for Heaven's sake, if we only take into account the debate about the right number of artists to select or how to reassert the local specificity of Romanian art among the different movements and tendencies, associated with different schools and opinion trends. Perfectly productive and appropriate arguments, if postponed or sent back for the opening of the exhibition.

In the meantime, I came to discover that the Earth is round on my own. The opportunity I had to get acquainted with the richness of proposals and variety of the artistic genres approached allowed me to not surrender so easily in front of the main trend of today's Romanian art: figurativism. Not by chance and in virtue of the well established influence of the great masters of 20th century Romanian art, the “noul figurativ” continues to still be the “coloana infinită” of Romanian art in the 21st century that, with all its self explanatory peculiarities, is anxious to express the individual and collective desire for memory and witness.

From the remarkable and precious virtuosity of portrait and self-portrait realization, with a particular expressive power, to the post-communist 'jazz' figurativism and to a dark and crepuscular 'soul' art: Romanian contemporary art is currently characterized by an individual and collective metaphorical commitment, a 'darkness still on', an identity which either fails to be or is afflicted by the Osbornian 'scandal and concern' about a society which is unable to find more than a precarious equilibrium among Western capitalism, an unbridled and false one, the *Romania felix* tradition and religious orthodoxy; thusly finding a chance to overcome the dramatic fracture of more than 40 years of Communism.

Along with this fascinating, extremely varied and deep figurative section of Romanian art, I also wanted to recover under-appreciated abstract art and urban art as well. This is how we came to choose the title: Snapshot Romania.

As an epilogue, please see the 10 x 12 canvas at the end of the collection, where, instead of printed letters, I preferred the thin thread of handwriting for a thank you addressed to those who shared this project with me.

Snapshot Romania

Claudio Scorretti

✚ În întâlnirile cu artiștii români cărora am vrut să le vorbesc despre deschiderea internațională a proiectului Imago Mundi, de Luciano Benetton, m-a însoțit, de fiecare dată, nelipsitul „kit de prezentare”: catalogul voluminos cu artiștii din China și, desigur, *the little canvas*. Am spart ghiața, la fiecare întâlnire, punând în fața artiștilor întâi pânza de 10 x 12 cm care, o dată eliberată din învelitoarea tip *bubble pochette*, întoarsă pe toate fețele și studiată cu mare atenție, anima invariabil discuția, devenind, repede, „mica bijuterie”: așa s-au exprimat, la cald, mulți dintre interlocutorii mei. Cu prezentarea catalogului din China ajungeam la pasul următor – și astfel, purtată de unde favorabile, *spread by word of mouth*, pânza și-a urmat liniștită traseul, adunând cei 147 de artiști care compun prezenta colecție.

Mi-am propus, așadar, să încep cu un elogiu adus pânzei neatinse din convingerea că, în drumul pe care colecția Imago Mundi îl străbate în jurul lumii, ea reprezintă deja un format recognoscibil, în măsură să asigure fiecărui artist un podium inedit, de 120 cm², unul egal pentru toți, ca un fel de exercițiu de extragere a rădăcinii pătrate a propriei creativități sau ca o probă de foc a exprimării ei. Iar dacă intrarea la New York – orașul de referință al formării mele – invită pe un ton incitant la reușită pe toate planurile: „dacă reușești la New York, poți reuși oriunde altundeva”, tot astfel, redimensionând proporțiile pe măsura potrivită, de 10 x 12 cm, se poate formula, cu ceva mai puțină emfază, firește, o invitație similară: „cine reușește să se exprime pe o suprafață de 10 x 12 cm, poate aborda orice alt format”.

Încă ceva despre pânza față - verso. Vizitând atelierelor artiștilor, de data aceasta pentru a recupera pânzele semănate, conturul ferm al lucrării de 10 x 12 cm, acum pictată și așezată în centru, pe perete, îmi sărea în ochi ca un mic totem prețios, pus în lumină, cu egală demnitate, în rând cu alte lucrări de dimensiuni mult mai mari. Dincolo de surpriza descoperirii obiectului valoros pe care îl aveam în față, ceea ce îmi stârnea curiozitatea, de fiecare dată, era, în egală măsură, partea ascunsă sau „intrarea prin spate” a pânzei pictate. Și astfel am mai făcut un pas, mic dar important, de regândire a proporțiilor, atunci când vine vorba despre modul în care artiștii se raportează la suprafața „canonică și cadastrală”, aproape, a lucrării și despre etalonul „la metru pătrat” cu care colecționarii și galeriștii măsoară arta și condiționează în cele din urmă respirația creativă a artistului și impactul vizual al lucrărilor sale.

Această *full immersion* în atelierelor artiștilor invitați în proiect mi-a permis să formulez, în timp, o comparație între trei sisteme, separate sau asociate, care asigură producția de artă și circuitul creației artistice din România. Mă refer, în primul rând, la atelierelor propriu-zise, care, în diferitele lor tipologii și uneori anomalii, ar merita o abordare foto-documentară specială. Și asta pentru că impactul vizual inițial este unul complet imprevizibil, din care răzbate precariatatea permanentă dată de spațiile greu întreținute, la care se adaugă amprenta arhitecturii comuniste, dar și remediile creative ale artiștilor, adevărați maeștri chiar și atunci când trebuie să-și mascheze spațiul în care lucrează.

Într-un astfel de scenariu de film neorealist, rolul protagonistului revine Uniunii Artiștilor Plastici. Ca un fel de Metro Goldwyn Mayer al artei românești, UAP dispune de un patrimoniu de clădiri situate în cele mai importante orașe din România, moștenite din perioada comunistă, în care se regăsesc, ca într-o flotă Potemkin, clădiri publice, „aglomerate de creație” și foste spații industriale cu inconfundabila lor amprentă arhitecturală, pe care Uniunea le pune la dispoziția membrilor săi asociați, la prețuri convenabile. Într-un asemenea context imobiliar, UAP își rezervă privilegiul de a gestiona o serie de galerii de artă fără scopuri comerciale, cu un flux constant de expoziții personale și de grup, contrastând cu dificultățile obiective cu care se confruntă galeriile private în lipsa unei solide piețe de colecționari.

Bucurându-se de aceste prerogative, UAP rămâne principalul jucător în câmpul artei contemporane din România și garantul sustenabilității întregului sistem – puțin contează, în fond, dacă acest echilibru a fost realizat pe un model „aproape statal, simili-privat”. De altfel, e bine să amintim că și spațiul luminos, încăpător și confortabil al Muzeului de Artă Contemporană din București, ocupă, la rândul lui, una dintre aripile „mausoleului” ceaușist, Casa Poporului, atât de dorită de cuplul Ceaușescu, și care rivalizează azi, ca dimensiuni gigantice, cu Pentagonul.

În versiune privată, modelul naționalist al UAP își are replica sa cosmopolită în Fabrica de Pensule din Cluj-Napoca, o clădire cu o inconfundabilă structură arhitecturală tip *soap box*, care și-a păstrat numele și referința la profilul său de producător de pensule din timpul perioadei comuniste. Oferind ateliere mici sau mari pentru artiști mari sau pentru tinere speranțe, și având, mai ales, brand-ul său de renume, Fabrica de Pensule din Cluj reprezintă astăzi cel mai coerent și recunoscut la nivel internațional exemplu de grup asociativ cuprinzând deopotrivă artiști și galerii *in-house* și bucurându-se de sprijinul strategic al galeriei-lider, Plan B. O galerie care poate fi asemuită unui fel de *sputnik* - *shuttle* în stare să lanseze artiști în afara țării cu o certă regularitate temporală.

De cealaltă parte a inițiativelor private, și fără a avea în spate o structură care să-i protejeze, se află, ca într-o peliculă filmată cu o cameră Super 8, artiștii care lucrează în ateliere închiriate pe piața imobiliară, în situații care nu diferă, de multe ori, de restul capitalelor europene. Este, desigur, un scenariu cunoscut, animat de câteva particularități locale. De la artiști almost famous, cu ateliere luminoase, încălzire proprie și nume la intrare, la grupuri de tineri artiști care împart același

spațiu (pictori, sculptori, street artists sau artiști care lucrează în publicitate) în minuscule fortărețe de creație situate în clădiri modeste, la care se adaugă – pentru a încheia într-un ton de simpatie și respect – artiștii care trăiesc, lucrează și își vând lucrările din propria garsonieră și pe care, pentru a evita instantaneul fotografic, ești nevoit să-i întâlnești în baruri, riscând să faci indigestie de la atâta cafea și sucuri proaspete de fructe.

Am privit încă de la început această colecție nu ca pe un top list sau o clasificare pe categorii gen the most, emerging sau not yet, pentru alcătuirea căreia era nevoie de o echipă de curatori și galeriști, care să extindă orizontul proiectului și să diversifice cerințele existente. Opinii pertinente, fără îndoială, în privința numărului artiștilor de inclus în selecție, sau a modului de prezentare a specificității locale a artei românești în peisajul diverselor tendințe sau trend-uri, derivate la rândul lor din școli și tabere de opinie diferite. Idei productive și cât se poate de binevenite, desigur, care își vor găsi spațiu de dezbattere la momentul inaugurării expoziției.

Între timp, am ajuns să descopăr, de unul singur, că pământul e rotund. Multitudinea de propuneri și varietatea de genuri abordate mi-a permis să nu mă predau cu ușurință în fața trend-ului dominant din arta românească de astăzi: figurativul. Ca urmare a unui întreg filon de legătură cu maeștrii picturii de secol XX, noul figurativ rămâne „coloana infinită” a artei românești de secol XXI, cu nuanțe diferite care aduc mărturie despre traseul individual și colectiv al memoriei artistice.

De la virtuozitatea remarcabilă și prețioasă a realizării portretului sau autoportretului, de mare efect expresiv, la figurativismul „jazz” post-comunist sau la o artă cu accente aproape „soul”, crepusculare și întunecate: arta românească de astăzi este traversată de o abordare metaforică în tușe groase – individuale sau de grup –, de efectele unei obscurități încă în vogă, de o identitate indecisă sau gravată de teme „de scandal și îngrijorare” - pentru a folosi o expresie osborniană – ale unei societăți aflată în dificultatea de găsi un echilibru mai puțin precar între capitalismul occidental, sălbatic și de fațadă, tradiția României felix și religia ortodoxă, pentru a depăși falia dramatică a celor peste 40 de ani de comunism.

Pe lângă această fascinantă, bogată și profundă incursiune în linie figurativă, am vrut să recuperez și arta abstractă, una mai puțin apreciată, alături de arta urbană. De aici, motivația titlului: Snapshot Romania.

În încheiere, fac o trimitere la finalul catalogului, acolo unde, în locul literelor tipărite, am preferat, pe o pânză de 10 x 12 cm, caligrafia fină a scrisului de mână pentru a adresa mulțumiri din suflet celor care mi-au fost alături în acest proiect.

Snapshot Romania

Claudio Scorretti

✚ In questi mesi, per illustrare agli artisti romeni, l'originalità e la portata internazionale del progetto Imago Mundi di Luciano Benetton, ho portato con me il 'sample kit': il consistente catalogo della Cina e 'the little canvas'. Ho rotto il ghiaccio con gli artisti presentando proprio la 10 x 12 che, spogliata dalla protettiva 'bubble-pochette', rigirata tra le mani ed osservata con attenzione, ha animato la conversazione come un 'bijou' (questo il 'commento a caldo', raccolto tra molti dei miei interlocutori). Con l'introduzione dell'esautivo catalogo cinese ho compiuto il passo successivo e, sospinta dal vento favorevole del passaparola, la tela ha fatto agevolmente il suo corso, raccogliendo i 147 artisti che compongono la presente raccolta.

Ho voluto aprire con l'elogio della 'tela intonsa' nella convinzione che, nel giro del mondo intrapreso da Imago Mundi, essa rappresenti ormai un riconoscibile 'format' in grado di garantire ad ogni artista un'inedita ed egualitaria passerella di 120 cm. quadrati di grande visibilità dove poter applicare la radice quadrata o la prova del nove della propria creatività. Se la parola d'ordine a New York – mia città di formazione e di riferimento – è uno stimolante incitamento 'a farcela' in grande scala - "se ce la fai a NYC, puoi farcela dappertutto" - con meno enfasi e nella conversione in scala di 'field & size', si può azzardare un analogo augurale invito: "se riesci ad esprimerti compiutamente su una tela 10 x 12 cm., puoi affrontare qualsiasi formato".

Ancora una considerazione per quanto attiene al fronte/retro della tela. Durante le mie visite agli atelier degli artisti per 'recuperare' le 'tele seminate', il contorno netto della 10 x 12, ormai dipinta e appesa al centro della parete, è spesso balzato ai miei occhi come un piccolo e prezioso totem, nella giusta luce e con pari dignità di opere di ben maggiori dimensioni. Al di là della sorpresa per la sua qualità, la 'parte celata' della tela o, per così dire, il suo "ingresso dal retro", ha ben presto finito per intrigarmi quanto la facciata visibile. Ecco compiuto un ulteriore, piccolo, ma salutare sovvertimento del metro col quale l'artista si rapporta alla superficie 'canonica e catastale' della sua opera e al suo valore di mercato che collezionisti e galleristi stimano 'a metro quadrato' con il risultato di condizionare e soffocare il respiro creativo dell'artista e l'impatto visivo della sua opera.

La ‘full immersion’ negli studi degli artisti invitati mi ha consentito di mettere a confronto i tre sistemi, contigui o integrati, che consentono la produzione degli artisti e la distribuzione delle loro opere in Romania. Intendo fare riferimento, in primo luogo, agli atelier romeni che, nelle svariate declinazioni di tipologie e di malformazioni, meriterebbero un trattamento foto-documentaristico a parte, tanto imprevedibile rimane l’impatto visivo, aggravato dalla precarietà permanente della mancanza di manutenzione associata all’indelebile imprinting architettonico comunista e ai progressivi ed estemporanei rimedi creativi degli artisti, maestri anche nell’arte di ‘metterci una pezza’.

In questa sceneggiatura da film neorealista la parte da leone la gioca l’Unione degli Artisti Plastici della Romania (Uniunea Artistilor Plastici - UAP). Questa sorta di Metro Goldwyn Mayer dell’arte romena dispone di un considerevole patrimonio edilizio nelle principali città romene, ereditato dal periodo comunista, consistente in una flotta Potemkin di edifici popolari, ‘agglomerati di creazione’ ed ex spazi industriali di devastante ‘rigor mortis’ architettonico, che mette a disposizione dei propri associati, a prezzi vantaggiosi. In questo contesto edilizio, la UAP si concede il lusso di gestire svariate gallerie d’arte senza fini di lucro, con un flusso costante di mostre personali e collettive cui fa da contraltare lo scenario di difficoltà oggettive in cui versano le gallerie private per la mancanza di un consolidato mercato di collezionisti cui fare riferimento.

Forte di queste due prerogative, l’Unione rimane il motore principale dell’arte contemporanea romena in quanto garantisce la ‘sostenibilità’ dell’intero sistema artistico del Paese e poco importa, allora, se questa stabilizzazione poggia su un modello ‘para-pubblico e para-privato’. D’altronde – è bene ricordarlo - anche il luminoso, spazioso ed assai confortevole Museo d’Arte Contemporanea di Bucarest, occupa uno dei tanti angoli del mausoleo-obitorio del comunismo ‘ceausista’: quella Casa Poporului fortemente voluta dai Ceausescu che oggi gareggia, per gigantismo, con il Pentagono.

Sul versante privato, il modello nazionale UAP ha il suo emulo poliglotta nella ‘Fabrica de Pensule’ di Cluj, un ex stabilimento dall’inconfondibile struttura architettonica a portasapone che ha mantenuto lo stesso evocativo nome e la vocazione ai pennelli del periodo comunista. Offrendo studi piccoli e grandi a grandi artisti e a ‘promesse selezionate’ e, soprattutto, il solido ed internazionalmente riconosciuto ‘imprimatur’ di qualità, la ‘Fabbrica dei Pennelli’ di Cluj rappresenta oggi il più strutturato esempio consociativo romeno di artisti in-house che fanno sistema con gallerie in-house’ con il supporto strategico di una galleria-leader (‘Plan B’), una sorta di sputnik-shuttle capace di ‘lanciare gli artisti fuori del paese’, ad intervalli di tempo più o meno regolari.

Alla estremità opposta del privato, senza alcuna rete di protezione, c’è la variante in ‘Superotto’ degli artisti che si muovono nel quadro altrettanto degradato delle periferie urbane non dissimili da quelle delle altre capitali europee. Ovviamente, si tratta di una campionatura deja-vù con alcune ‘caratterizzazioni

locali’. Qualche artista ‘quasi famoso’ con studio luminoso, riscaldamento autonomo e nome sul campanello, tante composite tribù di artisti emergenti che dividono spazi e spese (pittori, scultori, street artists, pubblicitari) arroccati nei fortini di caseggiati popolari e, per chiudere in bellezza – sia detto con il massimo rispetto - i tanti artisti che vivono, lavorano e vendono nel loro monolocale e che, per sottrarsi al metodo Polaroid, sei costretto ad incontrare nei bar, facendo indigestione di caffè e spremute.

Fin dall’inizio non ho inteso questa collezione come una ‘top list’ o una classifica per gironi di merito (‘most’, ‘emerging’, ‘not yet’) per compilare la quale sarebbe stato necessario un comitato di curatori e galleristi, capaci di allargare l’orizzonte per poter dare risposta a tutti i quesiti - tutti pertinenti, per carità - sul numero giusto degli artisti da selezionare o su come riaffermare sul piano locale le specificità dell’arte romena tra tendenze e trend, associate a scuole e campanili; argomenti più produttivi ed appropriati, se procrastinati o rimandati all’opening della mostra.

Nel frattempo, sono tornato a scoprire, da solo, l’acqua calda. Confrontarmi con la ricchezza delle proposte e la varietà dei generi mi ha permesso di non arrendermi alla ‘corrente dominante’ dell’arte contemporanea romena: il figurativo. Non a torto ed in virtù della consolidata influenza dei grandi maestri del Novecento romeno, ‘noul figurativ’ rimane ‘coloana infinità’ dell’arte romena del XXI secolo, seppure tra tante differenti sfumature ‘self-explanatory’ della volontà individuale e collettiva di memoria e di testimonianza. Dal notevole e prezioso virtuosismo del ritratto o dell’autoritratto di grande efficacia espressiva al ‘jazz’ figurativo post comunista, al ‘soul’ crepuscolare ed oscuro: l’arte contemporanea romena è attraversata da un pronunciamento metaforico - individuale e collettivo – da una ‘darkness still on’, una identità mancante o afflitta dalla osborniana ‘materia di scandalo e di preoccupazione’ di una società che, al suo interno, non riesce a trovare un ‘equilibrio non effimero’ tra il capitalismo occidentale, selvaggio e di facciata, la tradizione della *Romania felix* e l’ortodossia religiosa, superando la drammatica frattura di oltre quaranta anni di comunismo.

Accanto a questo affascinante, variegato e profondo solco figurativo ho voluto recuperare la poco apprezzata ‘arte astratta’ insieme all’arte urbana. Ecco la ragione del titolo: ‘Snapshot Romania’.

Per chiudere rimando alla tela 10 x 12 in calce alla collezione dove, al posto dei caratteri tipografici, ho preferito il sottile filo della scrittura per un grazie di cuore a chi ha condiviso con me questo progetto.

Little by Little for a Bigger Picture

Cosmin Năsui

❖ *“The panoramic image provided by the Benetton collection is that of a snapshot, of group photography or of a Facebook wall, where every participant finds his own place in a competition of values or of egos confronted at a local scale and measured according to global expectations”.*

The Diversity and Democracy of Taste

Every month on Romanian territory, 150 – 200 exhibitions of all types and categories are being organized. The 147 Romanian artists selected for the Benetton collection represent approximately 1,4% of the almost 9.000 active artists in Romania. This percentage reflects the very active segment of the Romanian contemporary art scene and market accustomed to giving instant feedback to the challenges of the day. The diversity of the artistic media in which they express themselves – from painting to street art and photography – complete the variety of artistic genres approached in an overall coherent image of the artistic production in 2013 Romania.

The panoramic image provided by the Benetton collection is that of a snapshot, of group photography or of a Facebook wall, where every participant finds his own place in a competition of values or of egos, confronted at a local scale and measured according to global expectations. The creativity samples tailored so as to fit the dimensions requested by the collection format offer, altogether, a historical perspective on Romanian contemporary art, able to potentially engender future sociological and even psychoanalytical research of this creative field.

Snapshot Romania recomposes a coherent image of the contemporary Romanian production without aiming to propose hierarchies and values which can very easily inhibit a “horizontal” comprehensive understanding of the artistic production in terms of quantity. In an attempt to democratize taste with no intention to impose the stylistic modes of cultural consumption, the collection brings forward free and diversified information about creativity in Romania’s contemporary art, without regimenting a certain opinion trend or another, regardless of its forms and criteria of evolution, be it street art, conceptual art, realistic or abstract art. Contemporary art is the time frame of the collection that features works produced in 2013 by Romanian artists born between 1939 and 1990. Their artistic experiences are therefore representative of the last 60 years of the Romanian cultural landscape.

The Centres of Contemporary Romanian Art Production

The main Romanian art scenes are concentrated – not by chance – in several cities with influential art universities which provide a constant flow of artists and also educated people more familiar with artistic and cultural consumption. As a consequence, there is a hugely significant polarization of the artistic activity in Bucharest, the capital of Romania; more than half of the artistic events and exhibitions produced throughout the country are being held there. Bucharest is the largest and most culturally diversified city in the country, but at the same time, it is the most difficult to frame in a singular, unified artistic direction. The University of Arts in Bucharest enrolls 1,500 new students yearly. In the capital of Romania – apart from the public institutions operating in the same field and the National Museum of Contemporary Art – there are over 10 art centres, more than 5 art auction houses (out of a total of 7 at the national level), over 15 private galleries and over 6.000 artists. And, to continue on the topic of diversity, Bucharest hosts three art biennales: Bucharest Biennale, the Biennale of Young Artists and the International Experimental Engraving Biennale.

The city of Cluj has gained its international fame under the label “The School of Cluj” (a term coined by Flash Art magazine) which at the beginning was formed of a small and close artistic group. New artists are being added to this initial group and claim to belong to the same school, sometimes without being able to find their place in this brand, which is, in fact, a label appropriated and extensively used by the Plan B Gallery. The dominant trend of a realist and pictorial figurativism, widely practiced by several local artists belonging to late modernism, has been rediscovered lately by young Romanian artists who managed to open new international paths for Romanian art after 2005. This new direction has found a quick appreciation and at the same time has become easily recognizable, while other artists from Cluj groups as well as others try to duplicate it with artistic experiments. The micro-globalization of the Cluj School gave the artists a sort of addiction to the socialist-capitalist neo-realism and to the pastiche-like solutions in which differences often fade into a large grey area.

The city of Iasi became known thanks to the Periferic Biennale and the organizer, the Vector Association, which is active in the field of a critical and activist art oriented towards left-wing values. There is also a significant production of artistic objects in Iasi which claims to descend from the Romanian school of the great modern masters Corneliu Baba and Alexandru Ciucurencu.

Timisoara, the Western artistic centre of Romania, has always enjoyed a cosmopolitan atmosphere, with a dynamic activity supported by the most open-minded and knowledgeable collectors in the area. After Bucharest, Timisoara is probably the most diversified production centre of Romanian contemporary art. And the list can go on with Oradea, Baia-Mare, Targu Mures etc.

The Acceleration of History

If we were to look back on the last 60 years on which the Snapshot Romania collection

is essentially focused, we can distinguish at least two periods: the one before 1989, with its late echoes having influence until the beginning of 2000; and the one after 2000. The generations of artists who were active during the communist period created in a closed system, with a limited circulation of artworks intended for a restricted market controlled by political propaganda which imposed topics through censorship.

A careful analysis of the '60s, the '70s and the '80s – which we can't expound on here – brings into attention some interesting peculiarities in at least two main directions: the mainstream of the socialist neo-realism, which deflected in Ceausescu's cult of personality, and the essentially introspective underground experimentalism. Under the pressure of censorship – and similarly to what occurred in other areas of the Romanian communist society – the gap between official art and individual artistic initiatives deepened, and such personal actions were hidden and nurtured with plenty of visual metaphors and symbolic allusions.

In these decades a significant percentage of the artists were active in both artistic directions simultaneously, even if, most of the time, the two didn't have much in common thematically and stylistically. There were no cases of strong artistic dissidence during the Romanian communist regime.

The representation of the body became the perfect substitute for representing reality in the interpretation agreed upon and recommended by the mainstream, an ideologically converted one, obviously. Forms of irony, and eventually protest, but above all the manifestations of individualism in a period of uniformity of social classes found perfect support in this option. The body was therefore turned into a sort of refuge for the ideologically untouched reality, while corporeality would lead to the interest in materiality. The “matter” was what really conferred sense and significance to the work of art. And most of the time, it was this that generated the artwork and even at times preceded the idea. Raw figurative art was seen as a complementary solution to the official reality and thusly became the vivid expression of the artists' intervention through gestures, marks, cuts, mixtures, lines etc.

The experimental research of the '80s generation was produced for and addressed to an underground, alternative, niche market. The restricted circulation of the works of art between the '80s and the '90s (limited to exhibitions, collections and museums, during this period and especially after), the fact that most of them were created from perishable or ephemeral materials or that they assumed the shift from mainstream to underground – most of the time limited to the space of the artist's studio – all these elements put together lead us to the truth that the '80s generation in Romanian art remains unjustly unrecognized both nationally and internationally.

The underground is the peculiar characteristic of this generation who remained active in experimenting alternative artistic forms until the '90s. In the following decade the reaction of this generation who was deprived – with some exceptions – of visual activism, continued at the same slow pace.

Cultural and artistic capitalism made its debut in Romania and was faced with

a non-existent market, without an established sector of consumers, without the appropriate “packaging” and, above all, lacking the most important element – taste and the need for art in the rush towards transition. Art without the avant-garde that produced a lot of critics. A static scene and a static market in a dynamic context. The generation of young Romanian artists who became active after 2000 chose not to relate to the small, yet dynamic art market in Romania any longer, subdued as it was to the fluctuations determined by the few art merchants. So they started considering and assuming all consequences of opening to the international market and art scene. International success was either individual or collective. In order to avoid the risk of endorsing some artists while ignoring others, we prefer not to mention anyone in particular.

The artists on whose shoulders the gallery owners managed to rise, continue to be the main actors who decisively influence the Romanian art scene nowadays. They have identified and formed their own audience, their direct or indirect disciples from the younger generation, while others are about to bloom rapidly, making use of the experiences and models that at times can be assimilated too quickly.

The “creative village” will not be deprived of creative resources even in the case of an accelerated export of such resources on other art markets abroad. On the contrary, the financial success on the external market leads to an increase of the prices on the internal market, and many times the gains obtained have been invested in Romania in independent initiatives such as artist run spaces. In spite of the crisis, there have been more than 10 such spaces which opened their gates to the public in 2009.

The most beautiful signs of normality reside precisely in the appearance and disappearance of such artist run gallery spaces. Hosting one or more events, these galleries varied the artistic offer significantly by presenting “non-enrolled” artists. And they also managed to do something else for the first time: to speak without screaming about the democracy of taste.

This is why, in the Snapshot Romania collection, the profile of every artist is individual and treated as such in the allocated space. The selection criteria relied on the diversity of artistic language and media, ignoring such aspects as chronological or stylistic approach. There are of course several other criteria able to give new perspectives on the art produced in Romania: and the viewer of this collection is invited to discover them!

In every epoch, contemporary art is and has always been a part of everyday life. For a piece of artwork to be appreciated by its contemporaries (and not successively) it has to be able to promote various types of production and of cultural and artistic consumption. And when art can help to produce a lifestyle, a different way of living, this is a good sign of its direct and interactive link with its audience. The Benetton collection is a transversal selection of Romanian artistic flavors from, perhaps, the richest creative period of this Eastern European artistic space.

The Creative Energies of the Romanian Cultural Space

The Romanian market and art scene are peripheral if seen in a worldwide perspective, while it remains both dynamic and lively at a local scale. It seems as if the smaller the scene, the bigger the egos to control. The same with its stages of evolution, which, far from being smooth, are often subject to impressive leaps. Yet this peculiarity has its advantages: almost any event can become suddenly visible – of course, in the frame of the “creative village” – and the art prices are close to the costs of the materials, while the marketing of artwork is still at the beginning.

Seeing as it is still not structured and regulated, the market invites speculation, and one of the immediate consequences is precisely the aforementioned fluctuating evolution. Lower investments sometimes produce spectacular outcomes, but the danger of losing them is a risk at all steps. After the investments of capital made in the last 5 years, which have been essentially provided by modern art, after the expansion of the market due to the opening of art auctions and of an art investment fund, what we face now is the wave of withdrawal of capital and profits followed by a gradual yet visible contraction of the art market.

Romanian art is currently valued financially more in terms of quantity than in terms of spectacular author prices. And as far as the attitude of artists is concerned, a great part of the contemporary scene in Romania shares a left-wing, social-oriented policy, critical with capitalism and its values. The first to gain in visibility and reputation from such an orientation have been the collaborations between artists who participated in solo and group exhibitions as well as in socially committed projects.

Romanian contemporary art is for the most part an emerging one. Which means that it has a spontaneous and unpredictable evolution on all its stylistic and temporal segments. At the same time, in a larger perspective, Romanian contemporary art is not as much experimental in the conceptual and new media fields as it is traditional in terms of continuing to express itself in the classic techniques and media. This advantage of relating the art content to the artistic object is appreciated both from a financial and cultural point of view as a return and re-evaluation of the old craft of painting, sculpture and graphics etc. in the wider context of postmodern queries.

The privilege of the Snapshot Romania collection is that of catching the creative energies of the Romanian cultural space and of the entire area in an exhibition project which brings them together and conceives them as a whole.

The source for figures and statistic information provided: Modernism.ro, the Romanian Plastic Artists’ Union, the University of Arts in Bucharest, The University of Arts and Design in Cluj-Napoca.

Cosmin Năsui
Curator and Manager
Năsui Collection & Gallery
Expert and Assessor
in Contemporary Art
accredited by AEEAR
(Association of Experts
and Evaluators of Romania)
Chairman of the Department
of Contemporary Art of ACOAR
(Association of Artworks
Traders in Romania)
Founding Member: Modernism.ro

Pânze mici pentru o
imagine de ansamblu

Cosmin Năsui

„Imaginea panoramică oferită de colecția Benetton este aceea a unui instantaneu, a unei fotografii de grup sau a unui wall de Facebook unde fiecare participant își găsește locul într-o competiție a valorilor și uneori orgoliilor, măsurate regional în funcție de așteptări globale”.

Diversitatea și democrația gustului

Lunar, pe teritoriul României, sunt organizate 150 - 200 de expoziții de toate tipurile și categoriile. Cei 147 de artiști selectați în colecția Benetton reprezintă aproximativ 1,4% din totalul de cca. 9.000 de creativi activi în România. Ei reflectă segmentul foarte activ al scenei și pieței de artă contemporane românești, obișnuit să dea feedback prompt provocărilor din prezentul imediat. Diversitatea mediilor lor de exprimare, de la street art la fotografie și pictură, completează pe măsură varietatea genurilor stilistice abordate într-o coerentă imagine de ansamblu a producției artistice din România anului 2013.

Imaginea panoramică oferită de colecția Benetton este aceea a unui instantaneu, a unei fotografii de grup sau a unui wall de Facebook unde fiecare participant își găsește locul într-o competiție a valorilor și uneori orgoliilor, măsurate regional în funcție de așteptări globale. Eșantioanele creativității pe dimensiunile impuse de colecția Benetton oferă împreună o secțiune cu valoare istorică prin arta românească ce poate porni viitoare cercetări sociologice și chiar de psihanaliză ale acestui domeniu creativ.

Snapshot Romania alcătuiește o coerentă imagine a producției artistice contemporane românești fără să creeze ierarhii și valori care să sufoce astfel cunoașterea pe orizontală a cantității producției artistice. Democratizând gustul fără să impună direcțiile stilistice de consum cultural, colecția lasă liberă și diversă informația despre creativitate, fără înregimentarea în tabere de opinie, indiferent de formele și de criteriile ei de evoluție, fie street art sau artă conceptuală, fie stilistica realistă sau cea abstractă. Lejeră în cuprinderea temporală, colecția Snapshot Romania prezintă lucrări produse în 2013 de către artiști români născuți în arcul de timp 1939 - 1990. Experiențele lor artistice sunt reprezentative deci pentru ultimii 60 de ani din spațiul cultural românesc.

Centrele producției artistice contemporane românești

Deloc întâmplător, scenele de artă românești sunt concentrate în orașele cu centre universitare de învățământ artistic în care există atât o producție constantă de creativi. dar și public pregătit pentru consumul artistic și cultural. Polarizarea imensă a activității artistice în București, face ca mai mult de jumătate din evenimentele expoziționale și artistice produse în spațiul românesc să aibă loc aici. Bucureștiul este cel mai mare și mai divers cultural oraș din țară, dar și cel mai greu de coalizat și de prezentat într-o singură direcție artistică. Universitatea de Arte din București admite anual 1500 de noi studenți. În capitala României, în afară de instituțiile publice de profil și Muzeul Național de Artă Contemporană, sunt localizate peste 10 centre de artă, peste 5 case litației (din totalul de 7 la nivel național), peste 15 galerii private și peste 6.000 de artiști. Tot ca un exemplu al diversității, Bucureștiul găzduiește trei bienale de artă: Bucharest Biennale, Bienala Tinerilor Artiști și Bienala Internațională de Gravură Experimentală.

Clujul a cunoscut ecouri internaționale sub label-ul „Școlii de la Cluj” (termen lansat de publicația Flash Art), cuprinzând un grup la început mic și destul de compact. Acestui grup i se adaugă mereu noi reprezentanți care-și revendică apartenența la el, fără ca uneori să mai încapă în acest brand, de altfel unul confiscat și folosit extensiv de Galeria Plan B. Linia unui figuratism realist și pictural a fost redescoperită în practicile câtorva artiști locali din modernitatea târzie, de câțiva artiști tineri deschizători de drumuri internaționale post 2005. Această direcție și-a câștigat repede aprecierea și a devenit în același timp ușor recognoscibilă, fiind îngroșată adesea de experimente artistice în interiorul sub-grupurilor de la Cluj și nu numai. Microglobalizarea „Școlii de la Cluj” a creat o dependență a artiștilor de stilul neorealismului socialist-capitalist și a soluțiilor pastişă în care diferențele sunt topite adesea într-o masă comună de griuri.

Iașiul s-a remarcat prin Bienala Periferic și prin grupul ei de organizatori din Asociația Vector, care activează în zona unei arte critice și activiste cu atracții către valorile de stânga. În același timp, tot în Iași există o producție importantă de obiecte de artă care se revendică spre exemplu din școala românească de pictură pe linia marilor maeștri moderni români Corneliu Baba și Alexandru Ciucurencu. Timișoara, centrul artistic vestic al României, s-a bucurat mereu de o atmosferă cosmopolită, cu o activitate dinamică susținută și de colecționarii mai dezghețați și mai atenți din zonă. Poate după București, Timișoara este cel mai divers centru de producție al artei românești contemporane. Lista poate continua cu Oradea, Baia-Mare, Târgu-Mureș etc.

Istorie recentă pe fast forward

Dacă am privi în istoria recentă, în acest arc de timp de 60 de ani, din care sunt selectați artiștii care participă în proiectul Snapshot Romania, am putea de la distanță distinge cel puțin două segmente: cel desigur ante 1989, cu prelungirile sale târzii de până la începutul anilor 2000, și cel post 2000, care i-a urmat.

Generațiile care au activat în perioada comunismului au creat într-un sistem închis, cu o circulație redusă pentru un consum intern dirijat de sistemele de propagandă politică, atât prin teme propuse, cât și prin cenzură. Desigur, o analiză atentă a decadelor '60, '70, '80, pe care nu o desfășurăm aici, aduce particularități interesante configurate în cel puțin două mari zone: mainstream-ul neorealismului socialist, deviat mai apoi în cultul personalității lui Ceaușescu, și underground-ul experimentalismului, cel mai adesea cu caracter introspectiv. Desigur, sub presiunea cenzurii, la fel ca și în alte componente ale societății românești comuniste, apare ruptura dintre varianta oficială și cele independente, ascunse, hrănite cu multe metafore vizuale și jocuri simbolice. O bună parte a artiștilor acestor decade sunt practicanți deopotrivă în cele două zone de activitate artistică, deși acestea nu interferează prea des din punct de vedere tematic și stilistic. Nu există cazuri pronunțate de dizidență în artele vizuale din anii regimului comunist.

Preocuparea pentru reprezentarea corpului este substitutul perfect al reprezentării realității preferate de mainstream, puternic convertit ideologic. Formele de ironie, eventual de protest, dar mai ales de etalare a individualității într-o perioadă de uniformizare a claselor sociale, își găsesc astfel suportul perfect. Corpul devine refugiu pentru realitatea neconvertită ideologic, iar corporalitatea conduce către interesul generației pentru materialitate. Materialul este cel care dă sens și semnificație operei de artă. De cele mai multe ori, el generează lucrarea și chiar stă în spatele ideii. Figurativismul brut, complementar realității oficiale, dă astfel expresia vie a intervenției artistului prin gest, amprentă, tăietură, pastă, linie etc.

Experimentalismele „generației '80”sunt create și destinate consumului underground, alternativ, de nișă. Circulația restrânsă a operelor de artă ale anilor '80 și '90 (în expoziții, colecții și muzee, în perioadă și mai ales după), faptul că multe dintre ele au fost create în materiale perisabile sau efemere, faptul că și-au asumat ieșirea din mainstream în underground-ul cel mai adesea de atelier conduc la realitatea că generația '80 rămâne pe nedrept nerecunoscută la scară națională, dar și internațională.

Underground-ul rămâne caracteristica principală a acestei generații, prelungită în experimentarea formelor alternative ale anilor '90. În decada următoare continuă reacția lentă la realitate a acestei generații lipsită, prin câteva excepții, de activism vizual.

Debutul capitalismului cultural și artistic are loc în absența unei piețe de desfacere, fără o masă critică de consum intern, fără ambalaj și, mai ales, fără cel mai important element – gustul și nevoia de artă în iureșul tranziției. O artă lipsită de avangardă, deși plină de contestatari. O scenă și o piață statică într-un context dinamic.

Generația de tineri artiști români activă post 2000 a ales să nu se raporteze doar la o piață mică, dinamică și predispusă mai ales la cutremurele puținilor jucători, așa cum este piața de artă românească. Așa că a luat în considerare, cu toate consecințele, piața și scena de artă globală. Reușitele internaționale sunt fie

individuale, fie în grup. Nu vom insista prin a face aici liste de nume, astfel privilegiind ori ignorând pe unii ori pe alții.

Artiștii pe umerii cărora s-au ridicat galeriștii sunt în continuare cei care influențează consistent scena artistică din România. Aceștia și-au găsit și format admiratori, discipoli direcți ori indirecti în artiști mai tineri, și alții sunt pe cale să înflorească repede folosindu-se de experiența și modelele preluate uneori prea în viteză.

„Satul creativ” nu rămâne fără resurse creative chiar și într-un export accelerat al acestora pe alte piețe de artă din lume. Dimpotrivă, succesele financiare de pe piața externă trag în sus creșterile cotelor artistice ale pieței interne, iar de multe ori câștigurile obținute sunt direcționate în România în inițiative independente gen artist run space. În condițiile de criză, ale anului 2009, în România s-au deschis mai mult de zece astfel de spații.

Cele mai frumoase semne de firesc sunt apariția și dispariția galeriilor de tipul artist run space. Fie că sunt deschise pentru un eveniment ori pentru mai multe, acestea au variat oferta artistică cu artiști neînregimentați. Și au realizat un lucru în premieră: vorbesc fără să strige despre democrația gustului.

De aceea, în cadrul Snapshot România, fiecare profil de artist este individual și tratat ca atare în spațiul propriu alocat. Criteriul care stă la baza prezentării artiștilor în colecția Benetton dedicată României este diversitatea tipurilor de expresie creativă și nu criterii precum cele de apartenență cronologică sau stilistică. Mai sunt desigur o multitudine de alte criterii care pot oferi și alte perspective asupra artei produse în România, care îi sunt lăsate însă libere privitorului acestei selecții - colecții.

Arta contemporană a fost mereu și este parte din viața cotidiană a fiecărei epoci. Valorificarea operei de artă în prezentul fiecărei epoci (și nu post aceasta) poate și chiar trebuie să se folosească sau să întrețină diferite tipuri de producție și consum cultural și artistic. Atunci când arta ajută și ea la producerea lifestyle-ului, a modului de viață, acesta este de fapt un semn al relației ei directe și interdependente cu publicurile ei. Colecția Benetton este o selecție transversală de arome artistice românești, poate din cea mai bogată perioadă creativă a acestui spațiu cultural estic european.

Energiile creative ale spațiului cultural românesc

Piața și scena de artă românească este una minoră la nivel global, dinamică și puternic agitată la nivel regional. Parcă cu cât este mai mică scena, cu atât mai mari sunt orgoliile prost gestionate ale ei. Stadiile în care ea evoluează nu sunt line, ci marcate mai ales de salturi. Această dimensiune îi conferă și avantajele locale: aproape orice eveniment poate să devină repede vizibil, desigur în cadrul „satului creativ”, prețurile artei sunt apropiate de materia primă, partea de marketizare a produsului artistic este încă incipientă. Nefiind încă structurată și reglementată, piața invită la speculație, iar unul dintre efectele vizibile ale acesteia este evoluția

în salturi. Investițiile mici dau uneori rezultate spectaculoase, dar pericolele pierderii lor sunt la tot pasul.

După investițiile de capital din ultimii cinci ani atrase evident majoritar de zona artei din perioada modernă, după expansiunea pieței prin casele de licitație și un fond de investiție în artă, urmează acum valul de retragere a capitalului împreună cu profitul și o contracție treptată, dar simțită, a pieței locale. Acum, în România, arta românească este valorificată financiar mai curând la volum decât la recorduri spectaculoase de autor. Iar din punctul de vedere al atitudinii artiștilor, o mare parte din arta contemporană din România se înscrie într-o zonă de stânga a politicilor activiste, sociale, de critică la adresa capitalismului și a valorilor sale. În această privință, colaborările artiștilor în expoziții și manifestări de grup au avut de câștigat, după cum și participările lor în proiecte de implicare socială cu vizibilitate și notorietate pe măsură.

Arta românească contemporană este aproape în totalitate emergentă. Adică are o evoluție spontană și imprevizibilă pe toate segmentele sale stilistice și temporare. În același timp, privită în general, arta românească contemporană nu este atât de experimentală în zonele conceptuale ori ale noilor media pe cât este de tradițională din punctul de vedere al continuării cu succes a meșteșugurilor exprimării în tehnicile și mediile clasice. Acest avantaj al relaționării conținutului artei cu obiectul artistic este apreciat din punct de vedere investițional, dar și cultural, ca o reîntoarcere și reevaluare a meșteșugurilor picturii, sculpturii, graficii etc. în contextul mai larg al chestionărilor postmodernității.

Privilegiul colecției Snapshot Romania este acela de a capta energiile creative ale spațiului cultural românesc și ale zonei într-un proiect expozițional care le pune și le înțelege laolaltă.

Sursa cifrelor și statisticilor: Modernism.ro, Uniunea Artiștilor Plastici din România, Universitatea de Artă București, Universitatea de Artă și Design Cluj Napoca

Cosmin Năsui
Curator și manager Năsui Collection & Gallery
Expert și consilier în artă contemporană acreditat de AEEAR (Asociația Experților și Evaluatorilor de Artă din România)
Președinte al Departamentului de Artă Contemporană al ACOAR (Asociația Comercianților de Opere de Artă din România)
Membru fondator: Modernism.ro

Piccole tele per un grande quadro

Cosmin Năsui

❖ *“L’immagine panoramica presentata dalla collezione Benetton è quella dello snapshot, della fotografia di gruppo o della bacheca di una pagina di Facebook dove ogni partecipante trova il proprio spazio in una competizione di valori e a volte di individualismi misurati a livello locale in funzione di attese globali”.*

La diversità e la democrazia del gusto

Ogni mese in Romania vengono organizzate 150 – 200 mostre di tutti i tipi e categorie. I 147 artisti selezionati nella collezione Benetton rappresentano approssimativamente l’1,4% su un totale di circa 9.000 artisti attivi oggi in Romania. Tale percentuale evidenzia un segmento molto attivo della scena e del mercato dell’arte contemporanea romena pronti a rispondere con immediatezza alle sfide del momento. La diversità dei loro mezzi espressivi, da street art e fotografia a pittura, offre una variegata immagine dei generi stilistici presi in considerazione in una prospettiva ampia e coerente della produzione artistica nella Romania del 2013.

L’immagine panoramica presentata dalla collezione Benetton è quella di uno snapshot, di una fotografia di gruppo o della bacheca di una pagina di Facebook dove ogni partecipante trova il proprio spazio in una competizione di valori e a volte di individualismi, misurati a livello locale in funzione di attese globali. Gli esempi di creatività espressi nell’ambito del format imposto dalla collezione propongono, nel loro insieme, uno spaccato storico dell’arte romena di oggi, con tutti i presupposti necessari a stimolare in futuro ricerche di tipo sociologico o perfino psicanalitico in questo ambito creativo.

La collezione Snaposhot Romania assembla un’immagine coerente della produzione artistica contemporanea, senza l’ambizione di costruire gerarchie o graduatorie di valore che correrebbero il rischio di impedire una conoscenza “orizzontale”, in termini di quantità, della produzione artistica. Praticando una democratizzazione del gusto senza imporre modalità stilistiche di consumo culturale, la collezione lascia libera e diversificata l’informazione sulla creatività, senza incasellamenti in correnti di opinione e prescindendo dalle forme e dai criteri di evoluzione di questa manifestazione creativa, si tratti di street art, di arte concettuale, di realismo o di astrattismo. Dal punto di vista temporale, la collezione presenta lavori realizzati nel 2013 da artisti romeni nati tra il 1939 e il 1990. Le loro esperienze artistiche sono dunque rappresentative della realtà culturale romena degli ultimi 60 anni.

I centri di produzione nel campo dell’arte contemporanea romena

Non a caso, le principali scene dell’arte romena sono concentrate nelle città che ospitano i grandi centri universitari d’arte e che forniscono sia un flusso costante di artisti, sia un pubblico preparato al consumo artistico e culturale. L’intensa polarizzazione dell’attività artistica a Bucarest ha fatto sì che più di metà degli eventi espositivi ed artistici prodotti nello spazio romeno siano organizzati nella capitale. Bucarest è la più grande e cosmopolita città del Paese, ma anche la più difficile da inquadrare in una unica tendenza artistica. L’Università di Arte di Bucarest ammette ogni anno 1.500 nuovi studenti. Nella capitale romena, oltre alle istituzioni pubbliche di profilo artistico e al Museo Nazionale di Arte Contemporanea, esistono oltre 10 centri d’arte, 5 case d’asta (su un totale di 7 a livello nazionale), oltre 15 gallerie private e più di 6.000 artisti. E, sempre come esempio di diversità, Bucarest ospita 3 biennali d’arte: Bucharest Biennale, la Biennale dei Giovani Artisti e la Biennale Internazionale di Incisione Sperimentale.

Il rilievo internazionale assunto dalla città di Cluj-Napoca negli ultimi anni è legato alla visibilità della cosiddetta “Scuola di Cluj” - termine coniato dalla rivista Flash Art – che comprendeva all’inizio un gruppo ristretto e omogeneo di artisti. A questo gruppo, continuano ad aggiungersi nuovi rappresentanti che ne rivendicano l’appartenenza, a volte senza trovare il loro posto all’interno di questo brand, che è stato “confiscato” ed estensivamente usato dalla Galleria Plan B. La tendenza di un figurativismo realista e pittorico è stata riscoperta nelle pratiche di alcuni artisti locali, appartenenti alla tarda modernità, e rilanciata dai giovani artisti romeni che hanno aperto nuovi orizzonti internazionali dopo il 2005. Questa tendenza ha ricevuto subito una accoglienza favorevole ed è facilmente riconoscibile in quanto ripresa in forma sperimentale da altri sotto-gruppi di Cluj e non solo. La micro-globalizzazione della Scuola di Cluj ha creato una sorta di quasi dipendenza degli artisti dallo stile del neorealismo socialista-capitalista e delle soluzioni-pastiche in cui le differenze si perdono spesso in una massa comune di grigi.

Iasi è una città che si è fatta notare per la Biennale Periferic e grazie al suo gruppo organizzativo, l’Associazione Vector, dedita all’arte critica e impegnata nel sociale avendo profonde affinità con i valori della sinistra. Allo stesso tempo, sempre a Iasi, c’è una produzione di oggetti d’arte che rivendicano l’appartenenza alla scuola romena di pittura e si rifanno ai grandi maestri moderni Corneliu Baba e Alexandru Ciucurencu.

Timisoara, il centro artistico situato nella Romania occidentale, ha sempre goduto di un’atmosfera cosmopolita, svolgendo un’attività dinamica, sostenuta anche da collezionisti locali più aperti e informati. Dopo Bucarest, Timisoara è, forse, il più variegato centro di produzione dell’arte romena contemporanea. E la lista può continuare con Oradea, Baia - Mare, Targu-Mures ecc.

Accelerazione della Storia

Se guardiamo la storia dell’arte romena negli ultimi 60 anni – cui fa riferimento la

selezione della collezione Snapshot Romania – possiamo distinguere almeno due periodi: il primo, antecedente al 1989, con i suoi tardi echi fino agli inizi del 2000 ed il secondo successivo al 2000. Le generazioni attive durante il periodo comunista hanno creato in un sistema chiuso, con una circolazione ristretta ed un consumo interno controllati dalla propaganda politica che, tramite la censura, condizionava e imponeva i temi e i soggetti. Un’attenta analisi dei decenni '60, '70, '80 – che non sviluppiamo qui – fa risaltare interessanti particolarità riconducibili ad almeno due grandi tendenze: il mainstream del neorealismo socialista, assorbito dal culto della personalità di Ceausescu e l'underground dello sperimentalismo, il più delle volte di natura introspettiva. Sotto la pressione della censura e, analogamente a quanto accaduto in altri settori della società romena comunista, si è manifestata una rottura tra la posizione ufficiale e le iniziative indipendenti, nascoste e nutrite da numerose metafore visuali e da rimandi simbolici. Moltissimi artisti di questo periodo hanno operato in entrambi gli ambiti anche se tra le due realtà vi erano pochi punti in comune a livello tematico e stilistico. Durante il regime comunista non ci sono stati casi significativi di dissidenza nel campo delle arti visive romene.

L'interesse per la rappresentazione del corpo è stato il camuffamento perfetto al cospetto della rappresentazione della realtà nella chiave promossa dal mainstream, fortemente condizionato dall'ideologia dominante. In un periodo di grande livellamento tra le classi sociali questa scelta ha consentito di manifestare oltre che l'individualità dell'artista anche l'ironia e, a volte, persino la protesta. Il corpo è diventato dunque un rifugio per la realtà non convertita all'ideologia del potere e la corporalità ha guidato l'interesse di questa generazione per la materialità. “La materia” conferisce senso e significato all'opera d'arte. Il più delle volte, è la materia a generare l'opera e a precedere perfino l'idea. Il figurativismo complementare alla realtà ufficiale è stato dunque l'espressione più marcata e viva dell'intervento dell'artista tramite il gesto, l'impronta, il taglio, l'impasto, la linea ecc.

Le sperimentazioni della generazione degli anni '80 erano destinate ad un consumo underground, alternativo, di nicchia. La circolazione ristretta delle opere d'arte degli anni '80 e '90 – limitata a mostre, collezioni e musei, durante l'intero periodo e soprattutto dopo – il fatto che molte di queste opere siano state realizzate con materiali deperibili o effimeri, che questi artisti abbiano agito nella dimensione underground, il più delle volte nello spazio circoscritto del loro studio, porta a concludere che la generazione degli anni '80 è stata ingiustamente misconosciuta a livello nazionale ed internazionale.

L'underground rimane la caratteristica principale di questa generazione che ha continuato a sperimentare forme artistiche alternative anche negli anni '90. Nel decennio successivo è proseguita la lenta reazione di questa generazione priva – con poche eccezioni – della capacità di intervenire attivamente nel campo delle arti visive.

L'inizio del capitalismo culturale ed artistico in Romania ha dovuto fare i conti con l'assenza di un mercato e di una platea qualificata di consumatori. Mancavano

le strutture idonee a proporre le opere d'arte in maniera adeguata e, soprattutto, il gusto e il bisogno di arte in un momento caratterizzato dalla fretta di cambiare e di accelerare la transizione. Un'arte senza avanguardia ma piena di contestatori. Una scena ed una piazza statiche in un contesto dinamico.

La generazione dei giovani artisti romeni attiva dopo il 2000, ha smesso di dipendere esclusivamente da un mercato di piccole dimensioni – seppure dinamico e sottoposto ai terremoti di pochi esponenti – come rimane il mercato romeno dell'arte. Si è dunque indirizzata – con tutte le conseguenze del caso – verso il mercato e la scena internazionali. I successi all'estero sono stati sia individuali che di gruppo. Volutamente non facciamo nomi per non correre il rischio di privilegiare alcuni artisti ed ignorarne altri.

Gli artisti grazie ai quali i galleristi hanno consolidato la loro posizione, continuano ad essere gli stessi che tuttora influenzano la scena artistica romena in maniera determinante. Essi hanno trovato e formato i loro ammiratori – discepoli diretti o indiretti tra gli artisti più giovani – mentre altri sono sul punto di una rapida affermazione, mettendo a frutto l'esperienza e i modelli assimilati a volte anche troppo in fretta.

Il “villaggio creativo” non resterà privo di risorse creative nemmeno nel caso di una esplosione delle esportazioni verso i mercati stranieri. Al contrario, i successi finanziari registrati all'estero hanno determinato un incremento delle quotazioni sul mercato interno, e i relativi ricavi hanno spesso finanziato iniziative indipendenti quali gli “spazi artistici autogestiti”. Nonostante la crisi, nel 2009 sono stati aperti più di 10 spazi di questo genere in Romania. Ancora oggi, una bella manifestazione di normalità rimane la facilità con cui gallerie autogestite aprono e chiudono. Questi spazi, aperti per ospitare uno o più eventi, hanno diversificato l'offerta presentando artisti non “omologati”. E sono riusciti, per la prima volta, a parlare senza gridare della democrazia del gusto.

Nel progetto Snapshot Romania, il profilo di ogni artista è individuale ed è concepito come tale nell'apposito spazio a lui dedicato. Il criterio attorno al quale si è costruita la presentazione degli artisti in questa collezione è la diversità dell'espressione creativa, senza soffermarsi su criteri come l'appartenenza cronologica o stilistica. Restano, ovviamente, una moltitudine di altri criteri che possono offrire anche altre prospettive sull'arte prodotta in Romania: è compito del fruitore di questa selezione-collezione individuarli!

In ogni epoca l'arte contemporanea è sempre stata parte della vita quotidiana. Un'opera d'arte ha valore nel momento storico in cui viene realizzata (non successivamente) se è capace di promuovere modelli diversi di produzione e di consumo culturale ed artistico. Quando l'arte contribuisce a determinare lo stile di vita e un certo modo di vivere, vuol dire che ha stabilito un rapporto diretto e di interdipendenza con il suo pubblico. La collezione Benetton è una selezione trasversale di aromi artistici romeni provenienti, forse, dal più ricco periodo creativo di questo spazio culturale dell'est europeo.

Le energie creative dello spazio culturale romeno

In una prospettiva globale, il mercato e la scena dell'arte romena rimangono marginali, mentre a livello locale risultano dinamici e assai vivaci. Quanto più piccola la scena, tanto più difficile gestire le singole individualità. Lungi dall'essere piatta, la sua evoluzione è altalenante. Questa caratteristica ha i suoi vantaggi: quasi ogni evento diventa subito visibile – nei limiti, ovviamente, del “villaggio creativo” – ed i prezzi dell'arte si mantengono a livello della materia prima, mentre il marketing del prodotto artistico rimane ancora allo stato nascente. Non strutturato e regolamentato, il mercato invita alla speculazione e questa evoluzione altalenante ne è una delle conseguenze più visibili. A volte, piccoli investimenti portano a risultati spettacolari, ma il rischio di fallimento è costante. Dopo gli investimenti di capitale avvenuti negli ultimi cinque anni, provenienti prevalentemente dall'area dell'arte moderna, e all'espansione del mercato con le case d'asta e con la creazione di un fondo di investimento per l'arte, attualmente capitali e profitti tendono ad emigrare altrove e di conseguenza assistiamo ad una contrazione graduale, ma già avvertita, del mercato locale.

Al momento in Romania l'arte è valorizzata più sul piano quantitativo che su quello della quotazione dei singoli autori. Anche per questo numerosi artisti romeni contemporanei professano posizioni politiche di sinistra e si fanno portavoce di una serrata critica sociale nei confronti del capitalismo e dei suoi valori. Da questo orientamento sono scaturite collaborazioni di artisti con mostre e manifestazioni collettive o progetti di impegno sociale che hanno ottenuto notevole visibilità e notorietà.

L'arte romena contemporanea è, nella quasi totalità, arte emergente. Vale a dire: ha un'evoluzione spontanea imprevedibile in tutti gli ambiti stilistici e temporali. Allo stesso tempo – vista dall'alto – l'arte romena di oggi non è tanto sperimentale nell'ambito concettuale o dei nuovi media, quanto è tradizionale nel perpetuare la pratica dell'arte classica. Il vantaggio di stabilire un rapporto tra contenuto dell'arte e oggetto artistico è percepito favorevolmente – dal punto di vista culturale e dell'investimento – come un recupero e una rivalutazione della maestria della pittura, della scultura, della grafica ecc. nel contesto più ampio dei quesiti della postmodernità.

Il privilegio della collezione Snapshot Romania risiede nel catturare le energie creative dello spazio culturale romeno in un progetto espositivo che le raccoglie e le concepisce come un insieme unitario.

Cifre e dati statistici forniti da: modernism.ro, Unione degli Artisti, Università di Arte di Bucarest, Università di Arte e Design di Cluj-Napoca.

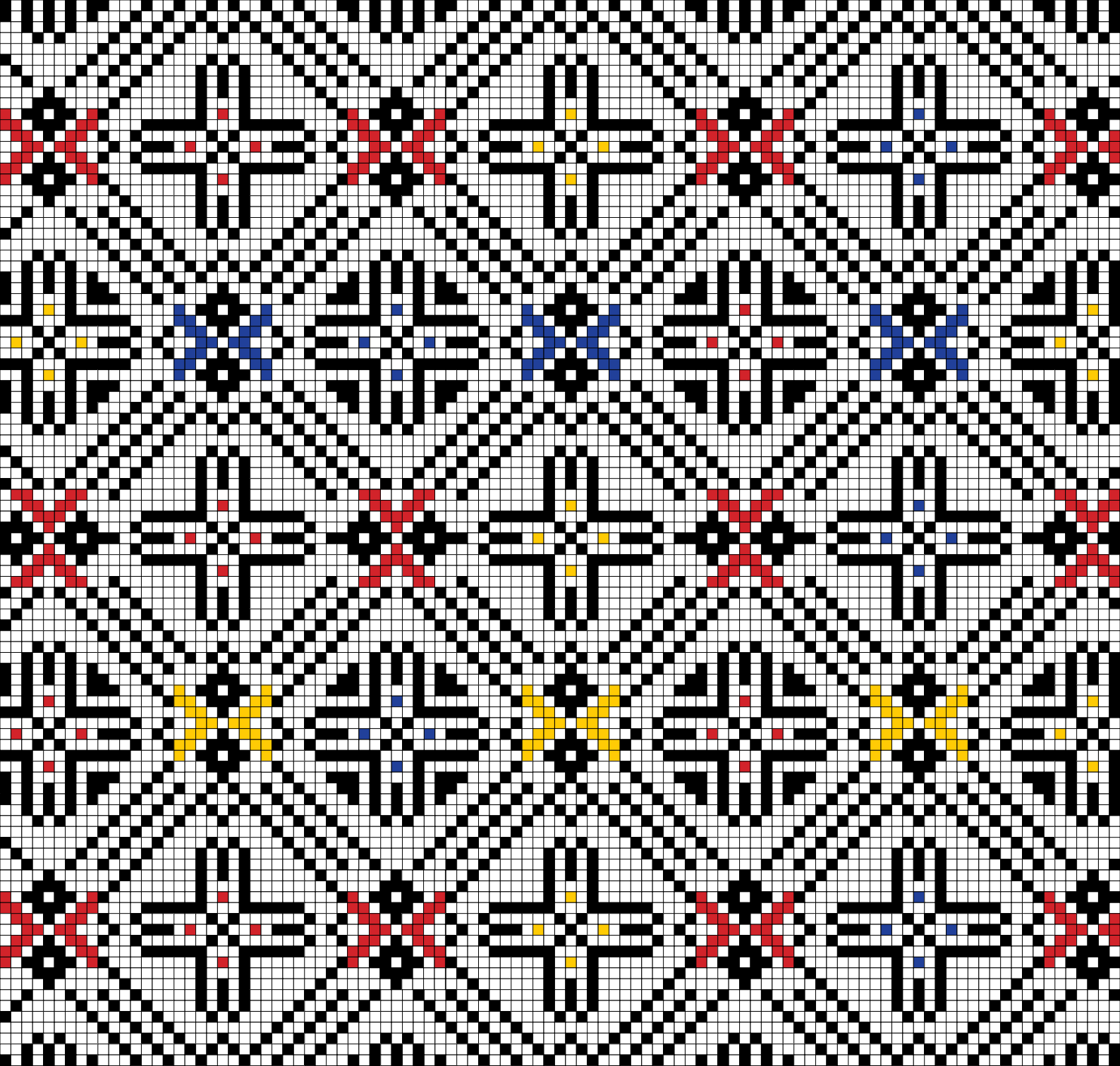
Cosmin Năsui

Curatore e direttore della
Galleria e Collezione Năsui
Esperto e perito di opere d'arte
su certificazione della AEEAR
(Associazione periti di opere
d'arte della Romania)
Presidente del Dipartimento di
arte contemporanea dell'ACOAR
(Associazione mercanti d'arte
romeni)
Socio fondatore di Modernismo.ro

Artworks and artists

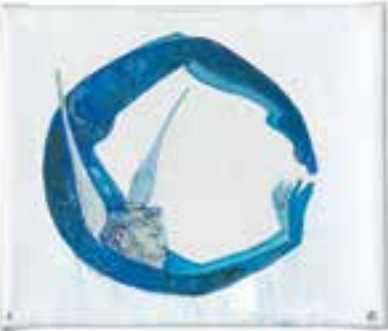
Lucrări și artiști

Opere e artisti



Felix AFTENE

🔲🔲🔲 Cronos Circle



Felix AFTENE
Cronos Circle

Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1972 in Vaslui. Lives and works in Iasi. He graduated from the Academy of Arts in Iasi, mural painting department, in 1996. States that his works feature human characters deeply involved in a metaphysical search, constantly oscillating between body and spirit. He has been working as set designer for the Romanian Television in Iasi since 1998. He is a member of the Romanian Plastic Artists' Union, and has been President of the Iasi Branch since 2013. He creates sculptures and paintings which are exhibited in public areas.

Selected solo exhibitions
2013 *Taxidermy*, Oxholm Gallery, Copenhagen, Denmark
2012 *Atemporal*, Paul Amarica Gallery, Paris, France
2011 *Nato Come Home*, Brukenthal National Museum, Sibiu, Romania
2011 *Iasi City of Creativity*, European Parliament Art Gallery, Brussels, Belgium

S-a născut în 1972, la Vaslui. Trăiește și lucrează la Iași. A absolvit Academia de Arte din Iași, secția pictură murală în 1996. Declară că lucrările sale descriu personaje umane profund marcate de căutări metafizice, aflate într-o permanentă oscilare între spiritual și corporal. Din 1998 lucrează ca scenograf la studioul din Iași al Televiziunii Române. Este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România, iar din 2013 este președinte al Filialei Iași a UAP. Realizează lucrări de sculptură și pictură în spațiul public.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *Taxidermy*, Oxholm Gallery, Copenhagen, Danemarca
2012 *Atemporal*, Galeria Paul Amarica, Paris, Franța
2011 *Nato Come Home*, Muzeul de Artă Brukenthal, Sibiu, România
2011 *Iasi City of Creativity*, Galeria de Artă a Parlamentului European, Bruxelles, Belgia

Nato nel 1972 a Vaslui, vive e lavora a Iasi. Laureato in pittura murale presso l'Accademia di Belle Arti di Iasi, nel 1996. I personaggi raffigurati nei suoi lavori – spiega l'artista – sono profondamente immersi in una ricerca metafisica nella loro perenne oscillazione tra spirito e corpo. Dal 1998 lavora come scenografo presso gli studi della Televisione Romena di Iasi. È membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici e, dal 2013, Presidente della sede di Iasi. I suoi lavori di scultura e pittura sono esposti in spazi pubblici.

Alcune esposizioni personali
2013 *Taxidermy*, Galleria Oxholm, Copenhagen, Danimarca
2012 *Atemporal*, Galleria Paul Amarica, Parigi, Francia
2011 *Nato Come Home*, Museo Nazionale Brukenthal, Sibiu, Romania
2011 *Iasi City of Creativity*, Galleria di Arte del Parlamento Europeo, Bruxelles, Belgio



Aitch (Heliana ROTARIU)
The Hunt



Aitch (Heliana ROTARIU)
🌈🌈🌈 *The Hunt*

🎨 Watercolor on paper
10 x 12 cm, 2013

🎨 Acuarelă pe hârtie
10 x 12 cm, 2013

🎨 Acquerello su carta
10 x 12 cm, 2013

🎨 Born in 1985 in Roman. Lives and works in Lisbon and Bucharest. She studied graphics at the Department of Visual Arts and Design in Timisoara. During university she started drawing strange, fantastic, plump characters as a personal reaction to the academic way of treating the human anatomy. Her works vary from detailed, small-sized illustrations on paper to large mural paintings. She has participated in several group exhibitions in Vienna, Amsterdam, Hamburg, Berlin, San Jose, Viana do Castelo, Ottawa, Halifax. She has painted murals in Bucharest, Budapest, Halifax, Tel Aviv. She explores new techniques and media, from painting to 3D characters and fashion design.

🎨 S-a născut în 1985 la Roman. Trăiește și lucrează la Lisabona și București. A studiat grafica la Facultatea de Arte Vizuale și Design din Timișoara. A început să deseneze încă de atunci personaje ciudat - fantastice - grăsuțe ca reacție față de modul academic de tratare a anatomiei umane. Lucrările ei cuprind ilustrații detaliate pe hârtie, de mici dimensiuni, până la picturi murale de mari dimensiuni. A participat la numeroase expoziții de grup în Viena, Amsterdam, Hamburg, Berlin, San Jose, Viana do Castelo, Ottawa, Halifax, a pictat murale în București, Budapesta, Halifax, Tel Aviv. Explorează tehnici și medii noi, de la pictură la personaje tridimensionale modelate și design de haine.

🎨 Nata nel 1985 a Roman, vive e lavora tra Lisbona e Bucarest. Ha studiato grafica presso la Facoltà di Arti Visive e Design di Timisoara. Durante il periodo universitario ha iniziato a disegnare personaggi strani, fantastici, grassotelli come reazione alla maniera accademica di relazionarsi all'anatomia umana. I suoi lavori variano da illustrazioni su carta dettagliate e di piccole dimensioni a pitture murali di grandi dimensioni. Ha partecipato a numerose mostre collettive a Vienna, Amsterdam, Amburgo, Berlino, San Jose, Viana do Castelo, Ottawa, Halifax. Ha dipinto murali a Bucarest, Budapest, Halifax, Tel Aviv. Esplora nuove tecniche e mezzi artistici: dalla pittura ai personaggi tridimensionali al design per la moda.



George ANGHELESCU
🌈🌈🌈 Blitz



George ANGHELESCU
Blitz

Acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

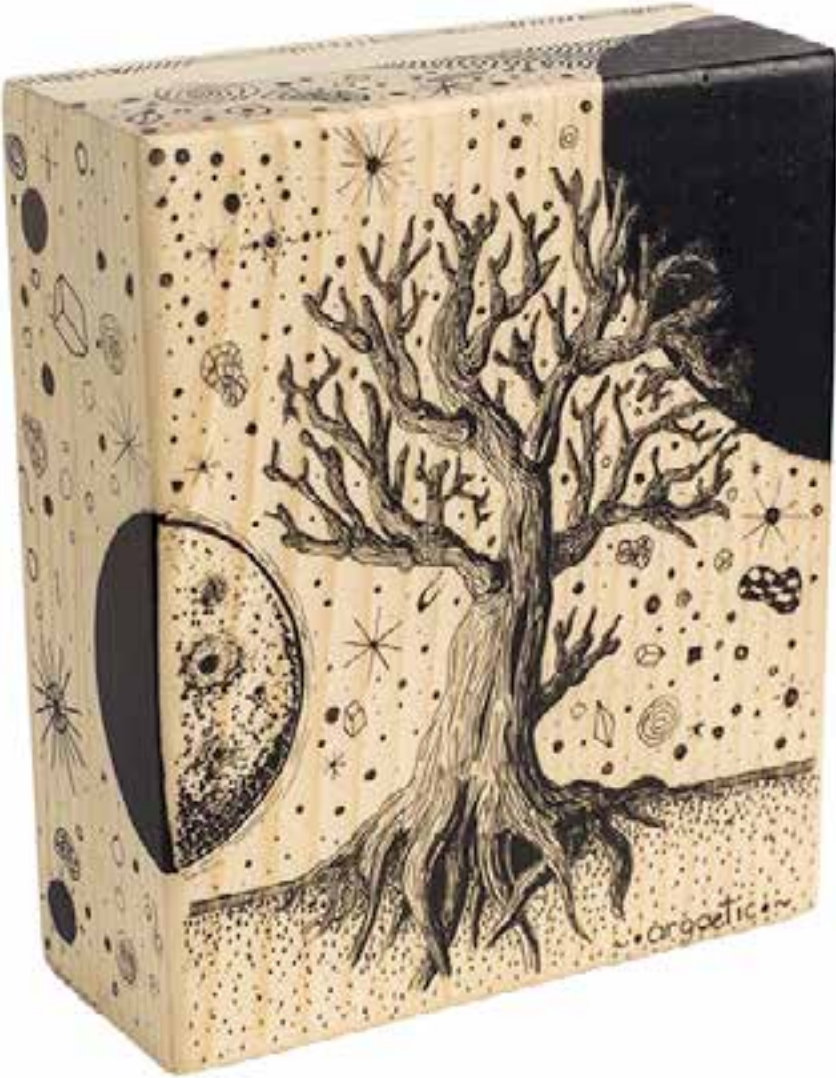
Acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

A multimedia artist, George Anghelescu was born in 1985 and lives and works in Bucharest. He considers himself to be "an artist who aims, by means of a tumultuous visual approach, to reach a personal conceptual exorcism of the violent determining coordinates of the ethos". He graduated in graphics from the University of Arts in Bucharest in 2008 and benefited from a scholarship at the Fine Arts Academy in Rome. He has participated in several group exhibitions in Bucharest (*Bold*, Pop Up Gallery, 2013; *Ungureanu Anghelescu Preda*, Galeria H'art, 2012; *Noul Figurativ*, Victoria Art Center, 2011), Rome (*Spazi Aperti*, Romanian Academy in Rome, 2007) and New York (*In-Between*, Slag Gallery, 2010; *Against All Odds*, Slag Gallery, 2008).

Artist multimedia, s-a născut în 1985, trăiește și lucrează în București. Vorbește despre sine ca fiind „un artist care încearcă, printr-un vizual tumultuos, o exorcizare conceptuală personală a determinantelor violente din viața etosului care îl include”. A absolvit secția de arte grafice a Universității de Arte din București în 2008, obținând o bursă de studii la Accademia di Belle Arti di Roma. A participat la numeroase expoziții de grup la București (*Bold*, Pop Up Gallery, 2013; *Ungureanu Anghelescu Preda*, Galeria H'art, 2012; *Noul Figurativ*, Victoria Art Center, 2011), la Roma (*Spazi Aperti*, Accademia di Romania in Roma, 2007) și New York (*In-Between*, Slag Gallery, 2010; *Against All Odds*, Slag Gallery, 2008).

Artista multimediale, George Anghelescu è nato nel 1985. Vive e lavora a Bucarest. Parla di sé come di un artista che "intende, attraverso un approccio visivo tumultuoso, esorcizzare con la sua arte concettuale le violente costrizioni dell'ethos che lo circondano". Laureato in grafica all'Università di Arte di Bucarest nel 2008, ha ottenuto una borsa di studio all'Accademia di Belle Arti di Roma. Ha partecipato a varie mostre di gruppo a Bucarest (*Bold*, Pop Up Gallery, 2013; *Ungureanu Anghelescu Preda*, Galleria H'art, 2012; *Noul Figurativ*, Victoria Art Center, 2011), Roma (*Spazi Aperti*, Accademia di Romania in Roma, 2007) e New York (*In-Between*, Slag Gallery, 2010; *Against All Odds*, Slag Gallery, 2008).



Andrei ARGAETIC
The Heart of Thri



Andrei ARGÆTIC
The Heart of Thri

Mixed media on canvas
10 x 12 cm, 2013

Tehnică mixtă pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Tecnica mista su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1991 in Bucharest, where he lives and works. He discovered his passion for drawing in high school, and since then he states that “there were very short breaks in which the pencil or the paintbrush didn’t touch a piece of something”. He studied art pedagogy at the University of Arts in Bucharest and is interested in different artistic techniques, from painting to sculpture, modeling and graphics. He founded the Imbold Cultural Association and is curator of the Imbold Gallery in Bucharest.

Selected solo exhibitions
2013 *The Road*, TBA, Vienna, Austria

S-a născut în 1991 la București, unde trăiește și lucrează. Și-a descoperit pasiunea de a desena din timpul liceului, iar de atunci declară că „nu a făcut decât scurte pauze în care creionul sau pensula nu atingeau o bucată de ceva”. A studiat pedagogia artei la Universitatea de Arte din București și este interesat de tehnici artistice variate, de la pictură la sculptură, modelaj și grafică. A fondat Asociația Culturală Imbold și este curator al Galeriei Imbold din București.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *The Road*, TBA, Viena, Austria

Nato nel 1991 a Bucarest, dove vive e lavora. Ha scoperto la passione per il disegno durante il liceo e, da allora, dichiara che “sono stati pochi i momenti in cui la matita o il pennello non hanno toccato una qualche superficie”. Ha studiato pedagogia dell’arte all’Università di Arte di Bucarest ed è interessato a diverse discipline artistiche: pittura, scultura, modellatura e grafica. È fondatore dell’Associazione Culturale Imbold e curatore dell’omonima galleria di Bucarest.

Alcune esposizioni personali
2013 *The Road*, TBA, Vienna, Austria



Raluca AVRĂMUȚ
Love



Raluca AVRĂMUȚ
Love

Front: acrylic, oil and coloured pencil on canvas; Back: liner and coloured pencil on paper, 10 x 12 cm, 2013

Față: acrilic, ulei și creion colorat pe pânză; verso: liner și creion colorat pe hârtie, 10 x 12 cm, 2013

Fronte: acrilico, olio e matita colorata su tela; retro: liner e pennarello su carta, 10 x 12 cm, 2013

Born in 1985 in Oradea. She graduated from the University of Arts and Design in Cluj-Napoca. “For me – says the artist – painting is light, catharsis and flight: a secret diary of a voyage towards fulfillment”. She has participated in several group exhibitions in Romania, Austria and Belgium.

Selected solo exhibitions

2013 *Electric Haiku*, Visual Kontakt Gallery, Oradea, Romania
2013 *ULMe* (residence project), Visual Kontakt Gallery, Ulm, Germany
2013 *Between Body and Self. A Perspective on the Meta-Object*, Museum of Art and History, Zalau, Romania
2009 *Trace / Shadow. A Transfiguration of the Missing Object*, Posticum, Oradea, Romania

S-a născut în 1985 la Oradea. Este absolventă a Universității de Artă și Design din Cluj-Napoca. „Pentru mine – mărturisește artista – pictura este lumină, catharsis și zbor: un jurnal de călătorie tainică, spre împlinire”. A participat la mai multe expoziții de grup în România, Austria și Belgia.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Electric Haiku*, Galeria Visual Kontakt, Oradea, România
2013 *ULMe* (proiect de rezidență), Galeria Visual Kontakt, Ulm, Germania
2013 *Între fizic și Sine. O abordare a metaobiectului*, Muzeul de Istorie și Artă, Zalău, România
2009 *Urmă / Umbră. Transfigurarea obiectului absent*, Posticum, Oradea, România

Nata nel 1985 a Oradea. Laureata all'Università di Arte e Design di Cluj-Napoca. “Per me – spiega l'artista – la pittura è luce, catarsi e volo: il diario segreto d'un viaggio verso il compimento”. Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania, Austria e Belgio.

Alcune esposizioni personali

2013 *Electric Haiku*, Galleria Visual Kontakt, Oradea, Romania
2013 *ULMe* (progetto di residenza), Galleria Visual Kontakt, Ulm, Germania
2013 *Tra corpo e anima. Un approccio al meta-oggetto*, Museo di Arte e Storia, Zalau, Romania
2009 *Traccia / Ombra. Una trasfigurazione dell'oggetto assente*, Posticum, Oradea, Romania



Alex BACIU

Ghost Host



Alex BACIU
🏴‍☠️🏴‍☠️🏴‍☠️ *Ghost Host*

🏴‍☠️ Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

🏴‍☠️ Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

🏴‍☠️ Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

🏴‍☠️ Born in 1985 in Constanta, Alex Baciui lives and works in Timisoara. He graduated from the Department of Arts and Design, Timisoara, earning his BA (bachelor's degree) in 2008 and his MA (master's degree) in 2010. Between 2007 and 2008 he won a scholarship in Portugal. He has participated in several group exhibitions and workshops in Romania, Portugal and Hungary.

Selected solo exhibitions
2010 *Theatre - Radio - TV*, Carturesti Book Store, Bucharest, Romania
2008 *Teja*, University of Arts, Porto, Portugal
2008 *9 Tips and Friends*, Europe Gallery, Brasov, Romania

🏴‍☠️ S-a născut în 1985 la Constanța. Trăiește și lucrează în Timișoara. A absolvit Facultatea de Arte și Design din Timișoara, obținând licența în 2008 și masteratul în 2010. În perioada 2007 - 2008 a beneficiat de o bursă de studii în Portugalia. A participat la expoziții de grup și tabere de creație în România, Portugalia și Ungaria.

Expoziții personale (selectiv)
2010 *Teatru - Radio - TV*, Librăria Cărturești, București, România
2008 *Teja*, Universitatea de Artă din Porto, Portugalia
2008 *9 Tips and Friends*, Galeria Europe, Brașov, România

🏴‍☠️ Nato nel 1985 a Costanza, vive e lavora a Timisoara. Presso la Facoltà di Arte e Design di Timisoara ha conseguito la laurea breve nel 2008 e la specialistica nel 2010. Tra il 2007 e il 2008 ha beneficiato di una borsa di studio in Portogallo. Ha partecipato a mostre collettive in Romania, Portogallo e Ungheria.

Alcune esposizioni personali
2010 *Teatro - Radio - TV*, Libreria Carturesti, Bucarest, Romania
2008 *Teja*, Università di Arte di Porto, Portogallo
2008 *9 Tips and Friends*, Galleria Europe, Brasov, Romania



Dragoș BĂDIȚĂ

🏴‍☠️ Girl in Front of a Cave
🏴‍☠️ Fată în fața unei peșteri
🏴‍☠️ Ragazza di fronte ad una grotta



Dragoș BĂDIȚĂ

🚩 *Girl in Front of a Cave*
Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

🚩 *Fată în fața unei peșteri*
Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

🚩 *Ragazza di fronte ad una grotta*
Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

🚩 Born in 1987 in Horezu, lives and works in Cluj-Napoca. Studied painting at the University of Arts and Design in Cluj. He is one of the founders of Lateral Art Space, an exhibition space dedicated to contemporary art, hosted by the Paintbrush Factory of the same city. He has participated in several group exhibitions in Copenhagen, Istanbul, London and Bucharest.

Selected solo exhibitions
2013 *The Room With an Echo...*, Lateral Art Space, Cluj-Napoca, Romania
2012 *My Body is Always Here*, Lateral Art Space, Cluj-Napoca, Romania
2011 *Cover Your Ears and You Will Hear Fire*, Ivan Gallery, Bucharest, Romania
2009 *Breath*, Ivan Gallery, Bucharest, Romania

🚩 S-a născut în 1987 la Horezu, trăiește și lucrează în Cluj-Napoca. A studiat pictura la Universitatea de Artă și Design din Cluj. Este unul dintre inițiatorii Lateral Art Space, un spațiu dedicat artei contemporane deschis în cadrul Fabricii de Pensule din același oraș. A participat la expoziții de grup la Copenhaga, Istanbul, Londra și București.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *The Room With an Echo...*, Lateral Art Space, Cluj-Napoca, România
2012 *My Body is Always Here*, Lateral Art Space, Cluj-Napoca, România
2011 *Cover Your Ears and You Will Hear Fire*, Ivan Gallery, București, România
2009 *Breath*, Ivan Gallery, București, România

🚩 Nato nel 1987 a Horezu, vive e lavora a Cluj-Napoca. Ha studiato pittura all'Università di Arte e Design di Cluj. É uno dei membri fondatori di Lateral Art Space, uno spazio espositivo dedicato all'arte contemporanea, ospitato dalla Fabbrica dei Pennelli della stessa città. Ha partecipato a varie mostre collettive a Copenaghen, Istanbul, Londra e Bucarest.

Alcune esposizioni personali
2013 *The Room With an Echo...*, Lateral Art Space, Cluj-Napoca, Romania
2012 *My Body is Always Here*, Lateral Art Space, Cluj-Napoca, Romania
2011 *Cover Your Ears and You Will Hear Fire*, Ivan Gallery, Bucarest, Romania
2009 *Breath*, Ivan Gallery, Bucarest, Romania



Isa BALOG

🚩 Decomposition
🚩 Decompoziție
🚩 Decomposizione



Isa BALOG

✚ *Decomposition*
Graphite on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Decompoziție*
Grafit pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Decomposizione*
Grafite su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1983 in Brasov, lives and works in Rennes (France). She graduated from the University of Arts and Design in Cluj-Napoca in 2005 and obtained her MA in 2007. She recently won an artistic residence at the Paintbrush Factory in Cluj, with the *Walk Inside the Box / Think Outside!* project. She has taken part in several group exhibitions in Romania and France.

Selected solo exhibitions
2013 *Walk Inside the Box / Think Outside!*, Paintbrush Factory, Cluj-Napoca, Romania
2011 *Multifunctional Culture*, Visual Kontakt Gallery, Oradea, Romania
2010 *About Consumerism*, Visual Kontakt Gallery, Oradea, Romania

✚ S-a născut în 1983 la Brașov, trăiește și lucrează la Rennes (Franța). A absolvit Universitatea de Artă și Design din Cluj-Napoca în 2005, studii continuate cu un masterat încheiat în anul 2007. Recent a obținut o rezidență artistică la Fabrica de Pensule din Cluj, cu proiectul *Walk Inside the Box / Think Outside!* A participat la expoziții de grup în România și Franța.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *Walk Inside the Box / Think Outside!*, Fabrica de Pensule, Cluj-Napoca, România
2011 *Multifunctional Culture*, Galeria Visual Kontakt, Oradea, România
2010 *Despre consumerism*, Galeria Visual Kontakt, Oradea, România

✚ Nata nel 1983 a Brasov, vive e lavora a Rennes (Francia). Si è laureata all'Università di Arte e Design di Cluj-Napoca nel 2005 ed ha ottenuto il master nel 2007. Recentemente ha vinto una residenza artistica presso la Fabbrica dei Pennelli di Cluj, con il progetto *Walk Inside the Box / Think Outside!* Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania e Francia.

Alcune esposizioni personali
2013 *Walk Inside the Box / Think Outside!*, Fabbrica dei Pennelli, Cluj-Napoca, Romania
2011 *Multifunctional Culture*, Galleria Visual Kontakt, Oradea, Romania
2010 *Sul consumismo*, Galleria Visual Kontakt, Oradea, Romania



Radu BELCIN

✚✚✚ Study for Counting Thoughts



Radu BELCIN
🇷🇴🇸🇰🇮🇹 Study for Counting Thoughts

🇷🇴 Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

🇸🇰 Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

🇮🇹 Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

🇷🇴 Born in 1978 in Brasov, where he currently lives and works. He graduated in painting from the University of Arts in Bucharest in 2002 and earned his MA in 2003. His paintings propose a study of reality through the use of *chiaroscuro*. His works have been exhibited in group exhibitions organized in Romania (*The Essences of Reality*, Brukenthal Museum, Sibiu, 2013), Great Britain (*Portraits* and *End of Empires*, Corke Gallery, Liverpool, 2013), Hungary, France (*Romania in Paris*, American Center for the Arts, 2012), Israel (*Colouring the Grey – State of Mind*, Tel Aviv, 2011).

Selected solo exhibitions
2012 *Sacrifice Generation / Génération de Sacrifice*, Société Générale, Paris, France
2010 *Looking Through the Mirror*, Museum of Art, Brasov, Romania

🇸🇰 S-a născut în 1978 la Braşov, unde trăieşte şi lucrează. A absolvit secţia de pictură a Universităţii de Arte din Bucureşti în 2002, studii pe care le-a continuat cu un masterat încheiat în 2003. Lucrările sale propun un *studiu al realităţii* în efecte de clar-obscur. A participat la expoziţii de grup în România (*The Essences of Reality*, Muzeul Brukenthal, Sibiu, 2013), Marea Britanie (*Portraits* şi *End of Empires*, Corke Gallery, Liverpool, 2013), Ungaria, Franţa (*Romania in Paris*, American Center for Arts, 2012), Israel (*Colouring the Grey – State of Mind*, Tel Aviv, 2011).

Expoziţii personale (selectiv)
2012 *Sacrifice Generation / Génération de Sacrifice*, Société Générale, Paris, Franţa
2010 *Looking Through the Mirror*, Muzeul de Artă, Braşov, România

🇮🇹 Nato nel 1978 a Brasov, dove vive e lavora. Laurea in pittura all'Università di Arte di Bucarest nel 2002 e master nel 2003. I suoi lavori propongono uno studio della realtà attraverso sfumature di *chiaroscuro*. Ha partecipato a mostre collettive in Romania (*The Essences of Reality*, Museo Brukenthal, Sibiu, 2013), Gran Bretagna (*Portraits* e *End of Empires*, Corke Gallery, Liverpool, 2013), Ungheria, Francia (*Romania in Paris*, American Center for the Arts, 2012), Israele (*Colouring the Grey – State of Mind*, Tel Aviv, 2011).

Alcune esposizioni personali
2012 *Sacrifice Generation / Génération de Sacrifice*, Société Générale, Parigi, Francia
2010 *Looking Through the Mirror*, Museo di Arte Brasov, Romania



Călin BELOESCU

🇷🇴🇸🇰🇮🇹 Summer in the Balkans



Călin **BELOESCU**
Summer in the Balkans

Print & oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

Print & ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Stampa & olio su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1953 in Cluj-Napoca, lives and works in Timisoara. Besides painting, he is interested in photography, graphics and interior design. He graduated in drawing from the Department of Pedagogy in 1977 and in painting from the Department of Arts, West University of Timisoara in 1996. He has been a member of the Romanian Plastic Artists' Union since 1980. He is currently an associate professor at the Department of Arts and Design in Timisoara. He has participated in over 100 group exhibitions in Romania and abroad. His works have been presented in solo exhibitions in Norway, France, the Netherlands, Germany and Romania.

S-a născut în anul 1953 la Cluj-Napoca, trăiește și lucrează în Timișoara. Pe lângă pictură, este interesat de fotografie, grafică și design interior. A absolvit secția desen a Facultății de Învățământ Pedagogic în 1977 și secția pictură a Facultății de Arte a Universității de Vest din Timișoara în 1996. Din 1980 este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România. În prezent este conferențiar universitar la Facultatea de Artă și Design din Timișoara. A participat la peste 100 de expoziții de grup organizate în țară și străinătate. Lucrările sale au fost prezentate în expoziții personale organizate în Norvegia, Franța, Olanda, Germania și România.

Nato nel 1953 a Cluj-Napoca, vive e lavora a Timisoara. Oltre alla pittura, è interessato alla fotografia, alla grafica e all'interior design. Si è laureato in disegno presso la Facoltà di Pedagogia nel 1977 ed in pittura presso la Facoltà di Arte, Università dell'Ovest di Timisoara. Dal 1980 è membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici. Attualmente lavora, in qualità di professore associato, presso la Facoltà di Arte e Design di Timisoara. Ha partecipato ad oltre 100 mostre collettive in Romania e all'estero. I suoi lavori sono stati presentati in mostre personali in Norvegia, Francia, Paesi Bassi, Germania e Romania.



BENEDEK Levente

Layers



BENEDEK Levente
Layers

✚ Mixed media on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ Tehnică mixtă pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ Tecnica mista su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1983, lives and works in Timișoara. He graduated in Textile Art and Tapestry from the Department of Arts and Design in Timișoara. He holds an MA in the same field. He works as a set designer at the Hungarian Theatre in Timisoara.

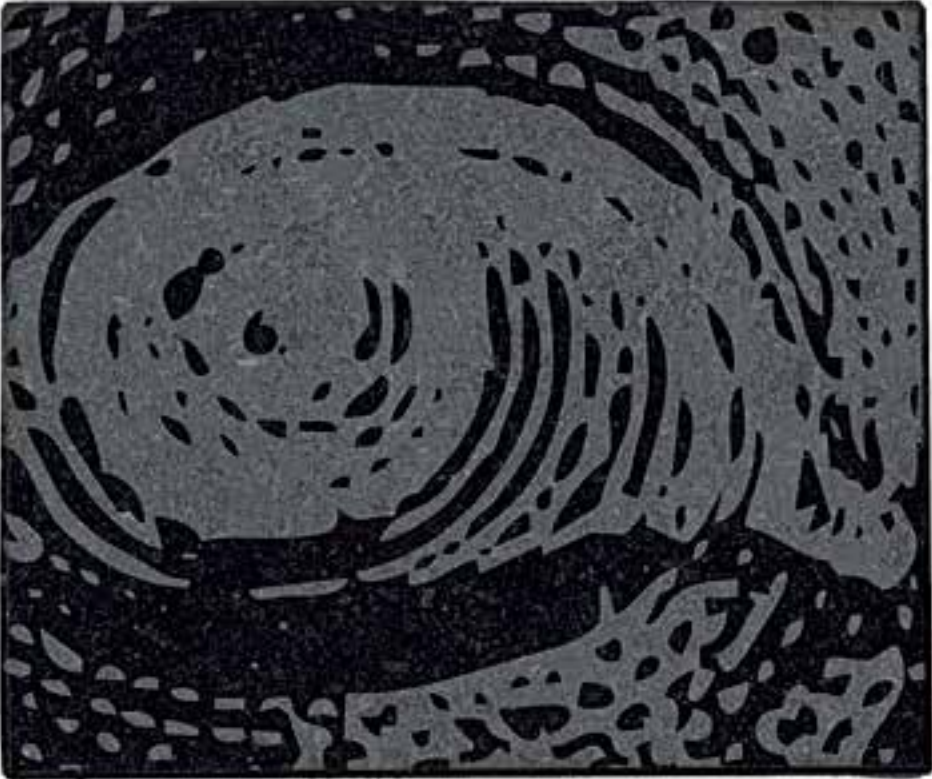
Selected solo exhibitions
2010 *Philosophy in Budoar*, Calina Gallery, Timisoara, Romania
2008 *Euromaniac*, Atelier 35, Bucharest, Romania

✚ S-a născut în 1983, trăiește și lucrează la Timișoara. A absolvit secția arte textile – tapiserie a Facultății de Arte și Design din Timișoara. Are un masterat în aceeași specializare. Lucrează ca scenograf la Teatrul Maghiar de Stat din Timișoara.

Expoziții personale (selectiv)
2010 *Philosophy in Budoar*, Galeria Calina, Timișoara, România
2008 *Euromaniac*, Atelier 35, București, România

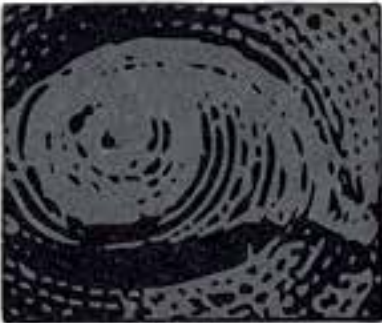
✚ Nato nel 1983, vive e lavora a Timisoara. Laurea in arti tessili e arazzeria alla Facoltà di Arte e Design di Timisoara. Ha conseguito il master nella stessa specializzazione. Attualmente lavora in qualità di scenografo al Teatro Magiario di Timisoara.

Alcune esposizioni personali
2010 *Philosophy in Budoar*, Galleria Calina, Timisoara, Romania
2008 *Euromaniac*, Atelier 35, Bucarest, Romania



Vlad BERTE

✚ Ben's Eye



Vlad BERTE
Ben's Eye

Granite on canvas
12 x 10 cm, 2013

Granit pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Granito su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1985 in Cluj-Napoca, where he lives and works. He studied sculpture at the University of Art and Design in Cluj, earning his BA in 2008 and his MA in visual arts in 2010. He has been a PhD candidate at the same university since 2010. He has participated in several international group exhibitions in Belgium, the US, Romania and Slovakia.

Selected solo exhibitions
2013 *The Look of Happiness*, Zorzini Gallery, Bucharest, Romania
2013 *Manhood AMR*, Aiurart Gallery, Bucharest, Romania
2012 *Clone Vecor*, geamMAT Gallery, Museum of Art in Timisoara, Romania

S-a născut în 1985 la Cluj-Napoca, unde trăiește și lucrează. A studiat sculptura la Universitatea de Artă și Design din Cluj, obținând licența în 2008 și masteratul în arte vizuale în 2010. Din 2010 este doctorand la aceeași universitate. A participat la expoziții internaționale de grup în Belgia, Statele Unite, România și Slovacia.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *The Look of Happiness*, Zorzini Gallery, București, România
2013 *Manhood AMR*, Galeria Aiurart, București, România
2012 *Clone Vecor*, Galeria geamMAT, Muzeul de Artă Timișoara, România

Nato nel 1985 a Cluj-Napoca, dove vive e lavora. Ha studiato scultura all'Università di Arte e Design di Cluj, diplomandosi nel 2008. Master in arti visive nel 2010. Dal 2010 è dottorando presso la stessa università. Ha partecipato a mostre collettive in Belgio, Stati Uniti, Slovacchia e Romania.

Alcune esposizioni personali
2013 *The Look of Happiness*, Zorzini Gallery, Bucarest, Romania
2013 *Manhood AMR*, Aiurart Gallery, Bucarest, Romania
2012 *Clone Vecor*, geamMAT Gallery, Museo di Arte, Timisoara, Romania



Alex BODEA

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Alex BODEA

✚ *Untitled*
Mixed media on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Tehnică mixtă pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Tecnica mista su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1981 in Cluj-Napoca. Lives and works in Berlin. She graduated from the University of Arts and Design in Cluj in 2011. Alex Bodea states that she discovered her “bigamous interest in drawing and writing by imitating handwriting while still an illiterate child”. Her recent projects also attest to this fascination with text and drawing: the *Visual Notes* archive, combining drawing and text as a way to record the urban panoply, as well as *Line Poems of Alex Bodea* and *Fantoche*s, which bring together drawing, painting, theatre and poetry so as to compose a complex chronicle of the immediate reality.

Selected exhibitions

2013 *It's in the Papers*, José Robles Gallery, Spain
2013 *Urbanaria*, Espaco Cultural Sérgio Porto, Brazil
2013 *The Whisperers*, Matadero Madrid, Spain
2012 *Monumental*, Jecza Gallery, Timisoara, Romania

✚ S-a născut în 1981 la Cluj-Napoca. Trăiește și lucrează la Berlin. A absolvit Universitatea de Artă și Design din Cluj în 2011. Spune despre sine că a descoperit „interesul bigam pentru desen și textul scris din perioada în care era încă un copil care nu știa să scrie, dar imita scrisul celorlalți”. Despre fascinația raportului între text și desen vorbesc și ultimele sale proiecte: *Visual Notes*, un proiect în care textul și desenul se aliază pentru a înregistra panoplia urbană, dar și *Line Poems of Alex Bodea* și *Fantoche*s, care aduc împreună desenul, pictura, teatrul și poezia, construind o cronică complexă a realității imediate.

Expoziții (selectiv)

2013 *It's in the Papers*, José Robles Gallery, Spania
2013 *Urbanaria*, Espaco Cultural Sérgio Porto, Brazilia
2013 *The Whisperers*, Matadero Madrid, Spania
2012 *Monumental*, Jecza Gallery, Timișoara, România

✚ Nata nel 1981 a Cluj-Napoca, vive e lavora a Berlino. Laureata all'Università di Arte e Design di Cluj nel 2011. Dichiaro di aver scoperto il suo interesse “bigamo per il disegno e la scrittura quando era ancora una bambina che non sapeva scrivere, ma imitava la scrittura degli altri”. Testimoniano lo stesso fascino del testo e del disegno, i suoi progetti recenti: l'archivio *Visual Notes*, laddove il testo ed il disegno s'intrecciano per registrare la panoplia urbana e *Line Poems of Alex Bodea* e *Fantoche*s, in cui il disegno, la pittura, il teatro e la poesia si incontrano per costruire un'ampia cronaca della realtà immediata.

Alcune esposizioni

2013 *It's in the Papers*, José Robles Gallery, Spagna
2013 *Urbanaria*, Espaco Cultural Sérgio Porto, Brasile
2013 *The Whisperers*, Matadero Madrid, Spagna
2012 *Monumental*, Jecza Gallery, Timisoara, Romania



Anca BODEA

✚✚✚ Me, 10 years ago



Anca BODEA
🇷🇴🇸🇷🇸🇷🇴 Me, 10 years ago

🇷🇴 Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

🇸🇷 Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

🇷🇴 Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

🇷🇴 Born 1982 in Cluj-Napoca, where she currently lives and works. She graduated in painting from the University of Arts and Design in Cluj in 2007. Between 2006 and 2008 she was a “Vasile Parvan” scholar at the Romanian Academy in Rome. In 2011 she attended an internship at the Peggy Guggenheim Collection in Venice. Her works intermingle the precision of drawing with the fine details of texture, all rendered in powerful colors interestingly combined with elements of *non finito*. She has participated in group exhibitions in Romania, Italy and Germany. Her works are part of private collections in the US, Canada, Germany and Romania.

Selected solo exhibitions
2013 *Persona*, 418 Gallery, Bucharest, Romania
2010-2011 *Nocturne*, 418 Gallery, Bucharest, Romania

🇸🇷 S-a născut în 1982 la Cluj-Napoca, unde trăiește și lucrează. A absolvit secția de pictură a Universității de Artă și Design din Cluj în anul 2007. În perioada 2006 - 2008 a fost bursieră „Vasile Pârvan” la Accademia di Romania in Roma, Italia. În 2011 a participat la un internship la Muzeul Peggy Guggenheim din Veneția. Lucrările sale îmbină precizia desenului cu finețea detaliilor de textură, redată în culori puternice, cu interesante inserții de *non finito*. A participat la expoziții de grup în România, Italia și Germania. Lucrările sale se află în colecții private din SUA, Canada, Germania și România.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *Persona*, 418 Gallery, București, România
2010-2011 *Nocturne*, 418 Gallery, București, România

🇷🇴 Nata nel 1982 a Cluj-Napoca, dove vive e lavora. Si è laureata in pittura all’Università di Arte e Design di Cluj nel 2007. Dal 2006 al 2008 ha beneficiato di una borsa di studio “Vasile Parvan” presso l’Accademia di Romania in Roma. Nel 2011 ha partecipato ad un periodo di internato presso la Collezione Peggy Guggenheim di Venezia. I suoi lavori evidenziano la precisione del disegno e la finezza dei dettagli di tessitura, usando colori forti intrecciati con elementi di *non finito*. Ha partecipato a mostre collettive in Romania, Italia e Germania. I suoi lavori fanno parte di collezioni private negli Stati Uniti, Canada, Germania e Romania.

Alcune esposizioni personali
2013 *Persona*, 418 Gallery, Bucarest, Romania
2010-2011 *Nocturne*, 418 Gallery, Bucarest, Romania



Marius BODEA
🇷🇴🇸🇷🇸🇷 Inner Dynamism



Marius BODEA
Inner Dynamism

Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

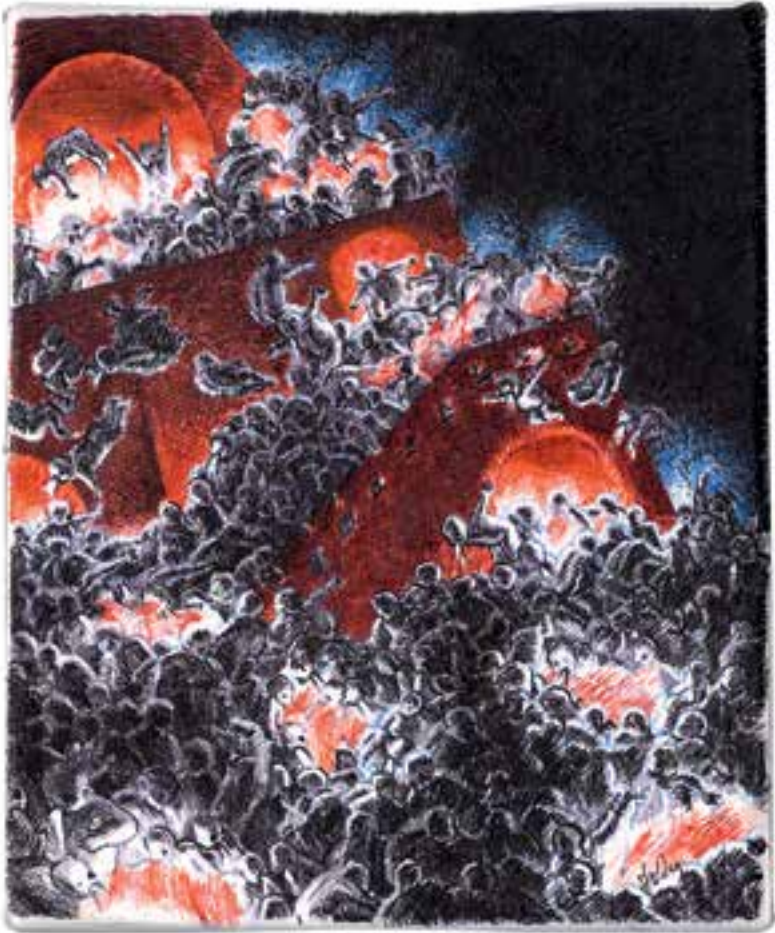
Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1986 in Dumbraveni, Marius lives and works in Cluj-Napoca. He studied painting at the University of Arts and Design in Cluj, where he earned his BA in 2008 and his MA in 2010. Between 2008 and 2009 he received a scholarship at the Academy of Arts in Macerata (Italy). His first solo exhibition – *Without Paper Noise* – was presented in 2012 at Chert Gallery in Berlin. He participated in the group exhibitions *Encrypted Message*, *Ebienale*, 1st edition, Bucharest, 2011 and *Lavori in corso*, Le Grotte Gallery ABA MC, Macerata (Italy), 2009.

S-a născut în 1986 la Dumbrăveni. Trăiește și lucrează în Cluj-Napoca. A studiat pictura la Universitatea de Artă și Design din Cluj, unde a obținut licența în 2008 și masteratul în anul 2010. În perioada 2008 - 2009 a beneficiat de o bursă de studii la Academia de Arte din Macerata (Italia). Prima sa expoziție personală – *Without Paper Noise* – a fost prezentată în 2012 la Chert Gallery din Berlin. A participat la expozițiile de grup *Encrypted Message*, *Ebienale*, ediția I, București, 2011 și *Lavori in corso*, Galleria Le Grotte ABA MC, Macerata (Italia), 2009.

Nato nel 1986 a Dumbraveni, vive e lavora a Cluj-Napoca. Ha studiato pittura presso l'Università di Arte e Design di Cluj, ottenendo la laurea nel 2008 ed il master nel 2010. Tra il 2008 e il 2009 è stato borsista presso l'Accademia di Belle Arti di Macerata (Italia). La sua prima mostra personale – *Without Paper Noise* – è stata presentata nel 2012 alla Chert Gallery di Berlino. Ha partecipato alle mostre collettive *Encrypted Message*, *Ebienale*, 1a edizione, Bucarest, 2011 e *Lavori in corso*, Galleria Le Grotte ABA MC, Macerata (Italia) nel 2009.



Traian BOLDEA

Tower of Babel
Turnul Babel
Torre di Babele



Traian BOLDEA

✚ *Tower of Babel*
Ink and pencil on paper
10 x 12 cm, 2013

✚ *Turnul Babel*
Tuș și peniță pe hârtie
10 x 12 cm, 2013

✚ *Torre di Babele*
Inchiostro e matita su carta
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1978 in Bucharest, where he lives and works. In 2002 he graduated in painting from the University of Arts in Bucharest and earned his MA in 2003. He is currently an assistant professor at the University of Arts in Bucharest and a PhD candidate in visual arts, preparing a thesis on the digital image and the plastic configurations of contemporary image. He has participated in several group exhibitions in Bucharest, Moscow, London. He is interested in painting, drawing and etching. In 2013 he founded, along with Ciprian Paleologu, the Laborna Gallery in Bucharest.

Selected solo exhibitions
2013 Laborna – Contemporary Art Gallery, monthly exhibitions, Bucharest, Romania
2012 *Tower of Babel*, Anaid Art Gallery, Bucharest, Romania
2008 *17x100*, G18 Gallery, Helsinki, Finland

✚ S-a născut în 1978 la București, unde trăiește și lucrează. În 2002 a absolvit secția pictură a Universității de Arte din București, studii continuate cu un masterat încheiat în anul 2003. În prezent este asistent universitar la Universitatea de Artă din București și doctorand în arte vizuale cu o teză despre imaginea numerică și configurări plastice ale imaginii contemporane. A participat la expoziții de grup la București, Moscova, Londra. Este interesat de pictură, desen și gravură. În 2013 a fondat, împreună cu Ciprian Paleologu, Galeria Laborna din București.

Expoziții personale (selectiv)
2013 Laborna – Contemporary Art Gallery, expoziții lunare, București, România
2012 *Turnul Babel*, Anaid Art Gallery, București, România
2008 *17x100*, G18 Gallery, Helsinki, Finlanda

✚ Nato nel 1978 a Bucarest, dove vive e lavora. Laurea in pittura presso l'Università di Arte di Bucarest nel 2002 e master conseguito nel 2003. È ricercatore presso l'Università di Arte di Bucarest e dottorando in arti visive con una tesi sull'immagine digitale e le configurazioni plastiche dell'immagine contemporanea. Ha partecipato a varie mostre collettive a Bucarest, Mosca, Londra. È interessato alla pittura, al disegno e all'incisione. Nel 2013 ha fondato, assieme a Ciprian Paleologu, la Galleria Laborna di Bucarest.

Alcune esposizioni personali
2013 Laborna – Contemporary Art Gallery, mostre mensili, Bucarest, Romania
2012 *Torre di Babele*, Anaid Art Gallery, Bucarest, Romania
2008 *17x100*, G18 Gallery, Helsinki, Finlandia



Angela BONTAȘ

✚✚✚ Unhate



Angela BONTAȘ
Unhate

Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1972, Angela lives and works in Bucharest. She graduated in two artistic fields from the University of Arts in Bucharest: in sculpture at the Department of Arts in 1994 and in set design at the Department of Decorative Arts and Design in 1998. She is interested in painting, drawing, installation, ambient and set design. She has a special fondness for drawing and painting for children. She is one of the founding members of the Rostopasca group and she participated in all the exhibitions performed by the group in Frankfurt, New York, Rome, Bucharest, London, Athens, Trieste, Florence, Berlin until 2002. She has been responsible of artistic projects and exhibitions for children.

Selected solo exhibitions
2012 *Babilon*, Reader's Caffé, Bucharest, Romania
2011 *Homo Angelicus*, Tempo Art Gallery, Bucharest, Romania
2009 *Role-play*, If Gallery, Bucharest, Romania

S-a născut în 1972, trăiește și lucrează în București. A absolvit două specializări ale Universității de Arte din București: sculptură, în cadrul Facultății de Arte Plastice, în 1994, și scenografie, la Facultatea de Arte Decorative și Design, în 1998. Este interesată de pictură, desen, instalație, ambient și scenografie. Are o afinitate specială pentru desenul și pictura pentru copii. Este unul dintre membrii fondatori ai grupului Rostopasca și până în anul 2002 a participat la toate manifestările grupului, la Frankfurt, New York, Roma, București, Londra, Atena, Trieste, Florența, Berlin. A curatariat proiecte artistice și expoziții de artă pentru copii.

Expoziții personale (selectiv)
2012 *Babilon*, Reader's Caffé, București, România
2011 *Homo Angelicus*, Tempo Art Gallery, București, România
2009 *Role-play*, If Gallery, București, România

Nata nel 1972, vive e lavora a Bucarest. Laurea in due discipline artistiche presso l'Università di Arte di Bucarest: scultura presso la Facoltà di Arte nel 1994 e scenografia presso la Facoltà di Arti Decorative e Design nel 1998. È interessata alla pittura, al disegno, all'installazione, all'ambiente e alla scenografia. Ha una particolare affinità con il disegno e la pittura per bambini. È uno dei membri fondatori del gruppo Rostopasca e fino al 2002 ha partecipato a tutte le mostre del gruppo a Francoforte, New York, Roma, Bucarest, Londra, Atene, Trieste, Firenze, Berlino. Ha curato progetti artistici e mostre per bambini.

Alcune esposizioni personali
2012 *Babilon*, Reader's Caffé, Bucarest, Romania
2011 *Homo Angelicus*, Tempo Art Gallery, Bucarest, Romania
2009 *Role-play*, If Gallery, Bucarest, Romania



Maria BORDEANU
Headsculpt



Maria BORDEANU
Headsculpt

Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

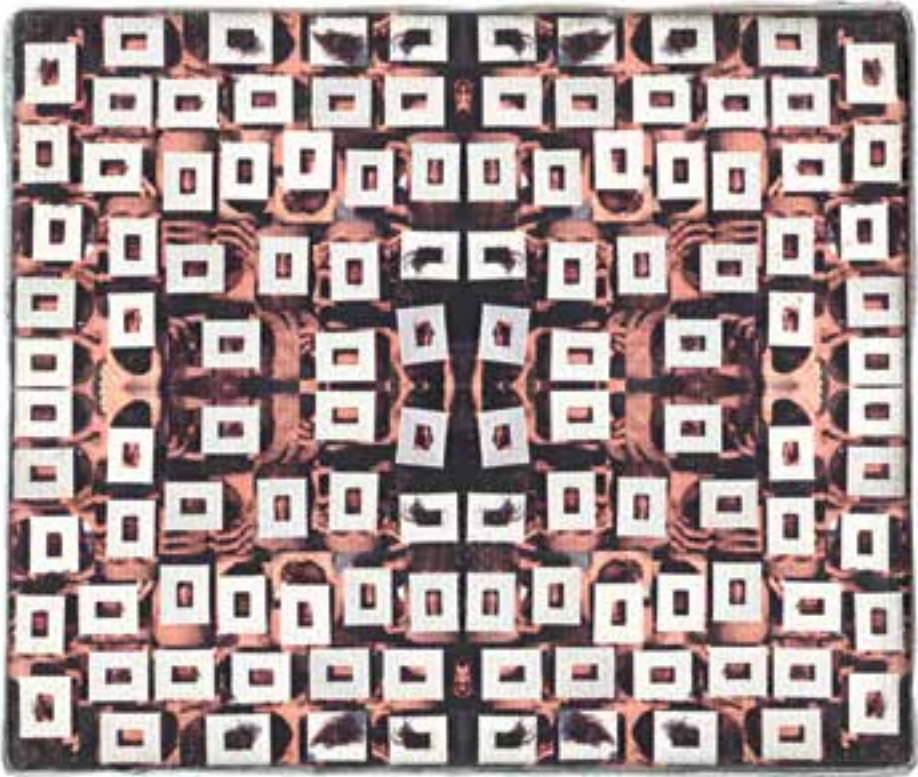
Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1982 in Bucharest, where she lives and works. She studied painting at the University of Arts in Bucharest, earning her BA in 2005 and her MA in 2007. Her figurative works mix painting and digital image processing and bring to the foreground the technique of detail, inspired by the masters' art, photography, fashion and film frames. She has been a member of the Romanian Plastic Artists' Union since 2010. In 2006 she was awarded the 1st Prize at the Primavera Awards for Young Artists. In 2012 she participated in the Art Toronto International Fair, being represented by the 418 Gallery in Bucharest.

S-a născut în 1982 la București, unde trăiește și lucrează. A studiat pictura la Universitatea de Arte din București, obținând licența în 2005 și masteratul în 2007. Lucrările sale figurative îmbină pictura cu prelucrarea digitală a imaginii și aduc în prim-plan tehnica detaliului, inspirată de arta măștrilor, fotografie, fashion sau cadre cinematografice. Din 2010 este membră a Uniunii Artiștilor Plastici din România. În 2006 a obținut Premiul I la Gala Primavera a Tinerilor Artiști. In 2012 a participat la Art Toronto International Fair prin intermediul 418 Gallery din București.

Nata nel 1982 a Bucarest, dove vive e lavora. Ha studiato pittura all'Università di Arte di Bucarest, ottenendo la laurea nel 2005 ed il master nel 2007. I suoi lavori figurativi coniugano pittura e lavorazione digitale dell'immagine e sono incentrati sulla tecnica del dettaglio, ispirata dall'arte dei maestri, dalla fotografia, dalla moda e dai fotogrammi cinematografici. Dal 2010 è membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici. Nel 2006 ha ricevuto il Primo Premio al Gala Primavera dei Giovani Artisti di Bucarest. Nel 2012 ha partecipato alla Art Toronto International Fair, rappresentata dalla 418 Gallery di Bucarest.



Cristian BORȘ & Marius RIȚIU

Concealed Entrance



Cristian BORȘ & Marius RIȚIU
Concealed Entrance

Print on canvas
12 x 10 cm, 2013

Print pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Stampa su tela
12 x 10 cm, 2013

Cristian Bors & Marius Ritiu are two artists from Cluj-Napoca who live and work in Antwerp (Belgium). Cristian was born in 1980 in Galati and studied sculpture at the University of Arts and Design in Cluj. Marius was born in 1984 in Satu-Mare and earned his BA and MA in sculpture at the same university. Together they form an artistic duo and work with a variety of artistic media and techniques, from painting, sculpture and photography to installation and digital technology.

Selected exhibitions and projects

2013 *Eleven Thousandth of a Second Long Ride*, project presentation (supported by ARTE TV France), cutlog Art Fair, The Clemente, New York, USA
2012 *Different Perspective Contest/Exhibition*, Galerie Marion De Cannière, Antwerp, Belgium
2012 DE SOKKEL #3 - Kunstinterventie in het Antwerpse Stadspark, Middelheim Museum, Antwerp, Belgium
2012 *Magic Carpet*, project presentation at Slick Art Fair/Galerie Marion De Cannière, Brussels, Belgium

Cristian Borș & Marius Rițiu sunt doi artiști din Cluj-Napoca care trăiesc și lucrează în Antwerp (Belgia). Cristian s-a născut în 1980 la Galați și a studiat sculptura la Universitatea de Artă și Design din Cluj. Marius s-a născut în 1984 la Satu-Mare și are studii de licență și masterat la aceeași universitate. Formează un duo artistic care lucrează cu o varietate de medii și tehnici artistice, de la pictură, sculptură, fotografie, la instalație și tehnologie digitală.

Expoziții și proiecte (selectiv)

2013 *Eleven Thousandth of a Second Long Ride*, project presentation (susținut de ARTE TV France), Cutlog Art Fair, The Clemente, New York, SUA
2012 *Different Perspective Contest/Exhibition*, Galerie Marion De Cannière, Antwerp, Belgia
2012 DE SOKKEL #3 - Kunstinterventie in het Antwerpse Stadspark, Middelheim Museum, Antwerp, Belgia
2012 *Magic Carpet*, project presentation at Slick Art Fair/Galerie Marion De Cannière, Bruxelles, Belgia

Cristian Bors & Marius Ritiu sono due artisti di Cluj-Napoca che vivono e lavorano ad Anversa (Belgio). Cristian è nato nel 1980 a Galati ed ha studiato scultura presso l'Università di Arte e Design di Cluj. Marius è nato nel 1984 a Satu-Mare ed ha ottenuto la laurea ed il master in scultura presso la stessa università. Formano un duo artistico e lavorano con una varietà di mezzi e tecniche diverse, dalla pittura alla scultura, alla fotografia, all'installazione e alla tecnologia digitale.

Alcuni progetti ed esposizioni

2013 *Eleven Thousandth of a Second Long Ride*, project presentation (promosso da ARTE TV France), cutlog Art Fair, The Clemente, New York, Stati Uniti
2012 *Different Perspective Contest/Exhibition*, Galerie Marion De Cannière, Anversa, Belgio
2012 DE SOKKEL #3 - Kunstinterventie in het Antwerpse Stadspark, Middelheim Museum, Anversa, Belgio
2012 *Magic Carpet*, project presentation at Slick Art Fair/Galerie Marion De Cannière, Bruxelles, Belgio



Marinela BOTEZ

- Owl Disguised as a Bear
- Bufnîță deghizată în urs
- Civetta camuffata da orso



Marinela BOTEZ

🦉 *Owl Disguised as a Bear*
Oil on paper
10 x 12 cm, 2013

🦉 *Bufniță deghizată în urs*
Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

🦉 *Civetta camuffata da orso*
Olio su carta
10 x 12 cm, 2013

🦉 Born in 1984 in Bacau, Marinela Botez lives and works in Iasi. She graduated in visual arts from the “George Enescu” University of Arts in Iasi earning her BA in 2007 and MA in 2009. In 2010 she was awarded the Prize for Painting at the Artis Salon of the Romanian Plastic Artists’ Union, Iasi Branch. She has participated in several group exhibitions such as, recently, *ausBLICKE*, Klosterneuburg Abbey (Austria) and the *FIE Festival of Visual Arts*, Iasi, in 2013.

Selected solo exhibitions

2011 *New Project*, Cupola Gallery, Iasi, Romania
2011 *Perfect World*, Atelierul de Productie, Bucharest, Romania
2010 *Archived Emotions*, Ota Gallery Bucharest, Romania
2009 *The Apartment*, Cupola Gallery, Iasi, Romania
2008 *Pink Noise*, Nicolae Tonitza Gallery, Iasi, Romania

🦉 S-a născut în 1984 la Bacău, trăiește și lucrează în Iași. A absolvit cursurile Universității de Arte „George Enescu” din Iași în 2007 și un masterat în arte plastice în 2009. În 2010 a primit Premiul pentru pictură în cadrul Salonului Artis al Uniunii Artiștilor Plastici din România, Filiala Iași. A participat la numeroase expoziții de grup, cele mai recente fiind, în 2013, *ausBLICKE*, Abația Klosterneuburg (Austria) și *Festivalul de Arte Vizuale FIE*, Iași.

Expoziții personale (selectiv)

2011 *New Project*, Galeria Cupola, Iași, România
2011 *Perfect World*, Atelierul de Producție, București, România
2010 *Archived Emotion*, Galeria Ota, București, România
2009 *Apartamentul*, Galeria Cupola, Iași, România
2008 *Zgomot roz*, Galeria Nicolae Tonitza, Iași, România

🦉 Nata nel 1984 a Bacau, vive e lavora a Iasi. Ha studiato arti visive all’Universià di Arte “George Enescu” di Iasi, ottenendo la laurea nel 2007 ed il master nel 2009. Nel 2010 ha ricevuto il Premio per la Pittura al Salone Artis dell’Unione Romena degli Artisti Plastici, sede di Iasi. Ha partecipato a varie mostre di gruppo tra cui, nel 2013, *ausBLICKE*, Abbazia Klosterneuburg (Austria) e *FIE Festival of Visual Arts* di Iasi.

Alcune esposizioni personali

2011 *New Project*, Galleria Cupola, Iasi, Romania
2011 *Perfect World*, Atelierul de Productie, Bucarest, Romania
2010 *Archived Emotion*, Galleria Ota, Bucarest, Romania
2009 *L’Appartamento*, Galleria Cupola, Iasi, Romania
2008 *Rumore rosa*, Galleria Nicolae Tonitza, Iasi, Romania



Matei BRANEA

🦉 B Note



Matei BRANEA
B Note

Paint marker and acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

Paint marker și acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Paint marker e acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

Matei Branea is a Bucharest-based artist who prefers to speak of himself in the following terms: “I am an artist dealing with observation, distillation and rendering of life into graphic and sometimes animated lines. My drawings and stories have a bitter-sweet dark humor, with a touch of self-irony and absurd. For mature audiences only :)”.

Matei Branea este un artist care trăiește și lucrează în București. Preferă să se prezinte astfel: „Sunt un artist care observă, distilează și redă viața în linii grafice și câteodată animate. Desenele și poveștile mele au un umor negru, dulce - amar, cu tușe de autoironie și absurd. Doar pentru publicul adult :)”.

Matei Branea è un artista che vive e lavora a Bucarest. Preferisce presentarsi così: “Sono un artista che osserva, distilla e rende la vita in linee grafiche e a volte animate. I miei disegni e le mie storie hanno un umorismo nero dal gusto dolce-amaro, con sfumature di autoironia e assurdo. Solo per il pubblico adulto :)”.



Daniel BRICI

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Daniel BRICI

✚ *Untitled*
Pencil and oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Creion și ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Matita e olio su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1987 in Resita, Daniel Brici lives and works in Resita and Timisoara. Studied painting at the Department of Arts and Design in Timisoara, earning his BA in 2009 and his MA in 2011. About his works, the artist states that they are inspired by the world of homeless children, rendered “on a pure, untouched background, which allows the imagination to find its path”. He has participated in various group exhibitions in Romania, the Netherlands and Italy. In 2012 he was nominated for two international artistic prizes: *Premio Internacional Bienal De Artes Plásticas Fundación María José Jove* (Spain) and *Strabag Art Award International*, Vienna.

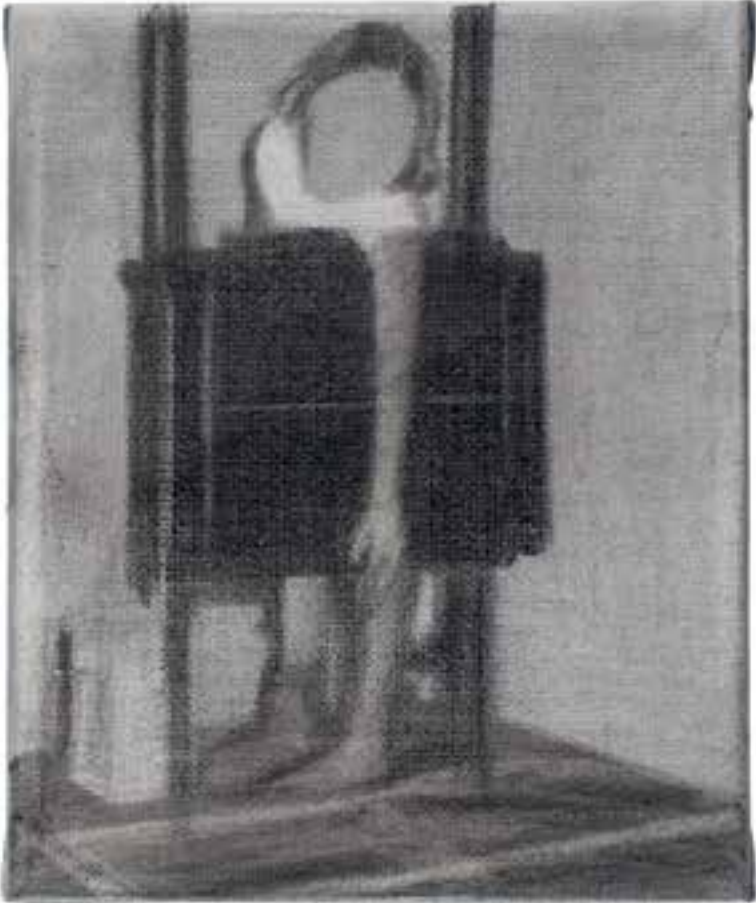
Selected solo exhibitions
2012 *Roma*, Artlease, Ede, The Netherlands
2011 *Pret-a-Porrtrait*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2009 *Stories from the Road*, Jecza Gallery, Timisoara, Romania

✚ S-a născut în anul 1987 la Reșița, trăiește și lucrează la Reșița și Timișoara. A studiat pictura la Facultatea de Arte și Design din Timișoara, obținând licența în 2009 și masteratul în 2011. Despre lucrările sale, declară că se inspiră din lumea copiilor străzii, transpusă „pe un fundal neatins, alb și pur, care lasă imaginația să își urmeze cursul”. A participat la expoziții de grup în România, Olanda și Italia. În anul 2012 a fost nominalizat la două premii artistice internaționale: *V Premio Internacional Bienal De Artes Plásticas Fundación María José Jove* (Spania) și la *Strabag Art Award International*, Viena.

Expoziții personale (selectiv)
2012 *Roma*, Artlease, Ede, Olanda
2011 *Pret-a-Porrtrait*, Atelier 030202, București, România
2009 *Stories from the Road*, Jecza Gallery, Timișoara, România

✚ Nato nel 1987 a Resita, vive e lavora tra Resita e Timisoara. Ha studiato pittura all'Università di Arte e Design di Timisoara, ottenendo la laurea nel 2009 e il master nel 2011. Dei suoi lavori, dichiara che si ispirano all'universo dei bambini di strada, rappresentato su uno “sfondo puro, vergine, che lascia libera l'immaginazione”. Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania, Olanda e Italia. Nel 2012 è stato nominato per due premi artistici internazionali: *Premio Internacional Bienal De Artes Plásticas Fundación María José Jove*, Spagna, e *Strabag Art Award International*, Vienna.

Alcune esposizioni personali
2012 *Roma*, Artlease, Ede, Paesi Bassi
2011 *Pret-a-Porrtrait*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2009 *Stories from the Road*, Jecza Gallery, Timisoara, Romania



Irina BROBOANĂ

🎨 44.783



Irina BROBOANĂ
44.783

Charcoal and chemical pencil on canvas
10 x 12 cm, 2013

Cărbune și creion chimic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Carboncino e matita chimica su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1986 in Dragasani. She lives and works in Bucharest. She earned her MA in visual arts at the University of Arts in Bucharest in 2010. She works with painting, drawing, objects and recently with video art. She is interested in topics which examine intimacy, in particular in the mix of personal history, reflections and instincts, but also in the various faces of childhood. She participated in the *Good Girls* exhibition, organized by the National Museum of Contemporary Art in Bucharest in 2013, as well as in other group exhibitions in Bucharest, Paris and New York.

Selected solo exhibitions
2013 44.783, Calina Gallery, Timisoara, Romania
2013 *Drawings of Joy*, Art Yourself Gallery, Bucharest, Romania
2012 *It's not you, it's me!*, Art Yourself Gallery, Bucharest, Romania
2010 *Envy*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2009 *Unwritten*, MORA Gallery, Bucharest, Romania

Născută în 1986 la Drăgășani. Trăiește și lucrează în București. Are un masterat în arte vizuale în cadrul Universității de Arte din București în 2010. Lucrează cu pictura, desenul, obiectul și recent cu arta video. Este interesată de subiecte care examinează intimitatea, în special amestecul dintre istoria personală, reflecții și instincte, dar și de variatele fațete ale copilăriei. A participat la expoziția de grup *Good Girls*, la Muzeul Național de Artă Contemporană din București, în 2013, dar și la alte expoziții de grup organizate la București, Paris și New York.

Expoziții personale (selectiv)
2013 44.783, Galeria Calina, Timișoara, România
2013 *Drawings of Joy*, Art Yourself Gallery, București, România
2012 *It's not you, it's me!*, Art Yourself Gallery, București, România
2010 *Invidia*, Atelier 030202, București, România
2009 *Unwritten*, Galeria MORA, București, România

Nata nel 1986 a Dragasani, vive e lavora a Bucarest. Master in arti visive presso l'Università di Arte di Bucarest nel 2010. Lavora dipingendo e disegnando oggetti e, di recente, si è dedicata ai video. È interessata a temi che esplorano l'intimità, in particolare l'intreccio tra storia personale, riflessioni e istinti, ma anche ai vari aspetti dell'infanzia. Ha partecipato alla mostra *Good Girls* al Museo Nazionale di Arte Contemporanea di Bucarest nel 2013 ed a varie mostre collettive a Bucarest, Parigi e New York.

Alcune esposizioni personali
2013 44.783, Galleria Calina, Timisoara, Romania
2013 *Drawings of Joy*, Art Yourself Gallery, Bucarest, Romania
2012 *It's not you, it's me!*, Art Yourself Gallery, Bucarest, Romania
2010 *Invidia*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2009 *Unwritten*, Galleria MORA, Bucarest, Romania



Alexandru BUNESCU

The Eye of United Colors of Benetton
Ochiul United Colors of Benetton
L'Occhio di United Colors of Benetton



Alexandru BUNESCU

✚ *The Eye of United Colors of Benetton*
Charcoal and pastel on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Ochiul United Colors of Benetton*
Cărbune și pastel pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *L'Occhio di United Colors of Benetton*
Carboncino e pastello su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1988 in Sibiu, where he lives and works. He graduated in graphics from the University of Arts and Design in Cluj-Napoca in 2010 and earned his MA at the same university. In 2011 he created his painting, *The Princess*, representing a life-size steam locomotive from the beginning of the 20th century. He has participated in group exhibitions organized in Romania, Poland and Denmark.

Selected solo exhibitions

2013 *My Princess*, National Bank of Romania, Bucharest, Romania
2010 *My Princess*, Artmark, Bucharest, Romania
2010 *Puzzle*, Plastic Artists' Union Gallery, Sibiu, Romania
2010 *15162.67 km*, Casa Matei Gallery, Cluj-Napoca, Romania
2008 *163 km*, X Future Gallery, Sibiu, Romania

✚ S-a născut la în 1988 la Sibiu, unde trăiește și lucrează. A absolvit secția de arte grafice a Universității de Artă și Design din Cluj-Napoca în anul 2010, studii continuate cu un masterat la aceeași universitate. În anul 2011 a realizat lucrarea *Prințesa*, reprezentând o locomotivă cu aburi de început de secol XX, în mărime naturală. A participat la expoziții de grup organizate în România, Polonia și Danemarca.

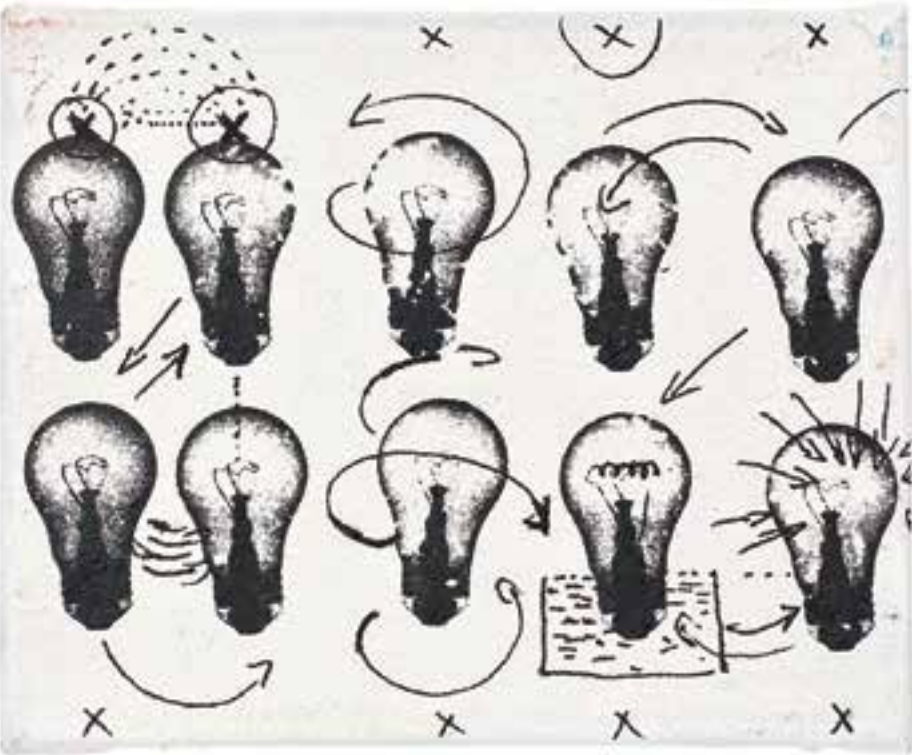
Expoziții personale (selectiv)

2013 *My Princess*, Banca Națională a României, București, România
2010 *My Princess*, Artmark, București, România
2010 *Puzzle*, Galeria Uniunii Artiștilor Plastici, Sibiu, România
2010 *15162,67 km*, Casa Matei Gallery, Cluj-Napoca, România
2008 *163 km*, X Future Gallery, Sibiu, România

✚ Nato nel 1988 a Sibiu, dove vive e lavora. Si è laureato in arti grafiche presso l'Università di Arte e Design di Cluj-Napoca nel 2010, dove successivamente ha conseguito il master. Nel 2011 ha realizzato *The Princess*, un dipinto che riproduce a grandezza naturale una locomotiva a vapore degli inizi del Novecento. Ha partecipato a mostre collettive in Romania, Polonia e Danimarca.

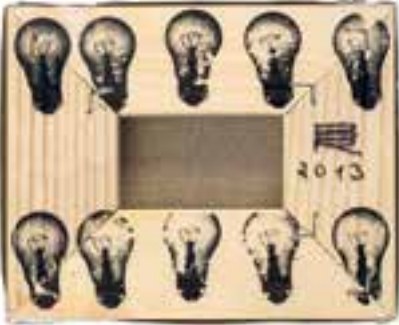
Alcune esposizioni personali

2013 *My Princess*, Banca Nazionale Romena, Bucarest, Romania
2010 *My Princess*, Artmark, Bucarest, Romania
2010 *Puzzle*, Unione Romena degli Artisti, Sibiu, Romania
2010 *15162,67 km*, Casa Matei Gallery, Cluj-Napoca, Romania
2008 *163 km*, X Future Gallery, Sibiu, Romania



Radu BURIAC

✚ Untitled
✚ Fără titlu
✚ Senza titolo



Radu BURIAC

✚ *Untitled*
Serigraphy on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Serigrafie pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Serigrafia su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1980 in Timisoara, where he lives and works. He studied graphics at the Department of Arts, West University of Timisoara, earning his MA in the same field. He has participated in several group exhibitions in Romania, Lithuania, Greece, Italy, Croatia, Poland, the US, Belgium, Bulgaria, Serbia since 1999. He was awarded the Honorary Prize at the 4th edition of *Review of Woodcutter's and Linoleum Print Named Pawel Steller*, Katowice (Poland) in 2004 and the 1st Prize at the 9th edition of the International Miniature Art Biennale in Gornji Milanovac (Serbia) in 2008.

Selected solo exhibitions

2010 *For Sale*, Calina Gallery, Timisoara, Romania
2009 *Lumini / Lights*, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti, Mogosoaia, Romania

✚ S-a născut în anul 1980 la Timișoara, unde trăiește și lucrează. A studiat grafica la Facultatea de Arte Plastice, Universitatea de Vest din Timișoara, studii completate de un masterat în aceeași specializare. Din 1999 a participat la expoziții de grup în România, Lituania, Grecia, Italia, Croația, Polonia, Statele Unite, Belgia, Bulgaria, Serbia. A primit Premiul de Onoare la ediția a 4-a a *Review of Woodcutter's and Linoleum Print Named Pawel Steller*, Katowice (Polonia), 2004 și premiul I la ediția a IX-a a Bienalei Internațională de Artă Miniaturală, Gornji Milanovac (Serbia) în 2008.

Expoziții personale (selectiv)

2010 *For Sale*, Galeria Calina, Timișoara, România
2009 *Lumini / Lights*, Centrul Cultural Palatele Brâncovenești, Mogoșoaia, România

✚ Nato nel 1980 a Timisoara, dove vive e lavora. Ha studiato arti grafiche presso la Facoltà di Arte, Università dell'Ovest di Timisoara, ottenendo un master nella stessa specializzazione. Dal 1999 ha partecipato a varie mostre di gruppo in Romania, Lituania, Grecia, Italia, Croazia, Polonia, Stati Uniti, Belgio, Bulgaria, Serbia. Ha ricevuto il Premio d'Onore alla 4a edizione di *Review of Woodcutter's and Linoleum Print Named Pawel Steller*, Katowice (Polonia), 2004 ed il Primo Premio alla 9a edizione della Biennale Internazionale dell'Arte Miniaturistica di Gornji Milanovac (Serbia) nel 2008.

Alcune esposizioni personali

2010 *For Sale*, Galleria Calina, Timisoara, Romania
2009 *Lumini / Lights*, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti, Mogosoaia, Romania



Dragoș BURLACU

✚✚✚ Undefined



Dragoș BURLACU
Undefined

Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1978 in Bacau, he lives and works in Bacau and Bucharest. He graduated from the “Luceafarul” Academy of Arts in Bucharest in 2002 and earned his MA in visual arts from the University of Arts in Bucharest in 2008. He experiments with a wide array of techniques and styles in his works, from neo-expressionism to *bad art* and realism. He has participated in several international group exhibitions in Great Britain (End of Empires, Corke Gallery, Liverpool, 2013), France, Italy (The Importance of Being Original, Perlini Arte, Padova, 2012), Israel (Colouring the Grey, Tel Aviv, 2011), Belgium, Germany and Romania.

Selected solo exhibitions

2013 *Transit*, Aiurart Contemporary Art Centre, Bucharest, Romania
2009 *Understanding History*, Sub Carturesti, Bucharest, Romania
2008 *Gloria pictura*, Frunzetti Galleries, Bacau, Romania
2006 *Insomnia 2*, George Apostu Culture and Art Centre, Bacau, Romania

S-a născut în 1978 la Bacău, trăiește și lucrează în Bacău și București. A absolvit cursurile Academiei de Artă „Luceafărul” în anul 2002 și un masterat în arte vizuale la Universitatea de Arte din București în 2008. Experimentează în lucrările sale o varietate de tehnici și stiluri diferite, de la neo-expresionism la *bad art* și realism. A participat la expoziții internaționale de grup în Marea Britanie (End of Empires, Corke Gallery, Liverpool, 2013), Franța, Italia (The Importance of Being Original, Perlini Arte, Padova, 2012), Israel (Colouring the Grey, Tel Aviv, 2011), Belgia, Germania și România.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Transit*, Centrul de Artă Contemporană Aiurart, București, România
2009 *Understanding History*, Sub Cărturești, București, România
2008 *Gloria pictura*, Galerile Frunzetti, Bacău, România
2006 *Insomnia 2*, Centrul de Cultură și Artă „George Apostu”, Bacău, România

Nato nel 1978 a Bacau, vive e lavora tra Bacau e Bucarest. Si è laureato presso l'Accademia di Arte “Luceafarul” di Bucarest ed ha ottenuto un master in arti visive presso l'Università di Arte di Bucarest nel 2008. Nei suoi lavori sperimenta una varietà di tecniche e stili, dal neo-espressionismo alla *bad art* e al realismo. Ha partecipato a mostre collettive in Gran Bretagna (End of Empires, Corke Gallery, Liverpool, 2013), Francia, Italia (The Importance of Being Original, Perlini Arte, Padova, 2012), Israele (Colouring the Grey, Tel Aviv, 2011), Belgio, Germania e Romania.

Alcune esposizioni personali

2013 *Transit*, Aiurart Contemporary Art Centre, Bucarest, Romania
2009 *Understanding History*, Sub Carturesti, Bucarest, Romania
2008 *Gloria pictura*, Gallerie Frunzetti, Bacau, Romania
2006 *Insomnia 2*, Centro Culturale e d'Arte “George Apostu”, Bacau, Romania



Otilia CADAR
Miko



Otilia CADAR
Miko

Acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

Acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1984 in Bucharest, where she lives and works. She studied graphics at the University of Arts in Bucharest, earning her BA in 2007 and her MA in 2009. Speaking about her own style, the artist says that it is a “combination of influences from surrealism, digital art and photography”. She has participated in several group exhibitions in Romania, Croatia, Denmark, Israel, Germany, Austria and Great Britain. In 2007 she received the UAP scholarship for young artists. In 2010 she won an artistic residence in the workshop *Back to Heritage*, Zadar (Croatia), as well as the *Step Beyond* Scholarship, granted by the European Cultural Foundation.

Selected solo exhibitions
2010 *iDOLLS*, Ilar Space, Bucharest, Romania

S-a născut în 1984 la București, unde trăiește și lucrează. A studiat grafica la Universitatea de Arte din București, obținând licența în 2007 și masteratul în aceeași specializare în 2009. Vorbind despre propriul stil, artista îl definește ca o „combinație de influențe din stilul suprarealist, artă digitală și fotografie”. A participat la expoziții de grup în România, Croația, Danemarca, Israel, Germania, Austria și Marea Britanie. În 2007 a primit Bursa UAP pentru tineri artiști, iar în 2010 a obținut o rezidență artistică în cadrul workshop-ului *Back to Heritage*, Zadar, Croația, precum și bursa *Step Beyond*, oferită de European Cultural Foundation.

Expoziții personale (selectiv)
2010 *iDOLLS*, Ilar Space, București, România

Nata nel 1984 a Bucarest, dove vive e lavora. Ha studiato arte grafica all'Università di Arte di Bucarest, ottenendo la laurea nel 2007 ed il master nel 2009. Parlando del suo stile, l'artista lo definisce “una combinazione di influenze, tra surrealismo, arte digitale e fotografia”. Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania, Croazia, Danimarca, Israele, Germania, Austria e Gran Bretagna. Nel 2007 ha ricevuto la borsa di studi dell'UAP per giovani artisti. Nel 2010 ha ottenuto una residenza artistica nel workshop *Back to Heritage*, a Zadar (Croazia) e la borsa di studio *Step Beyond*, accordata dalla European Cultural Foundation.

Alcune esposizioni personali
2010 *iDOLLS*, Ilar Space, Bucarest, Romania



Codruța CERNEA

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Codruța CERNEA

✚ *Untitled*
Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1979 in Targu-Mures, she lives and works in Bucharest. She studied painting at the University of Arts in Bucharest and in 2010 she earned her MA in visual arts. Speaking about her compositions, the artist says that "they possess an autonomous meditative reality, making the viewer stand as an involuntary witness, almost a *voyeur*". She has participated in several group exhibitions in Bucharest, at the National Museum of Contemporary Art, Pop Up Gallery, Victoria Art Center and LC Foundation.

Selected solo exhibitions

2012 *Alone Together*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2011 *Young Romanian Artists*, 26 Gallery, Bucharest, Romania
2009 *I Wonder What You Are Thinking*, Mora Gallery, Bucharest, Romania

✚ S-a născut în 1979 la Târgu-Mureș. Trăiește și lucrează în București. A studiat pictura la Universitatea de Arte din București, iar în 2010 a absolvit un master în arte vizuale la aceeași universitate. Despre compozițiile sale spune că „posedă o realitate meditativă autonomă, la care privitorul participă ca martor involuntar, chiar *voyeur*". A participat la expoziții de grup organizate la Muzeul Național de Artă Contemporană, Pop Up Gallery, Victoria Art Center, LC Foundation din București.

Expoziții personale (selectiv)

2012 *Singuri Împreună*, Atelier 030202, București, România
2011 *Tineri artiști români*, Galeria 26, București, România
2009 *I Wonder What You Are Thinking*, Galeria Mora, Bucureșt, România

✚ Nata nel 1979 a Targu-Mures, vive e lavora a Bucarest. Ha studiato pittura all'Università di Arte di Bucarest dove ha ottenuto il master in arti visive nel 2010. Parlando delle sue composizioni, afferma che "possiedono una realtà meditativa autonoma, che relega lo spettatore al ruolo di testimone involontario, quasi di *voyeur*". Ha partecipato a mostre collettive a Bucarest, organizzate presso il Museo Nazionale di Arte Contemporanea, Pop Up Gallery, Victoria Art Center e LC Foundation.

Alcune esposizioni personali

2012 *Soli Insieme*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2011 *Giovani Artisti Romeni*, Galleria 26, Bucarest, Romania
2009 *I Wonder What You Are Thinking*, Galleria Mora, Bucarest, Romania



Francisc CHIUARIU

✚ View from the Top
✚ Vedere de sus
✚ Vista dall'alto



Francisc CHIUARIU

View from the Top
Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

Vedere de sus
Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Vista dall'alto
Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1966 in Sibiu, Francisc lives and works in Bucharest. He studied painting at the University of Arts in Bucharest, earning his BA in 1993. He was a teacher of art at the same university until 2000. Francisc Chiuariu's paintings feature a mix of echoes from classic-style painting with strong visual influences, coming from new media. His works have been presented in various group exhibitions organized in Romania, Great Britain, Hungary, Israel, France, Russia.

Selected solo exhibitions

2013 *The Circle Theory*, AnnArt Gallery, Bucharest, Romania
2012 *Shadows*, AnnArt Gallery, Bucharest, Romania
2012 *Outdoor*, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti, Mogosoaia, Romania
2012 *January*, National Museum of Contemporary Art, Bucharest, Romania

S-a născut în 1966 la Sibiu, trăiește și lucrează în București. A studiat pictura la Universitatea de Arte din București, obținând licența în 1993. Până în anul 2000 a predat la aceeași universitate. Pictura lui Francisc Chiuariu combină la nivel stilistic ecouri din stilurile clasice cu influențe vizuale puternice din noile media. Lucrările sale au fost prezentate în numeroase expoziții de grup organizate în România, Anglia, Ungaria, Israel, Franța, Rusia.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Teoria Cercului*, AnnArt Gallery, București, România
2012 *Shadows*, AnnArt Gallery, București, România
2012 *Outdoor*, Centrul Cultural Palatele Brâncovenesti, Mogoșoaia, România
2012 *January*, Muzeul Național de Artă Contemporană, București, România

Nato nel 1966 a Sibiu, vive e lavora a Bucarest. Ha studiato pittura presso l'Università di Arte di Bucarest, ottenendo la laurea nel 1993. Fino al 2000 ha insegnato arte presso la stessa Università. La sua pittura mescola echi di stile classico con influenze visive forti, provenienti dai nuovi media. I suoi lavori sono stati esposti in varie mostre collettive in Romania, Gran Bretagna, Ungheria, Israele, Francia, Russia.

Alcune esposizioni personali

2013 *La teoria del cerchio*, AnnArt Gallery, Bucarest, Romania
2012 *Shadows*, AnnArt Gallery, Bucarest, Romania
2012 *Outdoor*, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti, Mogosoaia, Romania
2012 *January*, Museo Nazionale di Arte Contemporanea, Bucarest, Romania



Mihai CHIUARU

Dptych
Diptic
Dittico



Mihai CHIUARU

✚ *Diptych*
Mixed media: collage, metal,
plastic and acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Diptic*
Tehnică mixtă: colaj, metal,
plastic și acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Dittico*
Tecnica mista: collage, metallo,
plastica e acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1951 in Hangu (Neamt). Lives and works in Bacau. He studied painting at the monumental art department, “Nicolae Grigorescu” Institute of Arts in Bucharest, and he has been a member of the Romanian Plastic Artists’ Union since 1981. Being particularly interested in the religious iconography of Byzantine inspiration, Mihai Chiuaru has painted several churches in Romania. In 1996 he concluded the painting of the orthodox Greek church in Cape Town (South Africa). His works have been exhibited in solo exhibitions in Romania, the Netherlands, Japan and the Republic of Moldova. He has participated in several group exhibitions in France, the Czech Republic, Japan, Hungary and Turkey.

✚ S-a născut în 1951 în localitatea Hangu (județul Neamț). Trăiește și lucrează la Bacău. A studiat pictura la secția de artă monumentală a Institutului de Arte Plastice „Nicolae Grigorescu” din București, iar din 1981 este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România. Cu afinități în zona iconografiei religioase de inspirație bizantină, Mihai Chiuaru a realizat fresca a numeroase biserici din România. În anul 1996 a finalizat pictura bisericii ortodoxe grecești din Cape Town (Africa de Sud). Lucrările sale au fost prezentate în expoziții personale în România, Olanda, Japonia și Republica Moldova. A participat la expoziții de grup în Franța, Cehia, Japonia, Ungaria și Turcia.

✚ Nato nel 1951 in Hangu (Neamt), vive e lavora a Bacau. Ha studiato pittura presso il dipartimento di arte monumentale, Istituto di Arte “Nicolae Grigorescu” di Bucarest e dal 1981 è membro dell’Unione Romena degli Artisti Plastici. Stante il suo particolare interesse per l’iconografia religiosa di ispirazione bizantina, Mihai Chiuaru ha dipinto numerose chiese in Romania. Nel 1996 ha completato gli affreschi della chiesa ortodossa greca di Città del Capo (Africa del Sud). I suoi lavori sono stati presentati in mostre personali in Romania, Paesi Bassi, Giappone e Moldavia. Ha partecipato a varie mostre collettive in Francia, Repubblica Ceca, Giappone, Ungheria e Turchia.



Mihai CHIUARU

✚ Diptych
✚ Diptic
✚ Dittico



Mihai CHIUARU

✚ *Diptych*
Mixed media: collage, metal,
plastic and acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Diptic*
Tehnică mixtă: colaj, metal,
plastic și acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Dittico*
Tecnica mista: collage, metallo,
plastica e acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1951 in Hangu (Neamt). Lives and works in Bacau. He studied painting at the monumental art department, “Nicolae Grigorescu” Institute of Arts in Bucharest, and he has been a member of the Romanian Plastic Artists’ Union since 1981. Being particularly interested in the religious iconography of Byzantine inspiration, Mihai Chiuaru has painted several churches in Romania. In 1996 he concluded the painting of the orthodox Greek church in Cape Town (South Africa). His works have been exhibited in solo exhibitions in Romania, the Netherlands, Japan and the Republic of Moldova. He has participated in several group exhibitions in France, the Czech Republic, Japan, Hungary and Turkey.

✚ S-a născut în 1951 în localitatea Hangu (județul Neamț). Trăiește și lucrează la Bacău. A studiat pictura la secția de artă monumentală a Institutului de Arte Plastice „Nicolae Grigorescu” din București, iar din 1981 este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România. Cu afinități în zona iconografiei religioase de inspirație bizantină, Mihai Chiuaru a realizat fresca a numeroase biserici din România. În anul 1996 a finalizat pictura bisericii ortodoxe grecești din Cape Town (Africa de Sud). Lucrările sale au fost prezentate în expoziții personale în România, Olanda, Japonia și Republica Moldova. A participat la expoziții de grup în Franța, Cehia, Japonia, Ungaria și Turcia.

✚ Nato nel 1951 in Hangu (Neamt), vive e lavora a Bacau. Ha studiato pittura presso il dipartimento di arte monumentale, Istituto di Arte “Nicolae Grigorescu” di Bucarest e dal 1981 è membro dell’Unione Romena degli Artisti Plastici. Stante il suo particolare interesse per l’iconografia religiosa di ispirazione bizantina, Mihai Chiuaru ha dipinto numerose chiese in Romania. Nel 1996 ha completato gli affreschi della chiesa ortodossa greca di Città del Capo (Africa del Sud). I suoi lavori sono stati presentati in mostre personali in Romania, Paesi Bassi, Giappone e Moldavia. Ha partecipato a varie mostre collettive in Francia, Repubblica Ceca, Giappone, Ungheria e Turchia.



Floriama CÎNDEA

✚✚ FFF-XXX



Floriama CÎNDEA

🌈🌈🌈 FFF-XXX

🌈 Photographic emulsion and epoxy resin on canvas
12 x 10 cm, 2013

🌈 Emulsie foto și rășină epoxidică pe pânză
12 x 10 cm, 2013

🌈 Emulsione foto e resina epossidica su tela
12 x 10 cm, 2013

🌈 Born in 1984 in Bechet, lives and works in Bucharest. BA in painting from the University of Arts in Bucharest, in 2007. In 2012 she participated in Berliner Liste Art Fair (Germany). Regarding the *FFF-XXX* series, the artist says that “it is an exploration of the connotations of sex, by a formal joining of two types of reproductive organs: human and plant”.

Selected solo exhibitions

2012 *FFF-XXX*, H'art Gallery, Bucharest, Romania
2007 *Untitled*, Galeria Căminul Artei, Bucharest, Romania

🌈 S-a născut în 1984 la Bechet, trăiește și lucrează în București. Licența în pictură la Universitatea Națională de Arte din București în 2007. În 2012 a participat la Berliner Liste Art Fair (Germania). Despre seria *FFF-XXX*, declară că „este o explorare a conotațiilor sexului, prin alăturarea formală a două tipuri de organe de reproducere, umane și vegetale”.

Expoziții personale (selectiv)

2012 *FFF-XXX*, H'art Gallery, București, România
2007 *Untitled*, Galeria Căminul Artei, București, România

🌈 Nata nel 1984 a Bechet, vive e lavora a Bucarest. Laurea in pittura presso l'Università di Arte di Bucarest nel 2007. Nel 2012 ha partecipato alla Berliner Liste Art Fair (Germania). Per ciò che riguarda la serie *FFF-XXX*, l'artista spiega che è “un'esplorazione delle connotazioni della sessualità attraverso la formale unione di due tipi di organi riproduttivi: umano e vegetale”.

Alcune esposizioni personali

2012 *FFF-XXX*, H'art Gallery, Bucarest, Romania
2007 *Untitled*, Galleria Caminul Artei, Bucarest, Romania



Claudiu CIOBANU

🌈🌈🌈 Ana



Claudiu CIOBANU
Ana

Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1984 in Barlad. Lives and works in Iasi. Between 2003 and 2007 he studied painting at the Department of Arts, Decorative Arts and Design in Iasi, earning his MA in 2009. He was awarded the Prize of the Romanian Plastic Artists' Union, Atelier 35, Iasi, in 2012. He has participated in group exhibitions in Austria, Romania, Germany and the US (an exhibition organized at the Romanian Embassy in Washington).

Selected solo exhibitions

2013 *Reborn*, Imbold Gallery, Bucharest, Romania
2012 *Illuminated Moments*, Cupola Gallery, Iasi, Romania
2011 *Blank Space*, Cupola Gallery, Iasi, Romania

S-a născut în 1984 la Bârlad. Trăiește și lucrează în Iași. Între 2003 și 2007 a studiat pictura la Facultatea de Arte Plastice, Decorative și Design din Iași, studii continuate cu un masterat în arte plastice finalizat în 2009. A primit Premiul Uniunii Artiștilor Plastici, Atelier 35, Iași, în 2012. A participat la expoziții de grup în Austria, România, Germania și SUA (expoziție organizată în cadrul Ambasadei României la Washington).

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Reborn*, Imbold Galeria, București, România
2012 *Illuminated Moments*, Galeria Cupola, Iași, România
2011 *Blank Space*, Galeria Cupola, Iași, România

Nato nel 1984 a Barlad, vive e lavora a Iasi. Tra 2003 e 2007 ha studiato pittura presso la Facoltà di Arte, Arti decorative e Design di Iasi, ottenendo il master nel 2009. Ha ricevuto il Premio dell'Unione degli Artisti Plastici, Atelier 35, Iasi, nel 2012. Ha partecipato a mostre collettive in Austria, Romania, Germania e Stati Uniti (mostra organizzata presso l'Ambasciata romena a Washington).

Alcune esposizioni personali

2013 *Reborn*, Imbold Gallery, Bucarest, Romania
2012 *Illuminated Moments*, Galleria Cupola, Iasi, Romania
2011 *Blank Space*, Galleria Cupola, Iasi, Romania



Radu CIOCA

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Radu CIOCA

✚ *Untitled*
Mixed media, concrete on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Tehnică mixtă, ciment pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Tecnica mista, cemento su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1982 in Baia Mare. He lives and works in Cluj-Napoca. He graduated from the University of Arts and Design in Cluj, earning his BA in 2005 and his MA in 2007. He is mainly focused on sculpture, but also works with installation and video art. He has participated in several collective exhibitions in Spain (*Impossibility vs. Self – Censorship* and *The Whisperers*, Centre for Contemporary Creation Matadero, Madrid, 2013), Greece, Denmark (*Hotspot Cluj - New Romanian Art*, group exhibition at the Arken Museum Of Modern Art, Copenhagen, 2013) and Romania. He was a guest artist at the 12th edition of the Venice Biennale of Architecture, in the *Superbia* Project, exhibited in the New Gallery of the Romanian Cultural Institute in Venice in 2010.

✚ S-a născut în 1982 la Baia Mare. Trăiește și lucrează în Cluj-Napoca. A absolvit Universitatea de Arte și Design din Cluj, obținând licența în 2005 și masteratul în 2007. Limbajul său artistic privilegiat este sculptura, dar lucrează și cu instalația sau arta video. A participat la expoziții de grup în Spania (*Impossibility vs. Self – Censorship* și *The Whisperers*, Centre for Contemporary Creation Matadero, Madrid, 2013), Grecia, Danemarca (*Hotspot Cluj - New Romanian Art*, expoziție de grup la Arken Museum Of Modern Art, Copenhaga, 2013) și România. A fost artist invitat în cadrul ediției a XII-a a Bienalei de Arhitectură de la Veneția, în cadrul proiectului *Superbia*, expus în Noua Galerie a Institutului Cultural Român din Veneția în 2010.

✚ Nato nel 1982 a Baia Mare, vive e lavora a Cluj-Napoca. Laureo presso l'Università di Arte e Design di Cluj nel 2005 dove ha conseguito il master nel 2007. Privilegia la scultura come linguaggio artistico, ma lavora anche con l'installazione e il video. Ha partecipato a mostre collettive in Spagna (*Impossibility vs. Self – Censorship* e *The Whisperers*, Centre for Contemporary Creation Matadero, Madrid, 2013), Grecia, Danimarca (*Hotspot Cluj - New Romanian Art*, mostra collettiva al Arken Museum Of Modern Art, Copenaghen, 2013) e Romania. È stato invitato alla 12^a edizione della Biennale di Architettura di Venezia nel quadro del progetto *Superbia*, presentato nella Nuova Galleria dell'Istituto Culturale Romeno di Venezia nel 2010.



Mimi CIORA

✚✚✚ Nubilis



Mimi CIORA

🇷🇺🇵🇷🇹 Nubilis

🇷🇺 Mixed media: printing ink, acrylic, ink and pencil on paper
10 x 12 cm, 2013

🇵🇷 Tehnică mixtă: cerneală tipografică, acrilic, tuș și creion pe hârtie
10 x 12 cm, 2013

🇹🇮 Tecnica mista: inchiostro tipografico, acrilico, inchiostro e matita su carta
10 x 12 cm, 2013

🇷🇺 Born in 1985 in Oradea. Mimi lives and works in Timisoara. She graduated in graphics from the Department of Arts and Design in Timisoara. She says that her works are subject to different influences “from lowbrow art to cartoons, punk culture and street art, Chuck Palahniuk, monsters, Frida Kahlo, Gary Basemen, the planets and the cosmos”.

Selected exhibitions

2012 *Mimin*, Timisoara, Romania
2012 *Dark Colorful Illustration*, Timisoara, Romania
2011 *Iernatic Show*, Timisoara, Romania
2010 *Surreal vs. Expression*, Karlsruhe, Germany

🇵🇷 S-a născut în 1985 la Oradea. Trăiește și lucrează la Timișoara. A absolvit secția de grafică a Facultății de Artă și Design din Timișoara. Afirmă că lucrările sale sunt traversate de influențe variate, „de la lowbrow art la desene animate, cultura punk și street art, Chuck Palahniuk, monștri, Frida Kahlo, Gary Basemen, planetele, cosmosul”. Este membru fondator al SuperSmoothStudio din Timișoara.

Expoziții (selectiv)

2012 *Mimin*, Timișoara, România
2012 *Dark Colorful Illustration*, Timișoara, România
2011 *Iernatic Show*, Timișoara, România
2010 *Surreal vs. Expression*, Karlsruhe, Germania

🇹🇮 Nata nel 1985 a Oradea, vive e lavora a Timisoara. Laurea in grafica alla Facoltà di Arte e Design di Timisoara. Diversi sono, secondo la stessa artista, gli elementi che influenzano le sue opere: “da lowbrow art a cartoni animati, cultura punk e street art, Chuck Palahniuk, mostri, Frida Kahlo, Gary Basemen, pianeti e cosmo”.

Alcune esposizioni

2012 *Mimin*, Timisoara, Romania
2012 *Dark Colorful Illustration*, Timisoara, Romania
2011 *Iernatic Show*, Timisoara, Romania
2010 *Surreal vs. Expression*, Karlsruhe, Germania



Alexandru CIUBOTARIU

🇷🇺 Untitled
🇵🇷 Fără titlu
🇹🇮 Senza titolo



Alexandru CIUBOTARIU

✚ *Untitled*
Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

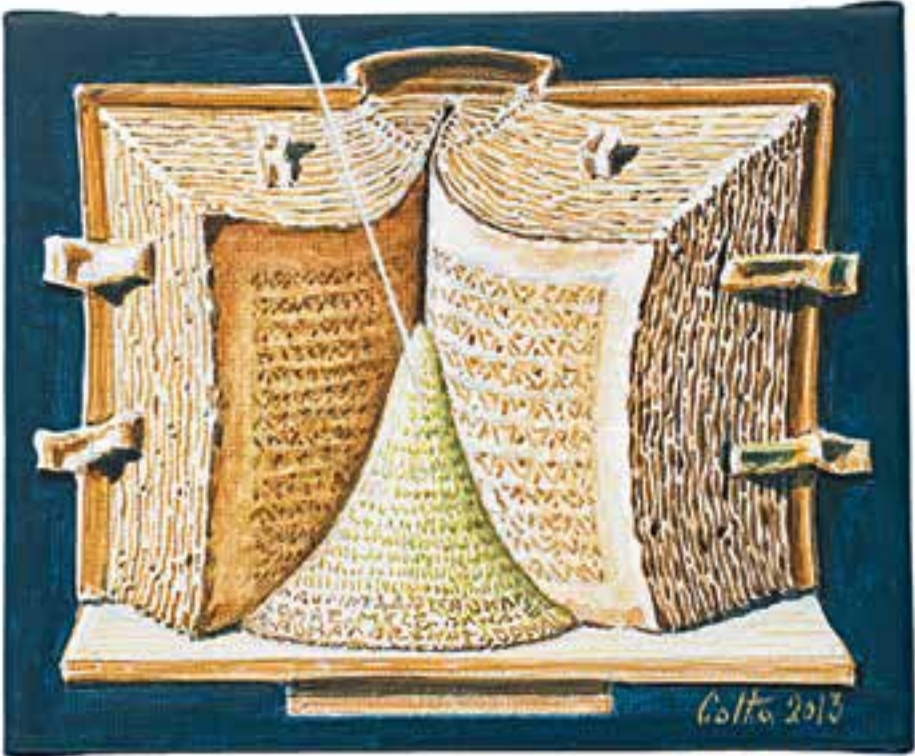
✚ *Fără titlu*
Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1979 in Calarasi, lives and works in Bucharest. He graduated from the University in Iasi in 2004. He is well known for his comic and street art works, but also for his project related to the Museum of Comic Art in Bucharest. He became known as The Square Cat through his creations of street art, while his urban art volume, *Pisic apat rata* is the first street art album in Romania, published in 2010. He has participated in over 80 exhibitions and events in Romania, Greece, France, Hungary, Belgium, Morocco, Serbia, the Republic of Moldova, Germany, the Czech Republic, Poland, Portugal, Switzerland, the US, Spain, Finland. He has been published in over 60 magazines in several European countries and has created illustrations for books and comic strips. His personal album *The Story of the Self* was translated and published in Hungary, Germany and Finland.

✚ S-a născut în 1979 la Călărași, trăiește și lucrează în București. A absolvit Universitatea de Arte din Iași în 2004. Este cunoscut pentru creația de bandă desenată și pentru lucrările de artă urbană, dar și pentru proiectul Muzeul Benzii Desenate. Creația de street art l-a făcut cunoscut ca Pisica Pătrată, iar volumul său de artă urbană, intitulat *Pisic apat rata* este primul album de street art din România, publicat în 2010. A participat la peste 80 de expoziții și intervenții în România, Grecia, Franța, Ungaria, Belgia, Maroc, Serbia, Republica Moldova, Germania, Cehia, Polonia, Italia, Portugalia, Elveția, Statele Unite, Spania, Finlanda. A publicat în peste 60 de publicații din mai multe țări europene și a realizat ilustrații pentru mai multe cărți și albume de benzi de desenate. Albumul personal *Povestea despre eu* a fost tradus și publicat în Ungaria, Germania și Finlanda.

✚ Nato nel 1979 a Calarasi, lavora e vive a Bucarest. Laureato presso l'Università di Arte di Iasi nel 2004. È conosciuto per i suoi fumetti, per i lavori di street art e per il suo progetto legato al Museo dei Fumetti di Bucarest. Le sue creazioni di street art lo hanno fatto conoscere come Il Gatto Quadrato, ed il suo volume di arte urbana, *Pisic apat rata*, pubblicato nel 2010, è il primo album di street art pubblicato in Romania. Ha partecipato ad oltre 80 mostre ed eventi artistici in Romania, Grecia, Francia, Ungheria, Belgio, Marocco, Serbia, Moldavia, Germania, Repubblica Ceca, Polonia, Portogallo, Svizzera, Stati Uniti, Spagna, Finlandia. Suoi lavori sono stati pubblicati in oltre 60 riviste di settore in vari Paesi europei ed ha realizzato illustrazioni di libri e di fumetti. Il suo album personale, *La storia dell'io*, è stato tradotto e pubblicato in Ungheria, Germania e Finlandia.



Onisim COLTA

✚ The Book of Genesis
✚ Cartea Facerii
✚ Il Libro della Genesi



Onisim COLTA

✚ *The Book of Genesis*
Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Cartea Facerii*
Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Il Libro della Genesi*
Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1952 in Baia Sprie (Maramures). Lives and works in Arad. He graduated in painting from the “Ion Andreescu” Institute of Arts in Cluj, in 1976. He earned a PhD in visual arts in 2006. He is currently an associate professor at the Department of Design, “Aurel Vlaicu” University in Arad. His painting, drawing and sculpture works have been presented in 39 solo exhibitions in Romania, Hungary, Greece, the Czech Republic and Germany. He has participated in several international group exhibitions. In 2006 he received the Graphic Design Prize, awarded by the Romanian Plastic Artists’ Union and in 2011 the Sculpture Prize. His works are exhibited in several museum collections in Poland, Italy, Hungary and Romania.

✚ S-a născut în 1952 la Baia Sprie, în Maramureș. Trăiește și locuiește în Arad. A absolvit Institutul de Arte „Ion Andreescu” din Cluj, secția pictură, în 1976. A obținut doctoratul în arte vizuale în 2006. În prezent este conferențiar la Facultatea de Design a Universității „Aurel Vlaicu” din Arad. Lucrările sale de pictură, desen și sculptură au fost prezentate în 39 de expoziții personale în România, Ungaria, Grecia, Cehia și Germania. A participat la numeroase expoziții internaționale de grup. În 2006 a primit Premiul pentru grafică al Uniunii Artiștilor Plastici din România și în 2011 Premiul pentru sculptură. Are lucrări expuse în colecții muzeale din Polonia, Italia, Ungaria și România.

✚ Nato nel 1952 a Baia Sprie (Maramures), vive e lavora ad Arad. Laureato in pittura presso l'Istituto di Arte “Ion Andreescu” di Cluj nel 1976. Ha ottenuto il dottorato di ricerca in arti visive nel 2006. Attualmente è professore associato presso la Facoltà di Design dell'Università “Aurel Vlaicu” di Arad. I suoi lavori sono stati presentati in 30 mostre personali di pittura, disegno e scultura in Romania, Ungheria, Grecia, Repubblica Ceca e Germania. Ha partecipato a varie mostre collettive internazionali. Nel 2006 ha ricevuto il Premio di Grafica da parte dell'Unione Romena degli Artisti Plastici e nel 2011 il Premio di Scultura. I suoi lavori sono esposti nelle collezioni di vari musei in Polonia, Italia, Ungheria e Romania.



Nicolae COMĂNESCU

✚✚✚ One Evening in Bucharest



Nicolae COMĂNESCU
🇷🇺🇵🇱🇷🇺 One Evening in Bucharest

🇷🇺 Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

🇷🇺 Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

🇷🇺 Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

🇷🇺 Born in 1968 in Pitesti. Lives and works in Bucharest. He graduated in painting from the University of Arts in Bucharest in 1998. He is a founding member of the Rostopasca group. Regarding composition of his works, the artist says that he makes use of “dust and chalky soil from Berceni, ash and charcoal from the forever smoldering barbecues behind the buildings, clay from the banks of the Danube, powder of linden tree leaves, brick powder from Assan’s Mill, reddish clay collected from the sea side, somewhere between 2 Mai and Vama Veche, all mixed with an acrylic medium bought from a German store in Vienna”.

Selected solo exhibitions
2012 *On Road*, Galerie Petra Nostheide-Eycke, Düsseldorf, Germany
2012 *Rhein*, Comanescus Gastatelier, Landeshauptstadt Düsseldorf - Kulturamt, Düsseldorf, Germany
2012 *DNA: Dust Narrative Analysis*, Zorzini Gallery, Bucharest, Romania
2011 *Nicolae Comănescu_Berceni*, National Museum of Contemporary Art, Bucharest, Romania

🇷🇺 S-a născut în 1968, la Pitești. Trăiește și lucrează în București. A absolvit secția de pictură a Universității de Arte din București în 1998. Este membru fondator al grupului Rostopasca. Despre compoziția propriilor lucrări, artistul declară că folosește „praf și pământ prăfos din Berceni, cenușă și cărbune de la grătarele veșnic fumegânde din spatele blocurilor, argilă din malul Dunării, pulbere din flori de tei, pulbere de cărămidă de la Moara lui Assan, lut roșiatic cules de pe faleza dintre 2 Mai și Vama Veche, totul amestecat cu un medium acrilic american cumpărat dintr-un magazin nemțesc din Viena”.

Expoziții personale (selectiv)
2012 *On Road*, Galerie Petra Nostheide-Eycke, Düsseldorf, Germania
2012 *Rhein*, Comanescus Gastatelier, Landeshauptstadt Düsseldorf - Kulturamt, Düsseldorf, Germania
2012 *DNA: Dust Narrative Analysis*, Zorzini Gallery, București, România
2011 *Nicolae Comănescu_Berceni*, Muzeul Național de Artă Contemporană, București, România

🇷🇺 Nato nel 1968 a Pitesti, vive e lavora a Bucarest. Laureato in pittura all’Università di Arte di Bucarest nel 1998. È membro fondatore del gruppo Rostopasca. Sulla composizione dei propri lavori, l’artista confessa di usare “polvere e terra polverosa di Berceni, cenere e carbone dei barbecue eternamente fumanti nascosti dietro i palazzi, argilla della riva del Danubio, polvere di foglie di tiglio, polvere di mattoni del Mulino di Assan, argilla rossa della riva del mare, di qualche zona tra 2 Mai e Vama Veche, tutto mischiato con una sostanza acrilica comprata in un negozio tedesco di Vienna”.

Alcune esposizioni personali
2012 *On Road*, Galerie Petra Nostheide-Eycke, Düsseldorf, Germania
2012 *Rhein*, Comanescus Gastatelier, Landeshauptstadt Düsseldorf - Kulturamt, Düsseldorf, Germania
2012 *DNA: Dust Narrative Analysis*, Zorzini Gallery, Bucarest, Romania
2011 *Nicolae Comănescu_Berceni*, Museo Nazionale di Arte Contemporanea, Bucarest, Romania



Delia CORBAN

🇷🇺 Untitled
🇷🇺 Fără titlu
🇷🇺 Senza titolo



Delia CORBAN

✚ *Untitled*
Oil on paper
10 x 12 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Olio su carta
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1969 in Timisoara, where she lives and works. She studied sculpture at the Department of Arts in Timisoara. She has been a member of the Romanian Plastic Artists' Union since 1998, Timisoara Branch. She was awarded the Grand Prize of the Annual Salon of Visual Arts, offered by the Timisoara Branch of the UAP in 2007. She has participated in several group exhibitions in Romania, Hungary and Spain.

Selected solo exhibitions
2012 *Between Sky and Earth*, Calpe Gallery, Timisoara, Romania
2011 *Predoslovie*, Galleria 28, Timisoara, Romania
2010 *Sculpture Today. 4 Discourses*, Delta Gallery, Arad, Romania

✚ S-a născut în 1969, la Timișoara, unde trăiește și lucrează. A studiat sculptura la Facultatea de Arte Plastice din Timișoara. Din 1998 este membră a Uniunii Artiștilor Plastici, Filiala Timișoara. A primit Marele Premiu al Salonului Anual al Artelor Vizuale, acordat de Filiala Timișoara a UAP în 2007. A participat la expoziții de grup în România, Ungaria și Spania.

Expoziții personale (selectiv)
2012 *Între cer și pământ*, Galeria Calpe, Timișoara, România
2011 *Predoslovie*, Galleria 28, Timișoara, România
2010 *Sculptura azi. 4 discursuri*, Galeria Delta, Arad, România

✚ Nata nel 1969 a Timisoara, dove vive e lavora. Ha studiato scultura presso la Facoltà di Arte di Timisoara. Dal 1998 è membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici, sede di Timisoara. Nel 2007 ha ricevuto il Gran Premio del Salone Annuale delle Arti Visive, promosso dall'UAP di Timisoara. Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania, Ungheria e Spagna.

Alcune esposizioni personali
2012 *Tra cielo e terra*, Galleria Calpe, Timisoara, Romania
2011 *Predoslovie*, Galleria 28, Timisoara, Romania
2010 *La scultura oggi. 4 discorsi*, Galleria Delta, Arad, Romania



Vlad CORBAN

✚ Trinity
✚ Treime
✚ Trinità



Vlad CORBAN

✚ *Trinity*
Oil on paper
10 x 12 cm, 2013

✚ *Treime*
Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Trinità*
Olio su carta
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in Timisoara in 1967, where he lives and works. He graduated from the Department of Arts in Timisoara. He has been a member of the Romanian Plastic Artists' Union since 1998, Timisoara Branch. He has participated in several group exhibitions in Romania, Hungary and the US.

Selected solo exhibitions

2012 *Between Sky and Earth*, Calpe Gallery, Timisoara, Romania
2011 *Drawings*, Galleria 28, Timisoara, Romania
2008 *The Point*, Administrative Palace, Timisoara, Romania
2007 *Paths to the Sacred Time*, Helios Gallery, Timisoara, Romania

✚ S-a născut în 1967, la Timișoara, unde trăiește și lucrează. Este absolvent al Facultății de Arte Plastice din Timișoara. Din 1998 este membru al Uniunii Artiștilor Plastici, Filiala Timișoara. A participat la expoziții de grup în România, Ungaria și SUA.

Expoziții personale (selectiv)

2012 *Între cer și pământ*, Galeria Calpe, Timișoara, România
2011 *Desene*, Galleria 28, Timișoara, România
2008 *Punctul*, Palatul Administrativ, Timișoara, România
2007 *Trasee spre timpul sacru*, Galeria Helios, Timișoara, România

✚ Nato a Timisoara nel 1967, dove vive e lavora. Laureato presso la Facoltà di Arte di Timisoara. Dal 1998 è membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici, sede di Timisoara. Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania, Ungheria e Stati Uniti.

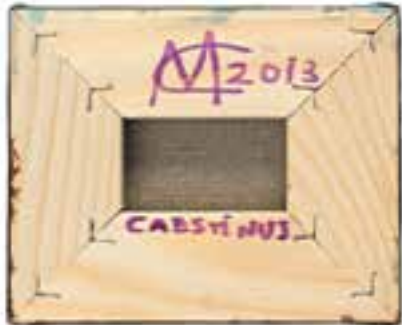
Alcune esposizioni personali

2012 *Tra cielo e terra*, Galleria Calpe, Timisoara, Romania
2011 *Disegni*, Galleria 28, Timisoara, Romania
2008 *Il punto*, Palazzo Amministrativo, Timisoara, Romania
2007 *Percorsi verso il tempo sacro*, Galleria Helios, Timisoara, Romania



Mihail COȘULEȚU

✚✚✚ Metropolis#



Mihail COȘULEȚU
Metropolis#

Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1982 in Brasov, lives and works in Bucharest. He studied painting at the University of Arts in Bucharest. He is interested in painting, installation and drawing. He has been working as graphic designer at Humanitas Publishing House since 2011. He has illustrated several books such as *Cooking Intellectuals*, Homer's *Iliad*, *The Most Beautiful Biblical Stories*. He has also designed many covers for books by Andrei Plesu and Ioana Parvulescu, as well as for all the audio books issued by the publishing house between 2012 and 2013. He has participated in several group exhibitions in Portugal, Italy, Serbia and Romania.

Selected solo exhibitions

2012 *The Greater Good*, Art Yourself Gallery, Bucharest, Romania
2010 *Mad Pets & Englishmen*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2007 *The Captain's Storehouse*, UNAGaleria, Bucharest, Romania

S-a născut în 1982 la Brașov, trăiește și lucrează în București. A studiat pictura la Universitatea de Arte din București. Este interesat de pictură, instalație și desen. Din 2011 lucrează ca graphic designer și ilustrator la Editura Humanitas. Între cărțile ilustrate de artist se numără *Intelectuali la cratiță*, *Iliada* lui Homer și *Cele mai frumoase povestiri din Biblie*. A realizat ilustrația copertelor pentru volume semnate de Andrei Pleșu sau Ioana Pârvulescu, precum și pentru toate audiobook-urile publicate de editură între anii 2012 - 2013. A participat la expoziții internaționale de grup în Portugalia, Italia, Serbia și Romania.

Expoziții personale (selectiv)

2012 *The Greater Good*, Art Yourself Gallery, București, România
2010 *Mad Pets & Englishmen*, Atelier 030202, București, România
2007 *The Captain's Storehouse*, UNAGaleria, București, România

Nato nel 1982 a Brasov, vive e lavora a Bucarest. Ha studiato pittura presso l'Università Nazionale di Arte di Bucarest. È interessato alla pittura, all'installazione e al disegno. Dal 2011 lavora come disegnatore grafico presso la casa editrice Humanitas. Ha illustrato vari libri, tra cui *Gli Intellettuali in cucina*, *Iliade* di Omero, *Le più belle storie della Bibbia*. Ha realizzato le copertine dei libri di Andrei Plesu e Ioana Parvulescu assieme alle copertine degli audiobook pubblicati dalla casa editrice tra il 2012 e il 2013. Ha partecipato a varie mostre collettive in Portogallo, Italia, Serbia ed in Romania.

Alcune esposizioni personali

2012 *The Greater Good*, Art Yourself Gallery, Bucarest, Romania
2010 *Mad Pets & Englishmen*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2007 *The Captain's Storehouse*, UNAGaleria, Bucarest, Romania



Laura COVACI

- The Cruel Fairy Tale, Chapter 3: The Virtual World
- Cruda feerie, capitolul 3: Lumea virtuală
- La fiaba crudele, capitolo 3: Il mondo virtuale



Laura COVACI

✚ *The Cruel Fairy Tale, Chapter 3: The Virtual World*
Zbrush (3D modeling) & Photoshop CS
10 x 12 cm, 2013

✚ *Cruda feerie, capitolul 3: Lumea virtuală*
Zbrush (3D modeling) & Photoshop CS
10 x 12 cm, 2013

✚ *La fiaba crudele, capitolo 3: Il mondo virtuale*
Zbrush (3D modeling) & Photoshop CS
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1964 in Bucharest, where she lives and works. She graduated in monumental painting from the Institute of Plastic Arts in Bucharest, class of prof. Ion Stendl. She has a substantial international record, with long term residencies in France and the US. About her own works, the artist says that they can be interpreted as an alternative “that comes from nowhere to the real world, peopled with creatures emerging from the unconscious”. She has recently been working with 3D technology. She has participated in several group exhibitions in France, the US, Japan and Romania.

Selected solo exhibitions

2012 *artZoom Laura Covaci: The Cruel Fairy Tale*, Chapter 1, AnnArt Gallery, Bucharest, Romania
2010 *Orphanage. The History of a Collective Loneliness*, Galerie 208 Chicheportiche, Paris, France
2010 *Step 0 / 96 Spatial Interpretations*, Galerie Serge Aboukrat, Paris, France
2009 *The Season of Insects*, Galerie 208 Chicheportiche, Paris, France

✚ S-a născut în 1964, la București, unde trăiește și lucrează. A absolvit secția de pictură monumentală a Institutului de Arte Plastice, la clasa maestrului Ion Stendl. Are un bogat palmares internațional, cu șederi de lungă durată în Franța și SUA. Despre propriile lucrări, artista spune că pot fi interpretate ca o alternativă „de nicăieri a lumii reale, populată de ființe care ies la suprafață din inconștient”. În ultimii ani, artista lucrează în tehnologia 3D. A participat la numeroase expoziții de grup în Franța, SUA, Japonia și România.

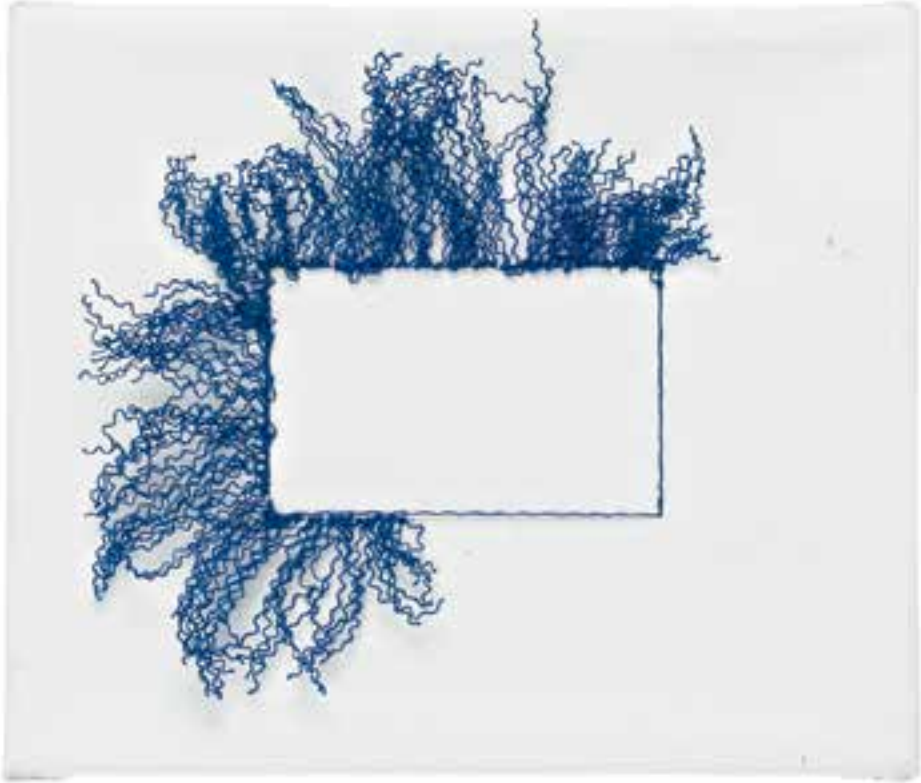
Expoziții personale (selectiv)

2012 *artZoom Laura Covaci: Cruda Feerie*, Capitolul 1, AnnArt Gallery, București, România
2010 *Orfelinat. Istoria unei singurătăți colective*, Galerie 208 Chicheportiche, Paris, Franța
2010 *Faza 0 / 96 interpretări spațiale*, Galerie Serge Aboukrat, Paris, Franța
2009 *Anotimpul insectelor*, Galerie 208 Chicheportiche, Paris, Franța

✚ Nata nel 1964 a Bucarest, dove vive e lavora. Laureata in pittura monumentale con il prof. Ion Stendl, presso l'Istituto di Arte di Bucarest. Ha una notevole reputazione internazionale e ha soggiornato a lungo per motivi artistici in Francia e negli Stati Uniti. Dei suoi lavori dice che possono essere interpretati come un'alternativa “arrivata dal nulla al mondo reale, popolata di esseri sorti dall'inconscio”. Negli ultimi anni, l'artista ha lavorato con la tecnologia 3D. Ha partecipato a varie mostre collettive in Francia, Stati Uniti, Giappone e in Romania.

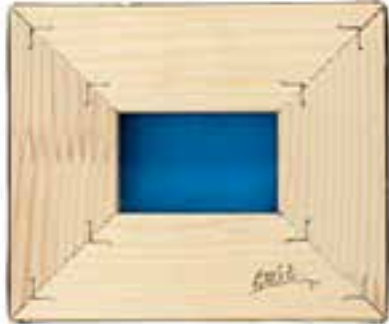
Alcune esposizioni personali

2012 *artZoom Laura Covaci: La Fiaba Crudele*, capitolo 1, AnnArt Gallery, Bucarest, Romania
2010 *Orfanotrofio. La storia di una solitudine collettiva*, Galerie 208 Chicheportiche, Parigi, Francia
2010 *Fase 0 / 96 interpretazioni spaziali*, Galerie Serge Aboukrat, Parigi, Francia
2009 *La stagione degli insetti*, Galerie 208 Chicheportiche, Parigi, Francia



Cristina CURCAN

✚ Untitled
✚ Fără titlu
✚ Senza titolo



Cristina CURCAN

✚ *Untitled*
Thread on canvas
12 x 10 cm, 2013

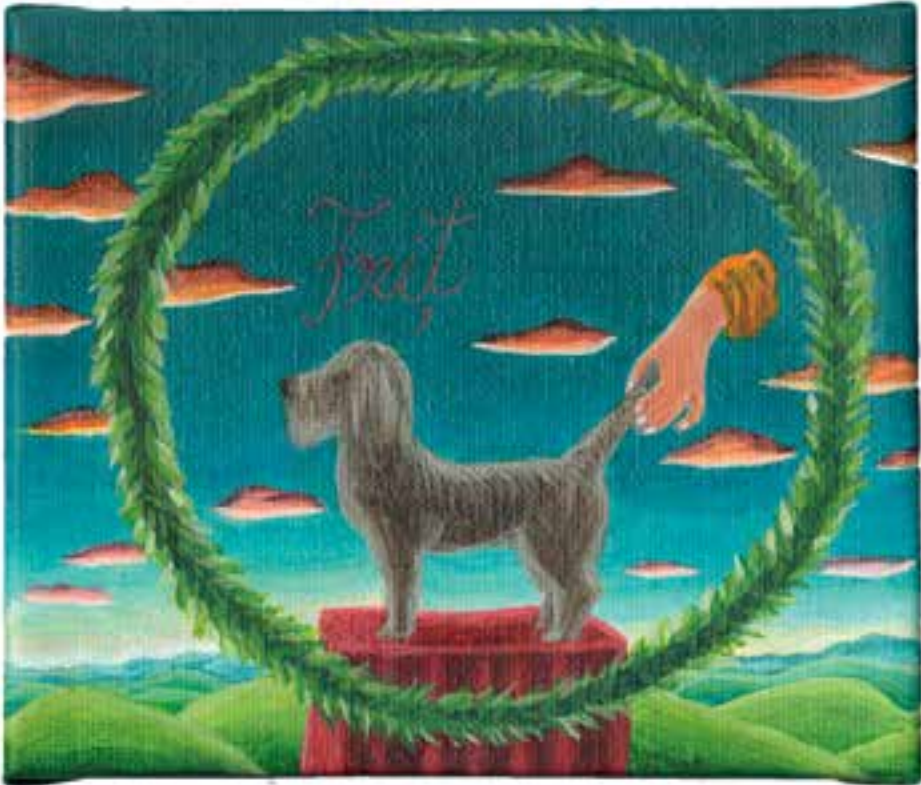
✚ *Fără titlu*
Ață pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Filo su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1984 in Brasov, Cristina lives and works in Cluj-Napoca. In 2009 she graduated in fashion design from the University of Art and Design in Cluj, and in 2011 she earned her MA in the same field. She has been a coordinator of exhibitions at Lateral Art Space, a contemporary art space hosted by the Paintbrush Factory in Cluj since 2013. Her solo exhibition, *All Strings Attached*, was presented in 2011 at the Casa Matei Gallery in the same city. She has participated in several group exhibitions of which, recently, *German Kleinforma*t, Lateral Art Space, 2013.

✚ S-a născut în 1984, la Braşov. Trăieşte şi lucrează în Cluj-Napoca. În 2009 a absolvit cursurile Universităţii de Artă şi Design din Cluj, la secţia design vestimentar, iar în 2011 a obţinut masteratul în aceeaşi specializare. Din 2013 este coordonator expoziţii de artă în cadrul Lateral Art Space, un spaţiu de artă contemporană deschis în cadrul Fabricii de Pensule din Cluj. Expoziţia sa personală, *All Strings Attached*, a fost prezentată în 2011 la Galeria Casa Matei din acelaşi oraş. A participat la mai multe expoziţii de grup, cea mai recentă fiind *German Kleinforma*t, Lateral Art Space, 2013.

✚ Nata nel 1984 a Brasov, vive e lavora a Cluj-Napoca. Nel 2009 si è laureata in fashion design presso l'Università di Arte e Design di Cluj, dove ha ottenuto il master nel 2011 nella stessa specializzazione. Dal 2013 è coordinatrice di mostre presso Lateral Art Space, uno spazio di arte contemporanea ospitato dalla Fabbrica dei Pennelli di Cluj. La sua mostra personale, *All Strings Attached*, è stata presentata nel 2011 nella Galleria Casa Matei della stessa città. Ha partecipato a varie mostre collettive tra cui, recentemente, *German Kleinforma*t, Lateral Art Space, 2013.



Suzana DAN

✚ Frit
✚ Friț
✚ Frit



Suzana DAN

✚ *Frit*
Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Friț*
Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Frit*
Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1976, Suzana Dan lives and works in Bucharest. BA in painting from the University of Arts in Bucharest in 1999. She has been an initiator and organizer of events at the White Night of Galleries since 2007. She has been the initiator of Soap Art Kollektiv since 2010. Presenting her works, she states that they do not intend to break any taboos, but they want “to hide the confusion of a normal life behind a glamorous and scandalous style à la Marilyn Monroe and Lolo Ferrari”.

Selected exhibitions

2013 *Good Girls*, National Museum of Contemporary Art in Bucharest, Romania
2012 *La Difunta*, National Museum of Contemporary Art in Bucharest, Romania
2012 *Grandma's Installations*, Calina Gallery, Timisoara, Romania
2012 *What a Difference a Day Made*, H'art Gallery, Bucharest, Romania
2012 *Soap Art Kollektiv*, Kids Carnivale, Biennale di Venezia, Italy

✚ S-a născut în 1976, trăiește și lucrează în București. A studiat pictura la Universitatea de Arte din București, obținând licența în 1999. Din 2007 este inițiator și organizator de evenimente la Noaptea Albă a Galeriilor. Este inițiator, din 2010, al Soap Art Kollektiv. Spune că în lucrările sale nu își propune să spargă tabu-uri, ci „vreau să camuflez confuzia unei vieți normale într-un stil strălucitor – scandalos à la Marilyn Monroe sau Loro Ferrari”.

Expoziții (selectiv)

2013 *Good Girls*, Muzeul de Artă Contemporană din București, România
2012 *La Difunta*, Muzeul Național de Artă Contemporană, București, România
2012 *Instalațiile bunicii*, Galeria Calina, Timișoara, România
2012 *What a Difference a Day Made*, H'art Gallery, București, România
2012 *Soap Art Kollektiv*, Kids Carnivale, Biennale di Venezia, Italia

✚ Nata nel 1976, vive e lavora a Bucarest. Laureata in pittura all'Università di Arte di Bucarest nel 1999. Dal 2007 è ideatrice e animatrice di eventi della Notte Bianca delle Gallerie di Bucarest. Dal 2010 è uno dei promotori di Soap Art Kollektiv. Presentando i suoi lavori, afferma che non vogliono rompere tabù, ma intendono “camuffare la confusione di una vita normale dietro uno stile glamour e scandaloso alla Marilyn Monroe e Lolo Ferrari”.

Alcune esposizioni

2013 *Good Girls*, Museo Nazionale di Arte Contemporanea di Bucarest, Romania
2012 *La Difunta*, Museo Nazionale di Arte Contemporanea di Bucarest, Romania
2012 *Le installazioni della nonna*, Galleria Calina, Timisoara, Romania
2012 *What a Difference a Day Made*, H'art Gallery, Bucarest, Romania
2012 *Soap Art Kollektiv*, Kids Carnivale, Biennale di Venezia, Italia



Felix DEAC

✚ *Untitled*
✚ *Fără titlu*
✚ *Senza titolo*



Felix DEAC

✚ *Untitled*
Mixed media, silicon on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Tehnică mixtă, silicon pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Tecnica mista, silicone su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1984 in Cluj-Napoca, where he lives and works. He studied sculpture at the University of Arts and Design in Cluj, earning his BA in 2007 and his MA in 2009. He is currently a PhD candidate at the same university. He has participated in several group exhibitions in Romania, France, Italy, Great Britain, Germany.

Selected solo exhibitions
2013 *Essence of Presence*, Galleria 3)5 Arte Contemporanea, Rieti, Italy
2012 *Synthetic Life*, Aiurart Gallery, Bucharest, Romania
2012 *Artificial Life*, Visualkontakt Gallery, Ulm, Germany

✚ S-a născut în 1984 la Cluj-Napoca, unde trăiește și lucrează. A studiat sculptura la Universitatea de Arte și Design din Cluj, obținând licența în 2007 și masteratul în 2009. În prezent este doctorand la aceeași universitate. A participat la expoziții de grup în România, Franța, Italia, UK, Germania.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *Essence of Presence*, Galleria 3)5 Arte Contemporanea, Rieti, Italia
2012 *Synthetic Life*, Galeria Aiurart, București, România
2012 *Artificial Life*, Galeria Visualkontakt, Ulm, Germania

✚ Nato nel 1984 a Cluj-Napoca, dove vive e lavora. Ha studiato scultura all'Università di Arte e Design di Cluj-Napoca, ottenendo la laurea nel 2007 ed il master nel 2009. È dottorando presso la stessa università. Ha partecipato a mostre collettive in Romania, Francia, Italia, Gran Bretagna, Germania.

Alcune esposizioni personali
2013 *Essence of Presence*, Galleria 3)5 Arte Contemporanea, Rieti, Italia
2012 *Synthetic Life*, Galleria Aiurart, Bucarest, Romania
2012 *Artificial Life*, Galleria Visualkontakt, Ulm, Germania



Carmen DOBRE

✚✚✚ Rising High



Carmen DOBRE
Rising High

Photography, mixed media on canvas
12 x 10 cm, 2013

Fotografie, tehnică mixtă pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Fotografia, tecnica mista su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1978 in Bolintin-Vale, she lives and works in Bucharest. Background in philology and cultural studies. She earned her BA in photo and video from the University of Arts in Bucharest in 2008 and her MA in photographic studies from Leiden University in the Netherlands in 2010. She is currently a PhD candidate at the University of Arts in Bucharest, with a research project about the *Furry community*. In 2010 she won the national selection for the Henkel CEE Art Award. She was nominated for the Celeste Award and for the Essl Art Award in 2013. She has participated in artists' residencies in Paris, London and Plymouth. She is the author of the study *Furries. Enacting Anthropomorphism* published by the University of Plymouth Press in 2012.

Selected exhibitions

2013 *and Alien and Familiar*, Galerie Taxis Palais, Innsbruck, Austria
2013 *Celeste Prize*, ex-Bibli, Rome, Italy
2011 *Furries*, Galerie Rue de l'Exposition, Paris, France
2011 *Body-Art-Society*, Galerie Oudin, Paris, France

S-a născut în 1978 la Bolintin-Vale. Trăiește și lucrează în București. Background în filologie și studii culturale. A obținut licența în artă fotografică și video la Universitatea de Arte din București în 2008 și masteratul în studii de fotografie la Universitatea din Leiden, Olanda (2010). În prezent este doctorand la Universitatea de Arte din București, cu un proiect de cercetare despre *comunitatea Furry*. În anul 2010 a câștigat preselecția națională a Premiului Henkel CEE pentru Artă. A fost nominalizată la Premiile Celeste și Essl Art Award în 2013. A participat la rezidențe artistice la Paris, Londra și Plymouth. Este autoarea studiului *Furries. Enacting Anthropomorphism*, University of Plymouth Press, 2012.

Expoziții (selectiv)

2013 *and Alien and Familiar*, Galerie Taxis Palais, Innsbruck, Austria
2013 *Celeste Prize*, ex-Bibli, Roma, Italia
2011 *Furries*, Galerie Rue de l'Exposition, Paris, Franța
2011 *Body-Art-Society*, Galerie Oudin, Paris, Franța

Nata nel 1978 a Bolintin-Vale, vive e lavora a Bucarest. Con una formazione in filologia e studi umanistici, ha ottenuto la laurea in arte fotografica e video presso l'Università di Arte di Bucarest nel 2008 ed un master in fotografia presso l'Università di Leiden (Paesi Bassi) nel 2010. È dottoranda presso l'Università di Arte di Bucarest, con un progetto di ricerca sulla *comunità Furry*. Nel 2010 ha vinto la selezione nazionale per il Premio di Arte Henkel CEE. È stata nominata per il Premio Celeste e per Essl Art Award nel 2013. Ha partecipato a residenze artistiche a Parigi, Londra e Plymouth. È autrice dello studio *Furries. Enacting Anthropomorphism*, pubblicato dalla University of Plymouth Press nel 2012.

Alcune esposizioni

2013 *and Alien and Familiar*, Galerie Taxis Palais, Innsbruck, Austria
2013 *Celeste Prize*, ex-Bibli, Roma, Italia
2011 *Furries*, Galerie Rue de l'Exposition, Parigi, Francia
2011 *Body-Art-Society*, Galerie Oudin, Parigi, Francia



Giotto DOICHIȚĂ

Two Forms
Două forme
Due forme



Giotto DOICHIȚĂ

Two Forms
Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

Două forme
Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Due forme
Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1977 in Arad, where he lives and works. He graduated from the Department of Arts in Timisoara. He has participated in several group exhibitions in Romania and Hungary. He was awarded the Excellence Prize by the Arad Cetate Club in 2007 and the Prize in Painting by the Arad Branch of The Romanian Plastic Artists' Union in 2008. His works have been presented in solo exhibitions at the Romanian Cultural Institute in Szeged (Hungary), the Nota Bene Gallery in Montreal, the Art Museum in Arad, the Studio 73 Gallery and the Delta National Gallery in Arad.

S-a născut în 1977, la Arad, unde trăiește și lucrează. A absolvit secția pictură a Facultății de Arte din Timișoara în 2004. A participat la expoziții de grup în România și Ungaria. A obținut Premiul de Excelență al Clubului Arad Cetate în 2007 și Premiul pentru pictură al Filialei Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România în 2008. Lucrările sale au fost prezentate în expoziții personale la Institutul Cultural Român din Szeged (Ungaria), Galeria Nota Bene din Montreal, Muzeul de Artă din Arad, Studio 73 și Galeria Națională Delta din Arad.

Nato nel 1977 ad Arad, dove vive e lavora. Ha conseguito la laurea in pittura presso l'Università dell'Ovest di Timisoara nel 2004. Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania ed Ungheria. Ha ricevuto il Premio Eccellenza del Club Arad Cetate nel 2007 ed il Premio di pittura della Filiale Arad dell'Unione degli Artisti Plastici della Romania nel 2008. I suoi lavori sono stati esibiti in mostre personali presso l'Istituto Culturale Romeno di Szeged (Ungheria), la Galleria Nota Bene di Montreal, il Museo di Arte di Arad, lo Studio 73 e la Galleria Nazionale Delta di Arad.



Alex DONE

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Alex DONE

✚ *Untitled*
Acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

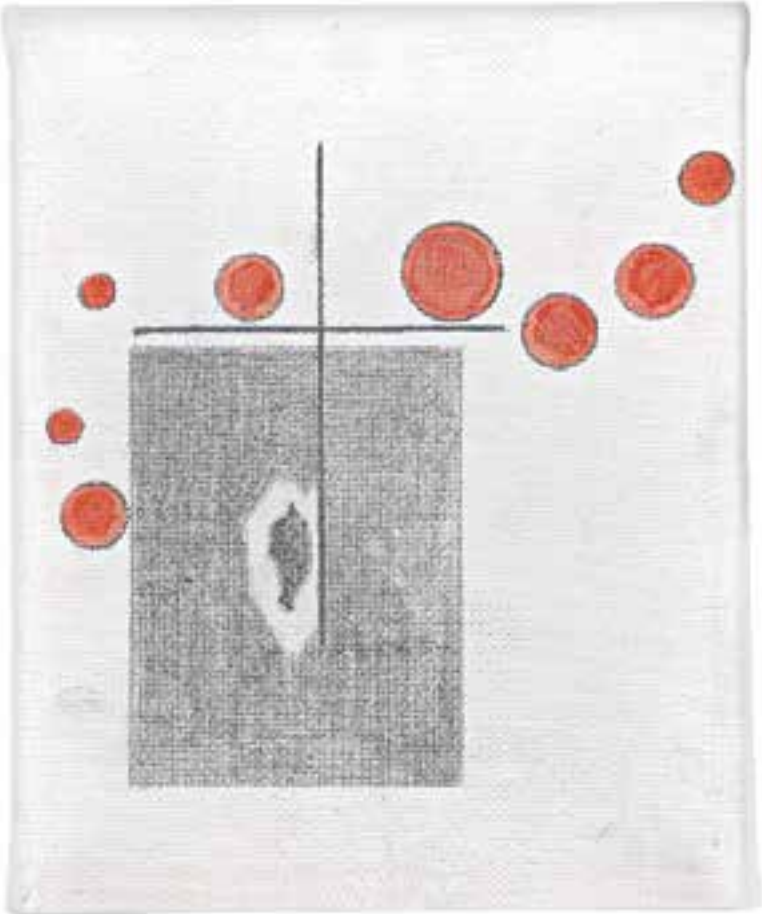
✚ *Fără titlu*
Acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1974 in Bucharest, Alex lives and works in Bucharest and Berlin. He graduated in graphics from the Academy of Arts in Bucharest in 1992. In 2000 he received a scholarship at the Romanian Academy in Rome, granted by the Italian Cultural Institute. In the last decade he has worked as an art director, graphic designer and illustrator, collaborating with Romanian publishers and advertising agencies.

✚ S-a născut în 1974 la București. Trăiește și lucrează la București și Berlin. A absolvit secția de grafică a Academiei de Arte Plastice din București în 1992. În anul 2000 a primit o bursă de studii la Accademia di Romania in Roma, oferită de Institutul Italian de Cultură. A lucrat în ultimul deceniu ca art director, graphic designer și ilustrator, colaborând cu edituri și agenții de publicitate din România.

✚ Nato nel 1974 a Bucarest, vive e lavora tra Bucarest e Berlino. Laurea in grafica all'Accademia di Arte di Bucarest nel 1992. Nel 2000 ha ricevuto una borsa di studio dall'Accademia di Romania in Roma, offerta dall'Istituto Italiano di Cultura. Negli ultimi 10 anni ha lavorato come art director, disegnatore grafico ed illustratore, collaborando con case editrici ed agenzie di pubblicità romene.



Radu DRAGOMIRESCU

✚✚✚ Ho freddo, ho tanto freddo



Radu DRAGOMIRESCU
🇷🇴🇮🇹🇸🇮 *Ho freddo, ho tanto freddo*

🇷🇴 Pencil, marker and graphite on canvas
10 x 12 cm, 2013

🇮🇹 Creion, marker și grafit pe pânză
10 x 12 cm, 2013

🇸🇮 Matita, marker e grafite su tela
10 x 12 cm, 2013

🇷🇴 Born in 1944 in Roseti. He has been living and working in Turin and Aramengo (Italy) since 1973. He graduated from the “Nicolae Grigorescu” Institute of Arts in Bucharest in 1969. Between 1960 and 1965 he took part in the archaeological excavations carried out on the shore of the Black Sea, under the guidance of the Romanian archaeologist Vasile Canarache. In 1968 he participated in the International Biennale of Young Artists in Paris, where he received the Grand Prize. In 1972 he was awarded the Graphic Art Prize by the Romanian Plastic Artists' Union. He is currently a professor in the painting department of the Academy of Fine Arts in Florence. His works have been presented in over 65 solo exhibitions in Romania, France, Italy, Switzerland and Germany.

🇮🇹 S-a născut în 1944 la Roseti. Din 1973 trăiește și lucrează la Torino și Aramengo, Italia. A absolvit Institutul de Arte Plastice „Nicolae Grigorescu” din București în 1969. Între anii 1960 și 1965 a participat la săpăturile arheologice desfășurate pe malul Mării Negre, sub îndrumarea aheologului român Vasile Canarache. În 1968 a participat la Bienala Internațională a Tinerilor Artiști de la Paris, unde a obținut marele premiu. În 1972 a primit premiul pentru grafică al Uniunii Artiștilor Plastici din România. În prezent este profesor la catedra de pictură a Academiei de Arte Frumoase din Florența. Lucrările sale au fost prezentate în peste 65 de expoziții personale în România, Franța, Italia, Elveția și Germania.

🇸🇮 Nato nel 1944 a Roseti. Dal 1973 vive e lavora a Torino e Aramengo (Italia). Ha conseguito la laurea in pittura all'Istituto di Arte “Nicolae Grigorescu” di Bucarest nel 1969. Tra 1960 e 1965 ha partecipato agli scavi archeologici effettuati sulla riva del Mar Nero, sotto la guida dell'archeologo romeno Vasile Canarache. Nel 1968 ha partecipato alla Biennale Internazionale dei Giovani Artisti di Parigi, dove ha vinto il gran premio. Nel 1972 ha ricevuto il premio di grafica dell'Unione degli Artisti Plastici Romeni. É attualmente professore presso l'Accademia di Belle Arti di Firenze. I suoi lavori sono stati presentati in oltre 65 mostre personali in Romania, Francia, Italia, Svizzera e Germania.



Amalia DULHAN

🇷🇴🇮🇹🇸🇮 Le secret



Amalia DULHAN
Le secret

Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

Acrylic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1985 in Bucharest, where she lives and works. Between 2003 and 2007 she studied graphics at the University of Arts in Bucharest and earned her MA in the same field in 2009. Her first solo exhibition, *Melancholia*, was presented at Art Yourself Gallery, Bucharest, in 2013. She has participated in several group exhibitions of which, recently, *Black Hole* (Galleries' White Night in Bucharest) and *It's All About Women*, Art Yourself Gallery, 2013.

S-a născut în 1985 la București, unde trăiește și lucrează. Între 2003 și 2007 a studiat grafica la Universitatea de Arte din București, studii continuate cu un masterat în aceeași specializare, încheiat în 2009. Prima sa expoziție personală, *Melancholia*, a fost prezentată la Art Yourself Gallery, București, în 2013. A participat la numeroase expoziții de grup, cele mai recente fiind *Black Hole* (Noaptea Albă a Galeriilor, București) și *It's All About Women*, Art Yourself Gallery, 2013.

Nata nel 1985 a Bucarest, dove vive e lavora. Tra 2003 e 2007 ha studiato grafica presso l'Università di Arte di Bucarest dove ha conseguito il master nella stessa specializzazione nel 2009. La sua prima mostra personale, *Melancholia*, è stata presentata alla Art Yourself Gallery, Bucarest nel 2013. Ha partecipato a varie mostre collettive, tra cui, recentemente, *Black Hole* (Notte Bianca delle Gallerie di Bucarest) e *It's All About Women*, Art Yourself Gallery, 2013.



Irina DUMITRAȘCU MĂGUREAN

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Irina DUMITRAȘCU MĂGUREAN

✚ *Untitled*
Print on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Print pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Stampa su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1985 in Cluj-Napoca, where she currently lives and works. She is a PhD candidate in photography at the University of Arts and Design in Cluj. She has attended courses at the Moholy-Nagy University of Arts in Budapest and at the Academy of Arts and Architecture in Prague. She started work as a photo reporter for national magazines, where she became the official photographer for the Transylvania International Film Festival and then afterward, she specialized in studio photography. She has taken part in several group exhibitions in Cluj, Budapest, Rotterdam, Berlin.

✚ S-a născut în 1985 la Cluj-Napoca, unde trăiește și lucrează. Este doctorand în fotografie la Universitatea de Artă și Design din Cluj. A urmat cursuri la Universitatea de Artă Moholy-Nagy din Budapesta și la Academia de Artă și Arhitectură din Praga. A început să lucreze ca fotoreporter pentru reviste naționale, a urmat o colaborare cu Transilvania International Film Festival, unde a fost fotograf oficial, după care s-a profilat pe fotografia de studio. A participat la expoziții de grup în Cluj, Budapesta, Rotterdam, Berlin.

✚ Nata nel 1985 a Cluj-Napoca, dove vive e lavora. É attualmente dottoranda in fotografia presso l'Università di Arte e Design di Cluj. Ha seguito corsi all'Università di Arte Moholy - Nagy di Budapest ed all'Accademia d'Arte ed Architettura di Praga. Ha iniziato a lavorare come fotoreporter per varie riviste nazionali, è stata fotografo ufficiale di Transilvania International Film Festival e si è specializzata in seguito in fotografia da studio. Ha partecipato a varie mostre collettive a Cluj, Budapest, Rotterdam, Berlino.



Liviu EPURAȘ

✚ Archaeology. The Thracian Knight
✚ Arheologie. Cavalerul trac
✚ Archeologia. Il Cavaliere tracio



Liviu EPURAS

➤ *Archaeology. The Thracian Knight*
Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

➤ *Arheologie. Cavalerul trac*
Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

➤ *Archeologia. Il Cavaliere tracio*
Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

➤ Born in 1981 in Constanta. He lives and works in Bucharest. In 2004 he graduated in mural art from the University of Arts in Bucharest. He earned his MA and a PhD in mural painting at the same university. He has been a member of the Romanian Plastic Artists' Union since 2007, Bucharest Branch. He has participated in several group exhibitions in Italy, Hungary, Denmark, Great Britain and Romania. He collaborated in the project of mural decoration *Drafts and Open Windows*, a project supported by the US Embassy in Bucharest in 2011.

Selected solo exhibitions
2009 *Archeology 2*, Centre of Visual Arts, Bucharest, Romania
2009 *Archeology*, Art Museum, Constanta, Romania
2009 *Portable Archeology*, Calina Gallery, Timisoara, Romania

➤ S-a născut în 1981, la Constanța. Trăiește și lucrează în București. În 2004 a absolvit secția de artă murală a Universității de Arte din București. Are un masterat și un doctorat în pictură murală la aceeași universitate. Din 2007 este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România, Filiala București. A participat la expoziții de grup în Italia, Ungaria, Danemarca, Marea Britanie și România. A colaborat în proiectul de decorație murală *Drafts and Open Windows*, inițiat de Ambasada S. U. A. la București în 2011.

Expoziții personale (selectiv)
2009 *Arheologie 2*, Centrul Artelor Vizuale, București, România
2009 *Arheologie*, Muzeul de Artă, Constanța, România
2009 *Arheologie portabilă*, Galeria Calina, Timișoara, România

➤ Nato nel 1981 a Costanza, vive e lavora a Bucarest. Nel 2004 ha conseguito la laurea in arte murale presso l'Università di Arte di Bucarest. Ha un master e un Dottorato di ricerca in pittura murale presso la stessa università. Dal 2007 è membro dell'Unione degli Artisti Plastici, sede di Bucarest. Ha partecipato a varie mostre collettive in Italia, Ungheria, Danimarca, Gran Bretagna e Romania. Ha collaborato al progetto di decorazione murale *Drafts and Open Windows*, promosso dall'Ambasciata degli Stati Uniti a Bucarest nel 2011.

Alcune esposizioni personali
2009 *Archeologia 2*, Centro delle Arti Visive, Bucarest, Romania
2009 *Archeologia*, Museo di Arte, Costanza, Romania
2009 *Archeologia portatile*, Galleria Calina, Timisoara, Romania



Suzana FĂNTÂNARIU

➤ Day and Night
➤ Ziua și noaptea
➤ Giorno e Notte



Suzana FÂNTÂNARIU

✚ *Day and Night*
front: object, acrylic and drawing on canvas; back: acrylic, bronze
10 x 12 cm, 2013
✚ *Ziua și noaptea*
față: obiect, acrilic și desen pe pânză;
verso: acrilic, bronz
10 x 12 cm, 2013
✚ *Giorno e Notte*
fronte: oggetto, acrilico e disegno su tela; retro: acrilico, bronzo
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1947 in Baia (Suceava), she lives and works in Timisoara. She studied painting at the “Ioan Andreescu” Institute of Arts in Cluj-Napoca. She is currently a professor at the Department of Arts and Design, West University of Timisoara. In 1985 she received a scholarship at the Romanian Academy in Rome, and in 2005 she was awarded the Constantin Brancusi scholarship at Cité des Arts in Paris. Her works have been presented in 52 solo exhibitions in Romania, Italy, Austria, the Netherlands, France, Hungary, Japan. She has participated in various international group exhibitions and engraving biennales and triennials in several European countries. In 2000 she received the Romanian National Order for Merit in the Rank of Knight.

✚ S-a născut în 1947 la Baia, în județul Suceava. Trăiește și lucrează la Timișoara. A studiat pictura la Institutul de Arte Plastice „Ioan Andreescu” din Cluj-Napoca. În prezent este profesor la Facultatea de Arte și Design a Universității de Vest din Timișoara. În 1985 a beneficiat de o bursă de studii la Accademia di Romania in Roma, iar în 2005 a fost titulara bursei „Constantin Brâncuși” la Cité des Arts din Paris. Lucrările Suzanei Fântânariu au fost prezentate în 52 de expoziții personale în România, Italia, Austria, Olanda, Franța, Ungaria, Japonia, la care se adaugă participarea la expoziții de grup, bienale și trienale internaționale de gravură din mai multe țări europene. În anul 2000 a primit Ordinul Național Pentru Merit în Grad de Cavalier.

✚ Nata nel 1947 a Baia (Suceava), vive e lavora a Timisoara. Ha studiato pittura presso l'Istituto di Arte “Ioan Andreescu” di Cluj-Napoca. È attualmente docente alla Facoltà di Arte e Design, Università dell'Ovest di Timisoara. Nel 1985 ha ricevuto una borsa di studio dall'Accademia di Romania in Roma e nel 2005 ha ottenuto la borsa di ricerca “Constantin Brancusi” dalla Cité des Arts di Parigi. I suoi lavori sono stati presentati in 52 mostre personali in Romania, Italia, Austria, Paesi Bassi, Francia, Ungheria, Giappone. Ha partecipato a varie mostre collettive, a biennali e triennali internazionali di incisione in vari paesi europei. Nel 2000 ha ricevuto l'Ordine Nazionale Romeno al Merito con il Titolo di Cavaliere.



FEHÉR László

✚✚✚ Angel



FEHÉR László
✚✚✚ *Angel*

✚ Acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ Acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ Acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1988 in Targu-Mures. He graduated in sculpture from the Department of Arts and Design, West University of Timisoara. The artist presents his art as a search for one's own way, through classic art, popular Asian art, primitive arts, all brought to present times. He has participated in several group exhibitions in Bucharest, Timisoara, Cluj-Napoca, Arad and Hamburg.

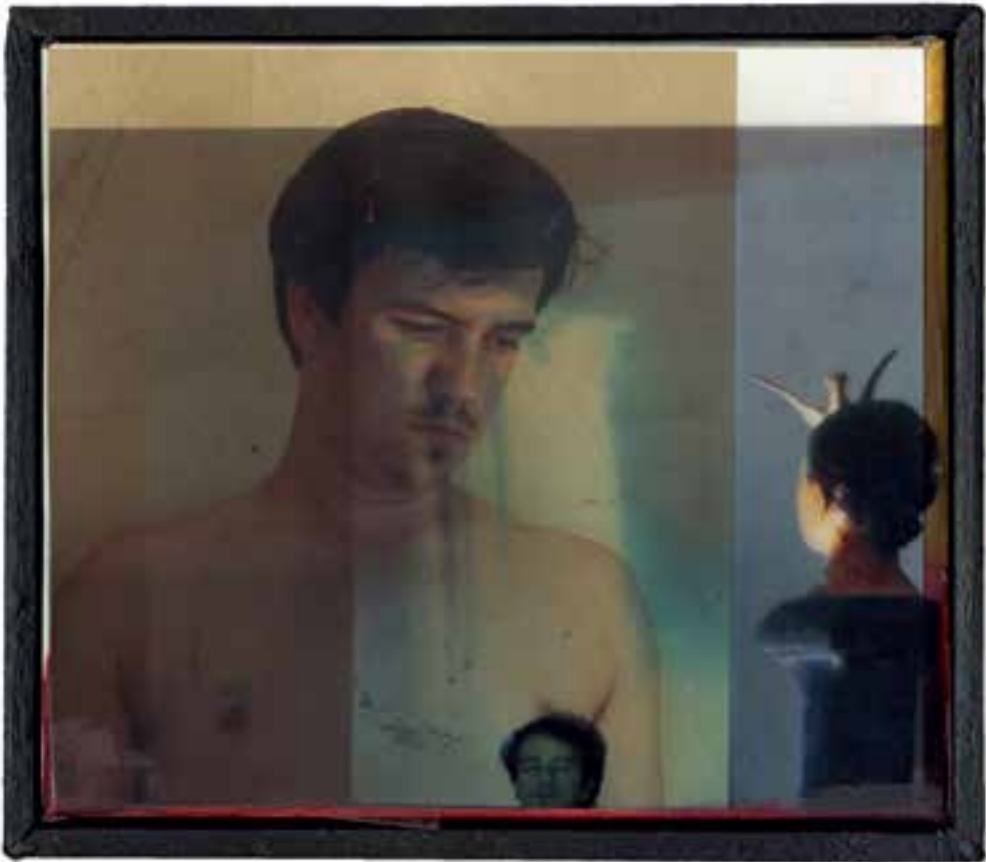
Selected solo exhibitions
2013 *Post Allegories*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2012 *Welcome Home*, Mures Mall, Targu-Mures, Romania
2012 *Hide & Seek*, Carturesti Book Store, Cluj-Napoca, Romania

✚ S-a născut în 1988 la Târgu-Mureș. A absolvit secția de sculptură a Facultății de Arte și Design a Universității de Vest din Timișoara. Despre propria artă, artistul declară că încearcă să își afle propriul drum, trecând prin arta clasică, arta populară asiatică și artele primitive, totul adus la timpul prezent. A participat la expoziții de grup la București, Timișoara, Cluj-Napoca, Arad și Hamburg.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *Post Alegorii*, Atelier 030202, București, România
2012 *Welcome Home*, Mureș Mall, Târgu-Mureș, România
2012 *Hide & Seek*, Librăria Cărturești, Cluj-Napoca, România

✚ Nato nel 1988 a Targu-Mures. Laureato in scultura presso la Facoltà di Arte e Design di Timisoara. L'artista presenta la sua arte come la ricerca di una propria via attraverso l'arte classica, l'arte popolare asiatica e le arti primitive, il tutto ricondotto ai tempi di oggi. Ha partecipato a mostre collettive a Bucarest, Timisoara, Cluj-Napoca, Arad e Amburgo.

Alcune esposizioni personali
2013 *Post Allegorie*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2012 *Welcome Home*, Mures Mall, Targu-Mures, Romania
2012 *Hide & Seek*, Libreria Carturesti, Cluj-Napoca, Romania



Robert FEKETE
✚✚✚ *Those with the Projections*



Robert FEKETE
Those with the Projections

Mixed media, collage on canvas
12 x 10 cm, 2013

Tehnică mixtă, colaj pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Tecnica mista, collage su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1987, in Satu-Mare, Robert Fekete lives and works in Cluj-Napoca. He earned his BA in Painting from the University of Arts in Cluj in 2009 and his MA in the same field in 2011. Between 2010 and 2012 he was artist-in-residence at the Romanian Academy in Rome. Speaks of himself as being interested in a kind of “Pseudo-Romanticism”, inspired by Caspar David Friedrich, Edvard Munch and Michelangelo Pistoletto. His paintings show subjects caught in the act of being spectators, as an opposition to true participation. He exhibited at Galerie Mie Lefever, Destelbergen (Belgium) in 2009, Mihai Nicodim Gallery, Los Angeles in 2010, Prague Biennale 5 in 2011, Conduits Gallery / Gea Politi, Milano and the Romanian Academy in Rome in 2012.

S-a născut în 1987, la Satu-Mare. Trăiește și lucrează în Cluj-Napoca. Licența în pictură la Universitatea de Arte din Cluj în 2009 și masteratul în aceeași specializare în 2011. Între 2010 și 2012, a beneficiat de o rezidență artistică la Accademia di Romania in Roma. Se definește ca fiind interesat de un „pseudo-romantism”, inspirat de Caspar David Friedrich, Edvard Munch sau Michelangelo Pistoletto. Lucrările sale arată adesea personaje în ipostaza de spectatori, prin contrast cu orice formă de participare. A expus la Galerie Mie Lefever, Destelbergen (Belgia), în 2009, Mihai Nicodim Gallery, Los Angeles, 2010, Bienala de Artă de la Praga 5, 2011, Conduits Gallery / Gea Politi, Milano și Accademia di Romania in Roma în 2012.

Nato nel 1987 a Satu-Mare, vive e lavora a Cluj-Napoca. Laureato in pittura all'Università di Arte di Cluj-Napoca nel 2009 e master nella stessa specializzazione nel 2011. Tra il 2010 e il 2012 ha soggiornato presso l'Accademia di Romania in Roma. Si definisce interessato ad una sorta di “Pseudo-Romanticismo”, ispirato da Caspar David Friedrich, Edvard Munch e Michelangelo Pistoletto. I suoi lavori mostrano personaggi nel ruolo di spettatori quasi a voler negare la loro autentica partecipazione. Ha presentato i suoi lavori presso Galerie Mie Lefever, Destelbergen (Belgio) nel 2009, Mihai Nicodim Gallery, Los Angeles nel 2010, la Biennale 5 di Praga nel 2011, la Conduits Gallery / Gea Politi, Milano e l'Accademia di Romania in Roma nel 2012.



Andreea FOANENE

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Andreea FOANENE

✚ *Untitled*
Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1984, lives and works in Timisoara. BA and MA in painting at the Department of Arts and Design in Timisoara. She is currently a PhD candidate at the same university. She has been member of the Romanian Plastic Artists' Union since 2007. She has participated in over 50 group exhibitions in Greece, France, Germany, Serbia, Turkey, Hungary, Finland, Great Britain and Romania. She was artist-in-residence in Chateau Trousse-Barrière (France) in 2012.

Selected solo exhibitions
2013 *Pages of Painting*, C.R.A.F.T., Timisoara, Romania
2012 *Iconic Prospections*, Gyula, Hungary
2010 *Recalling Architecture and Dynamics of Light*, Budapest, Hungary
2010 *Refugien*, Heidelberg, Germany
2009 *Re-Inhabiting Childhood*, Calina Gallery, Timisoara, Romania

✚ S-a născut în 1984, trăiește și lucrează la Timișoara. Licența și masteratul în pictură la Facultatea de Arte și Design din Timișoara, iar în prezent este doctorand al aceleiași universități. Este membră a Uniunii Artiștilor Plastici din România din 2007. A participat la peste 50 de expoziții de grup în Grecia, Franța, Germania, Serbia, Turcia, Ungaria, Finlanda, Marea Britanie și România. A obținut o rezidență artistică la Chateau Trousse - Barrière în Franța în 2012.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *File de pictură*, C.R.A.F.T., Timișoara, România
2012 *Prospecții iconice*, Gyula, Ungaria
2010 *Recalling Architecture and Dynamics of Light*, Budapesta, Ungaria
2010 *Refugien*, Heidelberg, Germania
2009 *Relocuirea copilăriei*, Galeria Calina, Timișoara, România

✚ Nata nel 1984, vive e lavora a Timisoara. Laurea e master in pittura presso la Facoltà di Arte e Design di Timisoara. Attualmente dottoranda presso la stessa università. É membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici dal 2007. Ha partecipato ad oltre 50 mostre collettive in Grecia, Francia, Germania, Serbia, Turchia, Ungheria, Finlandia, Gran Bretagna e Romania. Ha ottenuto una residenza artistica a Chateau Trousse - Barrière in Francia nel 2012.

Alcune esposizioni personali
2013 *Pagine di pittura*, C.R.A.F.T., Timisoara, Romania
2012 *Prospezioni iconiche*, Gyula, Ungheria
2010 *Recalling Architecture and Dynamics of Light*, Budapest, Ungheria
2010 *Refugien*, Heidelberg, Germania
2009 *Ri-abitando l'infanzia*, Galleria Calina, Timisoara, Romania



Victor FOTA

✚✚✚ The Observer



Victor FOTA
The Observer

Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1989, he lives and works in Bucharest. He graduated from the department of restoration and conservation of art at the University of Arts in Bucharest in 2012. He is currently a candidate for an MA in the same specialization. Concepts derived from quantum physics or from ancient philosophy, a technique inspired by old Flemish art along with the game of colored transparencies, these are a few key elements which define his art – says the artist – as a representation of the “parallel existence of realities”.

S-a născut în anul 1989, trăiește și lucrează în București. A absolvit secția de restaurare – conservare a Universității de Arte din București în 2012, iar în prezent este masterand în aceeași specializare. Concepte derivate din filozofia antică sau din fizica cuantică, o tehnică inspirată din pictura flamandă de secol 15 sau jocul transparențelor colorate, acestea sunt câteva dintre elementele - cheie care, spune artistul, definesc propria artă ca reprezentare a „existenței paralele a realităților”.

Nato nel 1989, vive e lavora a Bucarest. Laureato in restauro e conservazione all'Università di Arte di Bucarest nel 2012, attualmente segue i corsi di master nella stessa specializzazione. Concetti derivati dalla fisica quantistica o dalla filosofia antica, una tecnica ispirata alla vecchia arte Fiamminga, assieme al gioco delle trasparenze colorate, questi sono alcuni degli elementi chiave che - afferma l'artista - definiscono la sua arte come rappresentazione “dell’esistenza parallela delle realtà”.



Cristina GAGIU

Roller Joy



Cristina GAGIU
Roller Joy

Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1969, lives and works in Cluj-Napoca. She obtained her BA in fine arts pedagogy at the “Ion Andreescu” Academy of Visual Arts in Cluj in 1995 and her MA in painting in 1996. She is an artist at the Paintbrush Factory in Cluj. She recently participated the group exhibition *Very Important Chair*, Atelier Z, Paris, 2013.

Selected solo exhibitions

2013 *Imaginary Hotspot*, Demmers Teahouse, Cluj-Napoca, Romania
2005 *World Mouth*, Avram Iancu Gallery, Cluj-Napoca, Romania

S-a născut în 1969, trăiește și lucrează în Cluj-Napoca. A obținut licența în pedagogia artei la Academia de Arte Vizuale „Ion Andreescu” din Cluj în 1995 și masteratul în pictură în 1996. Este artist în cadrul Fabricii de Pensule din Cluj. A participat recent la expoziția de grup *Very Important Chair*, la Atelier Z, Paris, 2013.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Imaginary Hotspot*, Demmers Teahouse, Cluj-Napoca, România
2005 *World Mouth*, Galeria Avram Iancu, Cluj-Napoca, România

Nata nel 1969, vive e lavora a Cluj-Napoca. Ha conseguito la laurea in pedagogia dell’arte presso l’Accademia di Arti Visive “Ion Andreescu” di Cluj nel 1995 e il master in pittura nel 1996. È artista presso la Fabbrica di Pennelli di Cluj. Ha partecipato, di recente, alla mostra collettiva *Very Important Chair*, Atelier Z, Parigi, 2013.

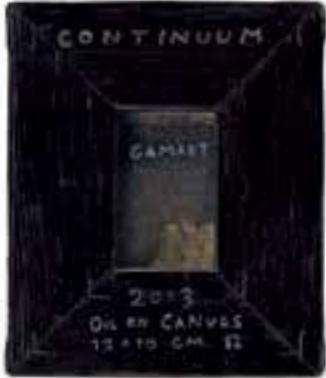
Alcune esposizioni personali

2013 *Imaginary Hotspot*, Demmers Teahouse, Cluj-Napoca, Romania
2005 *World Mouth*, Galleria Avram Iancu, Cluj-Napoca, Romania



Andrei GAMARTȚ

Continuum



Andrei GAMARȚ
Continuum

Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1980 in Chisinau (Republic of Moldova), lives and works in Bucharest. He studied painting at the Academy of Arts in Chisinau, earning his BA in 2004. "My artistic practice - says the artist - is close to a metaphysical approach regarding the human condition and its dysfunctional position between the immediate reality and a certain way of being".

Selected solo exhibitions
2012 *The Error*, Zorzini Gallery, Bucharest, Romania
2011 *The Counter Realist*, Prospekt Gallery at the Stirbei Palace, Bucharest, Romania
2009 *The Man Walking in the Shadow*, Montage Gallery, Bucharest, Romania

S-a născut în 1980 la Chișinău (Republica Moldova), trăiește și lucrează în București. A studiat pictura la Academia de Arte din Chișinău, obținând licența în anul 2004. „Practica mea artistică – declară artistul – e apropiată unui demers metafizic privind condiția umană și situarea ei disfuncțională între realitatea imediată și o natură a ființei”.

Expoziții personale (selectiv)
2012 *The Error*, Zorzini Gallery, București, România
2011 *The Counter Realist*, Galeria Prospekt la Palatul Știrbei, București, România
2009 *Omul care merge prin umbră*, Galeria Montage, București, România

Nato nel 1980 a Chisinau (Moldavia), vive e lavora a Bucarest. Ha studiato pittura all'Accademia di Arte di Chisinau, diplomandosi nel 2004. "La mia pratica artistica – spiega l'artista – si avvicina ad un approccio metafisico alla condizione umana e alla sua posizione disfunzionale tra realtà immediata e un certo modo di essere".

Alcune esposizioni personali
2012 *The Error*, Zorzini Gallery, Bucarest, Romania
2011 *The Counter Realist*, Prospekt Gallery, Stirbei Gallery, Bucarest, Romania
2009 *L'uomo che cammina nell'ombra*, Galleria Montage, Bucarest, Romania



Lorena GAROIU
Mariska Majoor



Lorena GAROIU
🇷🇴🇺🇦🇷🇺 Mariska Majoor

🇷🇴 Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

🇺🇦 Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

🇷🇺 Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

🇷🇴 Born in 1983 in Resita, she lives and works in Berlin and Timisoara. She studied painting at the Department of Arts and Design in Timisoara, earning her BA in 2005 and her MA in 2009. She has been a member of the Romanian Plastic Artists' Union since 2009. She has participated in group exhibitions in Germany, Hungary, Poland and Romania.

Selected solo exhibitions

2011 *Art Booth*, Oradea, Cluj-Napoca, Timisoara, Romania
2010 Studio Niculescu, Berlin, Germany
2008, 2009 *Visibilities*, Axa Art Gallery, Timisoara, Romania

🇺🇦 S-a născut în 1983 la Reșița, trăiește și lucrează la Berlin și Timișoara. A studiat pictura la Facultatea de Artă și Design din Timișoara, obținând licența în 2005 și masteratul în 2009. Este membră a Uniunii Artiștilor Plastici din România din 2009. A participat la expoziții de grup în Germania, Ungaria, Polonia și România.

Expoziții personale (selectiv)

2011 *Art Booth*, Oradea, Cluj-Napoca, Timișoara, România
2010 Studio Niculescu, Berlin, Germania
2008, 2009 *Vizibilități*, Axa Art Gallery, Timișoara, România

🇷🇺 Nata nel 1983 a Resita, vive e lavora a Berlino e a Timisoara. Ha studiato pittura alla Facoltà di Arte e Design di Timisoara, ottenendo la laurea nel 2005 ed il master nel 2009. É membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici dal 2009. Ha partecipato a mostre collettive in Germania, Ungheria, Polonia e Romania.

Alcune esposizioni personali

2011 *Art Booth*, Oradea, Cluj-Napoca, Timisoara, Romania
2010 Studio Niculescu, Berlino, Germania
2008, 2009 *Visibilità*, Axa Art Gallery, Timisoara, Romania



Teodor GRAUR

🇷🇴🇺🇦🇷🇺 From Home with Love



Teodor GRAUR

From Home with Love

Pencil and acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

Creion și acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Matita e acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1953 in Pogaceaua (Mures). He lives and works in Bucharest. He graduated from the “Nicolae Grigorescu” Institute of Arts in Bucharest in 1978. He has participated in the Sao Paulo International Art Biennale, in the Meta project by Calin Dan (1994), in the Istanbul Art Biennale (1995) and Venice Biennale - in the Context project (2001). With echoes from arte povera, pop art and neo-primitivism, Graur practices installation, performance and intervention on objects and is equally interested in painting, sculpture, photography and design.

Selected solo exhibitions

2013 *urban – suburban*, Teodor Graur & Imre Bukta, Viltin Gallery, Budapest, Hungary
2013 *Interior Objects*, Nicodim Gallery, Bucharest, Romania
2011 *Romanian Context: from Pop-Art to Genuine Design*, Anca Poterașu Gallery, Bucharest, Romania
2010 *Remodern*, Curtea Veche Gallery, Bucharest, Romania

S-a născut în 1953 la Pogăceaua, județul Mureș. Trăiește și lucrează în București. A absolvit Institutul de Arte Plastice „Nicolae Grigorescu” din București în 1978. A participat la Bienala Internațională de Artă de la Sao Paulo, în cadrul proiectului Meta, de Călin Dan (1994), Bienala de Artă de la Istanbul (1995), Bienala Internațională de Artă de la Veneția în cadrul proiectului Context (2001). Cu ecouri din arte povera, pop art și neo-primitivism, practică instalația, performance-ul și intervenția asupra obiectului și este interesat de pictură, sculptură, fotografie și design.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *urban – suburban*, Teodor Graur & Imre Bukta, Viltin Gallery, Budapesta, Ungaria
2013 *Articole de interior*, Galeria Nicodim, București, România
2011 *Context românesc: de la Pop-Art la design-ul genuin*, Anca Poterașu Gallery, București, România
2010 *Remodern*, Galeria Curtea Veche, București, România

Nato nel 1953 a Pogaceaua (Mures), vive e lavora a Bucarest. Laureato all’Istituto “Nicolae Grigorescu” di Bucarest nel 1978. Ha partecipato alla Biennale Internazionale di Arte di San Paolo, al progetto Meta di Calin Dan (1994), alla Biennale di Arte di Istanbul (1995) e alla Biennale di Venezia nel quadro del progetto Context (2001). Con echi di arte povera, pop art e neo-primitivismo, Graur pratica l’installazione, la performance e l’intervento su oggetti ed è ugualmente interessato a pittura, scultura, fotografia e design.

Alcune esposizioni personali

2013 *urban – suburban*, Teodor Graur & Imre Bukta, Viltin Gallery, Budapest, Ungheria
2013 *Interior Objects*, Nicodim Gallery, Bucarest, Romania
2011 *Romanian Context: from Pop-Art to Genuine Design*, Anca Poterașu Gallery, Bucarest, Romania
2010 *Remodern*, Curtea Veche Gallery, Bucarest, Romania



Cosmin HAIAS

The Blindness Mouth



Cosmin HAIAS
The Blindness Mouth

Mixed media on canvas
12 x 10 cm, 2013

Tehnică mixtă pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Tecnica mista su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1968 in Oradea, lives and works in Timisoara. He graduated from the Department of Arts and Design, West University in Timisoara in 2006 and from the “Traian Vuia” Polytechnic Department in Timisoara in 1993. He is interested in painting and installation. He has participated in various collective exhibitions in Timisoara, Bucharest, Cluj and Budapest.

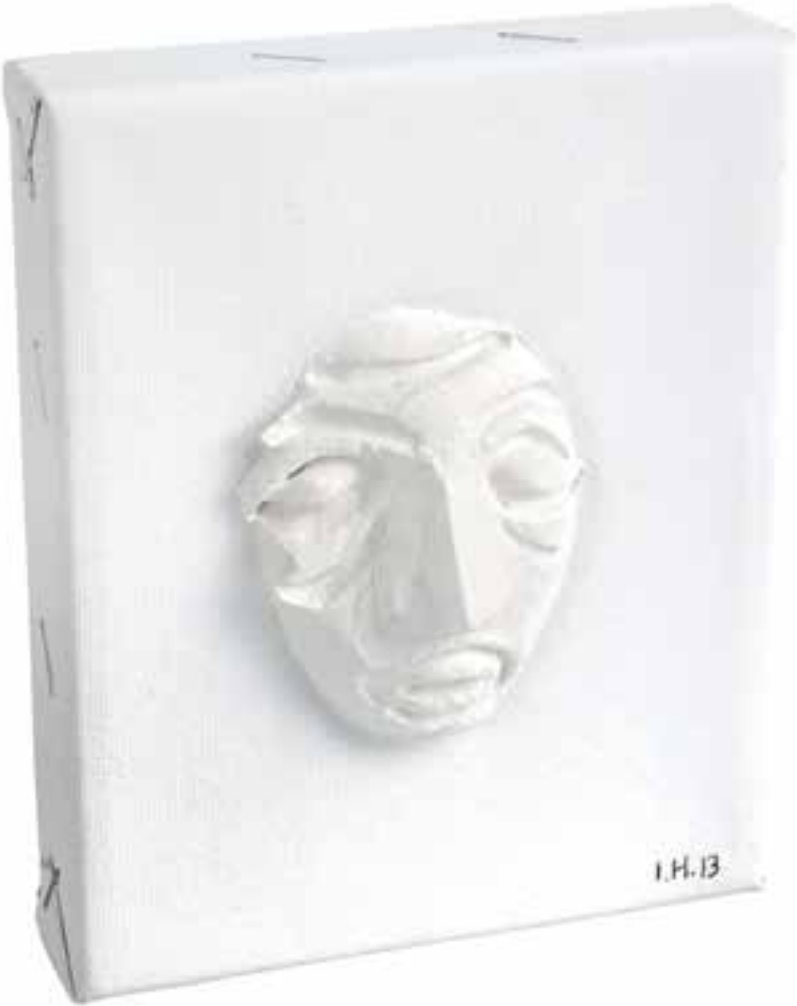
Selected solo exhibitions
2010 *Non – State of Affairs*, Calina Gallery, Timisoara, Romania

S-a născut în 1968 la Oradea. Trăiește și lucrează la Timișoara. A absolvit Facultatea de Arte și Design din cadrul Universității de Vest din Timișoara în 2006 și Facultatea Politehnică „Traian Vuia” din Timișoara în 1993. Este interesat de pictură și instalație. A participat la expoziții de grup la Timișoara, București, Cluj și Budapesta.

Expoziții personale (selectiv)
2010 *Ne-stare de fapt*, Galeria Calina, Timișoara, România

Nato nel 1968 ad Oradea, vive e lavora a Timisoara. Laureato alla Facoltà d'Arte e Design, Università dell'Ovest di Timisoara nel 2006 e presso la Facoltà Politecnica “Traian Vuia” di Timisoara nel 1993. Divide i suoi interessi tra pittura ed installazione. Ha partecipato a mostre collettive a Timisoara, Bucarest, Cluj-Napoca e Budapest.

Alcune esposizioni personali
2010 *Non – stato di fatto*, Galleria Calina, Timisoara, Romania



Irina HORSIA

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Irina HORSIA

✚ *Untitled*
Mixed media on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Tehnică mixtă pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Tecnica mista su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1964 in Bucharest. Irina lives and works in Geneva (Switzerland). Graduated from the Monumental Art Department at the “Nicolae Grigorescu” Institute of Arts in 1986. Her works are characterized by an oscillation between flat surface and volume, as well as by the white on white effect. Regarding the masks which often appear on her canvases, the artist says that they represent “impersonal faces of some mythical ancestors”. Her works are exhibited in private collections in Romania, France, Italy, Switzerland, Korea, the US, Latvia and Israel.

✚ S-a născut în 1964 la București. Trăiește și lucrează la Geneva (Elveția). A absolvit cursurile Institutului de Arte Plastice „Nicolae Grigorescu”, secția artă monumentală, în anul 1986. Ceea ce caracterizează lucrările Irinei Horia este oscilația între suprafața plană și volum, dar și efectul de alb pe alb. Despre măștile care apar adesea pe pânzele sale, artista spune că reprezintă „fețe impersonale aparținând unor străbuni mitici”. Lucrările sale se află în colecții private în România, Franța, Italia, Elveția, Coreea, SUA, Letonia, Israel.

✚ Nata nel 1964 a Bucarest, vive e lavora a Ginevra (Svizzera). Laureata in pittura monumentale presso l'Istituto di Arte “Nicolae Grigorescu” nel 1986. I suoi lavori oscillano tra superficie piana e volume unitamente all'effetto di bianca su bianca. Per quanto riguarda le maschere che compaiono spesso nelle sue tele, l'artista dichiara che rappresentano “visi impersonali di antenati mitici”. I suoi lavori si trovano in collezioni private in Romania, Francia, Italia, Svizzera, Corea, Stati Uniti, Lettonia e Israele.



Ioana IACOB

✚✚✚ Painting



Ioana IACOB
Painting

Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1987 in Zalau, she lives and works in Cluj-Napoca. Studied painting at the University of Arts and Design in Cluj where she is currently preparing her PhD. She was awarded an internship at the Peggy Guggenheim Collection in Venice in 2009 and took part in the workshop *Construire une exposition* at the Louvre Museum in Paris in 2010.

Selected solo exhibitions

2013 *Collectibles*, Mie Lefever Gallery, Gent, Belgium
2013 *Too Much*, Calina Gallery, Timisoara, Romania
2012 *Do not Dispose After Use*, Anaïd Art Gallery, Bucharest, Romania
2011 *Stairway to Heaven*, Mie Lefever Gallery, Gent, Belgium

S-a născut în 1987 la Zalău. Trăiește și lucrează în Cluj-Napoca. A studiat pictura la Universitatea de Artă și Design din Cluj, iar în prezent este doctorand la aceeași universitate. A beneficiat de un internship la Muzeul Peggy Guggenheim din Veneția în 2009 și a participat la workshop-ul *Construire une exposition* la Muzeul Luvru în anul 2010.

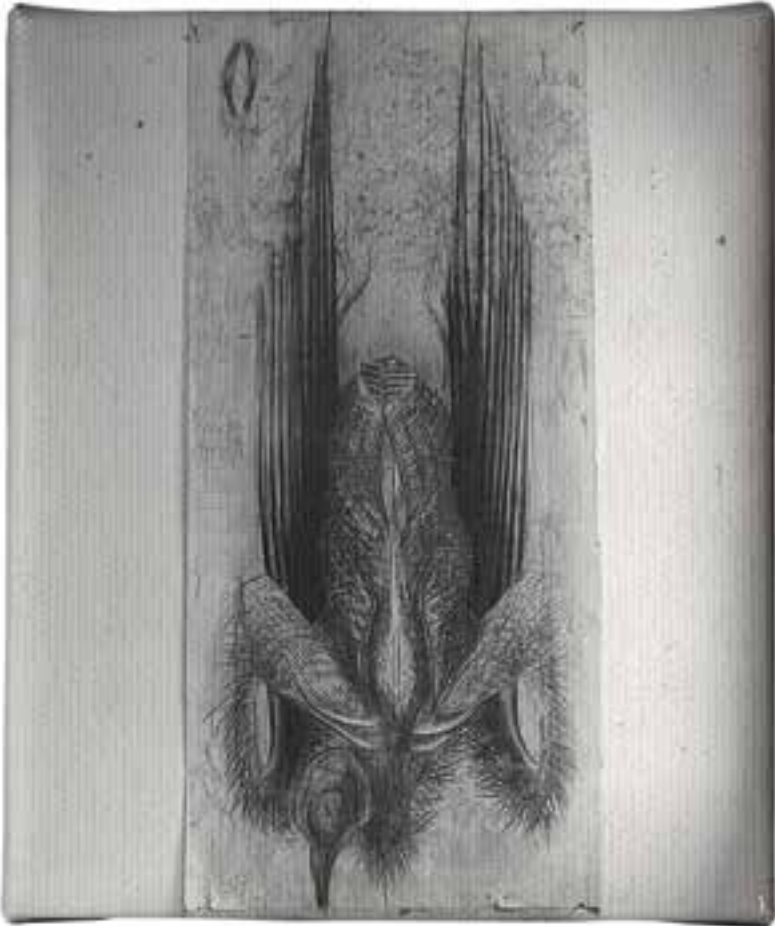
Expoziții personale (selectiv)

2013 *Collectibles*, Mie Lefever Gallery, Gent, Belgia
2013 *Foarte în plus*, Galeria Calina, Timișoara, România
2012 *Do not Dispose After Use*, Anaïd Art Gallery, București, România
2011 *Stairway to Heaven*, Mie Lefever Gallery, Gent, Belgia

Nata nel 1987 a Zalau, vive e lavora a Cluj-Napoca. Ha studiato pittura presso l'Università di Arte e Design di Cluj dove attualmente prepara il suo dottorato di ricerca. Ha partecipato ad un internato presso la Collezione Peggy Guggenheim di Venezia nel 2009 e al workshop *Construire une exposition* presso il Museo del Louvre di Parigi nel 2010.

Alcune esposizioni personali

2013 *Collectibles*, Mie Lefever Gallery, Gent, Belgio
2013 *Troppo*, Galleria Calina, Timisoara, Romania
2012 *Do not Dispose After Use*, Anaïd Art Gallery, Bucarest, Romania
2011 *Stairway to Heaven*, Mie Lefever Gallery, Gent, Belgio



Adrian ILFOVEANU

Mummified Bird
Pasăre mumificată
Uccello mummificato



Adrian ILFOVEANU

✚ *Mummified Bird*
Print on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Pasăre mumificată*
Print pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Uccello mummificato*
Stampa su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in Pitesti in 1971, he lives and works in Bucharest. He studied Sculpture at the Academy of Arts in Bucharest. In 1995 he obtained an artistic residence granted by the Lions Club, during which he created his first monument, Triumphal Arch, in Etlingen (Germany). In 2007 he designed the trophy for the Gopo Awards – the national Romanian film awards. He has participated in several international group exhibitions in Norway, Finland, India and Italy.

Selected solo exhibitions

2013 *Incendiara Clamatoria*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2012 *Birds*, AnnArt Gallery, Bucharest, Romania
2007 *Eva Lived in Plescoi*, The Romanian Peasant Museum, Bucharest, Romania

✚ S-a născut în 1971 la Pitești. Trăiește și lucrează în București. A studiat sculptura la Academia de Artă din București. În 1995 este beneficiarul unui program de rezidență oferit de Lions Club, în timpul căruia realizează primul său monument, Arc de Triumf, la Etlingen, în Germania. În 2007 a creat trofeul pentru decernarea premiilor industriei cinematografice din România, Premiile Gopo. A participat la expoziții internaționale de grup în Norvegia, Finlanda, India și Italia.

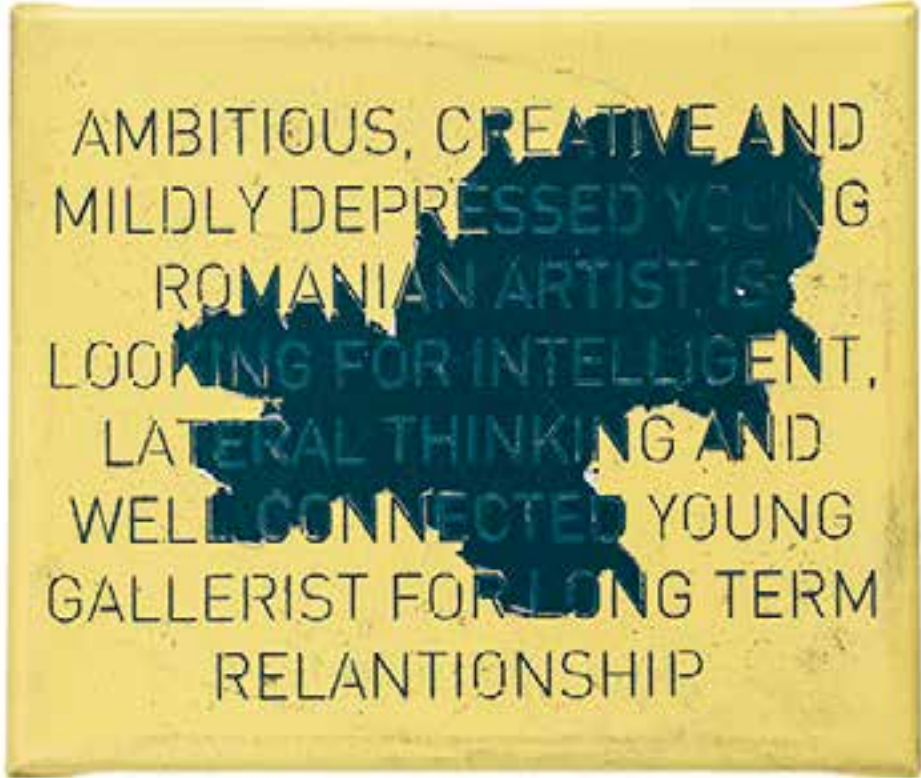
Expoziții personale (selectiv)

2013 *Incendiara Clamatoria*, Atelier 030202, București, România
2012 *Păsări*, AnnArt Gallery, București, România
2007 *Eva a trăit la Plescoi*, Muzeul Țăranului Român, București, România

✚ Nato a Pitesti nel 1971, vive e lavora a Bucarest. Ha studiato scultura all'Accademia di Arte di Bucarest. Nel 1995 ha lavorato all'estero grazie al programma del Lions Club ed ha realizzato il suo primo monumento, Arco di Trionfo, ad Etlingen (Germania). Nel 2007 ha creato il trofeo per i Premi Gopo dell'industria cinematografica romena. Ha partecipato a mostre collettive in Norvegia, Finlandia, India e Italia.

Alcune esposizioni personali

2013 *Incendiara Clamatoria*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2012 *Uccelli*, AnnArt Gallery, Bucarest, Romania
2007 *Eva viveva a Plescoi*, Museo del Contadino Romeno, Bucarest, Romania



Lucian INDREI

✚ Untitled
✚ Fără titlu
✚ Senza titolo



Lucian INDREI

✚ *Untitled*
Mixed media on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Tehnică mixtă pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Tecnica mista su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1983 in Bistrita, he now lives and works in Cluj-Napoca. BA and MA from the University of Arts and Design in Cluj. He is currently preparing his PhD at the same university. He is, along with Dragos Badita and Cristina Curcan, a founding member of Lateral Art Space, a contemporary art space hosted by the Paintbrush Factory in Cluj. He has participated in several collective exhibitions organized by Lateral Art Space (*German Kleinformat*, 2013, *Mulu - Passing By*, 2012), and by Victoria Art Center (*ESSL Museum Nominee Exhibition*, 2013, 2011).

✚ S-a născut în 1983 la Bistrița. Trăiește și lucrează la Cluj-Napoca. A obținut licența și masteratul la Universitatea de Artă și Design din Cluj, iar în prezent este doctorand la aceeași universitate. Este, alături de Dragoș Bădiță și Cristina Curcan, fondator al Lateral Art Space, un spațiu de artă contemporană deschis în cadrul Fabricii de Pensule din Cluj. A participat la expoziții de grup organizate la Lateral Art Space (*German Kleinformat*, 2013, *Mulu - Passing By*, 2011), Victoria Art Center (*ESSL Museum Nominee Exhibition*, 2013, 2011).

✚ Nato nel 1983 a Bistrita, vive e lavora a Cluj-Napoca. Laurea e master presso l'Università di Arte di Cluj, dove attualmente sta preparando il dottorato di ricerca. È uno dei fondatori, assieme a Dragos Badita e Cristina Curcan, di Lateral Art Space, uno spazio d'arte contemporanea ospitato nella Fabbrica dei Pennelli di Cluj. Ha partecipato a mostre collettive promosse da Lateral Art Space (*German Kleinformat*, 2013, *Mulu - Passing By*, 2011) e da Victoria Art Center (*ESSL Museum Nominee Exhibition*, 2013, 2011).



IRLO (Laurențiu ALEXANDRESCU)

✚ *Untitled*
✚ *Fără titlu*
✚ *Senza titolo*



IRLO (Laurențiu ALEXANDRESCU)

✚ *Untitled*
Acrylic and spray on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Acrilic și spray pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Acrilico e spray su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1985 in Bistrita, he lives and works in Bucharest and Cluj. He is best known as a street artist and his imaginary characters can be found on walls in various Romanian cities. He has painted abroad in New York and Berlin while in Romania he has painted live in Bucharest, Cluj, Timisoara. He has exhibited at the Contemporary Art Gallery of the Brukenthal National Museum, Sibiu (2008, 2009), at the Gallery of the Romanian Cultural Institute in New York in 2009 and in the Vatra Collective, Bucharest, 2012.

✚ S-a născut în 1985 la Bistrița. Trăiește și lucrează în București și Cluj. Este cunoscut ca street artist, iar personajele sale ficționale împânzesc zidurile din mai multe orașe din România. În străinătate a pictat la New York și Berlin, iar în țară a pictat live la București, Cluj, Timisoara. A expus la Galeria de Artă Contemporană a Muzeului Național Brukenthal din Sibiu (2008, 2009), la Galeria Institutului Cultural Român de la New York în 2009 și în Vatra Collective, București, în 2012.

✚ Nato nel 1985 a Bistrita. Vive e lavora tra Bucarest e Cluj. È conosciuto come street artist: i suoi personaggi immaginari si possono vedere sui muri di varie città romene. Ha dipinto a New York e Berlino mentre in Romania ha dipinto live a Bucarest, Cluj, Timisoara. Ha esposto al Museo Nazionale Brukenthal, Sibiu - Galleria di Arte Contemporanea (nel 2008 e 2009), alla Galleria dell'Istituto Culturale Romeno di New York nel 2009 e alla Vatra Collective a Bucarest nel 2012.



Vasile Liviu Adrian IUȘAN

✚ Tear
✚ Lacrima
✚ Lacrima



Vasile Liviu Adrian IUȘAN

✚ *Tear*
Mixed media on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Lacrima*
Tehnică mixtă pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Lacrima*
Tecnica mista su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1974 in Cluj-Napoca, where he works and lives. He is interested in the relationship between mechanics, electronics, physics, painting, sculpture and hand-crafted jewelry. He creates unique motorcycles which combine art and engineering. He has had a jewelry exhibition at the Tailors' Tower in Cluj and has participated in two collective exhibitions at the Paintbrush Factory in Cluj, and at Atelier Z Gallery in Paris.

✚ S-a născut în 1974, la Cluj-Napoca, unde trăiește și lucrează. Este interesat de relația dintre mecanică, electronică, fizică, pictură, sculptură și bijuterie de artă. Construieste motociclete unicate care combină arta și ingineria. A avut o expoziție de bijuterie în incinta Turnului Croitorilor din Cluj și a participat la două expoziții de grup la Fabrica de Pensule din Cluj și la Galeria Atelier Z din Paris.

✚ Nato nel 1974 a Cluj-Napoca, dove vive e lavora. È interessato alla relazione tra meccanica, elettronica, fisica con la pittura, la scultura e la gioielleria artigianale. Costruisce modelli unici di moto che mettono insieme arte e ingegneria. Ha presentato una mostra di gioielli presso la Torre dei Sarti di Cluj ed ha partecipato a due mostre collettive alla Fabbrica dei Pennelli di Cluj ed alla Galleria Atelier Z di Parigi.



Mirela IVANCIU

✚ *Untitled*
✚ *Fără titlu*
✚ *Senza titolo*



Mirela IVANCIU

✚ *Untitled*
Digital print on paper
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Print digital pe hârtie
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Stampa digitale su carta
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1970, she lives and works in Bucharest and Sinaia. She specialized in photography, alternative media and art theory (SUNY at Buffalo, USA and Jan van Eyck Academy, the Netherlands). She has exhibited internationally in the Netherlands, the US, China, France and Great Britain. She is currently enrolled in a PhD program at the University of Arts in Bucharest working on a thesis entitled *Contemporary Art and Buddhism at the Crossroads – Mindfulness in Everyday Life and the Issue of Selflessness*. She also works in the documentation department of the National Museum of Contemporary Art in Bucharest.

✚ S-a născut în 1970, trăiește și lucrează la București și Sinaia. S-a specializat în fotografie, medii alternative și teorie artei (SUNY at Buffalo, SUA și Jan van Eyck Academy, Olanda). A expus internațional în Olanda, SUA, China, Franța, UK. În prezent este doctorand la Universitatea de Arte din București, lucrând la o cercetare cu titlul *Intersecția artei contemporane cu budismul - Mindfulness în cotidian și problema selflessness-ului*. Lucrează în departamentul de documentare al Muzeului Național de Artă Contemporană din București.

✚ Nata nel 1970, vive e lavora tra Bucarest e Sinaia. È specializzata in fotografia, media alternativi e teoria dell'arte (SUNY at Buffalo, Stati Uniti e Jan van Eyck Academy, Paesi Bassi). Ha partecipato a varie mostre in Paesi Bassi, Stati Uniti, Cina, Francia e Gran Bretagna. Attualmente sta completando il dottorato di ricerca presso l'Università di Arte di Bucarest con una tesi intitolata *L'arte contemporanea e il buddismo - Cura nella vita quotidiana e tema dell'altruismo*. Lavora presso il dipartimento documentazione del Museo Nazionale di Arte Contemporanea di Bucarest.



Iosif KIRÁLY

✚ *Untitled*
✚ *Fără titlu*
✚ *Senza titolo*



Iosif KIRÁLY

✚ *Untitled*
Mixed media: photo, collage on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Tehnică mixtă: fotografie, colaj pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Tecnica mista: foto, collage su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1957 in Resita, lives and works in Bucharest. Holds an MA in architecture and a PhD in visual arts. His works focus on the relationship between perception, time and memory. He has been involved in various art projects, independently and with the art group subREAL since 1990. He has been collaborating with a team of architects in a photo-documentary project on the changes in daily life and urban environment in post-communist Romania since 2000. Founding member of the Photo - Video Department at the University of Arts, Bucharest. He was quoted in several studies dedicated to South-Eastern European contemporary art such as *Contemporary Art. World Currents*, by Terry Smith (Laurence King Publishing, 2011), *Subversive Practices: Art Under Conditions of Political Repression 60s – 80s. South America and Europe* (Hatje Cantz, 2010), *Contemporary Photograhpy from Eastern Europe. History, Memory, Identity*, by Filippo Maggia (Skira, 2009).

✚ S-a născut în 1957 la Reșița, trăiește și lucrează în București. Are un masterat în arhitectură și un doctorat în arte vizuale. Lucrările sale explorează relația dintre percepție, timp și memorie. Din 1990 participă la proiecte individuale sau alături de grupul subREAL. Din anul 2000 colaborează cu o echipă de arhitecți într-un proiect de fotodocumentare despre schimbările în viața cotidiană și în ambientul urban în România post-comunistă. Este membru fondator al Departamentului de Foto - Video al Universității de Arte din București. A fost citat în studii dedicate artei contemporane din spațiul sud-estic precum *Contemporary Art. World Currents*, de Terry Smith (Laurence King Publishing, 2011), *Subversive Practices: Art Under Conditions of Political Repression 60s – 80s. South America and Europe* (Hatje Cantz, 2010), *Contemporary Photograhpy from Eastern Europe. History, Memory, Identity*, de Filippo Maggia (Skira, 2009).

✚ Nato nel 1957 a Resita, lavora e vive a Bucarest. Ha un master in architettura ed un dottorato di ricerca in arti visive. Il suo lavoro è incentrato sulla relazione tra percezione, tempo e memoria. Dal 1990 partecipa a vari progetti d'arte, individuali o con il gruppo subREAL. Dal 2000 collabora con una équipe di architetti ad un progetto foto-documentaristico sui cambiamenti della vita quotidiana e dell'ambiente urbano nella Romania post-comunista. É membro fondatore del Dipartimento Foto - Video dell'Univerità di Arte di Bucarest. È stato citato in vari studi dedicati all'arte contemporanea dell'Europa sud-orientale: *Contemporary Art. World Currents*, di Terry Smith (Laurence King Publishing, 2011), *Subversive Practices: Art Under Conditions of Political Repression 60s – 80s. South America and Europe* (Hatje Cantz, 2010), *Contemporary Photograhpy from Eastern Europe. History, Memory, Identity*, di Filippo Maggia (Skira, 2009).



KITRĂ (Nícu DUȚĂ)

✚ *Untitled*
✚ *Fără titlu*
✚ *Senza titolo*



KITRĂ (Nicu DUȚĂ)

✚ *Untitled*
Acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1981, lives and works in Bucharest. He is an illustrator, toy designer and street artist. He studied graphics at the University of Arts in Bucharest. Kitra uses various modes of expression, from digital technology to painting, drawing and objects. He prefers not to have a pre-established visual direction so that the "creation process may proceed by itself, naturally". In the last 2 years he has participated in several collective exhibitions in Bucharest at the Imbold Gallery, Vatra Collective Gallery and Noua Gallery.

✚ S-a născut în 1981, trăiește și lucrează în București. Este ilustrator, toy designer și street artist. A studiat grafica la Universitatea de Arte din București. Folosește medii de exprimare diverse, de la tehnologia digitală la pictură, desen și obiect. Preferă să nu își fixeze o direcție vizuală prestabilită, pentru ca „procesul creativ să decurgă de la sine, natural”. În ultimii 2 ani a participat la expoziții de grup la galeriile Imbold Gallery, Vatra Collective Gallery și Noua Gallery din București.

✚ Nato nel 1981, vive e lavora a Bucarest. È illustratore, designer di giocattoli e street artist. Ha studiato arti grafiche presso l'Università di Arte di Bucarest. Usa vari linguaggi: tecnologia digitale, pittura, disegno e oggetti. Preferisce non avere una concezione visuale prestabilita per fare in modo che "il processo creativo trovi la sua strada in maniera autonoma e naturale". Negli ultimi 2 anni ha partecipato a varie mostre collettive a Bucarest alla Imbold Gallery, alla Vatra Collective Gallery e alla Noua Gallery.



Róbert Pál KÖTELES

✚ Detail no. 2610820130924
✚ Detaliu nr. 2610820130924
✚ Dettaglio no. 2610820130924



Róbert Pál KÖTELES

✚ *Detail no. 2610820130924*
Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Detaliu nr. 2610820130924*
Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Dettaglio no. 2610820130924*
Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1975 in Salonta, where he currently lives and works. He graduated in painting from the Department of Art and Design in Cluj-Napoca in 1998. He has participated in several collective exhibitions in Romania and abroad. He has been a member of the Romanian Plastic Artists' Union since 2005. In 2011 he was nominated for the Gopo Awards for the best set design of the film Morgen.

Selected solo exhibitions

2013 *Centrum*, Arts' House, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti, Mogosoaia, Romania
2011 *Forever*, Calina Gallery, Timisoara, Romania
2008 *In-Being*, Pygmalion Gallery, Timisoara, Romania

✚ S-a născut în 1975 la Salonta, unde trăiește și lucrează. A absolvit secția de pictură a Facultății de Arte și Design din Cluj-Napoca în 1998. A participat la mai multe expoziții de grup în țară și în străinătate. Din 2005 este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România. În anul 2011 a fost nominalizat la Premiile Gopo la secțiunea „Cea mai bună scenografie” pentru filmul Morgen.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Centrum*, Casa Artelor, Centrul Cultural Palatele Brâncovenești, Mogosoaia, România
2011 *Forever*, Galeria Calina, Timișoara, România
2008 *În ființare*, Galeria Pygmalion, Timișoara, România

✚ Nato nel 1975 a Salonta, dove vive e lavora. Laureato in pittura presso la Facoltà d'Arte e Design di Cluj-Napoca nel 1998. Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania e all'estero. Dal 2005 è membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici. Nel 2011 ha ottenuto la nomination al Premio Gopo per la migliore scenografia realizzata per il film Morgen.

Alcune esposizioni personali

2013 *Centrum*, Casa delle Arti, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti, Mogosoaia, Romania
2011 *Forever*, Galleria Calina, Timisoara, Romania
2008 *In essere*, Galleria Pygmalion, Timisoara, Romania



Călin LUCACI

✚✚✚ The Dream Is About to End



Călin LUCACI
The Dream Is About to End

Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1975 in Arad, where he lives and works. He graduated from the Department of Arts in Timisoara and holds an MA in Artistic Management and a PhD in art theory. He is mainly interested in drawing, photography and digital image. He says that his works aim to “break the spell of everyday life and invite the viewer to reconsider reality”.

S-a născut în 1975 la Arad, unde trăiește și lucrează. A absolvit Facultatea de Arte din Timișoara și are un masterat în management și impresariat artistic și un doctorat în teoria artei. Este interesat de desen, fotografie și imagine digitală. Declară că lucrările sale își propun să „rupă vraja prezentului cotidian și să invite spectatorul să regândească actualitatea”.

Nato nel 1975 ad Arad, dove vive e lavora. Laureato presso la Facoltà di Arte di Timisoara, dove ha conseguito un master in management artistico e il dottorato di ricerca in teoria dell'arte. É interessato al disegno, alla fotografia e all'immagine digitale. Dichiaro che i suoi lavori intendono “rompere l'incantesimo della vita di tutti i giorni ed invitare lo spettatore a ripensare la realtà”.



Petru LUCACI

Sign
Semn
Segno



Petru LUCACI

✚ *Sign*
Acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Semn*
Acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Segno*
Acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1956 in Arad, he lives and works in Bucharest. He graduated in painting from the University of Arts in Bucharest in 1982. He received a PhD in visual arts in 2006. He is currently an associate professor in the department of painting, University of Arts in Bucharest. He has been the President of the Romanian Plastic Artists' Union, the director of *Arta* magazine and the director of Victoria Art Center in Bucharest since 2010. His works have been exhibited in over 40 solo exhibitions in Romania, France, Germany, Sweden, Finland, the Netherlands, Greece. He has participated in several collective exhibitions, workshops and international art biennales.

Selected solo exhibitions
2013 *Black Based Cocktail*, Museum of Art, Cluj-Napoca, Romania
2008 *Clarobscur II*, Paul Amarica Gallery, Paris, France
2008 *Et nous serons collage*, Nicaise Gallery, Paris, France
2007 *Clarosbcur I*, Romanian Cultural Institute, Paris, France

✚ S-a născut în 1956 la Arad. Trăiește și lucrează în București. A absolvit secția de pictură a Universității de Arte din București în 1982. Este doctor în arte vizuale din 2006 și conferențiar la catedra de pictură a Universității de Arte din București. Din 2010 este președinte al Uniunii Artiștilor Plastici din România, director al revistei *Arta* și al galeriei Victoria Art Center din București. Lucrările sale au fost expuse în peste 40 de expoziții personale în România, Franța, Germania, Suedia, Finlanda, Olanda, Grecia. A participat la numeroase expoziții de grup, workshop-uri și bienale internaționale de artă.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *Black Based Cocktail*, Muzeul de Artă din Cluj-Napoca, România
2008 *Clarobscur II*, Paul Amarica Gallery, Paris, Franța
2008 *Et nous serons collage*, Nicaise Gallery, Paris, Franța
2007 *Clarosbcur I*, Institutul Cultural Român, Paris, Franța

✚ Nato nel 1956 a Arad, vive e lavora a Bucarest. Laureato in pittura all'Università di Arte di Bucarest nel 1982. Ha il dottorato di ricerca in arti visive dal 2006. È professore associato presso il dipartimento di pittura, Università di Arte di Bucarest. Dal 2010 è Presidente dell'Unione Romena degli Artisti Plastici, direttore della rivista *Arta* e direttore del Victoria Art Center di Bucarest. I suoi lavori sono stati esposti in oltre 40 mostre personali in Romania, Francia, Svezia, Finlandia, Paesi Bassi, Grecia. Ha preso parte a numerose mostre collettive, workshops e biennali internazionali di arte.

Alcune esposizioni personali
2013 *Black Based Cocktail*, Museum of Art, Cluj-Napoca, Romania
2008 *Clarobscur II*, Paul Amarica Gallery, Parigi, Francia
2008 *Et nous serons collage*, Nicaise Gallery, Parigi, Francia
2007 *Clarosbcur I*, Istituto Culturale Romeno, Parigi, Francia



Flavia LUPU

✚✚✚ Space and Time



Flavia LUPU

🇷🇺🇸🇵🇮 *Space and Time*

🇷🇺 Mixed media: acrylic and oil on canvas / object
12 x 10 cm, 2013

🇸🇵🇮 Tehnică mixtă: acrilic și ulei pe pânză / obiect
12 x 10 cm, 2013

🇮🇹 Tecnica mista: acrilico e olio su tela / oggetto
12 x 10 cm, 2013

🇷🇺 Born in 1986 in Constanta, she lives and works in Bucharest. Studied at the University of Arts in Bucharest. She has participated in several collective exhibitions focused on the human body and has developed some personal projects on the social, political and cultural issues related to present-day Romania. She has collaborated with the Romanian Cultural Institute for solo and group projects.

Selected solo exhibitions

2013 *Space and Time*, Art Yourself Gallery, Bucharest, Romania
2012 *Postindustrial Red*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2012 *Little Red Steps*, Atelier 35, Bucharest, Romania

🇸🇵🇮 S-a născut în 1986, la Constanța. Trăiește și lucrează în București. A studiat la Universitatea de Arte din București. A participat la mai multe expoziții de grup care au avut ca temă corpul uman și a realizat proiecte personale având ca punct de plecare premisele socio-politice și culturale din România contemporană. A colaborat cu Institutul Cultural Român pentru proiecte personale și de grup.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Space and Time*, Art Yourself Gallery, București, România
2012 *Roșu postindustrial*, Atelier 030202, București, România
2012 *Little Red Steps*, Atelier 35, București, România

🇮🇹 Nata nel 1986 a Costanza, lavora e vive a Bucarest. Ha studiato presso l'Università di Arte di Bucarest. Ha partecipato a mostre collettive incentrate sul tema del corpo umano e ha sviluppato alcuni progetti relativi a problemi politici, sociali e culturali della Romania di oggi. Ha collaborato a progetti personali e collettivi con l'Istituto Culturale Romeno.

Alcune esposizioni personali

2013 *Space and Time*, Art Yourself Gallery, Bucarest, Romania
2012 *Rosso postindustriale*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2012 *Little Red Steps*, Atelier 35, Bucarest, Romania



Gabriel MARIAN

🇷🇺🇸🇵🇮 October Glow



Gabriel MARIAN
October Glow

Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

Lives and works in Cluj-Napoca where he is artist-in-residence at the Paintbrush Factory. MA in painting in 2011 from the University of Arts and Design in Cluj. About his works, the artist states that they “explore the frontier between figuration and abstraction, rediscovering the synthetism and an abstract impressionism inspired by the human figure as well as by animal expressiveness”.

Selected solo exhibitions

2013 *Myopia*, University Book Store, Cluj-Napoca, Romania
2010 *Self Landscapes*, Casa Artelor, Cluj-Napoca, Romania
2009 *Low Cost Icons*, Polul Cultural Cluj, Romania
2003 *Politics of Beauty*, Harriet Woolley Gallery, Paris, France

Trăiește și lucrează în Cluj-Napoca și este artist în rezidență la Fabrica de Pensule. În 2011 a absolvit masteratul în pictură la Universitatea de Artă și Design din Cluj. Despre lucrările sale, artistul declară că „explorează frontiera între figurație și abstracție, redescoperind sintetismul și un impresionism abstract inspirat de figura umană, dar și de expresivitatea animală”.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Myopia*, Librăria Universității, Cluj-Napoca, România
2010 *Self Landscapes*, Casa Artelor, Cluj-Napoca, România
2009 *Low Cost Icons*, Polul Cultural Cluj, România
2003 *Politics of Beauty*, Galeria Harriet Woolley, Paris, Franța

Lavora e vive a Cluj-Napoca dove è artista residente presso la Fabbrica dei Pennelli. Ha conseguito il master in pittura presso l'Università di Arte e Design di Cluj nel 2011. Sui propri lavori, l'artista dichiara che “esplorano la frontiera tra figurazione ed astrazione, riscoprendo il sintetismo e l'impressionismo astratto ispirato alla figura umana e all'espressività animale”.

Alcune esposizioni personali

2013 *Myopia*, Libreria dell'Università, Cluj-Napoca, Romania
2010 *Self Landscapes*, Casa Artelor, Cluj-Napoca, Romania
2009 *Low Cost Icons*, Polul Cultural Cluj, Romania
2003 *Politics of Beauty*, Galleria Harriet Woolley, Parigi, Francia



Valeriu MLADIN

Romanian Flag



Valeriu MLADIN
🇷🇴🇵🇱🇸🇰 Romanian Flag

🇷🇴 Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

🇵🇱 Acrylic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

🇸🇰 Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

🇷🇴 Born in 1958 in Lipova, he lives and works in Bucharest. Lecturer at the Photo - Video Department at the University of Arts in Bucharest. He is a member of the Romanian Plastic Artists' Union. Versed in various artistic genres: drawing, painting, sculpture, photography, video, objects, installation and performance. 11 solo exhibitions in Romania, the Czech Republic, Germany. He has participated in over 30 collective exhibitions in Romania and abroad. In 2004 he received the Romanian Order and the Medal of Cultural Merit in the Rank of Knight. His works are exhibited in museums and private collections both in Romania and abroad (the Art Collection of the European Parliament in Brussels).

Selected solo exhibitions
2013 *Political Bestiary*, Casa Artelor, Centrul Cultural Palatele Brâncovenești, Mogoșoaia, România
2010 *44*, Carturesti Book Store Gallery, Bucharest, Romania
2006 *Pas de Deux*, Allianz - Tiriac Gallery, Bucharest, Romania

🇵🇱 S-a născut în 1958 la Lipova. Trăiește și lucrează în București. Este lector universitar la Catedra de foto - video, Universitatea de Arte din București. Este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România. Genurile artistice în care se exprimă sunt: desen, pictură, sculptură, fotografie, video, obiect, instalație, performance. 11 expoziții personale în România, Cehia, Germania. A participat la peste 30 de expoziții de grup în România și în străinătate. În 2004 a primit ordinul și medalia Meritul Cultural în Grad de Cavaler. Lucrările sale se află în muzee și colecții private din țară și din străinătate (Colecția de Artă a Parlamentului European, Bruxelles).

Expoziții personale (selectiv)
2013 *Political Bestiary*, Casa Artelor, Centrul Cultural Palatele Brâncovenești, Mogoșoaia, România
2010 *44*, Galeria Cărturești, București, România
2006 *Pas de Deux*, Galeria Allianz - Țiriac, București, România

🇸🇰 Nato nel 1958 a Lipova, in Romania, vive e lavora a Bucarest. Lettore al Dipartimento di Foto - Video dell'Università di Arte di Bucarest. È membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici. Artista a tutto campo, si esprime attraverso disegno, pittura, scultura, fotografia, video, oggetti, installazione e performance. I suoi lavori sono stati esposti in 11 mostre personali in Romania, Repubblica Ceca e Germania. Ha partecipato ad oltre 30 mostre collettive in Romania e all'estero. Nel 2004 ha ricevuto l'ordine e la medaglia al Merito Culturale con il Titolo di Cavaliere in Romania. I suoi lavori si trovano in musei e collezioni private in Romania e all'estero (Collezione d'Arte del Parlamento Europeo di Bruxelles).

Alcune esposizioni personali
2013 *Political Bestiary*, Casa Artelor, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti, Mogosoia, Romania
2010 *44*, Galleria Carturesti, Bucarest, Romania
2006 *Pas de Deux*, Galleria Allianz - Tiriac, Bucarest, Romania



Cosmin MOLDOVAN

🇷🇴 Untitled
🇵🇱 Fără titlu
🇸🇰 Senza titolo



Cosmin MOLDOVAN

✚ *Untitled*
Mixed media, acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Tehnică mixtă, acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Tecnica mista, acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1976, lives and works in Arad. MA and PhD in sculpture at the Department of Arts and Design in Timisoara. He has participated in over 30 collective exhibitions in Romania and abroad (Hungary, the Netherlands, Belgium, Germany and Spain), in auctions and international art fairs. For his works he was rewarded with 3 Romanian art prizes. In his works Cosmin Moldovan rediscovers, in a very personal way, the meeting points between sculpture, installation and poetic fiction.

Selected solo exhibitions

2013 *Fragments of Your Lost Memories*, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti, Mogosoaia, Romania
2012 *Fragment of Red Memories*, Machina Gallery, Rieti, Italy
2010 *Footmark*, Galleria Calina, Timisoara, Romania
2010 *Notes Between Clouds and Traces*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2005 *Stories with Body and Soul*, Triade Gallery, Timisoara, Romania

✚ S-a născut în 1976, trăiește și lucrează la Arad. Are un masterat și un doctorat în sculptură la Facultatea de Arte și Design din Timișoara. A participat la peste 30 de expoziții de grup în România și în străinătate (în Ungaria, Olanda, Belgia, Germania și Spania), la licitații și târguri internaționale de artă. Pentru lucrările sale a primit 3 premii în România. În propriile lucrări, Cosmin Moldovan redescoperă, într-o manieră cu totul personală, punctele de întâlnire între sculptură, instalație și ficțiune poetică.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Fragments of Your Lost Memories*, Centrul Cultural Palatele Brâncovenești, Mogoșoaia, România
2012 *Fragment of Red Memories*, Galleria Machina, Rieti, Italia
2010 *Footmark*, Galleria Calina, Timișoara, România
2010 *Notes Between Clouds and Traces*, Atelier 030202, București, România
2005 *Stories with Body and Soul*, Galeria Triade, Timișoara, România

✚ Nato nel 1976, vive e lavora ad Arad. Master e dottorato di ricerca in scultura presso la Facoltà di Arte e Design di Timisoara. Al suo attivo la partecipazione a più di 30 mostre collettive in Romania e all'estero (Ungheria, Paesi Bassi, Belgio, Germania e Spagna) ed ad aste e fiere internazionali. Con le sue opere ha ottenuto tre premi di scultura in Romania. Nei suoi lavori Cosmin Moldovan riscopre, in maniera del tutto personale, i punti di incontro tra scultura, installazione e finzione poetica.

Alcune esposizioni personali

2013 *Fragments of Your Lost Memories*, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti, Mogosoaia, Romania
2012 *Fragment of Red Memories*, Galleria Machina, Rieti, Italia
2010 *Footmark*, Galleria Calina, Timisoara, Romania
2010 *Notes Between Clouds and Traces*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2005 *Stories with Body and Soul*, Galleria Triade, Timisoara, Romania



Mirela MOSCU

✚✚✚ What Is Remember



Mirela MOSCU
What Is Remember

Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1986 in Sibiu, she lives and works in Cluj-Napoca. She holds a BA (2008) and an MA (2010) in painting at the University of Arts and Design in Cluj. She participated in the *Terra cruda, terra cotta* (2009) and *Fresco tekne* (2010) workshops in Macerata (Italy). Her works have been presented in collective exhibitions in Romania (*Don't Get Mad Bro'*, Point Contemporary, 2009), Germany (*Nord Art*, Budelsdorf, 2012), Italy, Belgium.

S-a născut în 1986 la Sibiu. Trăiește și lucrează în Cluj-Napoca. A studiat pictura la Universitatea de Artă și Design din Cluj, obținând licența în 2008 și masteratul în 2010. A participat la workshop-urile *Terra cruda, terra cotta* (2009) și *Fresco tekne* (2010) organizate la Macerata (Italia). Lucrările sale au fost prezentate în expoziții de grup în România (*Don't Get Mad Bro'*, Point Contemporary, 2009), Germania (*Nord Art*, Budelsdorf, 2012), Italia, Belgia.

Nata nel 1986 a Sibiu, vive e lavora a Cluj-Napoca. Ha studiato pittura presso l'Università d'Arte e Design di Cluj ottenendo la laurea nel 2008 ed il master nel 2010. Ha partecipato a due workshop a Macerata (Italia): *Terra cruda, terra cotta* (2009) e *Fresco tekne* (2010). I suoi lavori sono stati presentati in varie mostre collettive in Romania (*Don't Get Mad Bro'*, Point Contemporary, 2009), Germania (*Nord Art*, Budelsdorf, 2012), Italia, Belgio.



Ada MUNTEAN
Broken Identities



Ada MUNTEAN

🌈🌈🌈 *Broken Identities*

🌈 Collage: pencil, charcoal, photography on canvas
12 x 10 cm, 2013

🌈 Colaj: creion, cărbune, fotografie pe pânză
12 x 10 cm, 2013

🌈 Collage: matita, carboncino, fotografia su tela
12 x 10 cm, 2013

🌈 Born in 1987 in Cluj-Napoca, where she lives and works. She graduated in graphics from the University of Arts and Design in Cluj in 2009 and earned her MA in 2011. She has participated in international collective exhibitions in the US, the Czech Republic, Austria, Italy.

Selected solo exhibitions

2013 *Interfaces*, Visual Kontakt Gallery, Ulm, Germany
2012 *Coordinates for you to dream*, Art Yourself Gallery, Bucharest, Romania
2010 *Open Heart*, Casa Matei Gallery, Cluj-Napoca, Romania / the Institute for Arts and Design in Birmingham, UK

🌈 S-a născut în 1987 la Cluj-Napoca, unde trăiește și lucrează. A absolvit secția de grafică a Universității de Artă și Design din Cluj în anul 2009 și masteratul în aceeași specializare în 2011. A participat la expoziții internaționale de grup în SUA, Cehia, Austria, Italia.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Interfețe*, Galeria Visual Kontakt, Ulm, Germania
2012 *Coordonate ca tu să visezi*, Galeria Art Yourself, București, România
2010 *Pe cord deschis*, Galeria Casa Matei, Cluj-Napoca, România / Institutul de Artă și Design din Birmingham, UK

🌈 Nata nel 1987 a Cluj-Napoca, dove vive e lavora. Laureata in grafica presso l'Università di Arte e Design di Cluj nel 2009. Nel 2011 ha conseguito il master. Ha partecipato a mostre collettive internazionali negli Stati Uniti, Repubblica Ceca, Austria, Italia.

Alcune esposizioni personali

2013 *Interfacce*, Visual Kontakt Gallery, Ulm, Germania
2012 *Coordinate per farti sognare*, Art Yourself Gallery, Bucarest, Romania
2010 *A cuore aperto*, Casa Matei Gallery, Cluj-Napoca, Romania / Istituto di Arte e Design di Birmingham, Regno Unito



Noper (Radu POP)

🌈🌈🌈 Orion



Noper (Radu POP)
Orion

Black ink on canvas
10 x 12 cm, 2013

Cerneală neagră pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Inchiostro nero su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1982, he lives and works in Bucharest. He graduated in graphics from the University of Arts in Bucharest. He specialized in art direction and illustration and he is equally interested in animation projects. He was awarded several prizes for his creations in many festivals of advertising and animation (Gold Effie, 2010, Best Illustrator – AdPrint, 2012, Bronze Lion, Cannes Lions, 2012) and included in *Luerzer’s Best 200 Illustrators Worldwide*, 2010) and in *100 to Watch. Directory of Contemporary Romanian Artists*, 2009.

S-a născut în 1982, trăiește și lucrează în București. Este absolvent al secției de grafică a Universității de Arte din București. Este specializat în art direction și ilustrație, dar este interesat și de proiecte de animație. A fost premiat pentru creațiile sale la numeroase festivaluri de advertising și animație (Gold Effie, 2010, Best Illustrator – AdPrint, 2012, Bronze Lion, Cannes Lions, 2012) și cuprins în *Luerzer’s Best 200 Illustrators Worldwide*, 2010) și în *100 to Watch. Directory of Contemporary Romanian Artists*, 2009.

Nato nel 1982, vive e lavora a Bucarest. Laureato in grafica presso l’Università di Arte di Bucarest. È specializzato in art direction e illustrazione ed è interessato egualmente al cinema di animazione. È stato premiato per le sue creazioni in numerosi festival di pubblicità e animazione (Gold Effie, 2010, Best Illustrator – AdPrint, 2012, Bronze Lion, Cannes Lions, 2012) ed incluso in *Luerzer’s Best 200 Illustrators Worldwide*, 2010, ed in *100 to Watch. Directory of Contemporary Romanian Artists*, 2009.



Ioana OLĂHUȚ

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Ioana OLĂHUȚ

✚ *Untitled*
Acrylic and oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Acrilic și ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Acrilico e olio su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1979 in Cluj-Napoca, where she lives and works. She studied painting at the University of Arts and Design in Cluj, where she obtained her MA in 2005 and a PhD in the same field in 2012. She is a lecturer at the same university. Besides painting, she is interested in book illustration, as well as set and costume design for theatre productions. She has participated in several collective exhibitions in Romania, Spain, Hungary, Austria.

Selected solo exhibitions
2013 *The Capitalist Pig and the Honest Rabbit*, Visual Kontakt Gallery, Oradea, Romania
2012 *Images of the Body in Transgression*, Casa Matei Gallery, Cluj-Napoca, Romania
2008 *Sei Tavoli Anatomici*, Le Grotte Gallery, Macerata, Italy

✚ S-a născut în 1979, la Cluj-Napoca, unde trăiește și lucrează. A studiat pictura la Universitatea de Artă și Design din Cluj, unde a obținut un masterat în 2005 și un doctorat în aceeași specializare în 2012. Este lector universitar la aceeași universitate. Pe lângă pictură, este interesată de ilustrație de carte, scenografie și costume pentru producții teatrale. A participat la expoziții de grup în România, Spania, Ungaria, Austria.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *Porcul capitalist și iepurele onest*, Galeria Visual Kontakt, Oradea, România
2012 *Imagini ale corpului în transgresiune*, Galeria Casa Matei, Cluj-Napoca, România
2008 *Sei Tavoli Anatomici*, Galeria Le Grotte, Macerata, Italia

✚ Nata nel 1979 a Cluj-Napoca, dove vive e lavora. Ha studiato pittura presso l'Università di Arte e Design di Cluj, ottenendo il master nel 2005 ed il dottorato di ricerca nel 2012. È lettrice presso la stessa università. Oltre alla pittura, è interessata alla illustrazione di libri, alla scenografia e all'ideazione di costumi per varie produzioni teatrali. Ha partecipato a mostre collettive in Romania, Spagna, Ungheria, Austria.

Alcune esposizioni personali
2013 *Il maiale capitalista ed il coniglio onesto*, Galleria Visual Kontakt, Oradea, Romania
2012 *Immagini del corpo in trasgressione*, Galleria Casa Matei, Cluj-Napoca, Romania
2008 *Sei Tavoli Anatomici*, Galleria Le Grotte, Macerata, Italia



Sorin ONCU

✚✚✚ The Chaos of Organized Mass Compliance /
The Harmony of Self Reliance Subversion



Sorin ONCU

🎨🎨🎨 *The Chaos of Organized Mass Compliance / The Harmony of Self Reliance Subversion*

🎨 Mixed media on canvas
12 x 10 cm, 2013

🎨 Tehnică mixtă pe pânză
12 x 10 cm, 2013

🎨 Tecnica mista su tela
12 x 10 cm, 2013

🎨 Born in 1980 in Pancevo (Serbia). He lives and works in Timisoara. He graduated from the Department of Arts in Timisoara. He has participated in several collective exhibitions in Warsaw, Venice, Timisoara and Bucharest.

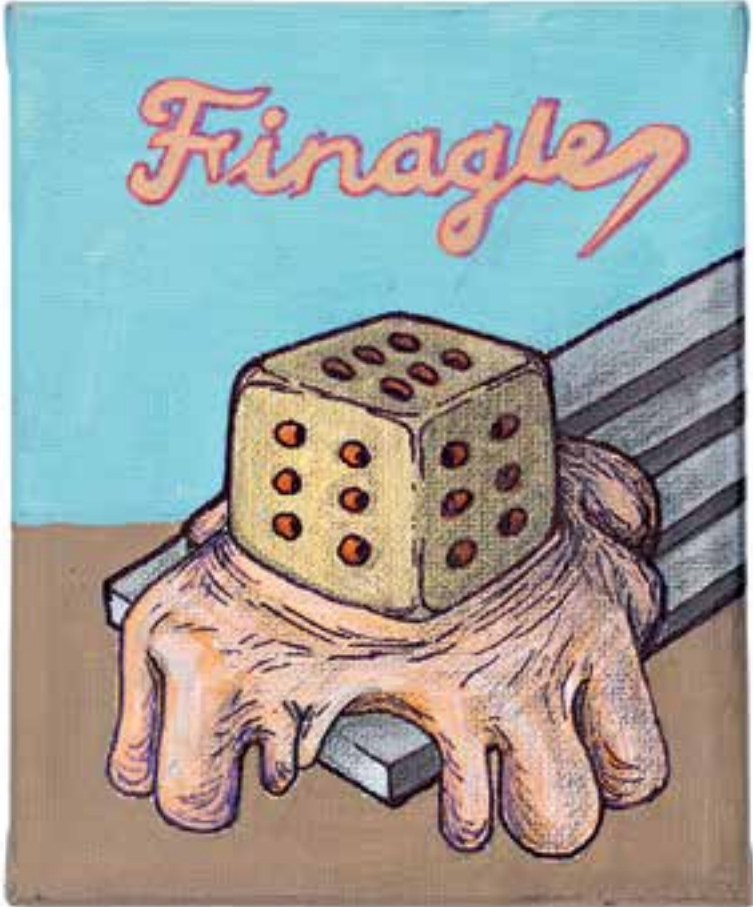
Selected solo exhibitions
2012 *Isomorphism*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2009 *Eco*, Calina Gallery, Timisoara, Romania

🎨 S-a născut în 1980 la Pancevo (Serbia). Trăiește și lucrează în Timișoara. A absolvit Facultatea de Arte din Timișoara. A participat la expoziții de grup la Varșovia, Veneția, Timișoara și București.

Expoziții personale (selectiv)
2012 *Izomorfism*, Atelier 030202, București, România
2009 *Eco*, Galeria Calina, Timișoara, România

🎨 Nato nel 1980 a Pancevo (Serbia). Vive e lavora a Timisoara. Laureato presso la Facoltà d'Arte di Timisoara. Ha partecipato a varie mostre collettive a Varsavia, Venezia, Timisoara e Bucarest.

Alcune esposizioni personali
2012 *Isomorfismo*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2009 *Eco*, Galleria Calina, Timisoara, Romania



Camil PĂCURAR

🎨🎨🎨 Finagle



Camil PĂCURAR
🇷🇴🇸🇷🇷 *Finagle*

🇷🇴 Acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

🇸🇷 Acrylic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

🇷🇷 Acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

🇷🇴 Born in 1985 in Arad, where he currently lives and works. He studied sculpture at the Department of Arts and Design in Timisoara. His works have been presented in several solo and collective exhibitions in Arad, Timisoara, Brasov, Pecs (Hungary) since 2000 and he has participated in national and international symposia.

🇸🇷 S-a născut în 1985 la Arad, unde trăiește și lucrează. A studiat sculptura la Facultatea de Arte Plastice și Design din Timișoara. Din anul 2000 are expoziții personale și de grup în Arad, Timișoara, Brașov, Pecs (Ungaria) și participă la diferite simpozioane naționale și internaționale.

🇷🇷 Nato nel 1985 ad Arad, dove vive e lavora. Ha studiato scultura presso la Facoltà di Arte e Design di Timisoara. Dal 2000 i suoi lavori sono stati presentati in mostre personali e collettive ad Arad, Timisoara, Brasov e Pecs (Ungheria). Ha partecipato a vari seminari in Romania e all'estero.



Ciprian PALEOLOGU
🇷🇴🇸🇷🇷 *Purgatorium*



Ciprian PALEOLOGU
Purgatorium

Drawing on marble
12 x 10 cm, 2013

Desen pe marmură
12 x 10 cm, 2013

Disegno su marmo
12 x 10 cm, 2013

Born in 1976 in Ploiesti. He lives and works in Bucharest. Studied painting at the University of Arts in Bucharest and is currently a lecturer at the same university. He is an artist and manager of Laborna Gallery. His main artistic research is the *Human Project*, started in 2000, consisting in two main components: *Homage to Helplessness*, a series of exhibitions which demonstrate the tendency of the human being to abandon the creation of spiritual resources, and *Omodrom*, the construction of a mega-aggregate of “human correction”. He was awarded the *Margareta Sterian* Prize by the Romanian National Museum of Art for the best exhibition of 2006.

S-a născut în 1976 la Ploiești. Trăiește și lucrează în București. A studiat pictura la Universitatea de Arte din București. Este lector universitar la aceeași universitate, artist și manager al galeriei Laborna. Demersul său artistic principal este *Proiectul uman*, început în anul 2000, care are două componente: *Omagiu neputinței* – o serie de expuneri care demonstrează tendința de capitulare a omului de a crea resurse spirituale și *Omodromul* – construirea unui mega-agregat de „corecție” umană. A primit premiul „Margareta Sterian” al Muzeului Național de Artă al României, pentru cea mai bună expoziție a anului 2006.

Nato nel 1976 a Ploiesti, vive e lavora a Bucarest. Ha studiato pittura presso l'Università di Arte di Bucarest, dove è attualmente lettore. È artista e manager della Galleria Laborna. La sua ricerca artistica è incentrata sul *Progetto Umano*, iniziato nel 2000, che consiste in due componenti: *Omaggio all'impotenza* – una serie di mostre che dimostrano la tendenza dell'uomo ad abbandonare la creazione di risorse spirituali – e *Omodrom* – la costruzione di un mega-aggregato di “correzione” umana. Ha ricevuto il premio *Margareta Sterian* del Museo Nazionale di Arte Romana per la migliore mostra dell'anno 2006.



Laura PARTIN

- Untitled, part of Locust Dissonance series
- Fără titlu, parte din seria Locust Dissonance
- Senza titolo, parte della serie Locust Dissonance



Laura PARTIN

✚ *Untitled, part of Locust Dissonance series*

mixed media: collage, pencil on paper, acrylic on canvas, 10 x 12 cm, 2013

✚ *Fără titlu, parte din seria Locust Dissonance*

tehnică mixtă: colaj, creion pe hârtie, acrilic pe pânză, 10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo, parte della serie Locust Dissonance*

tecnica mista: collage, matita su carta, acrilico su tela, 10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1987 in Iasi. She graduated from the Department of Fine Arts, Decorative Arts and Design, “George Enescu” University, Iasi, graphics section in 2010. MA in art theory at the same university. She is currently a “Nicolae Iorga” scholar at the Romanian Institute for Culture and Humanistic Research in Venice.

Selected solo exhibitions

2013 *Locust (Dissonance)*, the Small Gallery of the Romanian Institute for Culture and Humanistic Research in Venice, Italy
2012 *Anxociety*, Phoenix Café Iasi, Romania

✚ S-a născut în 1987 la Iași. A absolvit secția grafică a Facultății de Arte Plastice, Decorative și Design, Universitatea de Arte „George Enescu” din Iași, în 2010, studii continuate cu un masterat în teoria artei la aceeași universitate. În prezent este bursier „Nicolae Iorga” la Institutul Român de Cultură și Cercetare Umanistică din Veneția.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Locust (Dissonance)*, Mica Galerie a Institutului de Cultură și Cercetare Umanistică din Veneția, Italia
2012 *Anxociety*, Phoenix Café Iași, România

✚ Nata nel 1987 a Iasi. Laureata in arti grafiche presso la Facoltà di Belle Arti, Arti Decorative e Design, Università “George Enescu” di Iasi, nel 2010. Ha conseguito il master in teoria dell’arte nella stessa università. Attualmente borsista “Nicolae Iorga” presso l’Istituto Romeno di Cultura e Ricerca Umanistica di Venezia.

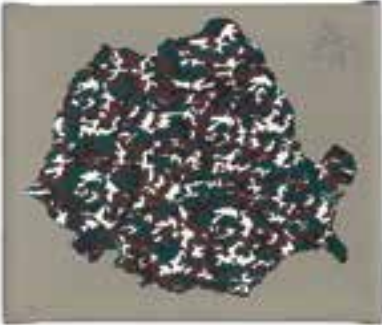
Alcune esposizioni personali

2013 *Locust (Dissonance)*, Piccola Galleria dell’Istituto Romeno di Cultura e Ricerca Umanistica di Venezia, Italia
2012 *Anxociety*, Phoenix Café Iasi, Romania



Cosmin PĂULESCU

✚✚✚ Map



Cosmin PĂULESCU
Map

Mixed media on canvas
12 x 10 cm, 2013

Tehnică mixtă pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Tecnica mista su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1970 in Craiova. He lives and works in Bucharest. Holds a PhD in visual arts and is Dean of the Department of Decorative Arts and Design in Bucharest. He has been a member of the Romanian Plastic Artists' Union since 1997. His works have been presented in numerous collective exhibitions and art projects in Romania, Hungary, Croatia, Slovakia, Bulgaria, the Netherlands, Germany, the US, France, Italy, Turkey. He uses alternative media to express his artistic message which has, in his perspective, "a deeply contextual connotation, rooted in the immediate reality of present-day Romania".

S-a născut în 1970 la Craiova, trăiește și lucrează în București. Este doctor în arte vizuale și decan al Facultății de Arte Decorative și Design din București. Din 1997 este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România. Lucrările sale au fost prezentate în numeroase expoziții de grup și proiecte artistice în România, Ungaria, Croația, Slovacia, Bulgaria, Olanda, Germania, SUA, Franța, Italia, Turcia. Folosește medii alternative pentru a exprima mesajul său artistic, despre care spune că are o „conotație profund contextuală, ancorată în realitatea imediată a României de azi”.

Nato nel 1970 a Craiova, lavora e vive a Bucarest. Ha il dottorato di ricerca in arti visive ed è Preside della Facoltà di Arti Decorative e Design di Bucarest. Dal 1997 è membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici. I suoi lavori sono stati esposti in numerose mostre collettive e progetti in Romania, Ungheria, Croazia, Slovacchia, Bulgaria, Paesi Bassi, Germania, Stati Uniti, Francia, Italia, Turchia. Usa mezzi alternativi per esprimere il suo messaggio artistico, che ha – nella prospettiva dell'artista – “una connotazione profondamente contestuale, ancorata alla realtà immediata della Romania di oggi”.



Bogdan PELMUȘ

Heroic. Accident. Historic
Eroic. Accident. Istoric
Eroico. Incidente. Storico



Bogdan PELMUȘ

🚩 *Heroic. Accident. Historic*
Mixed media on canvas
12 x 10 cm, 2013

🚩 *Eroic. Accident. Istoric*
Tehnică mixtă pe pânză
12 x 10 cm, 2013

🚩 *Eroico. Incidente. Storico*
Tecnica mista su tela
12 x 10 cm, 2013

🚩 Born in 1975 in Tulcea. He lives and works in Bucharest. He studied painting at the University of Arts in Bucharest. He is a member of the Romanian Plastic Artists' Union, Bucharest Branch. According to the artist, his works explore “the field of social and political art focusing on the topic of globalization and its effects, especially on Eastern areas”. His works are part of private collections in Romania, Sweden, Italy, Canada, Macedonia, Denmark, Bulgaria.

Selected solo exhibitions

2013 *Made in*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2009 *Concrete and Heroes*, installation-video-performance, Calina Gallery, Timisoara, Romania
2007 *RO CA*, performance Loading Open LAB, Bucharest versus La Petite Mort Gallery, Ottawa, Canada

🚩 S-a născut în 1975, la Tulcea. Trăiește și lucrează în București. Este absolvent al secției pictură a Universității de Arte din București. Este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România, Filiala București. Spune despre propriile lucrări că explorează „zona artei sociale și politice pe tema globalizării și a efectelor ei, mai ales în spațiul estic”. Lucrările sale se află în colecții private din România, Suedia, Italia, Canada, Macedonia, Danemarca, Bulgaria etc.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Made in*, Atelier 030202, București, România
2009 *Betoane și eroi*, instalație-video-performance, Galeria Calina, Timișoara, România
2007 *RO CA*, performance Loading Open LAB, București versus La Petite Mort Gallery, Ottawa, Canada

🚩 Nato nel 1975 a Tulcea, vive e lavora a Bucarest. Ha studiato pittura presso l'Università di Arte di Bucarest. É membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici, sede di Bucarest. Per l'artista, i suoi lavori “esplorano il campo dell'arte sociale e politica con particolare riferimento al tema della globalizzazione e dei suoi effetti, in particolare nei paesi dell'Est”. Le sue opere si trovano in collezioni private in Romania, Svezia, Italia, Canada, Macedonia, Danimarca, Bulgaria.

Alcune esposizioni personali

2013 *Made in*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2009 *Cemento ed eroi*, installation-video-performance, Galleria Calina, Timisoara, Romania
2007 *RO CA*, performance Loading Open LAB, Bucarest versus La Petite Mort Gallery, Ottawa, Canada



Magdalena PELMUȘ

🚩🚩🚩 Knot (- ∞ +)



Magdalena PELMUȘ

🌈🌈🌈 *Knot (- ∞ +)*

🔻 Mixed media: hair, plastic, acrylic on canvs
12 x 10 cm, 2013

🔻 Tehnică mixtă: păr, plastic, acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

🔻 Tecnica mista: capelli, plastica, acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

🔻 Born in 1974 in Constanta. Lives and works in Bucharest. She graduated in painting at the University of Arts, Bucharest, in 1999. The need to express herself by means of art revolves, according to the artist, around several axes: “the thin border between life and death, the human condition and gender roles”. She has participated in collective exhibitions in Romania, France, Macedonia, Serbia, Lithuania. Her works are exhibited in museums and private collections in Romania, France, Bulgaria, Luxembourg.

Selected solo exhibitions

2013 *Made in*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2010 *Glocal History*, live web cam performance, Night of Museums, Loading Open LAB, Bucharest & Art Museum in Brasov, Romania
2009 *Concrete and Heroes*, installation, Calina Gallery, Timisoara, Romania

🔻 S-a născut în 1974 la Constanța. Trăiește și lucrează în București. A absolvit secția pictură a Universității de Artă din București în 1999. Nevoia sa de exprimare prin artă gravitează, spune artista, în jurul a câtorva axe: „granița fină între viață și moarte, condiția umană și rolurile de gen”. A participat la expoziții de grup în România, Franța, Macedonia, Serbia, Lituania etc. Lucrările sale se află în muzee și colecții private din România, Franța, Bulgaria, Luxemburg.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Made in*, Atelier 030202, București, România
2010 *Glocal History*, live web cam performance de Noaptea Muzeelor, Loading Open LAB, București & Muzeul de Artă Brașov, România
2009 *Betoane și Eroi*, instalație, Galeria Calina, Timișoara, România

🔻 Nata nel 1974 a Costanza, vive e lavora a Bucarest. Laureata in pittura presso l'Università di Arte di Bucarest nel 1999. Il bisogno di esprimersi attraverso l'arte gravita, secondo l'artista, intorno ad alcuni elementi: “la frontiera sottile tra vita e morte, la condizione umana e i ruoli di genere”. Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania, Francia, Macedonia, Serbia, Lituania. I suoi lavori si trovano in musei e collezioni private in Romania, Francia, Bulgaria e Lussemburgo.

Alcune esposizioni personali

2013 *Made in*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2010 *Glocal History*, live web cam performance, Notte dei Musei, Loading Open LAB, Bucarest & Museo d'Arte di Brasov, Romania
2009 *Cemento ed eroi*, installazione, Galleria Calina, Timisoara, Romania



Romelo PERVOLOVICI

🔻 Untitled
🔻 Fără titlu
🔻 Senza titolo



Romelo PERVOLOVICI

✚ *Untitled*
Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1956 in Zorleni, he lives and works in Bucharest. Studied sculpture at the University of Arts in Bucharest and before 1989 started to evolve towards objectualism, installation and other forms of unconventional manifestation in space. He founded the META 2 group in 1998, along with Maria Manolescu. Regarding the diversity of the artistic media he is working with, he says he is interested in “formulating an artistic attitude in front of various extra contexts such as the artistic, spatial, social, and ideological, with a special focus on the insertion in the urban landscape and on a sort of unlimited experimentalism”. His works have been presented in several solo and collective exhibitions in Romania, Bulgaria, Greece, Hungary, Cyprus, Germany, Austria, France, Italy.

✚ S-a născut în 1956 la Zorleni. Trăiește și lucrează în București. A studiat sculptura la Universitatea de Arte din București și a evoluat încă dinainte de 1989 către obiectualism, instalații și alte forme de manifestare neconvențională în spațiu. A fondat în 1998, împreună cu Maria Manolescu, grupul 2 META. Spune despre diversitatea mediilor artistice pe care le abordează că „urmărește formularea unor atitudini artistice în fața contextelor extra-artistice, spațiale, sociale, ideologice, privilegiind inserția în peisajul urban și experimentalismul nelimitat”. Lucrările sale au fost prezentate în expoziții personale și de grup în România, Bulgaria, Grecia, Ungaria, Cipru, Germania, Austria, Franța, Italia.

✚ Nato nel 1956 a Zorleni, vive e lavora a Bucarest. Ha studiato scultura all'Università di Arte di Bucarest e si è orientato prima del 1989 verso l'oggettualismo, l'installazione ed altre forme multimediali di manifestazione non-convenzionale nello spazio. Ha fondato nel 1998, assieme a Maria Manolescu, il gruppo META 2. Per quanto riguarda la diversità dei suoi mezzi artistici, spiega di essere interessato “a ricercare la valenza artistica tra contesti estranei - artistici, spaziali, sociali, ideologici - privilegiando l'inserimento nel paesaggio urbano ed una forma di sperimentalismo illimitato”. I suoi lavori sono stati presentati in varie mostre personali e collettive in Romania, Bulgaria, Grecia, Ungheria, Cipro, Germania, Austria, Francia, Italia.



Dan Raul PINTEA

✚✚✚ Italy



Dan Raul PINTEA
🇷🇴🇮🇹 *Italy*

🇷🇴 Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

🇮🇹 Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

🇮🇹 Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

🇷🇴 Born in 1981 in Sibiu, where he currently lives and works. He studied graphics at the University of Arts and Design in Cluj-Napoca, obtaining his BA in 2004 and MA in 2006. He has exhibited in Romanian art galleries since 2007 such as the Ivan Gallery, Galeria 26, the Anca Poterasu Gallery, Victoria Art Center, Sala Dalles, Pavilion, but also in the Trypthycon Gallery and Visual Kontakt (Germany) and the Program Art Gallery (Poland). In 2011 he participated in the Preview Art Fair in Berlin represented by Anca Poterasu Gallery.

🇮🇹 S-a născut în 1981 la Sibiu, unde trăiește și lucrează. A studiat artele grafice la Universitatea de Arte și Design din Cluj, obținând licența în 2004 și masteratul în anul 2006. Din 2007 a expus în galerii românești ca Ivan Gallery, Galeria 26, Anca Poterașu Gallery, Victoria Art Center, Sala Dalles, Pavilion, dar și la galeria Trypthycon și Visual Kontakt (Germania), Program Art Gallery (Polonia). În 2011 a participat la Preview Art Fair din Berlin, fiind reprezentat de Anca Poterașu Gallery.

🇮🇹 Nato nel 1981 a Sibiu, dove vive e lavora. Ha studiato arti grafiche all'Università d'Arte e Design di Cluj, conseguendo la laurea nel 2004 e il master nel 2006. Dal 2007 ha esposto in varie gallerie d'arte romene tra cui Ivan Gallery, Galleria 26, Galleria Anca Poterasu, Victoria Art Center, Sala Dalles, Pavilion, e all'estero alla Galleria Trypthycon e alla Visual Kontakt (Germania), Program Art Gallery (Polonia). Nel 2011 ha partecipato alla Preview Art Fair di Berlino, in rappresentanza della Anca Poterasu Gallery.



Flavia PITIȘ
🇷🇴🇮🇹 *Wonky Control*



Flavia PITIȘ
🎨🎨🎨 *Wonky Control*

🎨 Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

🎨 Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

🎨 Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

🎨 Born in 1978 in Fagaras, she lives and works in Brasov. In 2002 graduated from the University of Arts in Bucharest, painting department. About her works, Flavia Pitis says they explore the avatars of memory in order to recompose them in a “visual diary” of her own perception of reality. She has participated in collective exhibitions in Romania (*The Essences of Reality*, Brukenthal Museum, Sibiu, 2013), Great Britain (*Portraits and End of Empires*, Corke Gallery, 2013), Hungary, France (*Romania in Paris*, American Center for the Arts, 2012), Israel (*Colouring the Grey – State of Mind*, Tel Aviv, 2011).

Selected solo exhibitions

2012 *Sacrifice Generation / Génération de Sacrifice*, Société Générale, Paris, France

🎨 S-a născut în anul 1978 la Făgăraș. Trăiește și lucrează în Brașov. În 2002 a absolvit Universitatea de Arte din București, secția pictură. Despre lucrările sale, Flavia Pitiș spune că explorează avatarurile memoriei pentru a le recompune într-un veritabil „jurnal vizual” al propriei percepții despre realitate. A participat la expoziții de grup în România (*The Essences of Reality*, Muzeul Brukenthal, Sibiu, 2013), Marea Britanie (*Portraits și End of Empires*, Corke Gallery, 2013), Ungaria, Franța (*Romania in Paris*, American Center for the Arts, 2012), Israel (*Colouring the Grey – State of Mind*, Tel Aviv, 2011).

Expoziții personale (selectiv)

2012 *Sacrifice Generation / Génération de Sacrifice*, Société Générale, Paris, Franța

🎨 Nata nel 1978 a Fagaras, vive e lavora a Brasov. Nel 2002 si è laureata in pittura all'Università di Arte di Bucarest. Dichiaro che i suoi lavori esplorano gli “avatar” della memoria per ricomporli in un “diario visuale” della propria percezione della realtà. Ha partecipato a mostre collettive in Romania (*The Essences of Reality*, Museo Brukenthal, Sibiu, 2013), Gran Bretagna (*Portraits e End of Empires*, Corke Gallery, 2013), Ungheria, Francia (*Romania in Paris*, American Center for the Arts, 2012) e Israele (*Colouring the Grey – State of Mind*, Tel Aviv, 2011).

Alcune esposizioni personali

2012 *Sacrifice Generation / Génération de Sacrifice*, Société Générale, Parigi, Francia



Obie PLATON

🎨🎨🎨 Digital Sacrifice



Obie PLATON
Digital Sacrifice

Acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

Acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

Obie Platon – also known as Allan Dalla for his street art works – is a Bucharest based artist for whom urban art, graffiti, painting and video art represent various forms of expressing the same energy which aims to conciliate different realities. Allan Dalla's characters have turned buildings, walls and fragments of public spaces in Romania into colourful fantasies.

Obie Platon – cunoscut ca Allan Dalla pentru creațiile sale de street art – este un artist din București pentru care arta urbană, graffiti-ul, pictura, instalația sau arta video sunt forme variate de exprimare a aceleași energii care caută o cale de conciliere între realități diferite. Personajele lui Allan Dalla au metamorfozat în fantezii colorate clădiri, pereți și porțiuni de spațiu public din România.

Obie Platon – conosciuto come Allan Dalla per i lavori di street art – è un artista di Bucarest per cui l'arte urbana, i graffiti, la pittura e il video rappresentano forme differenti per esprimere la stessa energia con la quale conciliare realtà diverse. I personaggi di Allan Dalla hanno trasformato in fantasie colorate gli edifici, i muri ed i frammenti di spazi pubblici della Romania.



Ghica POPA

The Meeting
Întâlnirea
L'incontro



Ghica POPA

✚ *The Meeting*
Marker and acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Întâlnirea*
Marker și acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *L'incontro*
Marker e acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Ghica Popa lives and works in Bucharest. He studied at the University of Arts in Bucharest. His talent and passion for illustration brought him several awards at famous advertising festivals: *Cannes Lions*, *Epica*, *Eurobest*, *The One Show*, *Golden Drum*, *Ad'Or*, *Effie*, *Euro Effie*. He is currently working as an art director in an advertising agency. His style uses a surrealist approach to unite robots, buildings, animals and futurist cars inspired by science fiction, movies, pop-art and cubism.

✚ Ghica Popa trăiește și lucrează în București. A absolvit Universitatea de Arte din București. Talentul și pasiunea pentru ilustrație i-au adus premii la numeroase festivaluri de advertising: *Cannes Lions*, *Epica*, *Eurobest*, *The One Show*, *Golden Drum*, *Ad'Or*, *Effie*, *Euro Effie*. Lucrează ca art director într-o agenție de publicitate. Stilul său îmbină într-un mod suprarealist roboți, clădiri și figuri animaliere, mașini cu un design futurist de inspirație science fiction, filme, pop-art sau cubism.

✚ Ghica Popa vive e lavora a Bucarest. Ha studiato all'Università di Arte di Bucarest. Il talento e la passione per l'illustrazione gli hanno fatto vincere vari premi a festival di pubblicità quali *Cannes Lions*, *Epica*, *Eurobest*, *The One Show*, *Golden Drum*, *Ad'Or*, *Effie*, *Euro Effie*. Attualmente lavora in qualità di art director in un'agenzia di pubblicità. Il suo stile mette insieme, in un approccio surrealista, robot, edifici, animali e macchine futuriste, ispirati alla fantascienza, al cinema, alla pop-art e al cubismo.



Laurian POPA

✚✚✚ Beauty Soap



Laurian POPA
Beauty Soap

Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1980, lives and works in Arad. He is an artist and theatre set designer. He holds an MA in visual arts at the Department of Arts in Timisoara. He is a member of the Romanian Plastic Artists' Union, Arad Branch. He has participated in 15 collective exhibitions in Romania and abroad: in Paris, Madrid, Kiev and Budapest. Regarding the composition of his paintings, he states that it "has two different levels of expression: one empty, full of silence, and the other charged with vivid colours and organic life. In many of my works this dichotomy is central: the matter needs air in order to fly".

Selected solo exhibitions

2012 *Spazi chiusi*, Machina Gallery, Rieti, Italy
2011 *Black Sky*, D'Ancona Budis Gallery, Bucharest, Romania
2010 *Notes Between Clouds and Traces*, Atelier 0302020, Bucharest, Romania
2009 *Experiment sintetic G*, The City Theatre in Arad, Romania

S-a născut în 1980, trăiește și lucrează la Arad. Este artist și scenograf teatral. Are un masterat în arte vizuale la Facultatea de Arte din Timisoara. Este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România, Filiala Arad. A participat la 15 expoziții de grup în România și în străinătate, la Paris, Madrid, Kiev și Budapesta. Referitor la materia propriei picturi, declară că are „două registre de exprimare: unul gol, plin de tăcere, iar celălalt încărcat de culori vii și de viață organică. În multe dintre lucrările mele, această dihotomie este una centrală: materia are nevoie de aer pentru a-și lua zborul”.

Expoziții personale (selectiv)

2012 *Spazi chiusi*, Galeria Machina, Rieti, Italia
2011 *Black Sky*, D'Ancona Budis Gallery, București, România
2010 *Însemne printre nori și urme*, Atelier 0302020, București, România
2009 *Experiment sintetic G*, Teatrul Municipal Arad, România

Nato nel 1980, vive e lavora ad Arad. È artista e scenografo teatrale. Ha conseguito un master in arte presso la Facoltà di Arte di Timisoara. È membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici. Al suo attivo, la partecipazione a quindici mostre collettive in Romania e all'estero: Parigi, Madrid, Kiev e Budapest. La composizione delle sue opere, spiega Laurian Popa, "ha due registri di espressione: uno vuoto, pieno di silenzi e l'altro, sovraccarico di colori vividi, ricco di vita organica. In molti dei miei lavori questa dicotomia è centrale: la materia ha bisogno di aria per volare”.

Alcune esposizioni personali

2012 *Spazi chiusi*, Galleria Machina, Rieti, Italia
2011 *Black Sky*, D'Ancona Budis Gallery, Bucarest, Romania
2010 *Segni tra nuvole e tracce*, Atelier 0302020, Bucarest, Romania
2009 *Experiment sintetic G*, Teatro Municipale di Arad, Romania



Mircea POPESCU

No Titl3



Mircea POPESCU

🌈🌈🌈 No Title3

🌈 Mixed media, acrylic, collage
on canvas
10 x 12 cm, 2013

🌈 Tehnică mixtă, acrilic, colaj pe pânză
10 x 12 cm, 2013

🌈 Tecnica mista, acrilico, collage su tela
10 x 12 cm, 2013

🌈 Born in 1985 in Craiova, he lives and works in Timisoara. He is currently a PhD candidate at the Department of Arts and Design in Timisoara. Interested in engraving, illustration, pop art and lowbrow art, he states that his artistic research is oriented towards “the innovative techniques of image multiplication in a contemporary context, aiming to remove the frontiers between artistic genres”.

Selected solo exhibitions

2013 *Head Stock*, Calina Gallery, Timisoara, Romania
2012 *The unwrapped portrait of time*, Mulhouse 012 Art Biennale, France
2011 *Artceva*, Pygmalion Gallery, Timisoara, Romania
2010 *Surreal vs. Expression*, Hochschule Karlsruhe, Germany

🌈 S-a născut în 1985 la Craiova. Trăiește și lucrează la Timișoara. În prezent este doctorand la Facultatea de Arte și Design din Timișoara. Interesat de gravură, ilustrație, pop art și lowbrow art, declară că preocupările sale se îndreaptă spre „inovațiile tehnicilor de multiplicare a imaginii în context contemporan, propunându-și eliminarea granițelor dintre genurile artistice”.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Head Stock*, Galeria Calina, Timișoara, România
2012 *Portret - Ecorșeu al timpului*, Bienala de Artă Mulhouse 012, Franța
2011 *Artceva*, Galeria Pygmalion, Timișoara, România
2010 *Surreal vs. Expression*, Hochschule Karlsruhe, Germania

🌈 Nato nel 1985 a Craiova, vive e lavora a Timisoara. Attualmente dottorando presso la Facoltà di Arte e Design di Timisoara. Interessato all’incisione, alla illustrazione, alla pop art e lowbrow art, afferma che la sua ricerca artistica è orientata verso “le innovazioni tecnologiche di moltiplicazione dell’immagine in un contesto contemporaneo, nel tentativo di rimuovere le frontiere tra i generi artistici”.

Alcune esposizioni personali

2013 *Head Stock*, Galleria Calina, Timisoara, Romania
2012 *Ritratto - Ecorché nel tempo*, Biennale d’Arte Mulhouse 012, Francia
2011 *Artceva*, Galleria Pygmalion, Timisoara, Romania
2010 *Surreal vs. Expression*, Hochschule Karlsruhe, Germania



Adrian PREDA

🌈🌈🌈 Adidoes (sample)



Adrian PREDA
Adidoes (sample)

Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1985 in Bucharest, where he lives and works. He studied painting at the University of Arts in Bucharest and at ASP Poznan (Poland). He states that he is mainly interested in the "relation between humans and the other animal species, in time and in the changing nature of things, as well as in the dialogue between artificial and natural, between machines and living bodies".

Selected solo exhibitions

2012 *TIR cu boi*, H'art Gallery, Bucharest, Romania
2011 *STINT*, Atelier 35, Bucharest, Romania
2010 *DRIFT*, H'art Gallery, Bucharest, Romania
2009 *Fashion Prey*, Atelier 35, Bucharest, Romania

S-a născut în 1985 la București, unde trăiește și lucrează. A studiat pictura la Universitatea de Arte din București și la ASP Poznan, în Polonia. Declară că preocupările sale se centrează în jurul „relației dintre om și celelalte specii ale regnului animal, timp și natura schimbătoare a lucrurilor, dar și în jurul dialogului între artificial și natural, între mașinării și organisme vii”.

Expoziții personale (selectiv)

2012 *TIR cu boi*, H'art Gallery, București, România
2011 *STINT*, Atelier 35, București, România
2010 *DRIFT*, H'Art Gallery, București, România
2009 *Fashion Prey*, Atelier 35, București, România

Nato nel 1985 a Bucarest, dove vive e lavora. Ha studiato pittura all'Università di Arte di Bucarest e presso la ASP di Poznan (Polonia). Dichiaro di essere interessato al "rapporto tra gli esseri umani e le altre specie animali, nel tempo e nella natura cangiante delle cose, nel dialogo tra artificiale e naturale, tra macchine e corpi viventi".

Alcune esposizioni personali

2012 *TIR cu boi*, H'art Gallery, Bucarest, Romania
2011 *STINT*, Atelier 35, Bucarest, Romania
2010 *DRIFT*, H'art Gallery, Bucarest, Romania
2009 *Fashion Prey*, Atelier 35, Bucarest, Romania



Ciprian RADOVAN

The Colours of Autumn
Culorile toamnei
I Colori dell'Autunno



Ciprian RADOVAN

✚ *The Colours of Autumn*
Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Culorile toamnei*
Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *I Colori dell'Autunno*
Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1939 in Sanmihaiu Roman (Timis), he lives and works in Timisoara. Self-taught in the field of art. First exhibition in 1962. He has been a member of the Romanian Plastic Artists' Union since 1966. Professor of Electro-chemistry at the West University of Timisoara. The author of the first oneiric - abstract exhibition in Timisoara. He has participated in over 300 collective exhibitions in Romania, Tunisia, Italy, Switzerland, Poland, Yugoslavia, Germany, Hungary, Norway, France, Denmark, the US, the Netherlands, Greece and over 20 solo exhibitions.

✚ S-a născut în 1939 la Sânmihaiu Român, județul Timiș. Trăiește și lucrează în Timișoara. Studii independente de artă. Debut artistic în 1962. Membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România din 1966. Profesor universitar de electrochimie la Universitatea de Vest din Timișoara. Autorul primei expoziții de artă oniric - abstractă din Timișoara. Peste 300 de participări la expoziții în România, Tunisia, Italia, Elveția, Polonia, Iugoslavia, Germania, Ungaria, Norvegia, Franța, Danemarca, SUA, Olanda, Grecia și peste 20 de expoziții personale.

✚ Nato nel 1939 a Sanmihaiu Roman (Timis), vive e lavora a Timisoara. Autodidatta nel campo dell'arte. Prima mostra nel 1962. Membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici dal 1966. Professore di elettrochimica all'Università dell'Ovest di Timisoara. Autore della prima mostra onirico- astratta di Timisoara. Ha partecipato ad oltre 300 mostre collettive in Romania, Tunisia, Italia, Svizzera, Polonia, Jugoslavia, Germania, Ungheria, Norvegia, Danimarca, Stati Uniti, Paesi Bassi, Grecia. Ha al suo attivo oltre 20 esposizioni personali.



Cristian RĂDUȚĂ

✚✚✚ Quando Luciano era bambino...



Cristian RĂDUȚĂ
Quando Luciano era bambino...

Collage on canvas
10 x 12 cm, 2013

Colaj pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Collage su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1982, lives and works in Bucharest. Graduated from the University of Arts in Bucharest in 2005. In 2006 he received the “Vasile Parvan” scholarship at the Romanian Academy in Rome. Sculpture is, according to the artist, “conservative and undisciplined, a mental set for placeless forms”. Two of his sculptures have been exhibited in public areas in Bucharest and Timisoara and other works are exhibited at the National Museum of Contemporary Art, Bucharest, and at the Canadian Clay and Glass Museum, Waterloo (Belgium).

Selected solo exhibitions
2013 *Nomade au Sahara*, Calina Gallery, Timisoara, Romania
2010 *Zoomania*, MNAC, Bucharest, Romania
2010 *Rhinoceros on the Snail Path*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2010 *Terraferma*, 418 Gallery, Bucharest, Romania

S-a născut în 1982, trăiește și lucrează în București. A absolvit Universitatea de Artă din București în 2005. În 2006 primește bursa „Vasile Pârvan” la Accademia di Romania in Roma. Sculptura, afirmă artistul, „este conservatoare și nedisciplinată, un set mental pentru forme fără niciun loc”. Are două sculpturi expuse în spațiul public la București și Timișoara și lucrări în colecțiile MNAC București, Canadian Clay și Glass Museum, Waterloo (Belgia).

Expoziții personale (selectiv)
2013 *Nomade au Sahara*, Galeria Calina, Timișoara, România
2010 *Zoomania*, MNAC, București, România
2010 *Rinocer pe calea melcilor*, Atelier 030202, București, România
2010 *Terraferma*, 418 Gallery, București, România

Nato nel 1982, vive e lavora a Bucarest. Laureato all'Università di Arte di Bucarest nel 2005. Nel 2006 ha ricevuto la borsa di studio “Vasile Parvan” dall'Accademia di Romania in Roma. Secondo l'artista, la scultura è “conservatrice ed indisciplinata, uno spazio mentale per forme senza luogo”. Due sue sculture sono state esposte in spazi pubblici a Bucarest e a Timisoara; altri lavori sono esibiti al Museo Nazionale di Arte Contemporanea, Bucarest e al Canadian Clay e Glass Museum di Waterloo (Belgio).

Alcune esposizioni personali
2013 *Nomade au Sahara*, Galleria Calina, Timisoara, Romania
2010 *Zoomania*, MNAC, Bucarest, Romania
2010 *Rinoceronti sul viale delle lumache*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2010 *Terraferma*, 418 Gallery, Bucarest, Romania



Gheorghe RASOVSZKY

Sad, Sculpted Bird



Gheorghe RASOVSZKY
Sad, Sculpted Bird

Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1952 in Suceava, he lives and works in Bucharest. Graduated from the University of Arts in Bucharest. He practices new & old media, video installation, photography, assemblage, painting and set design. He represented Romania at the 49th Venice Biennale, with the *Terra Nova* project. He has presented in several exhibitions at the National Museum of Contemporary Art (2010), Romanian Pavilion – Venice Biennale (2001), the National Museum of Art in Romania (2000), The Romanian House – Venice Biennale (1998). His works are in the collection of the National Museum of Contemporary Art in Bucharest, as well as in private collections.

S-a născut în 1952 la Suceava. Trăiește și lucrează în București. Este absolvent al Universității de Arte din București. Practică new & old media, video instalație, fotografie, assemblage, pictură și scenografie. A reprezentat România la ediția a 49-a a Bienalei de Artă de la Veneția, cu proiectul *Terra Nova*. A expus la Muzeul Național de Artă Contemporană (2010), Pavilionul României - Bienala de la Veneția (2001), Muzeul Național de Artă al României (2000), Casa României - Bienala de la Veneția (1998). Lucrările sale se află în colecția Muzeului Național de Artă Contemporană din București, precum și în colecții private.

Nato nel 1952 a Suceava, vive e lavora a Bucarest. Laureato presso l'Università di Arte di Bucarest. Lavora con mezzi vecchi e nuovi: videoinstallazioni, fotografia, assemblaggio, pittura e scenografia. Ha rappresentato la Romania alla 49.ma edizione della Biennale di Venezia con il progetto *Terra Nova*. Mostre al Museo Nazionale di Arte Contemporanea di Bucarest (2010), al Padiglione Romeno - Biennale di Venezia (2001), Museo Nazionale di Arte della Romania (2000), alla Casa della Romania - Biennale di Venezia (1998). I suoi lavori si trovano nella collezione del Museo Nazionale di Arte Contemporanea di Bucarest ed in varie collezioni private.



Lea RASOVSZKY
Vio & The Stars



Lea RASOVSKY
Vio & The Stars

Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1986 in Bucharest, where she currently lives and works. She graduated from the University of Arts in Bucharest. Regarding the language of her works, the artist says she practices “an anti-aesthetic drawing, refined through humour and technical experimentation, as well as the conceptual installation which often comprises elements of sound installation”. She has participated in collective exhibitions in Romania, Israel and Germany.

Selected solo exhibitions

2012 *Mentors*, Anca Poterasu Gallery, Bucharest, Romania
2012 *The Savages*, Atelier 35, Bucharest, Romania
2011 *MEN*, Atelier 35, Bucharest, Romania
2011 *Sorrow, Heartache, Recovery & Shit*, Alert Studio, Bucharest, Romania

S-a născut în 1986 la București, unde trăiește și lucrează. Este absolventă a Universității Naționale de Arte din București. Despre limbajul propriilor lucrări, artista spune că „s-a stabilit în zona unui desen anti-estetic, rafinat prin umor și experiment tehnic, precum și al instalației conceptuale care include și elemente de instalație de sunet”. A participat la proiecte de grup în România, Israel și Germania.

Expoziții personale (selectiv)

2012 *Mentors*, Galeria Anca Poterașu, București, România
2012 *The Savages*, Atelier 35, București, România
2011 *MEN*, Atelier 35, București, România
2011 *Sorrow, Heartache, Recovery & Shit*, Alert Studio, București, România

Nata nel 1986 a Bucarest, dove vive e lavora. Laureata presso l'Università di Arte di Bucarest. L'artista sostiene di praticare “un disegno anti-estetico, raffinato attraverso l'umorismo e la sperimentazione tecnica, unitamente all'installazione concettuale in cui si riscontrano spesso frammenti di installazione audio”. Ha partecipato a mostre collettive in Romania, Israele e Germania.

Alcune esposizioni personali

2012 *Mentors*, Galleria Anca Poterasu, Bucarest, Romania
2012 *The Savages*, Atelier 35, Bucarest, Romania
2011 *MEN*, Atelier 35, Bucarest, Romania
2011 *Sorrow, Heartache, Recovery & Shit*, Alert Studio, Bucarest, Romania



Bogdan RAȚĂ

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Bogdan RAȚĂ

✚ *Untitled*
Acrylic and ink on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Acrilic și tuș pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Acrilico e inchiostro su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1984, he lives and works in Timisoara. Holds a PhD at the West University of Timisoara with a thesis on new materials in sculpture. He exhibited at the Mulhouse Biennale in 2010, at the Contemporary Art Biennale of Moscow in 2011, in the section of special projects for Independents Liverpool Biennial in 2012, and at the 55th edition of the Venice Biennale with the *Personal Structures* project. He had personal exhibitions at the Slag Gallery in New York in 2010, at the National Museum of Contemporary Art in 2012 and at the Farideh Cadot Gallery in Paris in 2013. He has participated in curatorial projects in Tel Aviv, Budapest, Paris, New York, Dublin, Timisoara, Bucharest.

✚ S-a născut în 1984, trăiește și lucrează la Timișoara. Are un doctorat la Universitatea de Vest din Timișoara pe tema noilor materiale în sculptură. A expus în cadrul Bienalei Mulhouse în 2010, Bienalei de Artă Contemporană de la Moscova în 2011, în secțiunea de proiecte speciale Independents Liverpool Biennial, 2012 și la a 55-a ediție a Bienalei de la Veneția în proiectul *Personal Structures*. A avut expoziții personale la Slag Gallery New York în 2010, la Muzeul Național de Artă Contemporană, București, în 2012 și la Galeria Farideh Cadot Paris în 2013. A participat în proiecte curatoriale la Tel Aviv, Budapesta, Paris, New York, Dublin, Timișoara, București.

✚ Nato nel 1984, vive e lavora a Timisoara. Ha conseguito il dottorato di ricerca presso l'Università dell'Ovest di Timisoara con una tesi sui nuovi materiali nella scultura. I suoi lavori sono stati esposti alla Biennale di Mulhouse nel 2010, alla Biennale di Arte Contemporanea di Mosca nel 2011, nella sezione progetti speciali Independents, Liverpool Biennial, 2012 ed alla 55.ma Biennale di Venezia con il progetto *Personal Structures*. Ha tenuto mostre personali alla Slag Gallery di New York nel 2010, al Museo di Arte Contemporanea di Bucarest nel 2012 ed alla Galleria Farideh Cadot di Parigi nel 2013. Ha partecipato a progetti curatoriali a Tel Aviv, Budapest, Parigi, New York, Dublino, Timisoara e Bucarest.



Mircea ROMAN

✚ *Walking Pyramid*
✚ *Piramidă umblătoare*
✚ *Piramide in cammino*



Mircea ROMAN

Walking Pyramid
Watercolor, ink and oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

Piramidă umblătoare
Acuarelă, tuș și ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Piramide in cammino
Acquerello, inchiostro e olio su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1958 in Baiut (Maramures). Lives and works in Bucharest and London. In 1984 he graduated from the sculpture department of the “Ion Andreescu” Institute of Fine Arts in Cluj-Napoca. He is a member of the Romanian Plastic Artist’s Union. In 1992 he was awarded the Prize for Sculpture at the Osaka Art Triennial. Numerous solo and collective exhibitions in Romania and abroad.

Selected solo exhibitions

2009 – 2013 Carturesti Bookstore, Bucharest, Romania
2011 *Bodies, Faces*, AnnArt Gallery, Bucharest, Romania
2011 Solo exhibition drawing - sculpture, Recycle Nest Gallery, Bucharest, Romania
2007 Solo exhibition, Almelo, The Netherlands
2006 *Dezorient Express*, The Romanian Peasant Museum, Bucharest, Romania
2000 Solo exhibition, Centre Point Gallery ACAVA, London, UK

S-a născut în 1958 la Băiuț, în județul Maramureș. Trăiește și lucrează la București și Londra. În 1984 a absolvit secția sculptură a Institutului de Arte Plastice „Ion Andreescu” din Cluj-Napoca. Este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România. În 1992 a câștigat Premiul pentru Sculptură al Trienalei de Artă de la Osaka. Numeroase expoziții personale și de grup în România și în străinătate.

Expoziții personale (selectiv)

2009 – 2013 Librăria Cărturești, București, România
2011 *Trupuri, chipuri*, AnnArt Gallery, București, România
2011 Expoziție personală desen-sculptură, Recycle Nest Gallery, București, România
2007 Expoziție personală, Almelo, Olanda
2006 *Dezorient Express*, Muzeul Țăranului Român, București, România
2000 Expoziție personală, Centre Point Gallery ACAVA, Londra, UK

Nato nel 1958 a Baiut (Maramures), vive e lavora tra Bucarest e Londra. Nel 1984 si è laureato in scultura presso l'Istituto di Belle Arti “Ion Andreescu” di Cluj-Napoca. È membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici. Nel 1992 ha ricevuto il Premio per la Scultura alla Triennale di Arte di Osaka. Numerose le mostre personali e collettive in Romania e all'estero.

Alcune esposizioni personali

2009 – 2013 Libreria Carturesti, Bucarest, Romania
2011 *Corpi, visi*, AnnArt Gallery, Bucarest, Romania
2011 Mostra personale disegno - scultura, Recycle Nest Gallery, Bucarest, Romania
2007 Esposizione personale, Almelo, Paesi Bassi
2006 *Dezorient Express*, Museo del Contadino, Bucarest, Romania
2000 Esposizione personale, Centre Point Gallery ACAVA, Londra, Regno Unito



Anca SABĂU

Art of My Life



Anca SABĂU
Art of My Life

Mixed media, collage on canvas
10 x 12 cm, 2013

Tehnică mixtă, colaj pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Tecnica mista, collage su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1975, lives and works in Arad. In 1995 she graduated from the “Ioan Andreescu” Academy of Arts in Cluj-Napoca, and she received a PhD in visual arts from the West University of Timisoara in 2007. In 2008 she was awarded the Prize for Decorative Arts by the Arad Branch of the Romanian Plastic Artists’ Union.

Selected solo exhibitions
2012 Kunst 17, Gaimersheim, Germany
2011 Museum of Art, Arad, Romania
2010 Studio 73, Arad, Romania
2009 Nota Bene* Gallery, Montreal, Canada

S-a născut în 1975, trăiește și lucrează în Arad. În 1995 a absolvit Academia de Arte Vizuale „Ioan Andreescu” din Cluj-Napoca, iar din 2007 este doctor în arte vizuale la Universitatea de Vest din Timișoara. A participat la expoziții de grup în România, Ungaria, Spania. În anul 2008 a primit Premiul pentru Artă Decorativă al Filialei Arad a Uniunii Artiștilor Plastici din România.

Expoziții personale (selectiv)
2012 Kunst 17, Gaimersheim, Germania
2011 Muzeul de Artă din Arad, România
2010 Studio 73, Arad, România
2009 Galerie Nota Bene*, Montreal, Canada

Nata nel 1975, vive e lavora ad Arad. Ha conseguito la laurea presso l'Accademia di Arte “Ioan Andreescu” di Cluj-Napoca nel 1995 e il dottorato di ricerca in arti visive presso l'Università dell'Ovest di Timisoara nel 2007. Nel 2008 ha ricevuto il Premio per le Arti Decorative dalla sede di Arad dell'Unione Romena degli Artisti Plastici.

Alcune esposizioni personali
2012 Kunst 17, Gaimersheim, Germania
2011 Museo d'Arte di Arad, Romania
2010 Studio 73, Arad, Romania
2009 Galleria Nota Bene*, Montreal, Canada



Saddo (Raul OPREA)

A Silent Guide



Saddo (Raul OPREA)
A Silent Guide

Acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

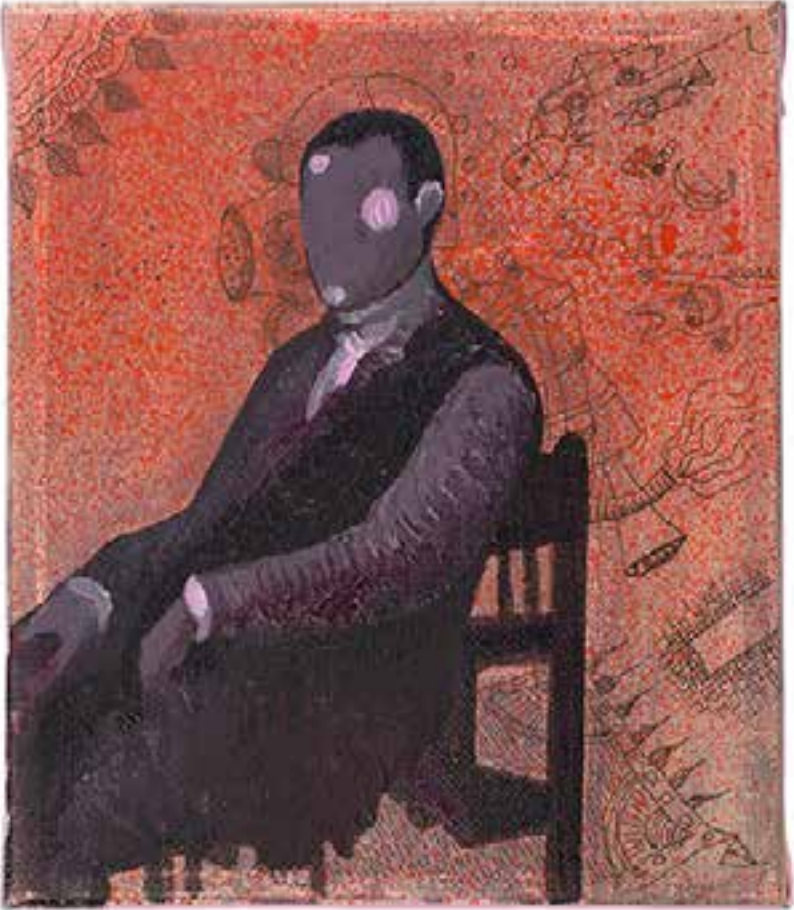
Acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1981 in Medias. Lives and works in Lisbon and Bucharest. He is an artist, illustrator and muralist. He studied graphics at the University of Arts and Design in Cluj-Napoca. He has participated in international projects and street art festivals in Germany, Hungary, Israel, Thailand, Canada, has collaborated with several advertising agencies and art magazines and has participated in several international collective exhibitions. His latest projects include the exhibitions presented with Aitch: *The Golden Hours*, at the Calina Gallery in Timisoara and the series of exhibitions *The Garden of Good and Evil*, presented in Ottawa, Halifax and Vienna. He participated in the BUKRUK International Street Art Festival in Bangkok.

S-a născut 1981 la Mediaș. În prezent trăiește și lucrează la Lisabona și București. Este artist, ilustrator și muralist. A studiat grafica la Universitatea de Artă și Design din Cluj-Napoca. A participat la proiecte internaționale și festivaluri de street art în Germania, Ungaria, Israel, Thailanda, Canada, a colaborat cu agenții de publicitate, reviste de artă și a expus în numeroase expoziții internaționale de grup. Între proiectele sale recente se numără expozițiile, în duet cu Aitch, *The Golden Hours*, la Galeria Calina din Timișoara și seria de expoziții *The Garden of Good and Evil*, prezentate la Ottawa, Halifax și Viena. A participat la Festivalul Internațional de Street Art BUKRUK din Bangkok.

Nato nel 1981 a Medias, vive e lavora tra Bucarest e Lisbona. È artista, illustratore e muralista. Ha studiato grafica presso l'Università di Arte e Design di Cluj-Napoca. Ha partecipato a progetti internazionali e a festival di street art in Germania, Ungheria, Israele, Thailandia, Canada. Ha collaborato con agenzie di pubblicità e riviste di arte. Ha esposto in numerose mostre collettive internazionali. Tra i suoi progetti recenti, le mostre presentate assieme ad Aitch: *The Golden Hours* alla Galleria Calina in Timisoara e la serie di mostre *The Garden of Good and Evil*, presentate ad Ottawa, Halifax e Vienna. Ha partecipato al Festival Internazionale di Street Art BUKRUK di Bangkok.



Adrian SANDU
The Last Journey



Adrian SANDU
🇷🇴🇵🇱🇮🇹 *The Last Journey*

🇷🇴 Acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

🇵🇱 Acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

🇮🇹 Acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

🇷🇴 Born in 1968 in Arad, where he lives and works. He studied graphics at the Department of Arts in Timisoara. He received a PhD in visual arts in 2011. He has been a member of the Romanian Plastic Artists' Union since 1997 and a member of Kinema Ikon Group since 2000. He has participated in several collective exhibitions in Japan, Bulgaria, Italy, the US.

Selected solo exhibitions

2013 *Last Summer C6H10OC*, Nador Art Gallery, Pecs, Hungary
2013 *Redistrugere*, Calpe Art Gallery, Timisoara, Romania
2013 *Copy – Paste*, Art Yourself Gallery, Bucharest, Romania
2012 *Update 012*, Atelier 030202, Bucharest, Romania

🇵🇱 S-a născut în 1968 la Arad, unde trăiește și lucrează. A studiat grafica la Facultatea de Arte din Timișoara. Din 2011 este doctor în arte vizuale. Este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România din 1997 și membru Kinema Ikon Group din 2000. A participat la expoziții internaționale de grup în Japonia, Bulgaria, Italia, SUA.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Last Summer C6H10OC*, Nador Art Gallery, Pecs, Ungaria
2013 *Re-Destruction*, Calpe Art Gallery, Timișoara, România
2013 *Copy – Paste*, Art Yourself Gallery, București, România
2012 *Update 012*, Atelier 030202, București, România

🇮🇹 Nato nel 1968 ad Arad, dove vive e lavora. Ha studiato grafica presso la Facoltà di Arte di Timisoara. Nel 2011 ha conseguito il dottorato di ricerca in arti visive. È membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici dal 1997 e membro del Kinema Ikon Group dal 2000. Ha partecipato a mostre collettive in Giappone, Bulgaria, Italia, Stati Uniti.

Alcune esposizioni personali

2013 *Last Summer C6H10OC*, Nador Art Gallery, Pecs, Ungheria
2013 *Ri-distruzione*, Calpe Art Gallery, Timisoara, Romania
2013 *Copy – Paste*, Art Yourself Gallery, Bucarest, Romania
2012 *Update 012*, Atelier 030202, Bucarest, Romania



Virgil SCRIPCARIU

🇷🇴🇵🇱🇮🇹 Game Over



Virgil SCRIPCARIU
🎨🎨🎨 *Game Over*

🎨 Mixed media on canvas
10 x 12 cm, 2013

🎨 Tehnică mixtă pe pânză
10 x 12 cm, 2013

🎨 Tecnica mista su tela
10 x 12 cm, 2013

🎨 Born in 1974 in Bucharest, where he lives and works. In 2003 he graduated from the sculpture department, University of Arts in Bucharest. In the same year he won the Theodor Aman scholarship for arts, granted by the Romanian Government. In 2004 he was nominated for the Prometheus Grand Prize Opera Prima granted by the Anonimul Foundation. In 2008 he was a member of the team who represented Romania at the Venice Biennale of Architecture. He has participated in several exhibitions and creation workshops in Romania, Belgium, Ireland, Italy and Japan.

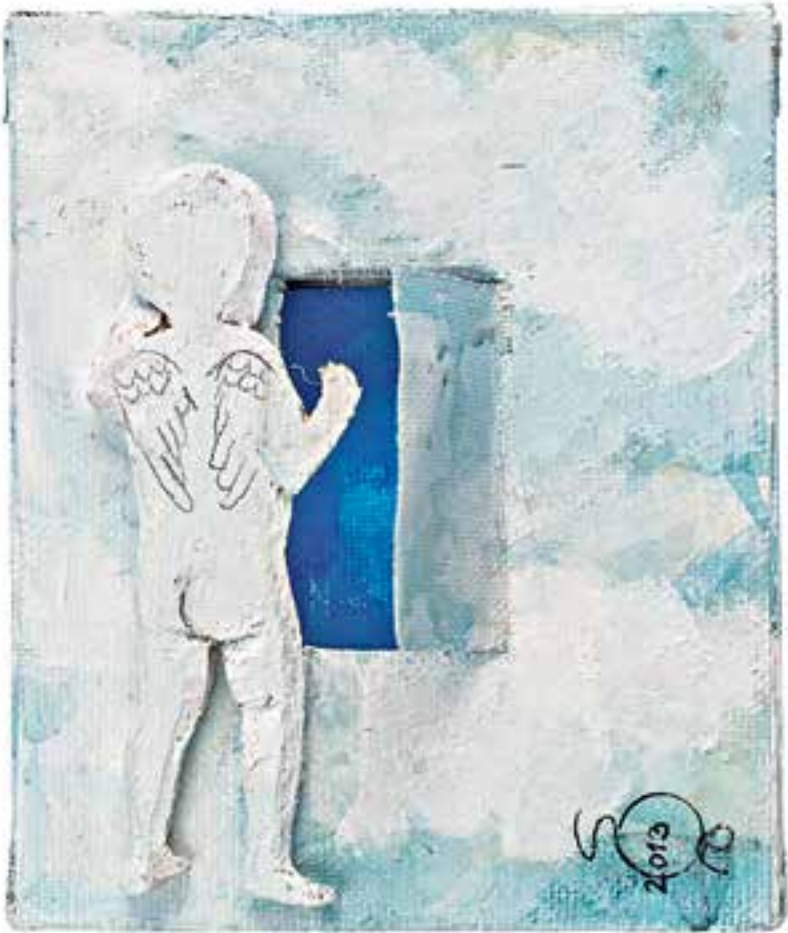
Selected exhibitions in public spaces
Divan, stone sculpture, IOR Park, Bucharest, Romania
Maternity, metal sculpture, Hilltown House, Ireland
Maternity, fountain and sculpture, Arthur Verona, Bucharest, Romania
Noah's Ark, Carturesti Bookstore, Bucharest, Romania

🎨 S-a născut în 1974 la București, unde trăiește și lucrează. În 2003 a absolvit secția de sculptură a Universității de Arte din București. În 2003 a primit bursa Theodor Aman pentru arte plastice acordată de Guvernul României, iar în 2004 a fost nominalizat pentru Marele Premiu Prometheus Opera Prima oferit de Fundația Anonimul. În 2008 face parte din echipa care reprezintă România la Bienala de Arhitectură de la Veneția. A participat a expoziții și tabere de creație în România, Belgia, Irlanda, Italia, Japonia.

Lucrări de for public (selectiv)
Divan, sculptură în piatră, Parcul IOR, București, România
Maternity, sculptură metal, Hilltown House, Irlanda
Maternitate, fântână cu sculptură, Arthur Verona, București, România
Arca lui Noe, Librăria Cărturești, București, România

🎨 Nato nel 1974 a Bucarest, dove vive e lavora. Laureato in scultura presso l'Università di Arte di Bucarest nel 2003. Nello stesso anno ha vinto la borsa di studio Theodor Aman, concessa dal Governo Romeno. Nel 2004 è stato nominato per il Gran Premio Prometheus Opera Prima della Fondazione Anonimul. Ha fatto parte del team che ha rappresentato la Romania alla Biennale di Architettura di Venezia nel 2008. Ha partecipato a varie mostre e workshop in Romania, Belgio, Irlanda, Italia e Giappone.

Alcune esposizioni in spazi pubblici
Divan, scultura in pietra, Parco IOR, Bucarest, Romania
Maternity, scultura in metallo, Hilltown House, Irlanda
Maternity, fontana e scultura, Arthur Verona, Bucarest, Romania
L'Arca di Noè, Libreria Carturesti, Bucarest, Romania



Elena SCUTARU

🎨 Piece of Heaven
🎨 Fragment de cer
🎨 Un frammento di cielo



Elena SCUTARU

✚ *Piece of Heaven*
Tempera and acrylic, collage wood
on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fragment de cer*
Tempera și acrilic, colaj lemn pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Un frammento di cielo*
Tempera e acrilico, collage legno su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1964 in Galati. She lives and works in Bucharest. She graduated in Sculpture from the Department of Arts in Bucharest in 1995. She is a member of the Romanian Plastic Artists' Union. She approaches figurative themes in sculpture, painting and photography. She participated in two internships at the Academy of Fine Arts in Vienna and in Aachen (Germany). She was artist-in-residence at the KulturKontakt Foundation in Vienna. She has taught art at the University of Arts in Bucharest since 1997. Her works have been presented in collective exhibitions and international art festivals in Romania, Austria, France, Germany.

Selected exhibitions

2013 *Face and Wings*, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti, Mogosoaia, Romania
2013 *Empatic Forms*, Galateea Gallery, Bucharest, Romania
1997 *Meeting Again*, Museum of Romanian Literature, Bucharest, Romania

✚ S-a născut în 1964 la Galați. Trăiește și lucrează în București. A studiat sculptura la Facultatea de Arte Plastice din București, obținând licența în 1995. Este membră a Uniunii Artiștilor Plastici din România. Abordează teme figurative în sculptură, pictură și fotografie. A beneficiat de stagii de pregătire la Academia de Arte din Viena și la Aachen (Germania). A participat la o rezidență artistică oferită de Fundația KulturKontakt la Viena. Din 1997 predă discipline artistice la Universitatea de Arte din București. Lucrările sale au fost prezentate în expoziții și festivaluri internaționale în România, Austria, Franța, Germania.

Expoziții (selectiv)

2013 *Chip și Aripă*, Centrul Cultural Palatele Brâncovenești, Mogoșoaia, România
2013 *Forme empatică*, Galeria Galateea, București, România
1997 *(re)întâlnire*, Muzeul Literaturii Române, București, România

✚ Nata nel 1964 a Galati, vive e lavora a Bucarest. Ha studiato scultura presso la Facoltà di Arte di Bucarest, diplomandosi nel 1995. È membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici. Affronta temi figurativi in scultura, pittura e fotografia. Ha partecipato ad internati all'Accademia delle Belle Arti di Vienna e ad Aachen (Germania). È stata artista residente presso la Fondazione KulturKontakt di Vienna. Dal 1997 insegna arte all'Università di Arte di Bucarest. I suoi lavori sono stati esposti in mostre collettive e in festival internazionali in Romania, Austria, Francia e Germania.

Alcune esposizioni

2013 *Volto e Ali*, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti, Mogosoaia, Romania
2013 *Forme empatiche*, Galleria Galateea, Bucarest, Romania
1997 *(re) incontro*, Museo della Letteratura Romena, Bucarest, Romania



Marcel SCUTARU

✚ Face to Face
✚ Față în față
✚ Faccia a faccia



Marcel SCUTARU

✚ *Face to Face*
Tempera and acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Față în față*
Tempera și acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Faccia a faccia*
Tempera e acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in Arad in 1963. He lives and works in Bucharest. BA in sculpture in 1992 from the Academy of Arts in Bucharest. He won the *Herder* scholarship at the proposal of Ion Nicodim, winner of the Herder Prize. As a scholar at the Academy of Fine Arts in Vienna, he enrolled in the class of Michelangelo Pistoletto for a year. He became assistant at the sculpture department and then at the restoration and conservation department at the University of Arts in Bucharest. He has participated in monument design contests in various Romanian cities. His works have been presented in several national and international exhibitions.

Selected exhibitions

2013 *Face and Wings*, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti, Mogosoaia, Romania
2013 *Empatic Forms*, Galateea Gallery, Bucharest, Romania
1997 *Meeting Again*, Museum of Romanian Literature, Bucharest, Romania

✚ S-a născut la Arad în 1963. Trăiește și lucrează în București. În 1992 obține licența în sculptură la Academia de Arte din București. Beneficiază de bursa *Herder* la propunerea artistului premiant Herder, Ion Nicodim. Ca bursier la Academia de Arte din Viena, se înscrie la clasa prof. Michelangelo Pistoletto pentru un an. Devine asistent la secția sculptură și apoi la secția restaurare - conservare a Universității de Arte din București. A participat la concursuri de machete pentru mai multe orașe din România. Lucrările sale au fost prezentate în numeroase expoziții naționale și internaționale.

Expoziții (selectiv)

2013 *Chip și Aripă*, Centrul Cultural Palatele Brâncovenești, Mogoșoaia, România
2013 *Forme empatiche*, Galeria Galateea, București, România
1997 *(re)întâlnire*, Muzeul Literaturii Române, București, România

✚ Nato nel 1963 ad Arad, vive e lavora a Bucarest. Ha studiato scultura all'Accademia di Arte di Bucarest, diplomandosi nel 1992. Su proposta del vincitore del Premio *Herder*, Ion Nicodim, ha vinto una borsa di studio dell'omonimo premio. Borsista all'Accademia di Belle Arti di Vienna, ha frequentato i corsi di Michelangelo Pistoletto per un anno. È stato nominato in seguito assistente al dipartimento di scultura, successivamente a quello di restauro e conservazione dell'Università di Arte di Bucarest. Ha partecipato a concorsi di progettazione di monumenti in varie città romene. I suoi lavori sono stati presentati in mostre collettive in Romania e all'estero.

Alcune esposizioni

2013 *Volto e Ali*, Centrul Cultural Palatele Brancovenesti, Mogosoaia, Romania
2013 *Forme empatiche*, Galleria Galateea, Bucarest, Romania
1997 *(re) incontro*, Museo della Letteratura Romena, Bucarest, Romania



Ligia SECULICI

✚ Untitled
✚ Fără titlu
✚ Senza titolo



Ligia SECULICI

✚ *Untitled*
Mixed media on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Tehnică mixtă pe pânză,
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Tecnica mista su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1977 in Lugoj, she lives and works in Arad. In 2001 she graduated in sculpture from the Department of Arts in Timisoara and in 2010 she received a PhD in visual arts at the same university. She has participated in several collective exhibitions in Romania, France and Germany.

Selected solo exhibitions

2012 *SEC*, Studio Magazen Gallery, Oravita, Romania
2007 *Personal*, Helios Gallery, Timisoara, Romania
2001 *Interferences*, Orhideea Gallery, Timisoara, Romania

✚ S-a născut în 1977, la Lugoj. Trăiește și lucrează în Arad. În 2001 a absolvit secția sculptură a Facultății de Arte din Timișoara, iar din 2010 este doctor în arte vizuale la aceeași universitate. A participat la expoziții de grup în România, Franța și Germania.

Expoziții personale (selectiv)

2012 *SEC*, Galeria Studio Magazen, Oravița, România
2007 *Personal*, Galeria Helios, Timișoara, România
2001 *Interferențe*, Galeria Orhideea, Timișoara, România

✚ Nata nel 1977 a Lugoj, vive e lavora ad Arad. Nel 2001 si è laureata in scultura presso la Facoltà di Arte, Università dell'Ovest di Timisoara, dove ha conseguito il dottorato di ricerca in arti visive nel 2010. Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania, Francia e Germania.

Alcune esposizioni personali

2012 *SEC*, Galleria Studio Magazen, Oravita, Romania
2007 *Personal*, Galleria Helios, Timisoara, Romania
2001 *Interferenze*, Galleria Orhideea, Timisoara, Romania



Anamaria ȘERBAN

✚ *Untitled*
✚ *Fără titlu*
✚ *Senza titolo*



Anamaria ȘERBAN

✚ *Untitled*

Mixed media: acrylic and pencil on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Fără titlu*

Tehnică mixtă: acrilic și creion pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo*

Tecnica mista: acrilico e matita su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1979 in Arad, where she currently lives and works. In 2002 she graduated in sculpture from the Department of Arts in Timisoara. She received a PhD in visual arts in 2007. She has participated in various collective exhibitions in Romania, France and Hungary and sculpture symposia (wood, stone, metal) both in Romania and abroad (France, Germany, Norway).

✚ S-a născut în 1979 la Arad, unde trăiește și lucrează. În 2002 a absolvit secția sculptură a Facultății de Arte din Timisoara. Din 2007 este doctor în arte vizuale. A participat la numeroase expoziții de grup în România, Franța, Ungaria, dar și la simpozioane de sculptură (lemn, piatră, metal) în țară și în străinătate (Franța, Germania, Norvegia).

✚ Nata nel 1979 ad Arad, dove vive e lavora. Nel 2002 si è laureata in scultura presso la Facoltà di Arte di Timisoara. Nel 2007 ha conseguito il dottorato di ricerca in arti visive. Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania, Francia, Ungheria ed a convegni di scultura (legno, pietra, metallo) in Romania e all'estero (Francia, Germania, Norvegia).



Diana SERGHIUȚĂ

✚✚✚ Butterfly



Diana SERGIUȚĂ
Butterfly

Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1985 in Brasov, she lives and works in Arad. She is an artist, set and costume designer. Holds an MA in Painting from the Department of Arts and Design, West University of Timisoara. She has participated in over 20 collective exhibitions in Romania and Hungary.

Selected solo exhibitions
2013 *The Unconscious Live*, Machina Gallery, Rieti, Italy
2011 *Visions of a dream*, Calina Gallery, Timisoara, Romania

S-a născut în 1985 la Braşov, trăieşte şi lucrează la Arad. Este artist, scenograf şi costume designer. Are un masterat în pictură la Facultatea de Arte şi Design, Universitatea de Vest din Timişoara. A participat la peste 20 de expoziţii de grup în România şi Ungaria.

Expoziţii personale (selectiv)
2013 *Inconştientul în direct*, Galleria Machina, Rieti, Italia
2011 *Viziuni ale reveriei*, Galeria Calina, Timişoara, România

Nata nel 1985 a Brasov, vive e lavora ad Arad. È artista, scenografa e costumista teatrale. Ha conseguito un master in Pittura alla Facoltà di Arte e Design, Università dell'Ovest di Timisoara. Al suo attivo la partecipazione a più di 20 mostre collettive in Romania ed Ungheria.

Alcune esposizioni personali
2013 *L'inconscio in diretta*, Galleria Machina, Rieti, Italia
2011 *Visioni del sogno*, Galleria Calina, Timisoara, Romania



Cristian SIDA

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Cristian SIDA

✚ *Untitled*
Acrylic and spray on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Acrilic și spray pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Acrilico e spray su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1974 in Arad, he lives and works in Timisoara. He is associate professor at the Department of Arts and Design, West University of Timisoara. In 2011 he received the Prize for Painting at the International Izmir Art Biennale (Turkey). He describes his paintings as such: “they are consequent to colour, never to form or to any other pre-established space reference”. He has participated in several collective exhibitions in Romania, France, Hungary, the Netherlands, the US. He has been a member of the Romanian Plastic Artists’ Union since 1998.

Selected solo exhibitions

2013 418 Gallery, Bucharest, Romania
2013 The Art Museum of Izmir, Turkey
2012 Art Yourself Gallery, Bucharest, Romania
2012 Artclub Gallery, Paris, France
2012 Jecza Gallery, Timisoara, Romania
2010 Triade Gallery, Timisoara, Romania
2007 Calina Gallery, Timisoara, Romania

✚ S-a născut la Arad în 1974. Trăiește și lucrează la Timișoara. Este conferențiar la Facultatea de Arte și Design din Timișoara. În 2011 a primit Premiul pentru pictură la Bienala Internațională de Artă de la Izmir, Turcia. Despre picturile sale spune că „sunt subsidiare cromei, niciodată formei ori vreunui spațiu prestabilit”. A participat la expoziții de grup în România, Franța, Ungaria, Olanda, SUA. Este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România din 1998.

Expoziții personale (selectiv)

2013 418 Gallery, București, România
2013 Muzeul de Artă al orașului Izmir, Turcia
2012 Galeria Art Yourself, București, România
2012 Galeria Artclub, Paris, Franța
2012 Galeria Jecza, Timișoara, România
2010 Galeria Triade, Timișoara, România
2007 Galeria Calina, Timișoara, România

✚ Nato nel 1974 ad Arad. Vive e lavora a Timisoara. È professore associato presso la Facoltà di Arte e Design, Università dell’Ovest di Timisoara. Nel 2011 ha ricevuto il Premio per la Pittura alla Biennale Internazionale di Arte di Izmir (Turchia). Descrive i suoi lavori come “conseguenti al colore, mai alla forma o ad ogni altro riferimento spaziale prestabilito”. Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania, Francia, Ungheria, Paesi Bassi, Stati Uniti. É membro dell’Unione Romana degli Artisti Plastici dal 1998.

Alcune esposizioni personali

2013 418 Gallery, Bucarest, Romania
2013 Museo di Arte di Izmir, Turchia
2012 Galleria Art Yourself, Bucarest, Romania
2012 Galleria Artclub, Parigi, Francia
2012 Galleria Jecza, Timisoara, Romania
2010 Galleria Triade, Timisoara, Romania
2007 Galleria Calina, Timisoara, Romania



Leonardo SILAGHI

✚✚ #0001 “S”



Leonardo SILAGHI
#0001 „S”

Acrylic on canvas
10 x 12 cm, 2013

Acrilic pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Acrilico su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1987 in Satu-Mare. Lives and works in Cluj-Napoca. BA in painting at the University of Arts and Design in Cluj in 2008 and MA in 2010. Several articles about his paintings have been published in *Der Tagesspiegel* (2013), *Art in America* (2011) and *The New York Times* (2010). He has participated in several collective exhibitions in Romania, the US and Germany.

Selected solo exhibitions

2013 Marc Straus Gallery, New York, USA
2013 *Noise Distorted Perspective*, Galerie Kornfeld, Berlin, Germany
2011 *Positive Degradation*, Marc Straus Gallery, New York, USA
2009 *Untitled*, Laika Gallery, Cluj-Napoca, Romania

S-a născut în 1987 la Satu-Mare. Trăiește și lucrează în Cluj-Napoca. A obținut licența în pictură la Universitatea de Arte și Design din Cluj în 2008 și masteratul în 2010. Au apărut articole despre lucrările sale în *Der Tagesspiegel* (2013), *Art in America* (2011) sau *New York Times* (2010). A participat la expoziții de grup în România, SUA, Germania.

Expoziții personale (selectiv)

2013 Marc Straus Gallery, New York, SUA
2013 *Noise Distorted Perspective*, Galerie Kornfeld, Berlin, Germania
2011 *Positive Degradation*, Marc Straus Gallery, New York, SUA
2009 *Untitled*, Laika Gallery, Cluj-Napoca, România

Nato nel 1987 a Satu-Mare, vive e lavora a Cluj-Napoca. Laureato in pittura all'Università di Arte e Design di Cluj nel 2008 dove ha conseguito il master nel 2010. Articoli sui suoi lavori sono comparsi su *Der Tagesspiegel* (2013), *Art in America* (2011) e *The New York Times* (2010). Ha partecipato a mostre collettive in Romania, Stati Uniti e Germania.

Alcune esposizioni personali

2013 Marc Straus Gallery, New York, Stati Uniti
2013 *Noise Distorted Perspective*, Galerie Kornfeld, Berlino, Germania
2011 *Positive Degradation*, Marc Straus Gallery, New York, Stati Uniti
2009 *Untitled*, Laika Gallery, Cluj-Napoca, Romania



Donald SIMIONOIU

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Donald SIMIONOIU

✚ *Untitled*
Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Ulei pe pânză,
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1969 in Buzau, he lives and works in Bucharest. He studied painting at the University of Arts in Bucharest. His works have been presented in several exhibitions organized in Bucharest at the Victoria Art Center (*The New Figurative*, 2011), the National Museum of Contemporary Art (2010, 2008, 2007) and at the Art Gallery of the European Parliament in Brussels (2007).

Selected solo exhibitions

2013 *Bus driver, married, father of three kids*, Anca Poterasu Gallery, Bucharest, Romania
2010 *Untitleds*, Little Yellow Studio, Bucharest, Romania
2006 *Portrait of D. Juns*, H'art Gallery, Bucharest, Romania

✚ S-a născut în 1969 la Buzău, trăiește și lucrează în București. A studiat pictura la Universitatea de Arte din București. Lucrările sale au fost prezentate în expoziții organizate la Victoria Art Center (*Noul Figurativ*, 2011), Muzeul Național de Artă Contemporană (2010, 2008, 2007) și la Galeria de Artă a Parlamentului European, Bruxelles (2007).

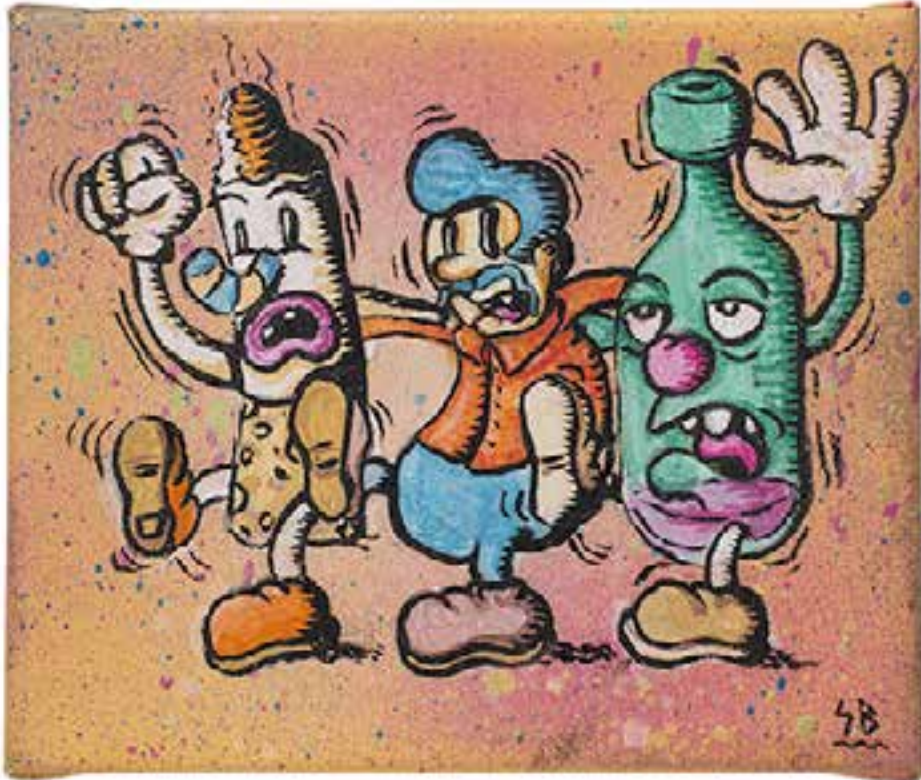
Expoziții personale (selectiv)

2013 *Șofer de autobuz, căsătorit, tată a trei copii*, Galeria Anca Poterașu, București, România
2010 *Untitleds*, Little Yellow Studio, București, România
2006 *Portrait of D. Juns*, H'art Gallery, București, România

✚ Nato nel 1969 a Buzau, vive e lavora a Bucarest. Ha studiato pittura presso l'Università di Arte di Bucarest. I suoi lavori sono stati presentati in varie mostre organizzate a Bucarest presso il Victoria Art Center (*The New Figurative*, 2011), il Museo Nazionale di Arte Contemporanea (2010, 2008, 2007) e la Galleria di Arte del Parlamento Europeo di Bruxelles (2007).

Alcune esposizioni personali

2013 *Autista, sposato, padre di tre figli*, Galleria Anca Poterasu, Bucarest, Romania
2010 *Untitleds*, Little Yellow Studio, Bucarest, Romania
2006 *Portrait of D. Juns*, H'art Gallery, Bucarest, Romania



Andy SINBOY

✚✚✚ A Night Out



Andy SINBOY
A Night Out

Acrylic and spray on canvas
12 x 10 cm, 2013

Acrilic și spray pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Acrilico e spray su tela
12 x 10 cm, 2013

Andy Sinboy is an illustrator and punk troubadour – he sings in the Romanian band *The Nuggers* – and describes himself as having “the gills of a graffiti artist” which help him breathe naturally in the underground space. Illustration, photography and video art are the means by which he chooses to introduce his characters and colors. He was artist-in-residence at Fabrica, the Benetton Group's research centre on communication in Treviso (Italy), and studied illustration at the Parsons Design College in New York. He has exhibited in Bucharest, Vienna, Prague, London, at the Venice Biennale, and he has painted clubs in New York and roof tops in Madrid.

Andy Sinboy este ilustrator și trubadur punkist – cântă în trupa *The Nuggers* – și se prezintă singur ca având „branchii de graffer” care îl ajută să respire cu naturalețe în spațiul underground. Ilustrația, fotografia și arta video sunt mijloacele prin care alege să-și arate personajele și culorile. A fost artist rezident la Centrul Fabrica, centrul de cercetare în comunicare al Benetton Group din Treviso (Italia) și a studiat ilustrația la Parsons Design College din New York. A expus în București, Viena, Praga, Londra și Bienala de la Veneția, a pictat cluburi în New York și rooftop-uri în Madrid.

Andy Sinboy è illustratore e trovatore punk, canta nella band romena *The Nuggers*, e si presenta come uno che ha “branchie da graffitista” che gli consentono di respirare con naturalezza nello spazio underground. L'illustrazione, la fotografia e la videoarte sono i mezzi che sceglie per mostrare i suoi personaggi e i suoi colori. É stato artista residente presso Fabrica, centro di ricerca sulla comunicazione del Gruppo Benetton a Treviso (Italia), ed ha studiato illustrazione al Parsons Design College di New York. Ha esposto a Bucarest, Vienna, Praga, Londra, alla Biennale di Venezia, ha dipinto clubs a New York e tetti a Madrid.



Alina - Ondine SLIMOVSKI

The Silent Voyage



Alina - Ondine SLIMOVSKI
The Silent Voyage

Ink on canvas
12 x 10 cm, 2013

Tuș pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Inchiostro su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1982 in Timisoara, where she lives and works. She studied painting at the Department of Visual Arts and Design, West University of Timisoara, earning her BA in 2004 and her MA in 2006. She has been a PhD candidate at the same university since 2010. She participated in 15 collective exhibitions in Romania, France and Hungary. With regard to her artistic approach, she states that it is “deeply introspective and rooted in the personal belief that, in a world of dissolution, the regenerating forces reside in the contemplation and reverie”.

Selected solo exhibitions

2012 *Two Rooms*, Machina Gallery, Rieti, Italy
2011 *Heartbeat*, D’Ancona Budis Gallery, Bucharest, Romania
2009 *Angel Box*, Carturesti Book Store, Bucharest, Romania
2008 *With the Night*, the Story, Helios Gallery, Timisoara, Romania
2007 *Slimovschi Retrospective 2004 / 2007*, Axa Art Gallery, Timisoara, Romania

S-a născut în 1982 la Timișoara, unde trăiește și lucrează. A studiat pictura la Facultatea de Arte Vizuale și Design, Universitatea de Vest din Timișoara, obținând licența în 2004 și masteratul în 2006. Din 2010 este doctorand la aceeași universitate. A participat la 15 expoziții de grup în România, Franța și Ungaria. Spune despre demersul său artistic că are „un caracter preponderent introspectiv, din convingerea personală că, într-o lume a disoluției, forțele regeneratoare își trag seva din contemplație și reverie”.

Expoziții personale (selectiv)

2012 *Two Rooms*, Galeria Machina, Rieti, Italia
2011 *Heartbeat*, Galeria D’Ancona Budis, București, România
2009 *Angel Box*, Librăria Cărturești, București, Romania
2008 *Odată cu noaptea*, povestea, Galeria Helios, Timișoara, România
2007 *Slimovschi Retrospectivă 2004 / 2007*, Galeria Axa Art, Timișoara, Romania

Nata nel 1982 a Timisoara, dove vive e lavora. Ha studiato pittura presso la Facoltà di Arti Visive e Design, Università dell’Ovest di Timisoara, ottenendo la laurea nel 2004 ed il master nel 2006. Dal 2010 è dottoranda presso la stessa università. Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania, Francia, Ungheria. Sul suo approccio artistico, l’artista spiega che “è profondamente introspettivo e affonda le radici nella convinzione personale che, in un mondo in dissoluzione, le forze rigeneranti risiedono nella contemplazione e nel sogno”.

Alcune esposizioni personali

2012 *Two Rooms*, Galleria Machina, Rieti, Italia
2011 *Heartbeat*, Galleria D’Ancona Budis Gallery, Bucarest, Romania
2009 *Angel Box*, Libreria Carturesti, Bucarest, Romania
2008 *Con la notte*, la storia, Galleria Helios, Timisoara, Romania
2007 *Retrospettiva Slimovschi 2004 / 2007*, Galleria Axa Art, Timisoara, Romania



Albert SOFIAN

Self-Portrait
Autoportret
Autoritratto



Albert SOFIAN

Self-Portrait
Drawing in pencil and calamine on
canvas
12 x 10 cm, 2013

Autoportret
Desen în creion și calamină pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Autoritratto
Disegno a matita e calamina su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1981 in Sibiu, where he lives and works. He is interested in graphic art on easels. He holds an MA in graphics from the University of Arts and Design in Cluj in 2008, and he is currently a PhD candidate at the same university.

Selected solo exhibitions
2012 *Missing Parts*, ArtYourself Gallery, Bucharest, Romania
2011 *Bad Art Fantasy*, ATELIER 030202, Bucharest, Romania
2009 *Just Me*, KronArt Gallery, Brasov, Romania

S-a născut în 1981 la Sibiu, unde trăiește și lucrează. Este interesat de grafica de șevalet. Are un masterat în grafică la Universitatea de Arte și Design din Cluj-Napoca în 2008 și în prezent este doctorand la aceeași universitate.

Expoziții personale (selectiv)
2012 *Missing Parts*, Galeria ArtYourself, București, România
2011 *Bad Art Fantasy*, Galeria ATELIER 030202, București, România
2009 *Just Me*, KronArt Gallery, Brașov, România

Nato nel 1981 a Sibiu, dove vive e lavora. È interessato alla grafica su cavalletto. Ha conseguito il master in grafica presso l'Università di Arte e Design di Cluj-Napoca nel 2008 ed è attualmente dottorando presso la stessa università.

Alcune esposizioni personali
2012 *Missing Parts*, Galleria ArtYourself, Bucarest, Romania
2011 *Bad Art Fantasy*, Galeria ATELIER 030202, Bucarest, Romania
2009 *Just Me*, KronArt Gallery, Brasov, Romania



Alina STAIKU

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Alina STAIKU

✚ *Untitled*
Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1982, she lives and works in Cluj-Napoca. Graduated in painting from the University of Arts and Design in Cluj, BA in 2005 and MA in 2007. Received a PhD in visual arts in 2011. She experiments with monumental installations and miniature painting. She has participated in various collective projects and workshops in Romania, Sweden, Italy.

Selected solo exhibitions

2012 *Pretender*, Visual Kontakt Gallery, Oradea, Romania
2012 *Pretender*, The Art Museum of Cluj-Napoca, Romania
2007 *Fragmentarium*, Passepartout Gallery, Cluj-Napoca, Romania
2006 *The Outsider*, Casa Matei Gallery, Cluj-Napoca, Romania

✚ S-a născut în 1982, trăiește și lucrează în Cluj-Napoca. A urmat cursurile Universității de Arte și Design din Cluj, specializarea pictură, obținând licența în anul 2005 și masteratul în 2007. Din 2011 este doctor în arte vizuale. Experimentează instalații monumentale și pictură miniaturală. A participat la diverse proiecte de grup și workshop-uri în România, Suedia, Italia.

Expoziții personale (selectiv)

2012 *Pretender*, Galeria Visual Kontakt, Oradea, România
2012 *Pretender*, Muzeul de Artă, Cluj-Napoca, România
2007 *Fragmentarium*, Galeria Passepartout, Cluj-Napoca, România
2006 *The Outsider*, Galeria Casa Matei, Cluj-Napoca, România

✚ Nata nel 1982, vive e lavora a Cluj-Napoca. Ha studiato pittura all'Università d'Arte e Design di Cluj, conseguendo la laurea nel 2005, il master nel 2007 ed il dottorato in arti visive nel 2011. Si cimenta in installazioni monumentali e pittura miniaturistica. Ha partecipato a vari progetti e workshop in Romania, Svezia e Italia.

Alcune esposizioni personali

2012 *Pretender*, Galleria Visual Kontakt, Oradea, Romania
2012 *Pretender*, Museo di Arte, Cluj-Napoca, Romania
2007 *Fragmentarium*, Galleria Passepartout, Cluj-Napoca, Romania
2006 *The Outsider*, Galleria Casa Matei, Cluj-Napoca, Romania



Patricia STANGA IUSZTIN

✚✚✚ ACQUA



Patricia STANGA IUSZTIN
ACQUA

Mixed media, acrylic and alternative materials on canvas
12 x 10 cm, 2013

Tehnică mixtă, acrilic și materiale alternative pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Tecnica mista, acrilico e materiali alternativi su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1967 in Timisoara, where she lives and works. Studied painting at the Department of Arts and Design, West University of Timisoara. BA in 2004 and MA in 2009. She has been a member of the Romanian Plastic Artists' Union, Timisoara Branch, since 2005. She has participated in several collective exhibitions and art salons in Romania and abroad. Her works are exhibited in several public and private collections in Denmark, Germany, Romania, Turkey and Hungary.

Selected solo exhibitions

2011 "S...", Calina Gallery, Timisoara, Romania
2005 *Plastic Restructuring*, Banca Ion Tiriac, Timisoara, Romania
2003 Painting Exhibition, Vega Salon, Timisoara, Romania

S-a născut în 1967 la Timișoara, unde trăiește și lucrează. A studiat pictura la Facultatea de Arte și Design, Universitatea de Vest din Timișoara, obținând licența în 2004 și masteratul în 2009. Din 2005 este membră a Uniunii Artiștilor Plastici din România, Filiala Timișoara. A participat la expoziții de grup și saloane de artă în țară și în străinătate. Lucrările sale se află în colecții de stat și private în Danemarca, Germania, România, Turcia și Ungaria.

Expoziții personale (selectiv)

2011 „S...", Galeria Calina, Timișoara, România
2005 *Restructurări plastice*, Banca Ion Țiriac, Timișoara, România
2003 Expoziție de pictură, Salonul Vega, Timișoara, România

Nata nel 1967 a Timisoara, dove vive e lavora. Ha studiato pittura alla Facoltà di Arte e Design di Timisoara. Laurea in 2004, master nel 2009. È membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici, sede di Timisoara, dal 2005. Ha partecipato a varie mostre e saloni di arte in Romania e all'estero. I suoi lavori sono esposti in collezioni pubbliche e private in Danimarca, Germania, Romania, Turchia e Ungheria.

Alcune esposizioni personali

2011 "S...", Galleria Calina, Timisoara, Romania
2005 *Ristrutturazioni plastiche*, Banca Ion Tiriac, Timisoara, Romania
2003 Mostra di pittura, Salone Vega, Timisoara, Romania



Gabriela STOICA

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Gabriela STOICA

✚ *Untitled*
Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1988, she lives and works in Iasi. In 2012 she earned her MA from the “George Enescu” University of Arts in Iasi. She is currently a “Nicolae Iorga” scholar at the Romanian Cultural and Humanistic Research Institute in Venice. Her works include different techniques: painting, installation, video and performance. She is interested in art hermeneutics, contemporary dance, feminist practices and various forms of social criticism. She exhibited solo in the *Mimicry* (the Small Gallery of the Romanian Cultural Institute in Venice, 2013) and *The Voice Inside* (apARTE Gallery, Iasi, 2010) projects.

✚ S-a născut în 1988, trăiește și lucrează la Iași. În 2012 a absolvit masteratul în cadrul Universității de Arte „George Enescu” din Iași. În prezent are o bursă de cercetare „Nicolae Iorga” la Institutul de Cultură și Cercetare Umanistică din Veneția. Lucrările sale includ diferite tehnici: pictură, instalație, video și performance. Este interesată de hermeneutica artei, dans contemporan, practici feministe și diferite forme de critică socială. A expus solo în proiectele *Mimicry* (Galeria Mică a Institutului Român de Cultură din Veneția, 2013) și *The Voice Inside* (Galeria apARTE din Iași, 2010).

✚ Nata nel 1988, vive e lavora a Iasi. Nel 2012 ha ottenuto il master presso l'Università di Arte George Enescu di Iasi. È attualmente borsista “Nicolae Iorga” presso l'Istituto Romeno di Cultura e Ricerca Umanistica di Venezia. I suoi lavori abbracciano tecniche diverse: pittura, installazione, video e performance. È interessata all'ermeneutica dell'arte, alla danza contemporanea, alle pratiche femministe e alla critica sociale. Ha presentato mostre personali nell'ambito dei progetti *Mimicry* (Piccola Galleria dell'Istituto Romeno di Venezia, 2013) e *The Voice Inside* (Galleria apARTE, Iasi, 2010).



SZABÓ András

✚ *Untitled*
✚ *Fără titlu*
✚ *Senza titolo*



SZABÓ András

✚ *Untitled*
Drawing scratched on plastic
10 x 12 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Desen zgâriat pe plastic
10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Disegno graffiato su plastica
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1980 in Targu-Mures, lives and works in Cluj-Napoca. He graduated from the University of Arts and Design in Cluj in 2003 and obtained an MA in graphics in 2005 at the same university. He has participated in several collective exhibitions in Romania, France, Belgium, Hungary and Slovenia. He has been a curator at Studio Korunk Gallery in Cluj since 2010. He uses an original technique of scratching the material he works with (PVC painted in black) and highlighting certain lines by repainting them in white.

Selected solo exhibitions

2012 *Waldorf*, Várfok Gallery, Budapest, Hungary
2010 *Clasic Galactic*, Studio Korunk, Cluj-Napoca, Romania
2009 *Electrobaroc*, Casa Matei, Cluj-Napoca, Romania
2007 *Cyberstar*, Anaid Art Gallery, Bucharest, Romania
2006 *Nylon-Epidermis*, Artkatakomba Gallery, Budapest, Hungary

✚ S-a născut la Târgu-Mureș în 1980, trăiește și lucrează la Cluj-Napoca. A absolvit Universitatea de Artă și Design din Cluj în 2003 și masteratul în grafică la aceeași universitate în 2005. A participat la expoziții de grup în România, Franța, Belgia, Ungaria, Slovenia. Este curator al Galeriei Studio Korunk din Cluj din 2010. Folosește o tehnică originală de zgâriere a materialului cu care lucrează (PVC vopsit în negru) și de accentuare a unor linii prin revopsire cu alb.

Expoziții personale (selectiv)

2012 *Waldorf*, Galeria Várfok, Budapesta, Ungaria
2010 *Clasic Galactic*, Studio Korunk, Cluj-Napoca, România
2009 *Electrobaroc*, Casa Matei, Cluj-Napoca, România
2007 *Cyberstar*, Anaid Art Gallery, București, România
2006 *Nylon-Epidermis*, Artkatakomba Gallery, Budapesta, Ungaria

✚ Nato nel 1980 a Targu-Mures, vive e lavora a Cluj-Napoca. Si è laureato all'Università di Arte e Design a Cluj nel 2003 dove ha conseguito il master in grafica nel 2005. Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania, Francia, Belgio, Ungheria e Slovenia. È curatore della Galleria Studio Korunk di Cluj dal 2010. Usa una tecnica originale consistente nel graffiare il materiale con cui lavora, un PVC dipinto di nero, e di evidenziarne alcune linee ridipingendole di bianco.

Alcune esposizioni personali

2012 *Waldorf*, Galleria Várfok, Budapest, Ungheria
2010 *Clasic Galactic*, Studio Korunk, Cluj-Napoca, Romania
2009 *Electrobaroc*, Casa Matei, Cluj-Napoca, Romania
2007 *Cyberstar*, Anaid Art Gallery, Bucarest, Romania
2006 *Nylon-Epidermis*, Artkatakomba Gallery, Budapest, Ungheria



SZABOLCS Veres

✚ *Untitled*
✚ *Fără titlu*
✚ *Senza titolo*



SZABOLCS Veres

✚ *Untitled*
Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1983 in Satu-Mare, lives and works in Cluj-Napoca. He studied painting at the University of Arts and Design in Cluj, earning his BA in 2006 and his MA in 2008. He holds a PhD in visual arts and he has been teaching at the painting department of the same university since 2010. His works have been exhibited in New York, Berlin, Milan, Rotterdam, Budapest and Cluj. He is interested in portrait art, drawing, collage and sculpture.

Selected exhibitions

2012 *Cluj Meets Berlin*, Bazis Contemporary Art Space, Berlin, Germany
2012 *European Travellers*, Kunsthalle Budapest, Hungary
2012 Prometeo Gallery di Ida Pisani, Milan, Italy
2011 *Berlin Show #3: Glimpse*, Plan B Gallery, Berlin, Germany
2010 *Hyle*, Spencer Brownstone Gallery, New York, USA

✚ S-a născut în 1983 la Satu-Mare, trăiește și lucrează la Cluj-Napoca. A studiat pictura la Universitatea de Artă și Design din Cluj, obținând licența în 2006 și masteratul în 2008. Are un doctorat în arte vizuale, iar din 2010 predă la secția de pictură a aceleiași universități. Are expoziții la New York, Berlin, Milano, Budapesta și Cluj. Este interesat de arta portretului, desen, colaj și sculptură.

Expoziții (selectiv)

2012 *Cluj Meets Berlin*, Bazis Contemporary Art Space, Berlin, Germania
2012 *European Travellers*, Kunsthalle Budapesta, Ungaria
2012 Prometeo Gallery di Ida Pisani, Milano, Italia
2011 *Berlin Show #3: Glimpse*, Plan B Gallery, Berlin, Germania
2010 *Hyle*, Spencer Brownstone Gallery, New York, SUA

✚ Nato nel 1983 a Satu-Mare, vive e lavora a Cluj-Napoca. Ha studiato pittura presso l'Università di Arte e Design di Cluj, ottenendo la laurea nel 2006 ed il master nel 2008. Ha un dottorato in arti visive e dal 2010 insegna al dipartimento di pittura della stessa università. I suoi lavori sono stati esposti a New York, Berlino, Milano, Rotterdam, Budapest e Cluj. É interessato al ritratto, al disegno, al collage e alla scultura.

Alcune esposizioni

2012 *Cluj Meets Berlin*, Bazis Contemporary Art Space, Berlino, Germania
2012 *European Travellers*, Kunsthalle Budapest, Ungheria
2012 Prometeo Gallery di Ida Pisani, Milano, Italia
2011 *Berlin Show #3: Glimpse*, Plan B Gallery, Berlino, Germania
2010 *Hyle*, Spencer Brownstone Gallery, New York, Stati Uniti



TAJÓ

✚✚✚ Musikal



TAJÓ

🎨🎨🎨 *Musikal*

🎨 Mixed media on canvas
10 x 12 cm, 2013

🎨 Tehnică mixtă pe pânză
10 x 12 cm, 2013

🎨 Tecnica mista su tela
10 x 12 cm, 2013

🎨 Iosif Stefan Tasi – this is his full name – was born in 1966 in Timisoara, where he lives and works. He graduated in painting from the Department of Arts in Timisoara in 1996. He has been a member of the Romanian Plastic Artists’ Union since 1998. He has participated in several international collective exhibitions in France, Hungary, Germany, Serbia, the Netherlands.

Selected solo exhibitions

2010 *Musikal*, Calina Gallery, Timisoara, Romania
2010 *Musikal2*, Galeria QQTec, Hilden, Germany
2007 *Subculture*, installation, Jois Literary Café, Arad, Romania
2005 *TAJÓ Kiadó*, Magyar Műhely Galéria, Budapest, Hungary

🎨 Pe numele său complet Iosif Ștefan Tasi, s-a născut în 1966 a Timișoara, unde trăiește și lucrează. A absolvit secția de pictură a Facultății de Arte din Timișoara în 1996. Din 1998 este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România. A participat la expoziții internaționale de grup în Franța, Ungaria, Germania, Serbia, Olanda.

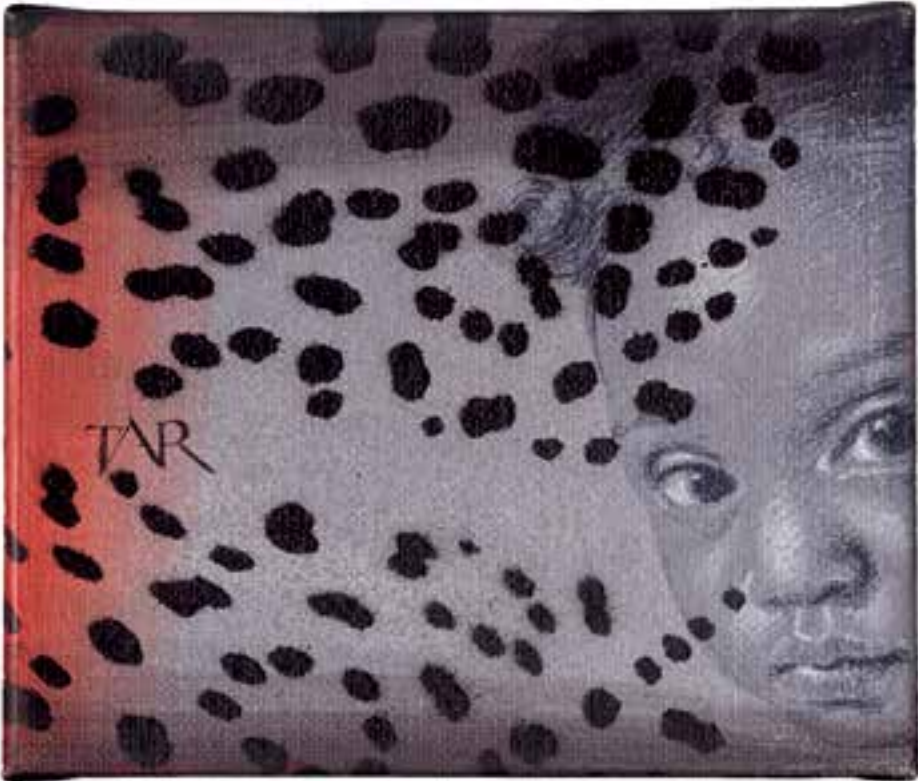
Expoziții personale (selectiv)

2010 *Musikal*, Galeria Calina, Timișoara, România
2010 *Musikal2*, Galeria QQTec, Hilden, Germania
2007 *Subcultura*, instalație, Cafeneaua literară Jois, Arad, România
2005 *TAJÓ Kiadó*, Magyar Műhely Galéria, Budapesta, Ungaria

🎨 Iosif Stefan Tasi – questo è il nome completo – è nato nel 1966 a Timisoara, dove vive e lavora. Laureato in pittura presso la Facoltà di Arte di Timisoara nel 1996. Dal 1998 è membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici. Ha partecipato a varie mostre collettive internazionali in Francia, Ungheria, Germania, Serbia e Paesi Bassi.

Alcune esposizioni personali

2010 *Musikal*, Galleria Calina, Timisoara, Romania
2010 *Musikal2*, Galleria QQTec, Hilden, Germania
2007 *Sottocultura*, installazione, Jois Literary Café, Arad, Romania
2005 *TAJÓ Kiadó*, Magyar Műhely Galéria, Budapest, Ungheria



Aurel TAR

🎨🎨🎨 Only for Benetton



Aurel TAR
Only for Benetton

Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1973 in Sebes. Aurel Tar lives and works in Bucharest. BA from the University of Arts and Design in Cluj-Napoca in 1997 and MA at the same university in 1998. He has participated in several international collective exhibitions in Great Britain (*End of Empires*, Nasui Gallery & Corke Gallery, Liverpool, 2013; *Colouring the Grey - State of Body*, Biennale Independents, Liverpool, 2012), France (*Romania in Paris*, American Centre for Arts, 2012), Germany, Russia, Israel.

Selected solo exhibitions

2013 *G-CODE*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2010 *GIBALTAR Ultrapерiferic Art Corner* / Itinerant project Sebes - Copsa Mica - Bucharest, Romania
2009 *Eurocentric Circus Maximus*, Unicredit Tiriatic Bank, Bucharest, Romania
2008 *DOITSCH Proiekt*, Art Senzafine & Soakedi Classic Cars, Tokyo, Japan

S-a născut la Sebeș în 1973. Trăiește și lucrează în București. A absolvit Universitatea de Artă și Design din Cluj-Napoca în 1997 și masteratul la aceeași universitate în 1998. A participat la expoziții internaționale de grup în Marea Britanie (*End of Empires*, Nasui Gallery & Corke Gallery, Liverpool, 2013; *Colouring the Grey - State of Body*, Biennial Independents, Liverpool, 2012), Franța (*Romania in Paris*, American Centre for Arts, 2012), Germania, Rusia, Israel.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *G-CODE*, Atelier 030202, București, România
2010 *GIBALTAR Ultrapерiferic Art Corner* / Proiect itinerant – Sebeș, Copșa Mică, București, România
2009 *Eurocentric Circus Maximus*, Unicredit Tiriatic Bank, București, România
2008 *DOITSCH Proiekt*, Art Senzafine & Soakedi Classic Cars, Tokio, Japonia

Nato nel 1973 a Sebes, vive e lavora a Bucarest. Si è laureato nel 1997 all'Università di Arte e Design di Cluj-Napoca ed ha ottenuto il master presso la stessa università nel 1998. Ha partecipato a varie mostre collettive internazionali in Gran Bretagna (*End of Empires*, Nasui Gallery & Corke Gallery, Liverpool, 2013; *Colouring the Grey - State of Body*, Biennial Independents, Liverpool, 2012), Francia (*Romania in Paris*, American Centre for Arts, 2012), Germania, Russia e Israele.

Alcune esposizioni personali

2013 *G-CODE*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2010 *GIBALTAR Ultrapерiferic Art Corner* / Progetto itinerante Sebes / Copsa Mica / Bucarest, Romania
2009 *Eurocentric Circus Maximus*, Unicredit Tiriatic Bank, Bucarest, Romania
2008 *DOITSCH Proiekt*, Art Senzafine & Soakedi Classic Cars, Tokyo, Giappone



Andrei Vlad TOADER

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Andrei Vlad TOADER

✚ *Untitled*
Digital illustration on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Ilustrație digitală pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Illustrazione digitale su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1985. He lives and works in Bucharest. He is interested in painting, design, graphics and digital illustration. BA in architecture and design in 2010. He currently works as art director in an advertising agency. Speaking about his works, he states that they are an expression of a permanent search to make his image of reality visible.

✚ S-a născut în 1985. Trăiește și lucrează în București. Este interesat de pictură, desen, grafică și ilustrație digitală. Cu studii de arhitectură și design finalizate în 2010, Andrei lucrează ca art director într-o agenție de publicitate. Vorbește despre lucrările sale ca fiind o căutare permanentă de a face vizibilă propria imagine despre realitate.

✚ Nato nel 1985, vive e lavora a Bucarest. È interessato alla pittura, al disegno, alla grafica e all'illustrazione digitale. Ha concluso i suoi studi di architettura e disegno nel 2010. Attualmente lavora come art director in un'agenzia di pubblicità. Parlando dei suoi lavori, afferma che sono espressione di una ricerca permanente che ha lo scopo di rendere visibile la sua immagine della realtà.



Roman TOLICI

✚✚✚ Bloody Finger



Roman TOLICI
🇷🇴🇸🇷🇷🇷🇷 *Bloody Finger*

🇷🇴 Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

🇸🇷 Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

🇷🇷 Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

🇷🇴 Born in 1974 in the Republic of Moldova (former USSR). In 1990 he moved to Bucharest, at first as a scholar supported by the Romanian Government, and later in order to graduate in graphics from the University of Arts. At the end of the '90s he experimented in the fields of literature, animation, comics and illustration. In 2000, he started to become a well-known painter, exploring a symbolic realism, being one of the most active and representative artists of his generation.

Selected solo exhibitions
2012 *Sweet Nightmares*, H'art Gallery, Bucharest, Romania
2011 *Grafik und Malerei*, Ross+Ross Galerie, Stuttgart, Germany
2011 *Nobody*, Jecza Gallery, Timisoara, Romania
2009 *Forever Young*, Collectiva Gallery, Berlin, Germany

🇸🇷 S-a născut în 1974 în Republica Moldova (fosta URSS). În 1990 se stabileste în București, inițial ca bursier al statului român, la Liceul de Artă „Nicolae Tonitza”, iar ulterior absolvind secția de grafică a Universității de Arte. La sfârșitul anilor '90 experimentează în zona literară, animație, comics și ilustrație, iar de la începutul anilor 2000 se impune ca pictor, explorând un realism simbolic, fiind unul dintre cei mai activi și mai reprezentativi artiști ai generației sale.

Expoziții personale (selectiv)
2012 *Sweet Nightmares*, H'art Gallery, București, România
2011 *Grafik und Malerei*, Ross+Ross Galerie, Stuttgart, Germania
2011 *Nobody*, Jecza Gallery, Timișoara, România
2009 *Forever Young*, Collectiva Gallery, Berlin, Germania

🇷🇷 Nato nel 1974 in Moldavia (ex Unione Sovietica). Nel 1990 si è stabilito a Bucarest, all'inizio come borsista dello stato romeno, per laurearsi in seguito in grafica all'Università di Arte di Bucarest. Alla fine degli anni '90 ha esordito nella letteratura, animazione, fumetti ed illustrazione. Dal 2000 si è affermato come pittore, esplorando il realismo magico, fino a diventare uno dei più attivi e rappresentativi artisti della sua generazione.

Alcune esposizioni personali
2012 *Sweet Nightmares*, H'art Gallery, Bucarest, Romania
2011 *Grafik und Malerei*, Ross+Ross Galerie, Stoccarda, Germania
2011 *Nobody*, Jecza Gallery, Timisoara, Romania
2009 *Forever Young*, Collectiva Gallery, Berlino, Germania



Claudiu TOMA

- 🇷🇴 Strong souls of heroes, sent to the Hades / But gave their bodies to the feasting of dogs and birds (Homer, The Iliad)
- 🇸🇷 Suflete multe, trimese pe lumea cealaltă / Trupul făcându-le hrană la câini și la felurite păsări (Homer, Iliada)
- 🇷🇷 E molte anime forti di eroi sprofondò nell'Ade / Ed i loro corpi fece preda di cani e di tutti gli uccelli (Omero, L'Illiade)



Claudiu TOMA

✚ *Strong souls of heroes, sent to the Hades / But gave their bodies to the feasting of dogs and birds (Homer, The Iliad)*
Oil on canvas, 10 x 12 cm, 2013
✚ *Suflete multe, trimese pe lumea cealaltă / Trupul făcându-le hrană la câini și la felurite păsări (Homer, Iliada)*
Ulei pe pânză, 10 x 12 cm, 2013
✚ *E molte anime forti di eroi sprofondò nell'Ade / Ed i loro corpi fece preda di cani e di tutti gli uccelli (Omero, L'Illiade)*
Olio su tela, 10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1974 in Oravita. He lives and works in Timisoara. He graduated in painting from the Department of Fine Arts in Timisoara in 1998. In 2009 he received the 1st Prize at the Art Festival *The Whole World Is A Theatre*, in Pecs (Hungary). He has been a member of the Romanian Plastic Artists' Union since 2002.

Selected solo exhibitions

2013 *Akrasia*, World Bank in Romania, Bucharest, Romania
2010 *From the Garden*, Administrative Palace, Timisoara, Romania
2006 *Organik Underground*, Cupola Gallery, Iasi, Romania

✚ S-a născut în 1974 la Oravița. Trăiește și lucrează în Timișoara. A absolvit secția de pictură a Facultății de Arte Plastice din Timișoara în 1998. În 2009 a primit Premiul I al Festivalului de Artă „Întreaga lume e un teatru”, la Pecs (Ungaria). Este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România din 2002.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *Akrasia*, sediul Băncii Mondiale, București, România
2010 *Din grădină*, Palatul Administrativ, Timișoara, România
2006 *Organik Underground*, Galeria Cupola, Iași, România

✚ Nato nel 1974 a Oravita, vive e lavora a Timisoara. Laureato in pittura alla Facoltà di Arte di Timisoara nel 1998. Nel 2009 ha ricevuto il Primo Premio al Festival di Arte "Il mondo intero è un teatro" di Pecs (Ungheria). É membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici dal 2002.

Alcune esposizioni personali

2013 *Akrasia*, sede della Banca Mondiale, Bucarest, Romania
2010 *Dal giardino*, Palazzo Amministrativo, Timisoara, Romania
2006 *Organik Underground*, Galleria Cupola, Iasi, Romania



Dan TOMA

✚✚✚ We Broadcast Nothing



Dan TOMA

🌈🌈🌈 *We Broadcast Nothing*

🌈 Tempera, oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

🌈 Tempera, ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

🌈 Tempera, olio su tela
10 x 12 cm, 2013

🌈 Born in 1975 in Oravita, he lives and works in Timisoara. Studied painting at the Department of Arts in Timisoara, and received a PhD in visual arts in 2008. He has been a lecturer at the Department of Arts and Design, West University of Timisoara since 2004. He is interested in photography, graphic design, environmental art and set design. His works have been presented in several solo and collective exhibitions in Germany, Spain, Romania. He has been a member of the Romanian Plastic Artists' Union since 2001.

🌈 S-a născut în 1975 la Oravița. Trăiește și lucrează în Timișoara. A studiat pictura la Facultatea de Arte Plastice din Timișoara, iar din 2008 este doctor în arte vizuale. Din 2004 este lector universitar la Facultatea de Arte și Design a Universității de Vest din Timișoara. Este interesat de fotografie, design grafic, artă ambientală, artă monumentală și scenografie. Lucrările sale au fost prezentate în expoziții personale și de grup în Germania, Spania, România. Este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România din 2001.

🌈 Nato nel 1975 a Oravita, vive e lavora a Timisoara. Ha studiato pittura alla Facoltà di Arte di Timisoara e nel 2008 ha conseguito il dottorato di ricerca in arti visive. Dal 2004 è lettore alla Facoltà di Arte e Design, Università dell'Ovest di Timisoara. È interessato alla fotografia, alla grafica, all'arte ambientale e alla scenografia. I suoi lavori sono stati presentati in mostre personali e collettive in Germania, Spagna, Romania. È membro dell'Unione Romana degli Artisti Plastici dal 2001.



Sergiu TOMA

🌈 Interior
🌈 Interior
🌈 Interno



Sergiu TOMA

Interior
Print on canvas
12 x 10 cm, 2013

Interior
Print pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Interno
Stampa su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1987 in Baia-Mare. Lives and works in Cluj-Napoca. He studied painting at the University of Arts and Design in Cluj. BA in 2009 and MA in 2011. Between 2010 and 2012 he won a “Vasile Parvan” scholarship at the Romanian Academy in Rome. He has participated in several collective exhibitions in Hungary, Italy, the US and Belgium.

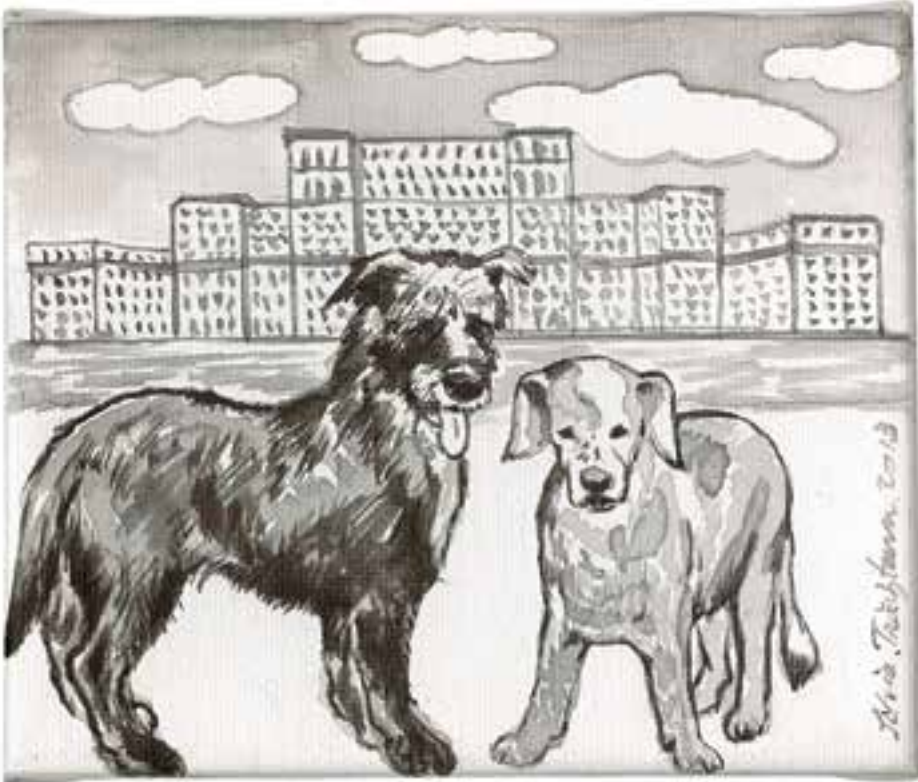
Selected solo exhibitions
2013 *New Works*, Metis NL Gallery, Amsterdam, The Netherlands
2012 *Dark Matters*, Mie Lefever Gallery, Gent, Belgium
2011 *The Light at the Edge of Realm*, Slag Gallery, New York, USA
2011 *From the Inside*, Mie Lefever Gallery, Gent, Belgium

S-a născut în 1987 la Baia-Mare. Trăiește și lucrează în Cluj-Napoca. A studiat pictura la Universitatea de Artă și Design din Cluj, obținând licența în 2009 și masteratul în 2011. În perioada 2010 - 2012 a fost bursier „Vasile Pârvan” la Accademia di Romania in Roma. A participat la expoziții de grup în Ungaria, Italia, SUA, Belgia.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *New Works*, Metis NL Gallery, Amsterdam, Olanda
2012 *Dark Matters*, Mie Lefever Gallery, Gent, Belgia
2011 *The Light at the Edge of Realm*, Slag Gallery, New York, SUA
2011 *From the Inside*, Mie Lefever Gallery, Gent, Belgia

Nato nel 1987 a Baia-Mare, vive e lavora a Cluj-Napoca. Ha studiato pittura all'Università di Arte e Design di Cluj, ottenendo la laurea nel 2009 ed il master nel 2011. Tra il 2010 e il 2012 è stato borsista “Vasile Parvan” all'Accademia di Romania in Roma. Ha partecipato a varie mostre collettive in Ungheria, Italia, Stati Uniti e Belgio.

Alcune esposizioni personali
2013 *New Works*, Metis NL Gallery, Amsterdam, Paesi Bassi
2012 *Dark Matters*, Mie Lefever Gallery, Gent, Belgio
2011 *The Light at the Edge of Realm*, Slag Gallery, New York, Stati Uniti
2011 *From the Inside*, Mie Lefever Gallery, Gent, Belgio



Silvia TRĂISTARU

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Silvia TRĂISTARU

✚ *Untitled*
Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Fără titlu*
Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1979 in Bucharest, where she lives and works. In 2002 she graduated from the University of Arts in Bucharest, in the department of art conservation and restoration. In 2010 she was awarded the special prize Arte Laguna, Arsenale Venice (Italy). She has participated in several collective exhibitions in Romania, Portugal and Germany.

Selected solo exhibitions
2011 *The Last Communists' Convention*, Atelier 35, Bucharest, Romania

✚ S-a născut în 1979 la București, unde trăiește și lucrează. În 2002 a absolvit cursurile Universității de Arte din București, secția conservarea și restaurarea operei de artă. În 2010 a primit premiul special Arte Laguna, Arsenale Veneția (Italia). A participat la expoziții de grup în România, Portugalia și Germania.

Expoziții personale (selectiv)
2011 *The Last Communists' Convention*, Atelier 35, București, România

✚ Nata nel 1979 a Bucarest, dove vive e lavora. Nel 2002 si è laureata all'Università di Arte di Bucarest, dipartimento di conservazione e restauro delle opere d'arte. Nel 2010 ha ricevuto il premio speciale Arte Laguna, Arsenale di Venezia (Italia). Ha partecipato a varie mostre collettive in Romania, Portogallo e Germania.

Alcune esposizioni personali
2011 *The Last Communists' Convention*, Atelier 35, Bucarest, Romania



UGRON Lajos

✚✚✚ House



UGRON Lajos
House

Mixed media on canvas
10 x 12 cm, 2013

Tehnică mixtă pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Tecnica mista su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1982 in Miercurea-Ciuc, Ugron Lajos lives and works in Timisoara. He graduated in sculpture from the Department of Arts and Design in Timisoara in 2004.

S-a născut în 1982 la Miercurea-Ciuc. Trăiește și lucrează în Timișoara. A absolvit secția sculptură a Facultății de Arte și Design din Timișoara în anul 2004.

Nato nel 1982 a Miercurea-Ciuc, vive e lavora a Timisoara. Ha conseguito la laurea in scultura alla Facoltà di Arte e Design di Timisoara nel 2004.



UGRON Réka
Clown



UGRON Réka
Clown

Mixed media: oil on canvas, plexiglas, plastic
10 x 12 cm, 2013

Tehnică mixtă: ulei pe pânză, plexiglas, plastic
10 x 12 cm, 2013

Tecnica mista: olio su tela, plexiglas, plastica
10 x 12 cm, 2013

Born in 1981 in Miercurea Ciuc, she lives and works in Timisoara. She graduated in painting from the Department of Arts and Design in Timisoara, earning her BA in 2004 and her MA in 2009. She has participated in over 10 collective exhibitions in Romania and Hungary.

Selected solo exhibitions
2013 *Wild*, Machina Gallery, Rieti, Italy
2012 *Borders*, Pygmalion Gallery, Timisoara, Romania
2011 *Vernissage*, D’Ancona Budis Gallery, Bucharest, Romania
2009 *Plastic People*, Calina Gallery, Timisoara, Romania

S-a născut în 1981 la Miercurea Ciuc. Trăiește și lucrează în Timișoara. A absolvit secția de pictură a Facultății de Arte și Design din Timișoara, obținând licența în 2004 și masteratul în 2009. A participat la peste 10 expoziții de grup în România și Ungaria.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *Wild*, Galleria Machina, Rieti, Italia
2012 *Borders*, Galeria Pygmalion, Timișoara, România
2011 *Vernissage*, Galeria d’Ancona Budis, București, România
2009 *Plastic People*, Galeria Calina, Timișoara, România

Nata nel 1981 a Miercurea Ciuc, vive e lavora a Timisoara. Laureata in pittura alla Facoltà di Arte e Design di Timisoara nel 2004, ha conseguito il master nel 2009. Ha partecipato ad oltre 10 mostre collettive in Romania ed Ungheria.

Alcune esposizioni personali
2013 *Wild*, Galleria Machina, Rieti, Italia
2012 *Borders*, Galleria Pygmalion, Timisoara, Romania
2011 *Vernissage*, Galleria D’Ancona Budis, Bucarest, Romania
2009 *Plastic People*, Galleria Calina, Timisoara, Romania



Ștefan UNGUREANU

Reaction to Artefact



Ștefan UNGUREANU

🚩🚩🚩 *Reaction to Artefact*

🚩 Mixed media on canvas
12 x 10 cm, 2013

🚩 Tehnică mixtă pe pânză
12 x 10 cm, 2013

🚩 Tecnica mista su tela
12 x 10 cm, 2013

🚩 Born in 1984, he lives and works in Bucharest. He graduated from the University of Arts in Bucharest. His works have been presented in international collective exhibitions in Aarau, Halifax, Lisbon, Madrid, Paris, Venice, Vienna, New York and Bucharest. He says his works represent “a way of trying to understand how already established systems function as pretexts for modeling our own understanding of things”.

Selected exhibitions

2013 *Mehr Licht*, H’art Gallery, Bucharest, Romania
2012 *Ungureanu, Anghelescu, Preda*, H’art Gallery, Bucharest, Romania
2011 *The Unbearable Other. George Anghelescu / Ștefan Ungureanu*, Atelier 030202, Bucharest, Romania

🚩 S-a născut în 1984, trăiește și lucrează în București. Este absolvent al Universității de Arte din București. A expus în proiecte internaționale de grup la Aarau, Halifax, Lisabona, Madrid, Paris, Veneția, Viena, New York și București. Spune despre lucrările sale că sunt „o căutare de înțelegere a modului în care funcționează sisteme deja definite ca pretexte de modelare a propriei înțelegeri a lucrurilor”.

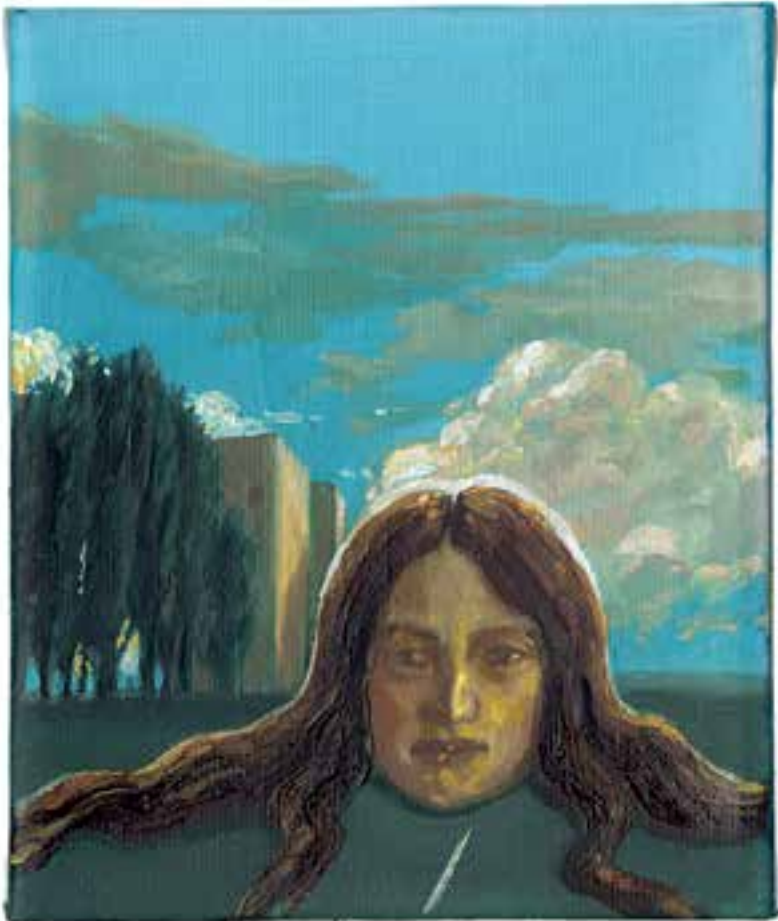
Expoziții (selectiv)

2013 *Mehr Licht*, H’art Gallery, București, România
2012 *Ungureanu, Anghelescu, Preda*, H’art Gallery, București, România
2011 *The Unbearable Other. George Anghelescu / Ștefan Ungureanu*, Atelier 030202, București, România

🚩 Nato nel 1984, vive e lavora a Bucarest. Laureato presso l’Università di Arte di Bucarest. Ha esposto in mostre e progetti collettivi ad Aarau, Halifax, Lisbona, Madrid, Parigi, Venezia, Vienna, New York e a Bucarest. Sostiene che i suoi lavori sono “un strumento per cercare di capire in che modo i sistemi già esistenti funzionano come pretesti per dare forma alla nostra comprensione delle cose”.

Alcune esposizioni

2013 *Mehr Licht*, H’art Gallery, Bucarest, Romania
2012 *Ungureanu, Anghelescu, Preda*, H’art Gallery, Bucarest, Romania
2011 *The Unbearable Other. George Anghelescu / Ștefan Ungureanu*, Atelier 030202, Bucarest, Romania



Ioana Carolina URSA

🚩 The Wake Up
🚩 Trezirea
🚩 Il risveglio



Ioana Carolina URSA

✚ *The Wake Up*
Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Trezirea*
Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Il risveglio*
Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1984 in Bucharest, where she lives and works. She has been an assistant professor at the Graphics Department of the University of Arts in Bucharest since 2013. Says that she “cares a lot about the artist’s quality and sincerity when he decides to create”. She has participated in several collective exhibitions and projects in Romania, Great Britain and Germany.

Selected solo exhibitions
2011 *The Tempest / La Tempesta*, LC Foundation, Bucharest, Romania

✚ S-a născut în 1984 la București, unde trăiește și lucrează. Din 2013 este asistent la Departamentul de Grafică al Universității de Arte din București. Spune că „ține foarte mult la calitatea și la sinceritatea artistului când se hotărăște să creeze”. A participat la mai multe expoziții și proiecte de grup în România, Marea Britanie și Germania.

Expoziții personale (selectiv)
2011 *Furtuna / La Tempesta*, LC Foundation, București, România

✚ Nata nel 1984 a Bucarest, dove vive e lavora. Dal 2013 è ricercatrice al Dipartimento di Arti Grafiche dell'Università di Arte di Bucarest. Per descrivere il suo lavoro afferma di tenere molto “alla qualità e alla sincerità dell’artista nel momento in cui crea”. Ha partecipato a varie mostre e progetti collettivi in Romania, Gran Bretagna e Germania.

Alcune esposizioni personali
2011 *La tempesta*, LC Foundation, Bucarest, Romania



Simona VILĂU

✚✚✚ Kosmonaut



Simona VILĂU
Kosmonaut

Ink on paper
10 x 12 cm, 2013

Tuș pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Inchiostro su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1983 in Targu-Jiu, lives and works in Bucharest. She is a curator, art writer and artist. She studied painting at the University of Arts in Bucharest. In 2011 she was the curator of LC Foundation in Bucharest and started as a member of Platforma space's team, in the framework of Anexa MNAC Bucharest. As a researcher, she is a contributor to the *Eastern European Collectors* project. She is a permanent collaborator of *Arta* magazine and earned a PhD degree in 2012. She has participated in several international collective exhibitions in Portugal, Romania, Serbia and Italy.

Selected solo exhibitions

2013 *The Beloved*, 26 Gallery, Bucharest, Romania
2011 *Desert Lane*, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2007 *Communication Breakdown*, Carturesti Book Store, Bucharest, Romania
2005 *Beauty, Revolt & Nausea*, UNAGaleria, Bucharest, Romania

S-a născut în 1983 la Târgu-Jiu, trăiește și lucrează în București. Este curator, artist și scrie articole de artă contemporană. A studiat pictura la Universitatea de Arte din București. În 2011 a fost curator la LC Foundation și membru al echipei spațiului Platforma, la Anexa MNAC. A participat, ca cercetător, în proiectul *Eastern European Collectors*. Colaborează permanent la Revista *Arta* și din 2012 este doctor în arte vizuale. A participat la expoziții internaționale de grup în Portugalia, România, Italia, Serbia.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *The Beloved*, Galeria 26, București, România
2011 *Desert Lane*, Atelier 030202, București, România
2007 *Communication Breakdown*, Librăria Cărturești, București, România
2005 *Beauty, Revolt & Nausea*, UNAGaleria, București, România

Nata nel 1983 a Targu-Jiu, vive e lavora a Bucarest. È curatrice, saggista e artista. Ha studiato pittura presso l'Università di Arte di Bucarest. Nel 2011 è stata curatrice della LC Foundation di Bucarest e parte del team dello spazio Platforma, nell'ambito dell'Anexa MNAC. Come ricercatrice, ha partecipato al progetto *Eastern European Collectors*. È collaboratrice permanente della rivista *Arta* ed ha conseguito il dottorato di ricerca nel 2012. Ha partecipato a varie mostre collettive in Portogallo, Romania, Serbia e Italia.

Alcune esposizioni personali

2013 *The Beloved*, Galleria 26, Bucarest, Romania
2011 *Desert Lane*, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2007 *Communication Breakdown*, Carturesti, Bucarest, Romania
2005 *Beauty, Revolt & Nausea*, UNAGaleria, Bucarest, Romania



Daniela VÎRLAN

Untitled
Fără titlu
Senza titolo



Daniela VÎRLAN

✚ *Untitled*
Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

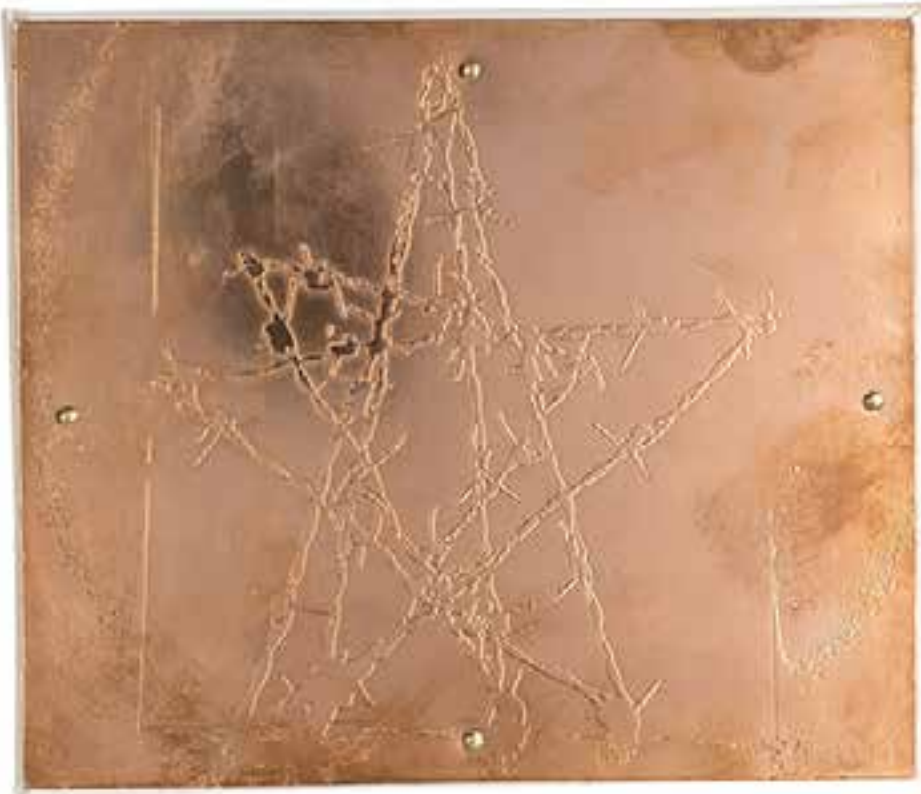
✚ *Fără titlu*
Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Senza titolo*
Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1987, lives and works in Bucharest. She graduated in graphics from the University of Arts in Bucharest, earning her BA in 2009 and her MA in 2011. In 2008 she received a scholarship at the Academy of Fine Arts in Rome. She has participated in several collective exhibitions in Romania, Bulgaria and Hungary.

✚ S-a născut în 1987, trăiește și lucrează în București. A absolvit secția de grafică a Universității de Arte din București, obținând licența în 2009 și masteratul în 2011. În anul 2008 a avut o bursă de studii la Accademia di Belle Arti din Roma. A participat la expoziții de grup în România, Bulgaria și Ungaria.

✚ Nata nel 1987, vive e lavora a Bucarest. Laureata in grafica all'Università di Arte di Bucarest nel 2009. Ha conseguito il master nel 2011. Nel 2008 ha ricevuto una borsa di studio dall'Accademia di Belle Arti di Roma. Ha partecipato a mostre collettive in Romania, Bulgaria e Ungheria.



Dan VIȘOVAN

✚✚✚ Red Power



Dan VIȘOVAN
🇷🇴🇸🇷🇷 *Red Power*

🇷🇴 Mixed media on canvas
12 x 10 cm, 2013

🇸🇷 Tehnică mixtă pe pânză
12 x 10 cm, 2013

🇷🇴 Tecnica mista su tela
12 x 10 cm, 2013

🇷🇴 Born in 1988, lives and works in Timisoara. He studied sculpture at the Department of Arts and Design in Timisoara, earning his BA in 2010 and his MA in 2012. He is an assistant professor in the same department. His works have been presented in sculpture symposia and collective exhibitions in Bucharest, Timisoara and Arad.

Selected exhibitions

2013 The Symposium of Sculpture, Painting and Graphics *Arad Seen by the Artists*, Arad, Romania
2013 *Identities*, UAP Gallery, Baia-Mare, Romania
2012 *Launching Platform*, Delta Gallery, Arad, Romania
2012 *Book Art Installation - Studio in Transition*, Galateca Gallery, Bucharest, Romania

🇸🇷 S-a născut în 1988, trăiește și lucrează la Timișoara. A studiat sculptura la Facultatea de Arte Plastice și Design din Timișoara, obținând licența în 2010 și masteratul în 2012. Este asistent universitar la aceeași facultate. Lucrările sale au fost expuse la simpozioane de sculptură și expoziții de grup la București, Timișoara și Arad.

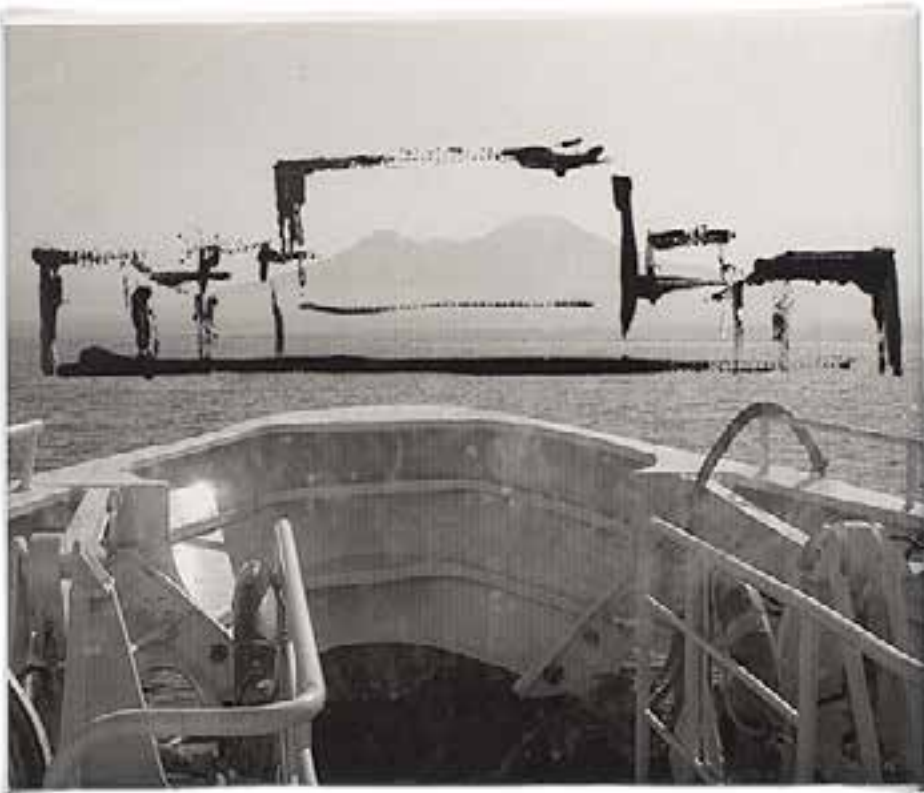
Expoziții (selectiv)

2013 Simpozionul de sculptură, pictură și grafică „Aradul văzut de artiști”, Arad, România
2013 *Identități*, Galeria UAP, Baia-Mare, România
2012 *Platforma de lansare*, Galeria Delta, Arad, România
2012 *Book Art Installation – Atelier în tranziție*, Galeria Galateca, București, România

🇷🇴 Nato nel 1988, vive e lavora a Timisoara. Ha studiato scultura presso la Facoltà di Arte e Design di Timisoara, ottenendo la laurea nel 2010 ed il master nel 2012. Attualmente lavora in qualità di ricercatore presso la stessa facoltà. I suoi lavori sono stati esposti in convegni di scultura e mostre collettive a Bucarest, Timisoara e Arad.

Alcune esposizioni

2013 Convegno di scultura, pittura e grafica *Arad Vista dagli Artisti*, Arad, Romania
2013 *Identità*, Galleria UAP, Baia-Mare, Romania
2012 *Rampa di lancio*, Galleria Delta, Arad, Romania
2012 *Book Art Installation – Studio in Transizione*, Galleria Galateca, Bucarest, Romania



Bogdan VLĂDUȚĂ

🇷🇴🇸🇷🇷 Il viaggio sul mare



Bogdan VLĂDUȚĂ
Il viaggio sul mare

Photo and acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

Fotografie și acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Foto e acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1971 in Bucharest, where he lives and works. He graduated from the Academy of Arts in Bucharest in 1996. He earned a PhD in visual arts in 2007. Between 2002 and 2004 he was a “Vasile Parvan” scholar at the Romanian Academy in Rome. He has participated in several international collective exhibitions in Paris (*Romanian Scenes*, Espace Culturel Louis Vuitton, 2013), Budapest, London, Vienna. About his works, the artist says that they intend “to bring the classic model to the present-day”.

Selected solo exhibitions

2013 Ana Cristea Gallery, New York, USA
2012 *Wars Create Museums. Bogdan Vladuta and Ion Grigorescu*, Recycle Nest Gallery, Bucharest, Romania
2011 *Urban Archeology*, Ana Cristea Gallery, New York, USA
2011 *Seeing / Imagining Rome. Bogdan Vladuta and Ion Grigorescu*, Ion Grigorescu’s Studio, Bucharest, Romania

S-a născut în 1971 la București, unde trăiește și lucrează. A absolvit Academia de Arte din București în 1996. Din 2007 este doctor în arte vizuale. Între 2002 și 2004 a fost bursier „Vasile Pârvan” la Accademia di Romania in Roma. A participat la expoziții internaționale de grup la Paris (*Romanian Scenes*, Espace Culturel Louis Vuitton, 2013), Budapesta, Londra, Viena. Spune despre propriile lucrări că intenționează să „aducă în contextul actual modelul clasicității”.

Expoziții personale (selectiv)

2013 Galeria Ana Cristea, New York, SUA
2012 *Războaiele aduc muzee. Bogdan Vlăduță și Ion Grigorescu*, Galeria Recycle Nest, București, România
2011 *Arheologie urbană*, Galeria Ana Cristea, New York, SUA
2011 *Roma văzută, Roma imaginată / Bogdan Vlăduță și Ion Grigorescu*, atelierul lui Ion Grigorescu, București, România

Nato nel 1971 a Bucarest, dove vive e lavora. Laureato presso l'Accademia di Arte di Bucarest nel 1996. Nel 2007 ha conseguito il dottorato di ricerca in arti visive. Tra il 2002 e il 2004 è stato borsista “Vasile Parvan” all'Accademia di Romania in Roma. Ha partecipato a varie mostre collettive internazionali a Parigi (*Romanian Scenes*, Espace Culturel Louis Vuitton, Parigi, 2013), Budapest, Londra, Vienna. Sui suoi lavori, l'artista afferma che intendono “portare ai tempi di oggi il modello classico”.

Alcune esposizioni personali

2013 Galleria Ana Cristea, New York, Stati Uniti
2012 *Le guerre generano i musei. Bogdan Vladuta e Ion Grigorescu*, Galleria Recycle Nest, Bucarest, Romania
2011 *Archeologia urbana*, Galleria Ana Cristea, New York, Stati Uniti
2011 *Vedere / Immaginare Roma, Bogdan Vladuta e Ion Grigorescu*, studio di Ion Grigorescu, Bucarest, Romania



Ecaterina VRANA

Sheep
Oaie
Pecora



Ecaterina VRANA

✚ *Sheep*
Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Oaie*
Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Pecora*
Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1969 in Constanta, she lives and works in Bucharest. She graduated in painting from the Academy of Arts in Bucharest in 1997. She has participated in several collective exhibitions, such as *Bladly Happy: Pain, Pleasure and Panic in Recent Romanian Art*, The Performance Art Institute, San Francisco, 2011, *Funeraria* (MNAC, 2011), *Zoomania* (MNAC, 2010), *From Bucharest to Paris – A Panorama of Romanian Art*, Druot, Paris, 2008. Her works are exhibited in public and private collections in Romania, Hungary, the Netherlands, Germany, Switzerland and the US.

Selected solo exhibitions

2011 Solo exhibition, H'art Gallery, Bucharest, Romania
2007 *People Close By*, Mogosoaia Palace, Romania
1995, 1997 French Cultural Institute, Bucharest, Romania
1994 The Gallery of the Academy of Arts in Bucharest, Romania
1993 University in Freiburg, Germany

✚ S-a născut în 1969 la Constanța, trăiește și lucrează în București. A absolvit secția de pictură a Academiei de Artă din București în 1997. A participat la numeroase expoziții de grup, între care *Bladly Happy: Pain, Pleasure and Panic in Recent Romanian Art*, The Performance Art Institute, San Francisco, 2011, *Funeraria* (MNAC, 2011), *Zoomania* (MNAC, 2010), *De la București la Paris – o panoramă a artei românești*, Druot, Paris, 2008. Lucrările sale se află în colecții publice și private din România, Ungaria, Olanda, Germania, Elveția și SUA.

Expoziții personale (selectiv)

2011 Expoziție personală, H'art Gallery, București, România
2007 *Oameni de aproape*, Palatul Mogoșoaia, România
1995, 1997 Institutul Cultural Francez, București, România
1994 Galeria Academiei de Arte din București, România
1993 Universitatea din Freiburg, Germania

✚ Nata nel 1969 a Costanza, vive e lavora a Bucarest. Laureata in pittura presso l'Accademia di Arte di Bucarest nel 1997. Ha partecipato a varie mostre collettive, tra cui *Bladly Happy: Pain, Pleasure and Panic in Recent Romanian Art*, The Performance Art Institute, San Francisco, 2011, *Funeraria* (MNAC, 2011), *Zoomania* (MNAC, 2010), *Da Bucarest a Parigi - Un panorama dell'arte romena*, Druot, Parigi, 2008. I suoi lavori sono esposti in collezioni pubbliche e private in Romania, Ungheria, Paesi Bassi, Germania, Svizzera e Stati Uniti.

Alcune esposizioni personali

2011 Mostra personale, H'art Gallery, Bucarest, Romania
2007 *Persone da vicino*, Palazzo Mogosoaia, Romania
1995, 1997 Istituto Culturale Francese, Bucarest, Romania
1994 Galleria dell'Accademia di Arte di Bucarest, Romania
1993 Università di Friburgo, Germania



Cristina VULCU

✚ Self



Cristina VULCU
Self

Acrylic on canvas
12 x 10 cm, 2013

Acrilic pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Acrilico su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1984 a Victoria (Brasov), she lives and works in Cluj-Napoca. She holds an MA in visual arts from the University of Arts and Design in Cluj and she is currently preparing her PhD thesis at the same university. She has participated in several international collective exhibitions in Romania, Spain (*Just Art*, Zero Gallery, Barcelona, 2009), Switzerland, Hungary, Italy.

S-a născut în 1984 în Victoria (Braşov), trăieşte şi lucrează la Cluj-Napoca. Are un masterat în arte vizuale la Universitatea de Artă şi Design din Cluj, obţinut în 2009 şi în prezent pregăteşte un doctorat la aceeaşi universitate. A participat la expoziţii internaţionale de grup în România, Spania (*Just Art*, Galeria Zero, Barcelona, 2009), Elveţia, Ungaria, Italia.

Nata nel 1984 a Victoria (Brasov) vive e lavora a Cluj-Napoca. Ha ottenuto un master in arti visive nel 2009 presso l'Università di Arte e Design di Cluj, dove attualmente sta preparando la tesi per il dottorato di ricerca. Ha partecipato a mostre collettive in Romania, Spagna (*Just Art*, Zero Gallery, Barcellona, 2009), Svizzera, Ungheria e Italia.



Dany-Madlen ZĂRNESCU

Interior Red I, II
Roşu interior I, II
Rosso interiore I, II



Dany-Madlen ZĂRNESCU

✚ *Interior Red I, II*
Mixed media on canvas
12 x 10 cm, 2013

✚ *Roșu interior I, II*
Tehnică mixtă pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Rosso interiore I, II*
Tecnica mista su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1950 in Vama (Suceava). She lives and works in Bacau. She graduated from the Department of Drawing, “Alexandru Ioan Cuza” University in Iasi. She is a member of the Romanian Plastic Artists’ Union. She was awarded several prizes and distinctions, such as the Honorary Distinction at the International Biennale of Contemporary Art in Cordoba (Spain) in 2012, the Diploma of Excellence at the Artis Salon in Iasi (2011), the UAP Award, Bacau (in 2005).

Selected solo exhibitions
2013 “George Apostu” International Cultural Centre, Bacau, Romania
2010 National Museum of Art, Timisoara, Romania
2008 *Minimal Art*, Noua Gallery, Bacau, Romania

✚ S-a născut în 1950 la Vama (Suceava), trăiește și lucrează la Bacău. A absolvit Facultatea de desen a Universității „Alexandru Ioan Cuza” din Iași. Este membră a Uniunii Artiștilor Plastici din România. A primit numeroase premii și distincții, între care, în 2012, mențiune de onoare la Bienala Internațională de Artă Contemporană Micro, Cordoba, Spania, diploma de excelență acordată la Salonul „Artis” din Iași, în 2011, Premiul UAP Bacău, 2005.

Expoziții personale (selectiv)
2013 Centrul Internațional de Cultură „George Apostu”, Bacău, România
2010 Muzeul de Artă din Timișoara, România
2008 *Minimal Art*, Galeria Noua, Bacău, România

✚ Nata nel 1950 a Vama (Suceava), vive e lavora a Bacau. Laureata presso la Facoltà di Disegno, Università “Alexandru Ioan Cuza” di Iasi. È membro dell’Unione Romena degli Artisti Plastici. Ha ricevuto numerosi premi e segnalazioni, tra cui la Distinzione d’Onore alla Biennale Internazionale di Arte Contemporanea Micro, Cordova (Spagna) nel 2012, il Diploma di Eccellenza al Salone Artis di Iasi (2011), il Premio UAP Bacau nel 2005.

Alcune esposizioni personali
2013 Centro Culturale Internazionale “George Apostu”, Bacau, Romania
2010 Museo Nazionale di Arte, Timisoara, Romania
2008 *Minimal Art*, Galleria Noua, Bacau, Romania



Gheorghe ZĂRNESCU

✚ Untitled
✚ Fără titlu
✚ Senza titolo



Gheorghe ZĂRNESCU

- ✚ *Untitled*
front (dominant white): metal on canvas; back: collage, metal and plastic (dominant red), 12 x 10 cm, 2013
- ✚ *Fără titlu*
față (alb dominant): metal pe pânză; verso: colaj, metal și plastic (roșu dominant), 12 x 10 cm, 2013
- ✚ *Senza titolo*
fronte (bianco dominante): metallo su tela; retro: collage, metallo e plastica (rosso dominante), 12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1953 in Casin (Bacau), he lives and works in Bacau. He graduated from the University of Arts in Bucharest, sculpture department, in 1976. In 1984 he won the Herder Scholarship, granted by the University of Arts in Vienna, where he studied sculpture with Warder Bertoni. He was awarded several prizes from the Romanian Plastic Artists' Union in 1997, 1999 and 2001. He is considered to be one of the most representative Romanian sculptors. His works have been presented in solo and collective exhibitions in Romania and abroad.

✚ S-a născut în 1953 în comuna Casin din județul Bacău. Trăiește și lucrează în Bacău. A absolvit Universitatea de Arte din București, secția sculptură, în 1976. În 1984 a obținut Bursa Herder, acordată de Universitatea de Arte din Viena, unde a studiat la clasa de sculptură a profesorului Warder Bertoni. A primit premii ale Uniunii Artiștilor Plastici din România în 1997, 1999 și 2001. Este apreciat ca fiind unul dintre cei mai reprezentativi sculptori români. Lucrările sale au fost prezentate în expoziții personale și de grup în România și în străinătate.

✚ Nato nel 1953 a Casin (Bacau). Vive e lavora a Bacau. Laureato in scultura presso l'Università di Arte di Bucarest nel 1976. Nel 1984 ha ottenuto la Borsa di studio Herder dall'Università di Arte di Vienna, dove ha studiato scultura con Warder Bertoni. Ha ricevuto numerosi premi da parte dell'Unione Romena degli Artisti Plastici nel 1997, 1999 e 2001. È considerato uno dei più rappresentativi scultori romeni. I suoi lavori sono stati presentati in mostre personali e collettive in Romania e all'estero.



Mihai ZGONDOIU

✚✚✚ My Brain. Last Frontier



Mihai ZGONDOIU
My Brain. Last Frontier

Mixed media, collage on canvas
12 x 10 cm, 2013

Tehnică mixtă, colaj pe pânză
12 x 10 cm, 2013

Tecnica mista, collage su tela
12 x 10 cm, 2013

Born in 1982 in Medias. He lives and works in Bucharest. He holds a BA and an MA in graphics from the Department of Arts and Design in Timisoara. He has been a PhD candidate at the University of Arts in Bucharest since 2008. Starting in 2009 he began coordinating the exhibition projects of Atelier 030202 – a contemporary art space in Bucharest. He works as a visual artist and is interested in the following artistic fields: drawing, collage, photo, video - installations, performance, urban art.

Selected solo exhibitions

2013 *The Artist's Golden Hand*, Aiurart Gallery, Bucharest, Romania
2012 *BreakBody*, Museum of Art in Timisoara, Romania
2011 *The Red Carpet*, Schlooss Museum, Linz, Austria
2010 *Freedom as Visual Pattern*, Hampden Gallery - Incubator Art Space, Amherst, Massachusetts, USA

S-a născut în 1982 la Mediaș. Trăiește și lucrează în București. Este licențiat și absolvent de masterat în grafică la Facultatea de Arte și Design din Timișoara. Din 2008, este doctorand la Universitatea Națională de Arte din București. Începând cu anul 2009 coordonează proiectele vizuale la Atelier 030202 – spațiu de artă contemporană. Activează ca artist vizual în următoarele domenii: desen, colaj, foto, video - instalații, performance, artă urbană.

Expoziții personale (selectiv)

2013 *The Artist's Golden Hand*, Galeria Aiurart, București, România
2012 *BreakBody*, Muzeul de Artă din Timișoara, România
2011 *The Red Carpet*, Curtea Muzeului Schlooss, Linz, Austria
2010 *Freedom as Visual Pattern*, Galeria Hampden - Incubator Art Space, Amherst, Massachusetts, SUA

Nato nel 1982 a Medias, vive e lavora a Bucarest. Laurea e master in grafica presso la Facoltà di Arte e Design di Timisoara. Dal 2008 è dottorando presso l'Università di Arte di Bucarest. Dal 2009 coordina i progetti espositivi di Atelier 030202 – spazio di arte contemporanea di Bucarest. Come artista visuale lavora nei seguenti campi: disegno, collage, foto, video - installazioni, performance, arte urbana.

Alcune esposizioni personali

2013 *The Artist's Golden Hand*, Galleria Aiurart, Bucarest, Romania
2012 *BreakBody*, Museo di Arte di Timisoara, Romania
2011 *The Red Carpet*, Museo Schlooss, Linz, Austria
2010 *Freedom as Visual Pattern*, Galleria Hampden - Incubator Art Space, Amherst, Massachusetts, Stati Uniti



Marian ZIDARU

Menace
Amenințare
Minaccia



Marian ZIDARU

✚ *Menace*
Oil on canvas
12 x 10 cm, 2013

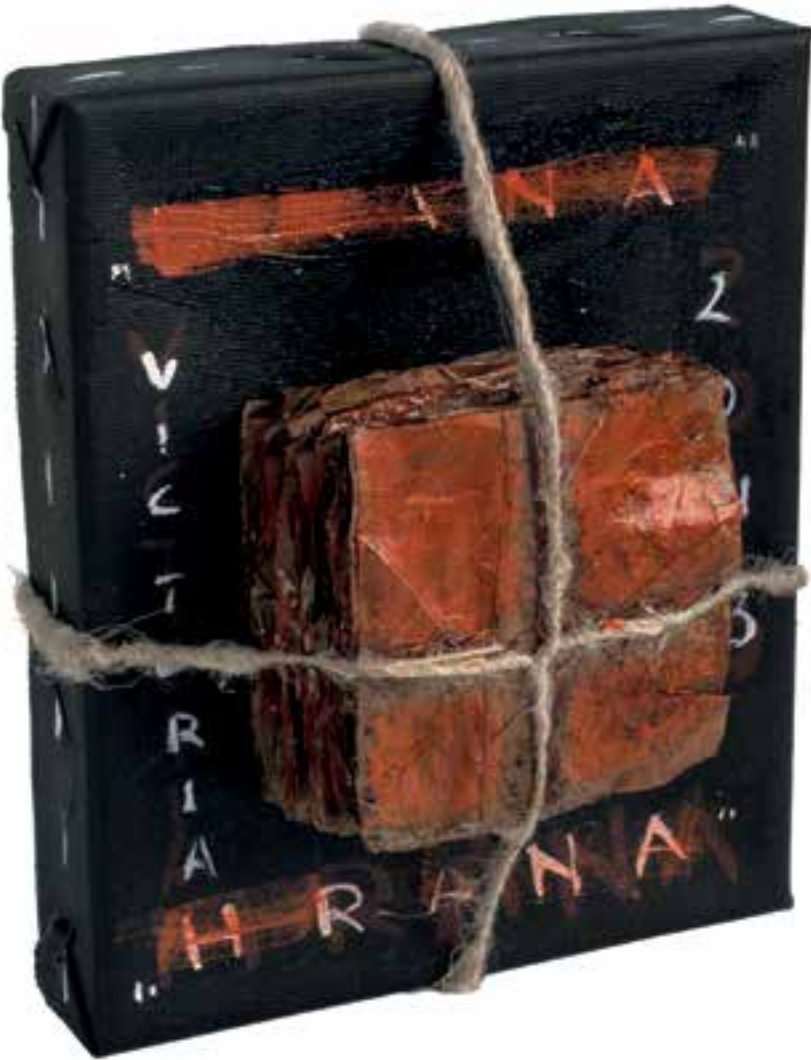
✚ *Amenințare*
Ulei pe pânză
12 x 10 cm, 2013

✚ *Minaccia*
Olio su tela
12 x 10 cm, 2013

✚ Born in 1956 in Balotesti, Marian Zidaru lives and works in Bucharest and Suceava. He is a sculptor and painter. He earned his MA from the University of Arts in Bucharest in 1985. Between 1991 and 1995 he was an assistant professor at the sculpture department of the same university. He is a member of the Romanian Plastic Artists' Union. In 2011 he was artist-in-residence in Düsseldorf (Germany). He was nominated for the Ion Andreescu Award granted by the Romanian Academy in 2004. His works have been presented in many international exhibitions in Italy, Germany, France, Great Britain, the US, Greece, Spain, Brazil and in over 30 solo exhibitions in Romania, Italy, Germany and the US.

✚ S-a născut în 1956 la Balotești. Trăiește și lucrează în București și Suceava. Este sculptor și pictor. A absolvit Universitatea de Arte din București în 1985. Între 1991 și 1995 a fost asistent la secția sculptură a aceleiași universități. Este membru al Uniunii Artiștilor Plastici din România. În 2011 a beneficiat de o rezidență artistică la Düsseldorf (Germania). A fost nominalizat la Premiul „Ion Andreescu” al Academiei Române în 2004. Lucrările sale au fost prezentate în numeroase expoziții internaționale în Italia, Germania, Franța, Anglia, SUA, Grecia, Spania, Brazilia și în peste 30 de expoziții personale în România, Italia, Germania, SUA.

✚ Nato nel 1956 a Balotesti, vive e lavora tra Bucarest e Suceava. È scultore e pittore. Ha conseguito la laurea presso l'Università di Arte di Bucarest nel 1985. Tra il 1991 e il 1995 è stato ricercatore presso il dipartimento di scultura della stessa università. È membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici. Nel 2011 ha vinto un periodo di soggiorno artistico a Düsseldorf (Germania). È stato candidato al Premio “Ion Andreescu” dell'Accademia Romena nel 2004. I suoi lavori sono stati presentati in numerose mostre collettive in Italia, Germania, Francia, Gran Bretagna, Stati Uniti, Grecia, Spagna, Brasile e in oltre 30 mostre personali in Romania, Italia, Germania e Stati Uniti.



Victoria ZIDARU

✚ *Nourishment*
✚ *Hrană*
✚ *Nutrimento*



Victoria ZIDARU

✚ *Nourishment*
Mixed media on canvas
10 x 12 cm, 2013

✚ *Hrană*
Tehnică mixtă pe pânză
10 x 12 cm, 2013

✚ *Nutrimento*
Tecnica mista su tela
10 x 12 cm, 2013

✚ Born in 1956 in Liteni (Suceava), she lives and works in Bucharest and Suceava. In 1983 she graduated from the “Nicolae Grigorescu” Institute of Arts in Bucharest. Her artistic work includes painting, graphics, sculpture and embroidery. She is a member of the Romanian Plastic Artists’ Union. She has participated in several international collective exhibitions in Italy, Germany, France, Great Britain, Korea, the US, Spain, Belgium, Slovenia and Romania. Her works have been presented in over 25 solo exhibitions in Romania and abroad. In 1984 she was awarded the Prize of the Plastic Artists’ Union in Romania. In 2011 she was artist-in-residence at Kulturampt, Düsseldorf (Germany).

✚ S-a născut în 1956 la Liteni (Suceava). Trăiește și lucrează în București și Suceava. În 1983 a absolvit Institutul de Arte Plastice „Nicolae Grigorescu” din București. Opera sa artistică include lucrări de pictură, grafică, sculptură și broderie. Este membră a Uniunii Artiștilor Plastici din România. A participat la expoziții internaționale de grup în Italia, Germania, Franța, Marea Britanie, Coreea, SUA, Spania, Belgia, Slovenia și România. Are peste 25 de expoziții personale în România și în străinătate. În 1984 a primit premiul Uniunii Artiștilor Plastici din România. În 2011 a beneficiat de o rezidență artistică la Kulturampt, Düsseldorf (Germania).

✚ Nata nel 1956 a Liteni (Suceava), vive e lavora tra Bucarest e Suceava. Nel 1983 ha conseguito la laurea presso l'Istituto di Arte “Nicolae Grigorescu” di Bucarest. La sua opera artistica include lavori di pittura, grafica, scultura e ricamo. È membro dell'Unione Romena degli Artisti Plastici. Ha partecipato a varie mostre collettive in Italia, Germania, Francia, Gran Bretagna, Corea, Stati Uniti, Belgio, Slovenia e Romania. Al suo attivo oltre 25 mostre personali in Romania e all'estero. Nel 1984 ha ricevuto il Premio dell'Unione Romena degli Artisti. Nel 2011 è stata artista residente presso Kulturampt, Düsseldorf (Germania).



Zoița (Delia CĂLINESCU)

✚✚✚ Las Vegas Story



Zoița (Delia CĂLINESCU)
Las Vegas Story

Mixed media on canvas
10 x 12 cm, 2013

Tehnică mixtă pe pânză
10 x 12 cm, 2013

Tecnica mista su tela
10 x 12 cm, 2013

Born in 1978 in Fetesti, she lives and works in Bucharest. She studied painting at the “Luceafarul” Academy of Arts in Bucharest and earned her MA in design from the University of Arts in Bucharest in 2004. She is interested in different artistic media, from painting to street art, video art and performance. She has participated in international projects and collective exhibitions in Romania, the US and Czech Republic.

Selected solo exhibitions
2013 *The Hands That Are Not Mine*, performance, Atelier 030202, Bucharest, Romania
2013 *Wings for Paradise*, Victoria Plaza, Bucharest, Romania
2012 *Painting Series*, Tempo Art Gallery, Bucharest, Romania
2012 *Too Much Skin for a Hard Life*, performance, Bucharest, Romania
2011 *Transitory*, Lobby Contemporary Art Space, Bucharest, Romania

S-a născut în 1978 la Fetești. Trăiește și lucrează în București. Are studii de pictură la Academia de Arte Vizuale „Luceafărul” și un masterat în design la Universitatea de Arte din București, obținut în 2004. Este interesată de medii variate de exprimare, de la pictură la street art, artă video și performance. A participat în proiecte și expoziții de grup în România, SUA și Cehia.

Expoziții personale (selectiv)
2013 *The Hands That Are Not Mine*, performance, Atelier 030202, București, România
2013 *Wings for Paradise*, Victoria Plaza, București, România
2012 *Painting Series*, Tempo Art Gallery, București, România
2012 *Too Much Skin for a Hard Life*, performance, București, România
2011 *Tranzitoriu*, Lobby Contemporary Art Space, București, România

Nata nel 1978 a Fetesti, vive e lavora a Bucarest. Ha studiato pittura presso l'Accademia di Arti Visive “Luceafarul” di Bucarest ed ha conseguito il master in design presso l'Università di Arte di Bucarest nel 2004. È interessata a vari linguaggi artistici: pittura, street art, video e performance. Ha partecipato a progetti internazionali e mostre collettive in Romania, Stati Uniti e Repubblica Ceca.

Alcune esposizioni personali
2013 *The Hands That Are Not Mine*, performance, Atelier 030202, Bucarest, Romania
2013 *Wings for Paradise*, Victoria Plaza, Bucarest, Romania
2012 *Painting Series*, Tempo Art Gallery, Bucarest, Romania
2012 *Too Much Skin for a Hard Life*, performance, Bucarest, Romania
2011 *Transitorio*, Lobby Contemporary Art Space, Bucarest, Romania



ZOLTÁN Béla
I Saw the Light!



ZOLTÁN Béla
🇷🇴🇮🇹🇪🇺 *I Saw the Light!*

🇷🇴 Oil on canvas
10 x 12 cm, 2013

🇮🇹 Ulei pe pânză
10 x 12 cm, 2013

🇪🇺 Olio su tela
10 x 12 cm, 2013

🇷🇴 Born in 1977 in Targu-Mures, he lives and works in Bucharest. BA in painting at the University of Arts and Design in Cluj-Napoca in 2001. He expresses himself in various artistic media: painting, installation, objects. About his art, he says that it is “charged with historical references and metaphysical signification, inspired by personal biography and collective memory, as well as the recent history of Eastern Europe”. He has participated in various collective exhibitions in Romania, Russia, Israel, Italy and Albania.

Selected solo exhibitions

2012 *Traces*, Anca Poterasu Gallery, Bucharest, Romania
2011 *In Meditation: Feeling the Silence*, Anca Poterasu Gallery, Bucharest, Romania
2010 *A Certain Time, A Certain Place, A Certain State*, Little Yellow Studio, Bucharest, Romania
2009 *Selfreflecting 30*, Point Contemporary, Bucharest, Romania
2009 *Transition Icons*, Galleria Carini & Donatini, Italy
2007 *Car Wreck*, Sadaba, Spain

🇷🇴 S-a născut în 1977 la Târgu-Mureș, trăiește și lucrează în București. A absolvit secția de pictură a Academiei de Artă și Design din Cluj-Napoca în anul 2001. Folosește diferite moduri de exprimare: pictură, instalații, obiecte și declară despre propria artă că „este încărcată cu referințe istorice și semnificații metafizice, inspirate din biografia personală și din memoria colectivă, dar și din istoria recentă a Europei de Est”. A participat la expoziții de grup în România, Rusia, Israel, Italia și Albania.

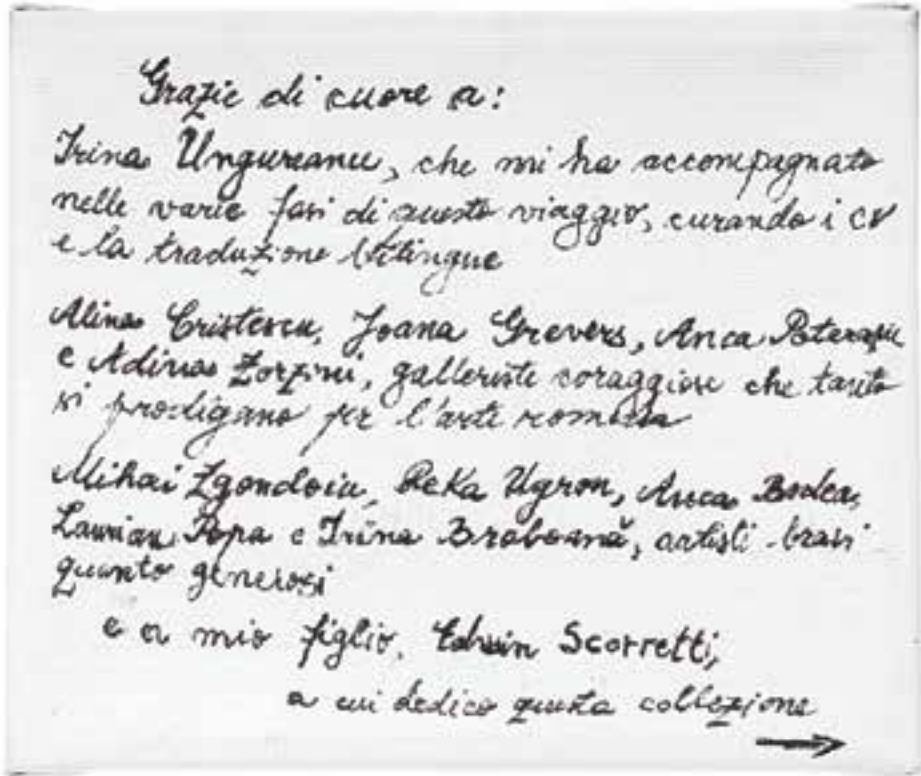
Expoziții personale (selectiv)

2012 *Traces*, Galeria Anca Poterașu, București, România
2011 *In Meditation: Feeling the Silence*, Galeria Anca Poterașu, București, România
2010 *A Certain Time, A Certain Place, A Certain State*, Little Yellow Studio, București, România
2009 *Selfreflecting 30*, Point Contemporary, București, România
2009 *Transition Icons*, Galleria Carini & Donatini, Italia
2007 *Car Wreck*, Sadaba, Spania

🇮🇹 Nato nel 1977 a Targu - Mures, vive e lavora a Bucarest. Laureato in pittura presso l'Università di Arte e Design di Cluj-Napoca nel 2001. Si esprime con vari linguaggi artistici: pittura, installazione, oggetti. Della sua arte dice che “è carica di riferimenti storici e di significati metafisici, ispirati alla biografia personale e alla memoria collettiva oltre che alla storia recente dell'Europa orientale”. Ha partecipato a numerose mostre collettive in Romania, Russia, Israele, Italia e Albania.

Alcune esposizioni personali

2012 *Traces*, Galleria Anca Poterasu, Bucarest, Romania
2011 *In Meditation: Feeling the Silence*, Galleria Anca Poterasu, Bucarest, Romania
2010 *A Certain Time, A Certain Place, A Certain State*, Little Yellow Studio, Bucarest, Romania
2009 *Selfreflecting 30*, Point Contemporary, Bucarest, Romania
2009 *Transition Icons*, Galleria Carini & Donatini, Italia
2007 *Car Wreck*, Sadaba, Spagna



Claudio SCORRETTI



Claudio SCORRETTI

❖ Heartfelt thanks to:

Irina Ungureanu, who accompanied me during this voyage and took care of the artists' CV and the bilingual translation

Alina Cristescu, Joana Grevers, Anca Poterasu and Adina Zorzini, brave gallerists who so much do for the Romanian art

Mihai Zgondoiu, Réka Ugron, Anca Bodea, Laurian Popa and Irina Broboana, kind and generous artists

and to my son, Edwin Scorretti, to whom I dedicate this collection

❖ Mulțumiri din suflet:

Irinei Ungureanu, care m-a însoțit în această călătorie, îngrijind CV-urile artiștilor și traducerea bilingvă

Alinei Cristescu, Joanei Grevers, Ancăi Poterașu și Adinei Zorzini, galeriste curajoase care fac atât de mult pentru arta din România

lui Mihai Zgondoiu, Rekăi Ugron, Ancăi Bodea, lui Laurian Popa și Irinei Broboană, artiști valoroși și generoși

și fiului meu, Edwin Scorretti, căruia îi dedic această colecție

❖ Grazie di cuore a:

Irina Ungureanu, che mi ha accompagnato nelle varie fasi di questo viaggio, curando i CV e la traduzione bilingue

Alina Cristescu, Joana Grevers, Anca Poterasu e Adina Zorzini, galleriste coraggiose che tanto si prodigano per l'arte romena

Mihai Zgondoiu, Réka Ugron, Anca Bodea, Laurian Popa e Irina Broboana, artisti bravi quanto generosi

e a mio figlio, Edwin Scorretti, a cui dedico questa collezione



Index
Indice
Indice

Felix AFTENE
🇷🇴🇧🇮🇪 Cronos Circle
P. 41 - 42

Aitch (Heliana ROTARIU)
🇷🇴🇧🇮🇪 The Hunt
P. 43 - 44

George ANGHELESCU
🇷🇴🇧🇮🇪 Blitz
P. 45 - 46

Andrei ARGAETIC
🇷🇴🇧🇮🇪 The Heart of Thri
P. 47 - 48

Raluca AVRĂMUȚ
🇷🇴🇧🇮🇪 Love
P. 49 - 50

Alex BACIU
🇷🇴🇧🇮🇪 Ghost Host
P. 51 - 52

Dragoș BĂDIȚĂ
🇷🇺 Girl in Front of a Cave
🇮🇹 Fată în fața unei peșteri
🇮🇹 Ragazza di fronte ad una grotta
P. 53 - 54

Isa BALOG
🇷🇺 Decomposition
🇮🇹 Decompoziție
🇮🇹 Decomposizione
P. 55 - 56

Radu BELCIN
🇷🇴🇧🇮🇪 Study for Counting Thoughts
P. 57 - 58

Călin BELOESCU
🇷🇴🇧🇮🇪 Summer in the Balkans
P. 59 - 60

BENEDEK Levente
🇷🇴🇧🇮🇪 Layers
P. 61 - 62

Vlad BERTE
🇷🇴🇧🇮🇪 Ben's Eye
P. 63 - 64

Alex BODEA
🇷🇺 Untitled
🇮🇹 Fără titlu
🇮🇹 Senza titolo
P. 65 - 66

Anca BODEA
🇷🇴🇧🇮🇪 Me, 10 years ago
P. 67 - 68

Marius BODEA
🇷🇴🇧🇮🇪 Inner Dynamism
P. 69 - 70

Traian BOLDEA
🇷🇺 Tower of Babel
🇮🇹 Turnul Babel
🇮🇹 Torre di Babele
P. 71 - 72

Angela BONTAȘ
🇷🇴🇧🇮🇪 Unhate
P. 73 - 74

Maria BORDEANU
🇷🇴🇧🇮🇪 Headsculpt
P. 75 - 76

Cristian BORȘ & Marius RIȚIU
🇷🇴🇧🇮🇪 Concealed Entrance
P. 77 - 78

Marinela BOTEZ
🇷🇺 Owl Disguised as a Bear
🇮🇹 Bufniță deghizată în urs
🇮🇹 Civetta camuffata da orso
P. 79 - 80

Matei BRANEA
🇷🇴🇧🇮🇪 B Note
P. 81 - 82

Daniel BRICI
🇷🇺 Untitled
🇮🇹 Fără titlu
🇮🇹 Senza titolo
P. 83 - 84

Irina BROBOANĂ
🇷🇴🇧🇮🇪 44.783
P. 85 - 86

Alexandru BUNESCU
🇷🇺 The Eye of United Colors of Benetton
🇮🇹 Ochiul United Colors of Benetton
🇮🇹 L'Occhio di United Colors of Benetton
P. 87 - 88

Radu BURIAC
🇷🇺 Untitled
🇮🇹 Fără titlu
🇮🇹 Senza titolo
P. 89 - 90

Dragoș BURLACU
🇷🇴🇧🇮🇪 Undefined
P. 91 - 92

Otilia CADAR
🇷🇴🇧🇮🇪 Miko
P. 93 - 94

Codruța CERNEA
🇷🇺 Untitled
🇮🇹 Fără titlu
🇮🇹 Senza titolo
P. 95 - 96

Francisc CHIUARIU
🇷🇺 View from the Top
🇮🇹 Vedere de sus
🇮🇹 Vista dall’alto
P. 97 -98

Mihai CHIUARU
🇷🇺 Diptych
🇮🇹 Diptic
🇮🇹 Dittico
P. 99 - 100

Mihai CHIUARU
🇷🇺 Diptych
🇮🇹 Diptic
🇮🇹 Dittico
P. 101 - 102

Floriama CÎNDEA
🇷🇴🇧🇮🇪 FFF-XXX
P. 103 - 104

Claudiu CIOBANU
🇷🇴🇧🇮🇪 Ana
P. 105 - 106

Radu CIOCA
🇷🇺 Untitled
🇮🇹 Fără titlu
🇮🇹 Senza titolo
P. 107 - 108

Mimi CIORA
🇷🇴🇧🇮🇪 Nubilis
P. 109 - 110

Alexandru CIUBOTARIU
🇷🇺 Untitled
🇮🇹 Fără titlu
🇮🇹 Senza titolo
P. 111 - 112

Onisim COLTA
🇷🇺 The Book of Genesis
🇮🇹 Cartea Facerii
🇮🇹 Il Libro della Genesi
P. 113 - 114

Nicolae COMĂNESCU
🇷🇴🇧🇮🇪 One Evening in Bucharest
P. 115 - 116

Delia CORBAN
🇷🇺 Untitled
🇮🇹 Fără titlu
🇮🇹 Senza titolo
P. 117 - 118

Vlad CORBAN
🇷🇺 Trinity
🇮🇹 Treime
🇮🇹 Trinità
P. 119 - 120

Mihail COȘULEȚU
🇷🇴🇧🇮🇪 Metropolis#
P. 121 - 122

Laura COVACI
🇷🇺 The Cruel Fairy Tale, Chapter 3: The Virtual World
🇮🇹 Cruda feerie, capitolul 3: Lumea virtuală
🇮🇹 La fiaba crudele, capitolo 3: Il mondo virtuale
P. 123 - 124

Cristina CURCAN
🇷🇺 Untitled
🇮🇹 Fără titlu
🇮🇹 Senza titolo
P. 125 - 126

Suzana DAN
🇷🇺 Frit
🇮🇹 Friț
🇮🇹 Frit
P. 127 - 128

Felix DEAC
🇷🇺 Untitled
🇮🇹 Fără titlu
🇮🇹 Senza titolo
P. 129 - 130

Carmen DOBRE
🇷🇴🇧🇮🇪 Rising High
P. 131 - 132

Giotto DOICHIȚĂ
🇷🇺 Two Forms
🇮🇹 Două forme
🇮🇹 Due forme
P. 133 - 134

Alex DONE
🇷🇺 Untitled
🇮🇹 Fără titlu
🇮🇹 Senza titolo
P. 135 - 136

Radu DRAGOMIRESCU
🇷🇴🇧🇮🇪 Ho freddo, ho tanto freddo
P. 137 -138

Amalia DULHAN
🇷🇴🇧🇮🇪 Le secret
P. 139 - 140

Irina DUMITRAȘCU MĂGUREAN
🇷🇺 Untitled
🇮🇹 Fără titlu
🇮🇹 Senza titolo
P. 141 - 142

Liviu EPURAȘ
🇷🇺 Archaeology. The Thracian Knight
🇮🇹 Arheologie. Cavalerul trac
🇮🇹 Archeologia. Il Cavaliere tracio
P. 143 - 144

Suzana FÂNTÂNARIU
🇷🇺 Day and Night
🇮🇹 Ziua și noaptea
🇮🇹 Giorno e Notte
P. 145 - 146

FEHÉR László
🇷🇴🇧🇮🇪 Angel
P. 147 - 148

Robert FEKETE
Those with the Projections
P. 149 - 150

Andreea FOANENE
Untitled
Fără titlu
Senza titolo
P. 151 - 152

Victor FOTA
The Observer
P. 153 - 154

Cristina GAGIU
Roller Joy
P. 155 - 156

Andrei GAMARȚ
Continuum
P. 157 - 158

Lorena GAROIU
Mariska Majoor
P. 159 - 160

Teodor GRAUR
From Home with Love
P. 161 - 162

Cosmin HAIAS
The Blindness Mouth
P. 163 - 164

Irina HORSIA
Untitled
Fără titlu
Senza titolo
P. 165 - 166

Ioana IACOB
Painting
P. 167 - 168

Adrian ILFOVEANU
Mummified Bird
Pasăre mumificată
Uccello mummificato
P. 169 - 170

Lucian INDREI
Untitled
Fără titlu
Senza titolo
P. 171 - 172

IRLO
(Laurențiu ALEXANDRESCU)
Untitled
Fără titlu
Senza titolo
P. 173 - 174

Vasile Liviu Adrian IUȘAN
Tear
Lacrima
Lacrima
P. 175 - 176

Mirela IVANCIU
Untitled
Fără titlu
Senza titolo
P. 177 - 178

Iosif KIRÁLY
Untitled
Fără titlu
Senza titolo
P. 179 - 180

KITRĂ
(Nicu DUȚĂ)
Untitled
Fără titlu
Senza titolo
P. 181 - 182

Róbert Pál KÖTELES
Detail no. 2610820130924
Detaliu nr. 2610820130924
Dettaglio no. 2610820130924
P. 183 - 184

Călin LUCACI
The Dream Is About to End
P. 185 - 186

Petru LUCACI
Sign
Semn
Segno
P. 187 - 188

Flavia LUPU
Space and Time
P. 189 - 190

Gabriel MARIAN
October Glow
P. 191 - 192

Valeriu MLADIN
Romanian Flag
P. 193 - 194

Cosmin MOLDOVAN
Untitled
Fără titlu
Senza titolo
P. 195 - 196

Mirela MOSCU
What Is Remember
P. 197 - 198

Ada MUNTEAN
Broken Identities
P. 199 - 200

Noper (Radu POP)
Orion
P. 201 - 202

Ioana OLĂHUȚ
Untitled
Fără titlu
Senza titolo
P. 203 - 204

Sorin ONCU
The Chaos of Organized Mass Compliance / The Harmony of Self Reliance Subversion
P. 205 - 206

Camil PĂCURAR
Finagle
P. 207 - 208

Ciprian PALEOLOGU
Purgatorium
P. 209 - 210

Laura PARTIN
Untitled, part of Locust Dissonance series
Fără titlu, parte din seria Locust Dissonance
Senza titolo, parte della serie Locust Dissonance
P. 211 - 212

Cosmin PĂULESCU
Map
P. 213 - 214

Bogdan PELMUȘ
Heroic. Accident. Historic
Eroic. Accident. Istorico
Eroico. Incidente. Storico
P. 215 - 216

Magdalena PELMUȘ
Knot (- ∞ +)
P. 217 - 218

Romelo PERVOLOVICI
Untitled
Fără titlu
Senza titolo
P. 219 - 220

Dan Raul PINTEA
Italy
P. 221 - 222

Flavia PITIȘ
Wonky Control
P. 223 - 224

Obie PLATON
Digital Sacrifice
P. 225 - 226

Ghica POPA
The Meeting
Întâlnirea
L'incontro
P. 227 - 228

Laurian POPA
Beauty Soap
P. 229 - 230

Mircea POPESCU
No Titl3
P. 231 - 232

Adrian PREDA
Adidoes (sample)
P. 233 - 234

Ciprian RADOVAN
The Colours of Autumn
Culorile toamnei
I Colori dell'Autunno
P. 235 - 236

Cristian RĂDUȚĂ
Quando Luciano era bambino...
P. 237 -238
Gheorghe RASOVSKY
Sad, Sculpted Bird
P. 239 - 240

Lea RASOVSKY
Vio & The Stars
P. 241 - 242

Bogdan RAȚĂ
Untitled
Fără titlu
Senza titolo
P. 243 - 244

Mircea ROMAN
Walking Pyramid
Piramidă umblătoare
Piramide in cammino
P. 245 - 246

Anca SABĂU
Art of My Life
P. 247 - 248

Saddo (Raul OPREA)
A Silent Guide
P. 249 - 250

Adrian SANDU
The Last Journey
P. 251 - 252

Virgil SCRIPCARIU
Game Over
P. 253 - 254

Elena SCUTARU
Piece of Heaven
Fragment de cer
Un frammento di cielo
P. 255 - 256

Marcel SCUTARU
🚩 Face to Face
👉 Față în față
👉 Faccia a faccia
P. 257 - 258

Ligia SECULICI
🚩 Untitled
👉 Fără titlu
👉 Senza titolo
P. 259 - 260

Anamaria ȘERBAN
🚩 Untitled
👉 Fără titlu
👉 Senza titolo
P. 261 - 262

Diana SERGHIUȚĂ
🚩👉👉 Butterfly
P. 263 - 264

Cristian SIDA
🚩 Untitled
👉 Fără titlu
👉 Senza titolo
P. 265 - 266

Leonardo SILAGHI
🚩👉👉 #0001 “S”
P. 267 - 268

Donald SIMIONOIU
🚩 Untitled
👉 Fără titlu
👉 Senza titolo
P. 269 - 270

Andy SINBOY
🚩👉👉 A Night Out
P. 271 - 272

Alina - Ondine SLIMOVSCI
🚩👉👉 The Silent Voyage
P. 273 - 274

Albert SOFIAN
🚩 Self-Portrait
👉 Autoportret
👉 Autoritratto
P. 275 - 276

Alina STAICU
🚩 Untitled
👉 Fără titlu
👉 Senza titolo
P. 277 - 278

Patricia STANGA IUSZTIN
🚩👉👉 ACQUA
P. 279 - 280

Gabriela STOICA
🚩 Untitled
👉 Fără titlu
👉 Senza titolo
P. 281 - 282

SZABÓ András
🚩 Untitled
👉 Fără titlu
👉 Senza titolo
P. 283 - 284

SZABOLCS Veres
🚩 Untitled
👉 Fără titlu
👉 Senza titolo
P. 285 - 286

TAJÓ
🚩👉👉 Musikal
P. 287 - 288

Aurel TAR
🚩👉👉 Only for Benetton
P. 289 - 290

Andrei Vlad TOADER
🚩 Untitled
👉 Fără titlu
👉 Senza titolo
P. 291 - 292

Roman TOLICI
🚩👉👉 Bloody Finger
P. 293 - 294

Claudiu TOMA
🚩 Strong souls of heroes, sent to the Hades / But gave their bodies to the feasting of dogs and birds (Homer, The Iliad)
👉 Suflete multe, trimese pe lumea cealaltă / Trupul făcându-le hrană la câini și la felurite păsări (Homer, Iliada)
👉 E molte anime forti di eroi sprofondò nell'Ade / Ed i loro corpi fece preda di cani e di tutti gli uccelli (Omero, L'Illiade)
P. 295 - 296

Dan TOMA
🚩👉👉 We Broadcast Nothing
P. 297 - 298

Sergiu TOMA
🚩 Interior
👉 Interior
👉 Interno
P. 299 - 300

Silvia TRĂISTARU
🚩 Untitled
👉 Fără titlu
👉 Senza titolo
P. 301 - 302

UGRON Lajos
🚩👉👉 House
P. 303 - 304

UGRON Réka
🚩👉👉 Clown
P. 305 - 306

Ștefan UNGUREANU
🚩👉👉 Reaction to Artefact
P. 307 - 308

Ioana Carolina URSA
🚩 The Wake Up
👉 Trezirea
👉 Il risveglio
P. 309 - 310

Simona VILĂU
🚩👉👉 Kosmonaut
P. 311 - 312

Daniela VÎRLAN
🚩 Untitled
👉 Fără titlu
👉 Senza titolo
P. 313 - 314

Dan VIȘOVAN
🚩👉👉 Red Power
P. 315 - 316

Bogdan VLĂDUȚĂ
🚩👉👉 Il viaggio sul mare
P. 317 - 318

Ecaterina VRANA
🚩 Sheep
👉 Oaie
👉 Pecora
P. 319 - 320

Cristina VULCU
🚩👉👉 Self
P. 321 - 322

Dany-Madlen ZĂRNESCU
🚩 Interior Red I, II
👉 Roșu interior I, II
👉 Rosso interiore I, II
P. 323 - 324

Gheorghe ZĂRNESCU
🚩 Untitled
👉 Fără titlu
👉 Senza titolo
P. 325 - 326

Mihai ZGONDOIU
🚩👉👉 My Brain. Last Frontier
P. 327 - 328

Marian ZIDARU
🚩 Menace
👉 Amenințare
👉 Minaccia
P. 329 - 330

Victoria ZIDARU
🚩 Nourishment
👉 Hrană
👉 Nutrimento
P. 331 - 332

Zoița (Delia CĂLINESCU)
🚩👉👉 Las Vegas Story
P. 333 - 334

ZOLTÁN Béla
🚩👉👉 I Saw the Light!
P. 335 - 336

imago
ipunw

Luciano
Benetton
Collection

The complete collection of
the Imago Mundi artworks
can be seen on the website
imagomundiart.com

Imago Mundi is a collection of works commissioned and collected by Luciano Benetton on his travels around the world, involving on a voluntary basis established and emerging artists from many different countries. Each of these artists has created an artwork whose only limitation is the 10x12cm format, contributing to the composition of a surprising artistic geography.

The collection, hosted by the Fondazione Benetton, has no commercial aspirations, but instead aims to catalogue the works and ideas in order to pass on to future generations – by means of catalogues, exhibitions and a specific web platform –the widest possible mapping of human cultures at the start of the third millennium.



Painting the Dreaming
Contemporary artists from Australia
2013



Greetings from South Korea
Contemporary artists from South Korea
2013



Flowering Culture
Contemporary artists from India
2013



Ojo Latino
Contemporary artists from Latin America
2008



Looking Eastward
Contemporary artists from Eastern Europe
2011



Contemporary Japanese Artist
2013



Organix
Contemporary artists from the U.S.A.
2013



Azerbaijan: The colors of wind and fire
Contemporary artists from Azerbaijan
2013



Made in China
Contemporary artists from China
2012



Unexplored Territory
Contemporary artists from Mongolia
2013



**Kenya, Tanzania, Zanzibar:
The witchcraft of art**
Contemporary artists from Kenya,
Tanzania and Zanzibar, 2013



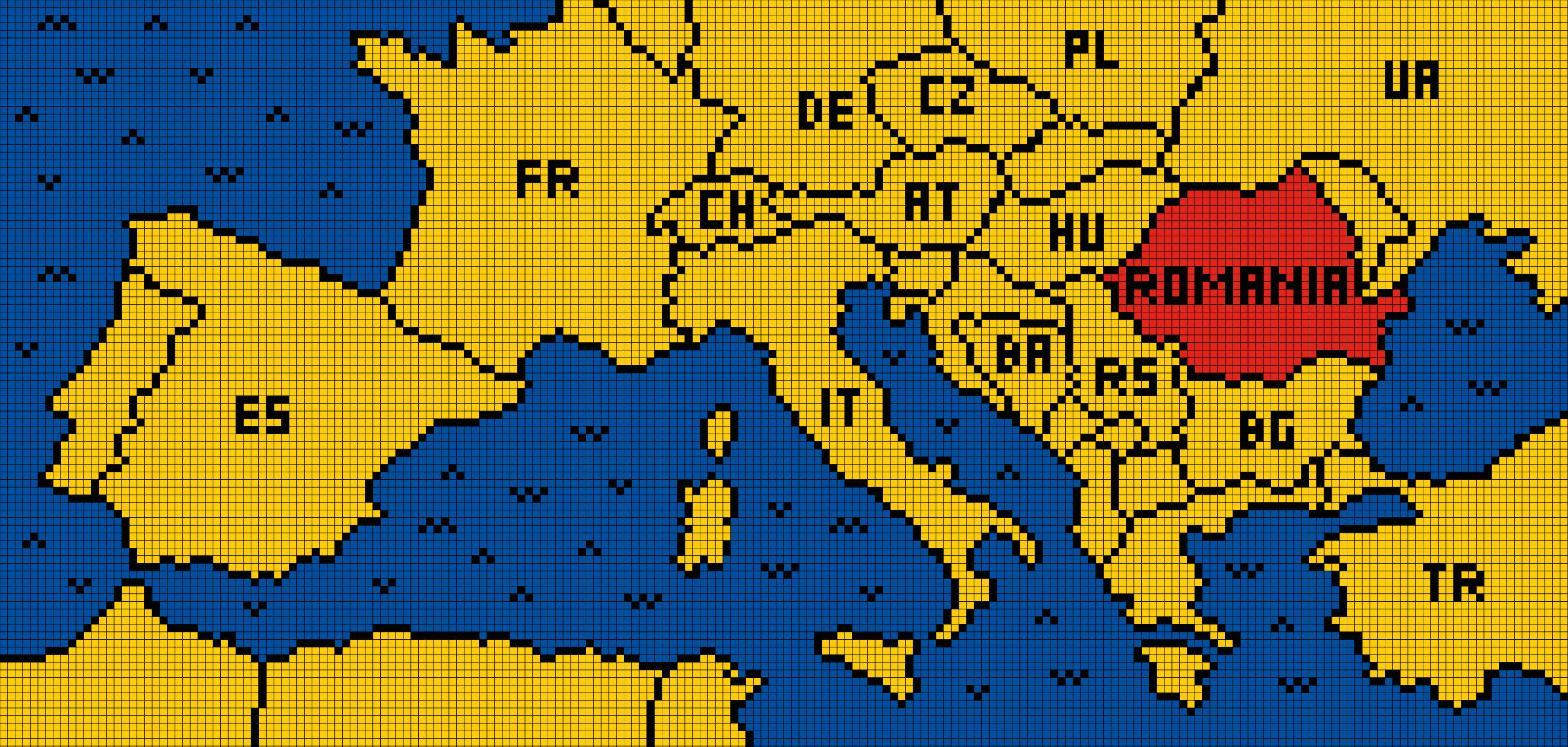
Senegal: Dokh Dadjé
Contemporary artists from Senegal
2013



Mongolia: Spirit of the Gobi
Contemporary artists from Mongolia
2013

Snapshot Romania	
Project management Claudio Scorretti	First published by FABRICA, Italy 2013 978-88-98764-03-7
Coordination Claudio Scorretti Irina Ungureanu	©2013 FABRICA fabrica.it
Organization Valentina Granzotto	All rights reserved under international copyright conventions. No part of this book may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the publisher.
Editorial coordination Enrico Bossan	
Texts Luciano Benetton Cosmin Năsui Claudio Scorretti	Printed and bound by Grafiche Antiga Spa, Italy. First edition
Editing and translation Carlo Antonio Biscotto Emma Cole Irina Ungureanu Pietro Valdatta	
Art direction Namyoungh An	
Photography Marco Pavan	
Production Marco Pavan	
Cover Teodor Graur From Home with Love	





FROM HOME

WITH LOVE